



GIORNALE DI TRIESTE
TRIESTE, VIA GUIDO RENI 1, TEL. 040 3733111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74



FONDATA NEL 1881
TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA F.LLI ROSSELLI 20, TEL. 0481 790201

ANNO 127 - NUMERO 157
GIOVEDÌ 3 LUGLIO 2008
€1,00

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Enciclopedia del gusto» € 2,90; «Itinerari transfrontalieri» € 6,90; «Meraviglie del FVG» € 4,90

POSTE ITALIANE S.p.A. - SPED. ABB. POST. DL 353/2003 (COM. L. 46-27/02/2004), ART. 1, COM. 1, DDB TS
www.ilpiccolo.it

IL COLLE DICE SÌ ALL'IMMUNITÀ DELLE ALTE CARICHE

Intercettazioni, Fini frena Berlusconi

«No al decreto». Di Pietro: Napolitano aggirato dal premier. Veltroni: altre priorità

LE MISURE DI TREMONTI

TRA ROBIN HOOD E BRANCALEONE

di ALFREDO RECANATESI

Quando un governo, o anche il solo ministro dell'economia, imputa un problema alla responsabilità della "speculazione" è sempre un brutto segno. Significa che cerca un capro espiatorio da additare al pubblico ludibrio, che crea un punto focale sul quale deviare l'attenzione che altrimenti si appunterebbe sulla capacità o meno di affrontare la situazione con efficaci politiche economiche, che in definitiva non sa come venire fuori. Ma Tremonti insiste: i rincari che stanno martellando i bilanci delle famiglie - carburanti, elettricità, gas, alimentari - sono colpa della speculazione. La realtà è che, se non ci fossero elementi reali che inducono a prevedere quei rincari, la speculazione si sarebbe già arresa e i prezzi sarebbero già tornati in prossimità dei livelli di partenza. Se ciò non è avvenuto, è perché buona parte di questi rincari ha motivazioni tutt'altro che contingenti: il petrolio sotto i 100 dollari probabilmente non lo rivedremo più, e questo pone a Paesi come l'Italia problemi socio-economici di drammatica rilevanza.

Tremonti ha parlato ieri in Parlamento nel corso delle audizioni sul documento di programmazione triennale da lui stesso presentato che hanno compreso anche il governatore della Banca d'Italia e il presidente della Corte dei conti. Il quadro complessivo che ne è risultato non è dei più edificanti. Tremonti, infatti, ha difeso - com'è ovvio - la sua manovra che, nella enunciazione populistica, è contro gli speculatori e a favore delle famiglie, ma nella sua sostanza sembra votata a mancare sia l'uno che l'altro obiettivo. Ad averlo detto è stata la Corte dei conti, che ha smontato pezzo per pezzo l'invenzione della Robin Hood Tax della quale Tremonti va tanto fiero. Il presidente della Corte ha dimostrato la discutibilità della tassa sotto il profilo dei principi fiscali, la sua improprietà a colpire profitti di natura contingente (ossia quelli che Tremonti definisce speculativi), la potenziale e assai probabile trasferibilità di questo onere fiscale sui prezzi finali e, tanto per fare la misura, la assoluta marginalità del gettito che sarà devoluto a sollievo delle classi più disagiate. Insomma, dal giudizio della Corte si evince che dalle nostre parti non si sta aggirando tanto un novello Robin Hood quanto un velleitario Brancalone.

Ma, se così si conferma deludente la componente più emblematica della manovra di Tremonti, bisogna dire che anche dalla Banca d'Italia non è venuto un apporto sostanziale né di analisi, né tanto meno di proposta. Invocare la riduzione delle tasse, e nello stesso tempo il contenimento del disavanzo, e ancora l'abbattimento del debito, non è che un richiamo di obiettivi scontati. Il problema sul quale l'Italia deve drammaticamente superare è la tenuta dei conti pubblici, qualora una siffatta manovra venga avviata, e soprattutto la uscita da una logica meramente redistributiva. Lo abbiamo già sostenuto altre volte: una riduzione delle tasse può anche corroborare la crescita del Pil di qualche decimale di punto percentuale, ma il tema da affrontare ha ben altra dimensione. Il tema è quello di creare una prospettiva durevole e consistente di crescita economica quale può essere schiusa solo se si prospettasse un salto di livello del sistema produttivo, ossia solo se si innalza il livello di produttività e di valore aggiunto dell'attività produttiva che complessivamente viene svolta nel nostro Paese.

BANKITALIA



Draghi: ridurre tasse a imprese e lavoratori

A PAGINA 3

COLOMBIA



Blitz militare libera la Betancourt

A PAGINA 5

OGGI LA MANIFESTAZIONE AL ROSSETTI Illycaffè festeggia i 75 anni



di PIERCARLO FIUMANO

TRIESTE Illycaffè festeggia oggi a Trieste 75 anni di vita e lancia il guanto di sfida ai mercati globali attaccando mercati importanti come Giappone, Stati Uniti, Cina. Il gruppo triestino, presente in 140 paesi, oltre 700 dipendenti, un fatturato consolidato che ha raggiunto quota 270 milioni, ha un peso complessivo delle vendite fuori dall'Italia del gruppo triestino pari al 52%.

Segue a pagina 6

Cultura

Un'iniziativa del Comune

Chimere e orrori di Trieste nelle sale segrete dei musei

di ARIANNA BORIA

TRIESTE In giro per Trieste a caccia della perizia medico legale sul corpo di Benito Mussolini. Oppure del codice delle torture applicato da Maria Teresa d'Austria.



Teresa.

Segue a pagina 10

IL DIBATTITO DIVIDE IL CENTROSINISTRA

Il Consiglio regionale dice sì al nucleare

Voto bipartisan contro la mozione Arcobaleno. Pd: ma centrali sicure

IL DIBATTITO

GARANZIE DELLA SANITÀ PUBBLICA

di GIULIANO TORRE

Riceviamo e pubblichiamo

È difficile resistere alla tentazione di rispondere alla proposta riportata nell'articolo "Asquini: sanità, più spazio ai privati", alla luce di alcune considerazioni. La prima deriva dal recente scandalo lombardo della

Clinica S. Rita, dal quale la Sanità privata (o almeno un elemento specifico di quel sistema) è uscita con un'immagine non certo edificante, e parliamo della regione che fa della competizione pubblico-privato un suo vessillo.

Segue a pagina 5



Il presidente Tondo

TRIESTE Il centrodestra e il Pd votano insieme sul nucleare. Il Consiglio regionale ha infatti bocciato la mozione presentata dal capogruppo della Sinistra Arcobaleno Kocijancic che chiedeva di assumere un impegno ufficiale della giunta regionale «affinché il territorio della regione sia totalmente precluso a qualsiasi ipotesi di insediamenti o costruzioni di impianti energetici a propulsione nucleare».

Urizio a pagina 8

PERPLESSITÀ SULLO SFATTO

Ambulanti di Ponterosso con i senegalesi: «Anche loro potevano stare qui»

TRIESTE «Piazza del Ponterosso è grande; il Comune avrebbe potuto trovare un angolino anche per gli ambulanti senegalesi, magari eliminando qualche parcheggio: in fondo sono nostri colleghi e hanno il diritto di lavorare». Dopo aver diviso per anni la piazza con le colorate bancarelle africane, gran parte degli ambulanti triestini del Canal Grande si schiera ora in difesa dei commercianti senegalesi, costretti ad abbandonare Ponterosso per far posto al nuovo mercato di prodotti tipici regionali. Ieri, l'assenza degli stand africani si è fatta sentire fin dalle prime ore del mattino, colpa anche di un mercatino praticamente semi-deserto.

Elisa Lenarduzzi a pagina 11

Dipiazza: «Tratterò con Gas Natural»

«Dopo il no in Consiglio detterò condizioni». Questa sera altro voto negativo

Terme Olimpia
La vita rigenerata

Offerta speciale estiva: 2 = 3
dal 29 giugno al 11 luglio 2008

VANTAGGIO EXTRA:
un bambino fino ai 12 anni insieme a due adulti - gratuito

Il pacchetto comprende:
3 mezzepensioni a buffet (la prima colazione è pranzo o cena a scegliere)
bagno illuminato in tutte le piscine termali delle Terme Olimpia e Terme Tuhelj
aerobica e ginnastica - ogni giorno frutta fresca in camera
mini club e animazione per bambini e adulti

Wellness hotel Sotelia** sup.**
168 €
(per persona in una camera doppia per 3 notti)

Terme Olimpia d.d., Zdravniška cesta 34, SI - 5254 Podčetrtek, SLOVENIA
T 00386 3-829-7835, info@terme-olimpia.com, www.terme-olimpia.com
Aurora viaggi, T 040-630-361, Adriatica, T 040-637-025
Sinfonia viaggi, T 040-379-370, Julia viaggi, T 040-667-636

TRIESTE È il primo sponsor del rigassificatore di Zaula. E tirerà dritto in ogni caso. Tuttavia Roberto Dipiazza benedice quel no al gasdotto Trieste-Grado ribadito martedì dalla sua stessa giunta e che, a meno d'improbabili colpi di scena, verrà confermato stasera dal Consiglio comunale. Un no tutto sommato superfluo - tanto è a Roma che spetta l'ultima parola - eppure strategico. Perché è dal parere sfavorevole al tubone sottomarino di Snam - che arriverà dopo quello già espresso dall'aula municipale a inizio 2007 sul progetto del rigassificatore a terra di Gas Natural - che il sindaco intende riaprire la trattativa con il colosso spagnolo dell'energia. Quel no gli servirà per alzare la posta sotto forma di royalties.

INDICE	
ATTUALITÀ	2/5
ECONOMIA & PORTO	6
REGIONE	8/9
ISTRIA/DALMAZIA	10
CULTURA/SPETTACOLI	13/15
PROGRAMMI TV	16
CRONACA DI TRIESTE	17/24
TRIESTE AGENDA	26/28
SPORT	30/32
METEO	33

Piero Rauber a pagina 20

Speranza
-30%
da sabato 5

Kristina Ti
PIR-UP
MISS BIKINI
ALYSI

TRIESTE - Via Filzi, 2 Tel. 040 639020

Stampa on-line le tue foto digitali su
KataWeb
www.kataweb.it/foto

www.ilpiccolo.it
Annunci
VENDO & COMPRO

GIUSTIZIA
SCONTRO ISTITUZIONALEAlla Camera va avanti il decreto sicurezza con il blocco-processi
Respinte le pregiudiziali, Pd e Udc insorgono. Veltroni: altre le priorità

Fini a Berlusconi: intercettazioni, no al decreto

Via libera di Napolitano al ddl sull'immunità. Di Pietro: Quirinale aggirato dal premier

ROMA Sulla giustizia Berlusconi incassa un doppio risultato e va avanti. Dopo le frizioni dei giorni scorsi tra il Colle e Palazzo Chigi e proprio mentre la maggioranza condanna la bocciatura della norma blocco-processi da parte del Csm e attacca pesantemente il suo vicepresidente Nicola Mancino («Ha offeso il Parlamento»). «E un pasdaran del giustizialismo», il Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, prova a rasserenare il clima e autorizza il governo alla presentazione del disegno di legge per l'immunità delle alte cariche dello Stato.

Ha intanto gettato altra benzina sul fuoco l'ipotesi avanzata da Berlusconi di procedere per decreto sulle intercettazioni. «È il problema centrale di una persona, non certo di milioni di italiani preoccupati per salari e pensioni, di migliaia di famiglie che non arrivano alla fine del mese», ha commentato il leader del Pd Walter Veltroni.

«I requisiti di urgenza sono sotto gli occhi di tutti», ha dichiarato il ministro della Giustizia Angelino Alfano, riferendosi alle ultime intercettazioni pubblicate dalla stampa, quelle prodotte dalla procura partenopea e alla nuova pioggia di imbarazzanti colloqui che secondo indiscrezioni sempre più insistenti starebbero per abbattersi sul Cavaliere.

Il presidente della Camera, Gianfranco Fini ha però frenato sull'urgenza del decreto in un incontro con il premier. «Si sta andando verso uno scontro tra i poteri dello Stato che coinvolge anche la Presidenza della Repubblica, questa volta non ti posso appoggiare» avrebbe detto Fini a Berlusconi.



Il Capo dello Stato Napolitano con il premier Berlusconi

be detto Fini a Berlusconi. «Serve una nuova concordia istituzionale, aprire una nuova stagione. Occorre un confronto aperto con l'opposizione e soprattutto un dialogo forte con il Colle». La terza carica dello Stato, quindi, cerca di indossare i panni del mediatore. Secondo quanto riferiscono fonti parlamentari del Pdl non c'è la possibilità di intervenire per tre motivi. Il primo: il calendario è già fitto, c'è tutta la materia economica e gli altri decreti già fissati. Il secondo: un decreto legge presentato ora andrebbe in porto solo ad inizio settembre e infine: l'opposizione farà sicuramente ostruzionismo, bisogna cercare di evitare un clima da battaglia. Sulla stessa lunghezza d'onda ci sarebbe posizionato anche il sottosegretario alla presidenza del Consiglio Gianni Letta.

Le polemiche non si

placano. Perché questa sera il premier sarà ospite di Mentana a Matrix per una lunga intervista interamente dedicata alla giustizia.

Ma decisi a dare battaglia sono anche giornalisti ed editori, minacciati dal carcere e da pene pecuniarie severissime. «Se sarà decreto scenderemo in piazza», ha detto ieri il segretario della Federazione nazionale della Stampa, Franco Sidi, mentre il presidente della Fieg Alessandro Brignone si è detto «allarmato» per i limiti imposti alla cronaca e per «un sistema sanzionatorio che potrebbe mettere in ginocchio persino le imprese più sane».

Ma buone notizie ieri per il Cavaliere, che viene definito da Antonio Di Pietro un «incallito furbacchione», sono venute dalla Camera, dove la maggioranza ieri ha respinto con 302 no e 265 sì le pregiudiziali di costituzionalità presentate dall'opposizione al contestato decreto legge sulla sicurezza. A rovinare la giornata del premier ci pensa comunque Di Pietro per il quale il decreto sicurezza «ha in sé tutti i parametri per una dittatura alle porte».



zionalità presentate dall'opposizione al contestato decreto legge sulla sicurezza. A rovinare la giornata del premier ci pensa comunque Di Pietro per il quale il decreto sicurezza «ha in sé tutti i parametri per una dittatura alle porte».

L'affondo del leader dell'Idv prende corpo all'ora di colazione. Nell'aula di Montecitorio si votano le pregiudiziali di costituzionalità al dl sulla sicurezza e Di Pietro, che viene più volte inter-

rotto dai deputati della maggioranza che gridano «buffone-buffone», si rivolge sarcasticamente al premier. «Signor presidente del Consiglio che non c'è - ripete per tre volte l'ex Pm - lei fa ancora una volta l'incallito furbacchione. Utilizza il decreto per farsi i cavoli suoi, facendosi approvare dal suo consiglio di amministrazione un decreto per farsi sospendere il processo». «La verità - affonda Di Pietro - è che lei prima si è fatto firmare il

decreto da Napolitano e poi ha fatto aggiungere da un suo dipendente in Parlamento la norma che gli sospende il processo, raggiungendo così il Capo dello Stato».

A contestare la scelta del governo sono anche il Pd e l'Udc. Per Pierluigi Bersani il decreto sulla sicurezza rappresenta una «umiliazione per l'opposizione» che in questo modo non è messa nella condizione di fare la sua battaglia in Parlamento. «Siamo davanti ad una incrinatura grave all'inizio della legislatura da cui dobbiamo essere consapevoli che non può venire niente di buono» avverte il deputato ed ex ministro del Pd. Ancora più duro è l'intervento del vicecapogruppo dell'Udc a Montecitorio, Michele Vietti, per il quale la norma blocca processi è una «amnistia occulta».

Comunque, nelle stesse ore in cui la Camera bocciava le pregiudiziali di costituzionalità, Giorgio Napolitano dava il via libera alla presentazione del disegno di legge per la sospensione dei processi alle più alte cariche dello Stato (Presidente della Repubblica, presidenti di Camera e Senato, presidente del Consiglio). Dal Quirinale fanno sapere che il punto di riferimento per la decisione di Napolitano è stata la sentenza numero 24 del 2004 con cui la Corte costituzionale dichiarò l'illegittimità costituzionale dell'articolo 1 della legge numero 140 del giugno 2003 che prevedeva la sospensione dei processi che investissero le alte cariche dello Stato. Questo vuol dire che il recentissimo lodo Alfano (versione riveduta e corretta del vecchio lodo Schifani) fornisce una risposta ai rilievi formulati dalla Consulta.

MANIFESTAZIONE

Democratici-girotondini divisi dalla piazza

D'Arcais attacca il Colle
Colombo lo critica:

non dobbiamo imitare Grillo

ROMA L'attacco del direttore di Micromega Flores D'Arcais a Napolitano ed i dubbi di Furio Colombo per una manifestazione, che rischia di essere usata a fini di «lotta interna» all'opposizione, levano un po' dall'imbarazzo un Pd chiamato a spiegare ai suoi elettori il no alla piazza, convocata per martedì prossimo contro «le leggi-cagnaglia» del governo da Di Pietro.

Mentre Walter Veltroni si muove insieme a Pier Ferdinando Casini in Parlamento, si allarga sempre più la frattura tra il Pd e un mondo, quello dei girotondi, un tempo vicino alla sinistra, anche se Pancho Pardi assicura che «Piazza Navona sarà piena e ci saranno vari esponenti di tutte le aree del Pd».

Il daddo di non partecipare ad una manifestazione dai toni troppo giustizialisti era stato tratto nel Pd già nei giorni scorsi. Ma non era certo semplice per Veltroni spiegare agli elettori la decisione di non scendere in piazza ora, mentre il governo si appresta ad approvare il sospendi-processi e a far scendere la sicurezza, via decreto, sulle intercettazioni. La prova che i toni della manifestazione rischiavano di essere troppo accesi e, come spiega Nicola Latore, «portare acqua al mulino della destra» si è avuta ieri mattina ai vertici del Pd dopo aver letto Flores D'Arcais che definiva «una vergogna» la lettera del Capo dello Stato al Csm.

Dal Pd è partito l'attacco contro il direttore di Micromega «massimalista e fazioso» mentre a Montecitorio l'al-

tro organizzatore e deputato del Pd Furio Colombo si sfogava prima con i colleghi e poi con i giornalisti: «Le parole di D'Arcais, accenti antipolitici alla Grillo, attacchi a Veltroni stanno creando in molti di noi ansia ed incertezza. Di Pietro deve chiarire che la manifestazione è contro Berlusconi e non contro il Pd». La precisazione del leader Idv arriva in contemporanea

(«se il Pd non parteciperà, noi rispetteremo appieno la scelta») ma il clima resta di scontro con D'Arcais che nel pomeriggio di ieri rilancia in rete un video in cui attacca Veltroni che

con il suo rifiuto ha compiuto «un inciucio per omissione».

In serata Pancho Pardi, alla Camera per una riunione organizzativa al gruppo Idv, allontana i timori di un flop: «L'organizzazione procede bene, arriverà gente in treno e la piazza sarà piena perché è normale che, se le leggi speciali sono approvate ora, la gente verrà in piazza ora e non in autunno». E assicura che a Piazza Navona non ci sarà solo la sinistra radicale ma anche esponenti del Pd ed in effetti, a quanto si apprende, non è da escludere la partecipazione anche di ulivisti doc come Arturo Parisi e Mario Barbi. Insomma, ancora non si sa se Nanni Moretti sarà in piazza ma certo il clima a sinistra rievoca la frase cult di «Bianca»: «Continuamo così, facciamo del male». Ed infatti Giuseppe Giulietti, che sarà in piazza con Art.21, invita tutti a darsi una calmata: «È il caso di unire le forze visto che siamo già pochi».

IL MINISTRO IMPEGNATO SU PIU' FRONTI

Rom scarcerati, Maroni attacca il giudice L'Ue insiste: non tolleremo razzismo

ROMA Restano in carcere sette degli otto nomadi fermati nel corso dell'operazione coordinata dalla Procura di Verona con l'accusa di utilizzare i figli minorenni per i furti nelle case. I Gip di Vicenza, Alessandria e Torino (quest'ultimo competente per il minorenni del gruppo) hanno convalidato il fermo di quattro degli indagati, contrariamente a quanto aveva deciso il Gip di Verona Giorgio Piziali che aveva

deciso di non convalidare il fermo di altri quattro indagati. Uno di questi ultimi - Miso Sulic - era così uscito dal carcere, mentre gli altri tre vi erano comunque rimasti: due per la misura di custodia cautelare adottata dal Gip Piziali con lo stesso provvedimento; un'altra perché raggiunta un altro provvedimento restrittivo proprio mentre stava per lasciare la casa circondariale. La diversità di decisione fra i Gip

di Vicenza, Alessandria e Torino, da una parte, e quella di Verona, dall'altra, ha rinfocolato ieri le polemiche. Il ministro dell'Interno, Roberto Maroni, ha detto di essere «rammaricato perché è stata vanificata un'operazione di Polizia». «Mi sembra strano - ha aggiunto - che non si sia ravvisato il pericolo di fuga per delle persone che sono state arrestate mentre scappavano. Controlliamo, ma di più non possiamo fare, siamo nelle mani della giustizia».

Maroni ha affrontato ieri la prova del «question time» della Camera ribadendo le sue proposte sui campi nomadi e sulle impronte digitali ai bambini rom. Ha detto che non c'è nessuna violazione delle norme europee né delle «carte dei diritti dei minori». Le polemiche sulle impronte sono «infondate e strumentali». Le sue tesi non hanno convinto Pd e Udc. La tesi di Maroni è che l'identificazione dei mi-



Il ministro dell'Interno Roberto Maroni

nori, anche con le impronte, non è una schedatura. Fa parte di un censimento (da finire a metà ottobre) che identifica tutti i nomadi dei campi abusivi.



Un bambino rom in un campo nomadi

«Tropo spesso i rom sono i cittadini dimenticati d'Europa - ha detto invece il commissario Ue alle Pari opportunità Vladimir Spidla - non tolleremo il razzismo».

DALLA PRIMA

Sarkozy e i nodi Ue

La presidenza tedesca dell'Ue (1° semestre 2007), dopo la bocciatura della Costituzione europea da parte di Francia e Olanda (2005), aveva presentato, tra collaborazioni e resistenze, un Trattato semplificato. Trattato poi firmato a Lisbona nel dicembre 2007. Ma anche questo Trattato, per il quale è richiesta l'approvazione all'unanimità da parte dei 27 Stati membri, è stato bocciato recentemente dal referendum irlandese. Il compito di trovare modi e strumenti per risolvere una situazione che rende ancora più incerta la gestione dell'Europa a 27 graverà, questa volta, in larga misura sulla Francia che ne ha assunto la presidenza l'1 luglio scorso.

Per il Presidente Nicolas Sarkozy il voto irlandese è stata una brutta sorpresa (ma so-

no a rischio anche la Repubblica Ceca e la Polonia) che potrebbe incidere sull'ambizioso programma di rilancio dell'Ue preparato ormai da tempo. Poiché il Trattato non entrerà più in vigore, come previsto, il 1° gennaio 2009, la Francia non avrà l'opportunità di predisporre e proporre gli strumenti per la realizzazione delle principali novità istituzionali in esso contenute (presidenza della durata di 2,5 anni; Alto rappresentante per la politica estera e, soprattutto, creazione di un servizio diplomatico comune; nuova composizione della Commissione; rapporti con i parlamenti nazionali, ecc.). Molto tempo dovrà invece essere dedicato a seguire le rimanenti ratifiche e a trovare le mediazioni possibili per «recuperare» l'Irlanda (primo appuntamento interlocutorio il Consiglio europeo del 15 ottobre).

Ma il Presidente Sarkozy non appare per questo meno determinato a dare alla Francia un nuovo ruolo di motore

dell'Ue, portando avanti un programma che ritiene vitale per l'Europa anche come risposta necessaria alle preoccupazioni e incertezze manifestate dai cittadini europei di fronte alle sfide della globalizzazione. In Europa vi sono oggi pochi paesi, come la Francia, in cui, almeno a livello di dichiarazioni ufficiali, il ruolo futuro del paese viene collegato direttamente a un'Europa in grado di essere protagonista nel nuovo contesto mondiale. Si tratta, almeno concettualmente, di un'evoluzione della visione gaullista della grandeur che può essere sintetizzata nell'espressione, utilizzata più volte dal Presidente: la Francia non è forte che allorché lo è anche l'Europa.

Il programma francese vola quindi alto e si incardina su quattro punti di uguale priorità da cui si irradiano altre iniziative (dal problema dei prezzi del petrolio e dei prodotti agricoli, a quelli della ricerca e dello sviluppo economico).

Il primo punto riguarda la proposta di un patto per

un'azione coordinata a livello europeo, sulla regolamentazione dei flussi di immigrazione (criteri per l'entrata, l'asilo, l'integrazione, l'espulsione). Il secondo intende approfondire ulteriormente la problematica dei mutamenti climatici e proporre l'elaborazione, a livello europeo, di un piano dettagliato di riduzione delle emissioni di gas serra e di sviluppo delle energie rinnovabili. Connesso a questo vi è un ulteriore punto che riguarda la predisposizione di una strategia europea nella produzione e nella distribuzione dell'energia che porti al rafforzamento dell'indipendenza del continente (investimenti sui diversi tipi di energia, rilanciando quella nucleare, e sulle reti di interconnessione; organizzazione di strumenti per far fronte alle possibili difficoltà di approvvigionamento di uno stato membro, ecc.).

Con il quarto punto, infine, la presidenza francese riapre il problema della difesa e della sicurezza europea, avanzando proposte operative. La rea-

lizzazione di questo obiettivo è anzi collegata strettamente al previsto rientro della Francia nel dispositivo di comando della Nato (da cui essa è assente dai tempi di De Gaulle), con la sottolineatura che tra l'organizzazione di una difesa europea e la Nato non vi è contrapposizione ma solo complementarietà. Per varie ragioni non tutti i Paesi membri saranno d'accordo con questo progetto. Ma se si realizzasse una forma di cooperazione rafforzata tra coloro che sono disponibili, non vi è dubbio che la sua valenza politica risulterebbe di grande rilievo per il processo di unificazione europea.

Nel complesso si tratta di progetti indubbiamente rispondenti alle necessità di una Europa che rischia di essere schiacciata nella nuova competizione globale. Si tratterà però di vedere quanto il debole contesto dell'attuale Ue sarà disposto a recepirli e quanto l'effervescente Presidente francese saprà «forzare» la partita, e con quali alleati.

Tito Favaretto

IL PICCOLO
fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/373.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: **SERGIO BARALDI**
Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON (responsabile)**,
LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Pupp, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardona, Adriano Luci, Fabio Tacciarola, Adalberto Valduga. **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decurtata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo - Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Titoline di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1, a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 2 luglio 2008 è stata di 46.850 copie.
Certificato n. 6076 dell'11.12.2007

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196)
SERGIO BARALDI

IL PICCOLO

OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTÀ

FINANZIARIA
LE PREVISIONI

La magistratura contabile teme che la stretta fiscale si ripercuota sui consumatori
Il Governatore della Banca d'Italia anticipa: «Nel 2008 la situazione peggiorerà»

Draghi, ridurre le tasse a lavoratori e imprese

Il governatore: abbattere il debito pubblico. La Corte dei conti boccia la Robin Tax

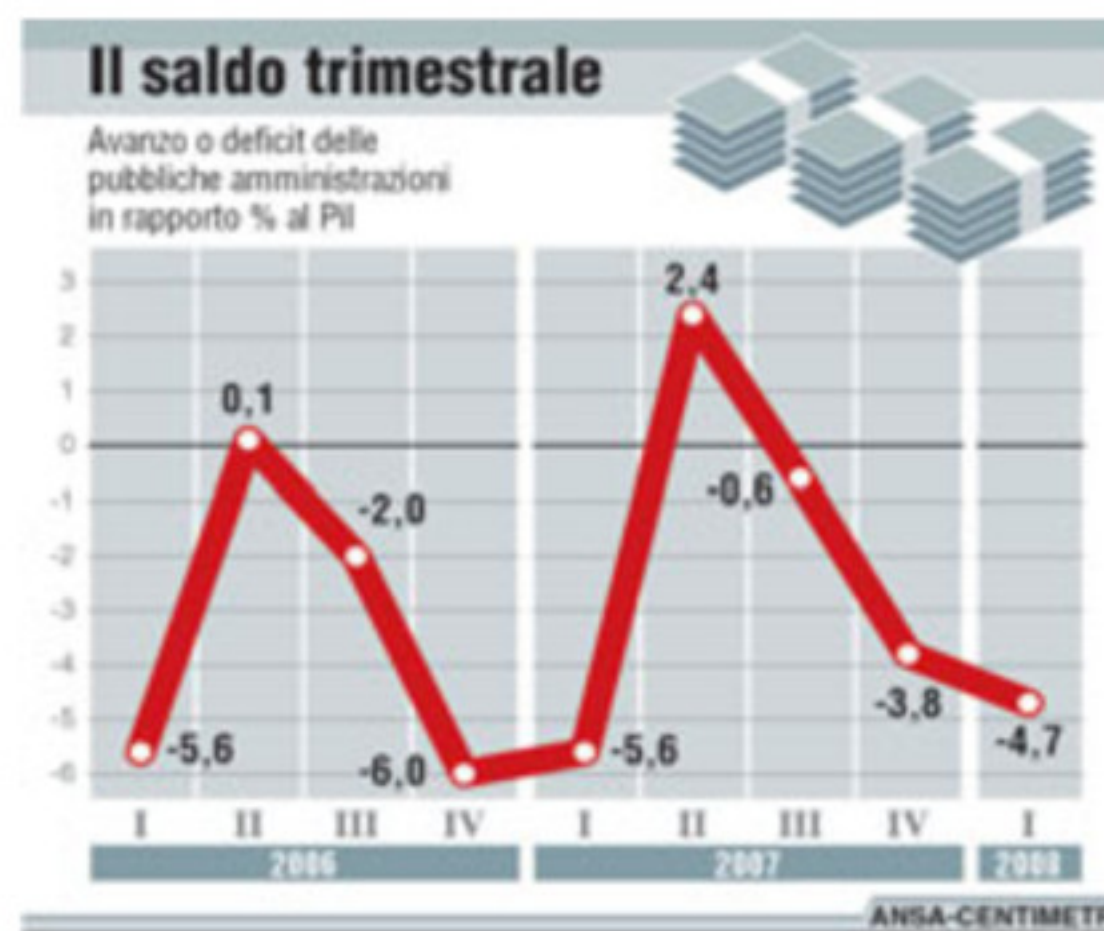
ROMA Il governatore della Banca d'Italia lo dice chiaramente: è il momento di ridurre le tasse sui lavoratori e sulle imprese per rilanciare la crescita. In Parlamento parte così il confronto su manovra finanziaria e Dpef, confronto che l'opposizione vorrebbe più approfondito tanto da lamentare una manovra per decreto che «espropria il Parlamento».

Davanti alle commissioni Bilancio di Camera e Senato sfilano il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti, e il Governatore, Mario Draghi, per le tradizionali audizioni. Il confronto a distanza tra i due protagonisti della politica economica appare dialettico soprattutto sulle ragioni della crisi internazionale. E poi sugli effetti della Robin Tax, sulla quale anche la Corte dei Conti esprime timori di un possibile rimbalzo nelle tasche dei cittadini.

Ad aprire le audizioni è Tremonti. Accenna al possibile intervento sui redditi e sostiene che la Robin Tax non sarà spostata dalle imprese sui prezzi applicati ai clienti. Dice di sapere bene che l'inflazione programmata all'1,7% «non rispetta la realtà» e promette «un buon contratto del pubblico impiego». Ma a temere che l'aumento delle tasse su banche e assicurazioni possa essere «traslato» sui clienti è anche Draghi. Teme che «possano calare i rendimenti riconosciuti sui depositi o aumentare i costi degli impieghi (i prestiti e i mutui, ndr)». L'analisi di Draghi è a tutto campo. Sottolinea che il peso del fisco rimarrà all'altissimo livello attuale anche nei prossimi anni. Nel 2009, poi,



Mario Draghi, Governatore della Banca d'Italia



Tremonti: aiuti alle famiglie entro l'estate

Il ministro: «A patto che ci sia ricchezza da distribuire». «Il tesoretto non esiste»



Giulio Tremonti

ROMA Se ci sarà più ricchezza e se il Pil, prossimo allo zero, dovesse riprendere a correre, ci sarà una redistribuzione delle risorse verso famiglie, lavoratori e pensionati. E impegni in questo senso potrebbero essere presi anche prima dell'estate anche per fronteggiare l'erosione dei redditi per colpa della «speculazione» internazionale.

Il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti, difende in Parlamento la sua manovra triennale. L'occasione è la tradizionale audizione sul Dpef nella quale sottolinea

l'impegno del Governo a sostenere le fasce più deboli, anche se - spiega - il «tesoretto» di cui parlava il precedente Governo non esiste. Non si potrà dunque contare sull'extragettito né per il risanamento dei conti pubblici (che secondo Tremonti non c'è), né per aiutare le fasce più deboli che pagano il conto della globalizzazione e oggi anche della speculazione finanziaria che inizia a spostare il proprio interesse verso beni che hanno influenza sulla vita delle persone.

Il ministro inizia il suo interven-

to spiegando intanto che il deficit 2008 è stimato attorno al 2,5% contro 1,9% dell'anno precedente. Questo importante indicatore «ha ora cambiato direzione, ed è in salita». E rischi si addensano sulle entrate tributarie: «Il loro andamento - spiega Tremonti - fa escludere l'esistenza di tesoretti». Ci sono poi «criticità di copertura» sul calo Ires dal 33 al 27,5% deciso dal precedente governo e sulle decisioni che la Corte Costituzionale potrebbe presto prendere in tema di deducibilità Irap.

riproporsi. A preoccupare ora è il prezzo del petrolio. Certo, dice Draghi, «è facile che si possa innestare anche la speculazione».

Cnel e Corte dei Conti esprimono infine perplessità sul ricorso al decreto, che strozza il confronto.

Critica che aveva visto un duro intervento anche del ministro ombra, Pierluigi Bersani, e ripresa da una lettera di due big dell'opposizione. Walter Veltroni e Pier Ferdinando Casini, al presidente della Camera, Gianfranco Fini.

In Italia salari inferiori del 20% alla media Ocse
Il Rapporto sull'occupazione evidenzia una 18.a posizione con la Svizzera leader assoluta

ROMA La busta paga media degli italiani è del 19,49% più leggera rispetto a quella dei Paesi Ocse. E quanto si legge nell'Outlook 2008 sull'occupazione pubblicato ieri dall'organizzazione parigina.

Stando ai dati, il livello medio annuo delle paghe nel 2006 in Italia è stato pari a 31.995 dollari, contro i 39.743 della media Ocse. Ancora più svantaggioso, inoltre, il confronto se si guarda al potere d'acquisto reale che, per l'Italia, è pari a 29.844 dollari contro i 38.252 della media (-21,98%). Nel 2006, oltre tutto, i salari medi in Italia sono scesi dello 0,2% rispetto all'anno precedente, mentre la media Ocse mostra un incremento dell'1,1%.

I salari italiani, tuttavia, sono più cospicui di quelli spagnoli, greci e portoghesi, ma sensibilmente più bassi se comparati a quelli americani, inglesi, tedeschi e francesi. Per non parlare di quelli svizzeri e

dei Paesi del Nord Europa. E quanto emerge dalla lettura del Rapporto Ocse sull'occupazione, che colloca l'Italia in un virtuale 18.o posto nelle classifiche delle buste paga dei Paesi più sviluppati.

In testa alla graduatoria spicca la Svizzera,

La flessione degli stipendi in un anno è stata dello 0,2% con 31.995 dollari pro capite

con 60.384 dollari l'anno, mentre il fanalino di coda è la Slovacchia, dove la paga annua non arriva a 10mila dollari, fermandosi a 8.675. I salari italiani, inoltre, condividono solo con altri quattro una flessione rispetto all'anno precedente, con -0,2%. In regresso sono infatti solo quelli di Germania (-0,3%), Paesi Bassi (-0,1%), Portogallo (-2,6%) e Spagna (-0,7%). La crescita più robusta viene invece messa a segno dalla Repubblica ceca, dove le buste paga sono aumentate in un anno del 4,6%.

Quando diciamo che
ti diamo più calore non
parliamo solo di luce e gas.

La tua energia ha sempre la nostra attenzione.

L'energia di E.ON è stata scelta in 30 Paesi nel mondo da più di 30 milioni di clienti. Per ognuno di loro, ogni giorno, ci sono 95.000 persone che lavorano per dare sempre più servizio, soddisfazione e sicurezza. A tutto questo da oggi si aggiungono la capacità produttiva e tutte le persone di Endesa Italia che permettono ad E.ON di esserti sempre più vicino, anche nella produzione di energia elettrica. Anche per questo, aspettatevi sempre di più.

e-on

ARRIVANO SABATO, CHIEDERANNO ASILO POLITICO

Cpt, a Gradisca 250 profughi dal Darfur

Gli attuali ospiti trasferiti ad Aviano. Scoppia la polemica. La Lega: «Era meglio sistemarli al Sud»

di FRANCO FEMIA

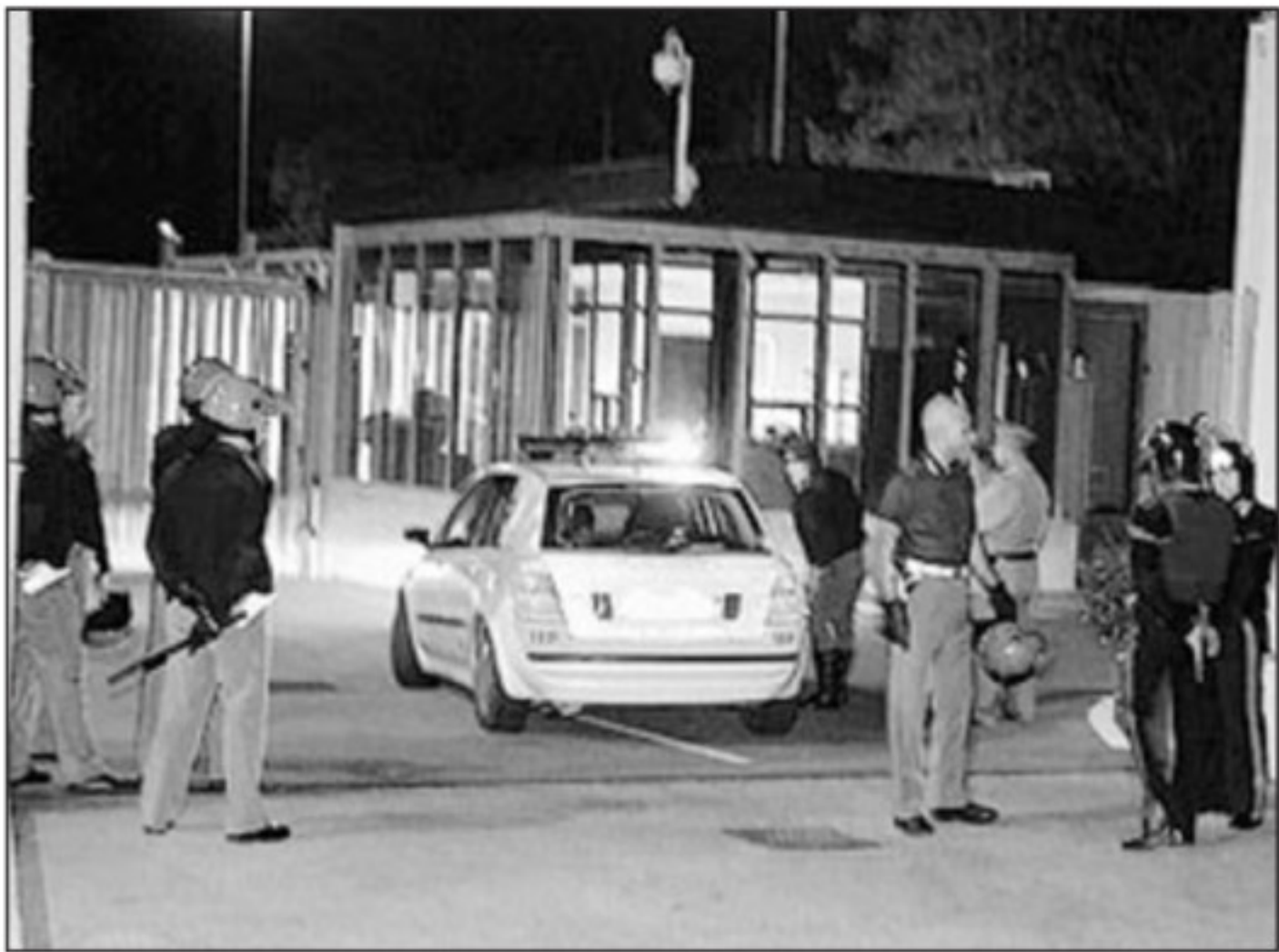
GRADISCA Nel Cpt di Gradisca d'Isonzo è atteso per sabato l'arrivo di 250 clandestini provenienti dal Darfur e sbarcati nei giorni scorsi sulle coste della Sicilia. Il numeroso gruppo di africani ha già annunciato alle autorità siciliane che chiederanno asilo politico e quindi, una volta giunti a Gradisca, saranno destinati al Cara, la sezione del Centro immigrati che ospita gli extracomunitari che chiedono di rimanere in Italia come rifugiati politici.

Per far posto a questo poderoso gruppo di clandestini, il Cara sarà nel giro di due giorni svuotato e i 230 attuali immigrati saranno trasferiti in due strutture alberghiere di Aviano, anche se le loro pratiche saranno sempre seguite dalla Prefettura di Gorizia. In pratica cambieranno solo domicili.

Il primo gruppo di 100 persone giungerà domani ad Aviano, mentre gli altri 130 saranno trasferiti sabato. Una dilazione nel tempo per permettere alla Prefettura di Pordenone di adottare le misure necessarie per accogliere questo flusso di persone che, oltre che di vitto e alloggio, hanno bisogno di un'adeguata assistenza sanitaria e logistica.

I 230 extracomunitari, che sono in attesa di asilo politico, potranno comunque entrare e uscire dalle strutture alberghiere - come succede attualmente a Gradisca - e quindi non saranno sorvegliati dalle forze dell'ordine.

Fortemente preoccupazione è stata espressa dal sindaco di Aviano, Stefano Del Cont Bernard, per l'arrivo ad Aviano di questi immigrati. «I timori sono legati alle ovvie ragioni di



Da sinistra, l'ingresso del Cpt di Gradisca e immigrati approdati a Lampedusa mentre vengono trasferiti con un volo aereo nei vari centri di accoglienza

sicurezza per l'arrivo di una comunità così vasta». Il sindaco ha ricordato anche le particolari condizioni di Aviano, che già ospita 800 stranieri regolarmente residenti e una comunità di militari americani che conta circa 8 mila unità. «Se prima serviva un notevole sforzo per gestire e cercare di fondere tre comunità - ha detto il sindaco - ora con la quarta le cose si complicano ulteriormente».

Un gruppo di 120 immigrati sarà ospitato nella struttura alberghiera dello Ial, gli altri all'Hotel Domio, in pieno centro del paese. Il direttore dello Ial, Andrea Giacomelli, pur dato la piena disponibilità della struttura, ma ha detto anche che i clandestini potranno rimanere nell'albergo fino al 31 agosto, perché poi dovrà essere a disposizione delle attività scolastiche.

Sull'arrivo dei clande-

stini ad Aviano c'è da registrare un intervento di Danilo Narduzzi, capogruppo della Lega nord in Regione che si chiede se «i clandestini hanno i requisiti per essere rifugiati politici». Per Narduzzi «sarebbe stato meglio ospitare queste persone al Sud, dove sono approdate, considerando i costi di trasporto».

L'assessore regionale alle Autonomie locali, Federica Seganti, ha pure sollevato la questione della richiesta di asilo politico. «Bisogna fare tutti i passi per verificare se ne hanno diritto - ha detto - Queste vicende dovrebbero essere presidiate ed eliminate alla fonte: non è possibile che chiunque entri in Italia faccia richiesta di asilo politico». L'assessore ha anche detto che «per la prima volta i prefetti ci stanno chiedendo risorse per pagare l'albergo a chi chiede asilo politico in regione».



Due operai travolti dal crollo di un solaio in Puglia: uno è ferito

Un'ambulanza vicino allo stabilimento Bridgestone, teatro della tragedia

GIOVANE SCHIACCIATO IN VENETO

Morti sul lavoro a Bari e Verona

BARI Un operaio è morto e un collega è rimasto ferito a causa di un crollo avvenuto ieri nello stabilimento della «Bridgestone» nella zona industriale di Bari. Secondo una prima ricostruzione, i due erano intenti alla posa della pavimentazione al secondo piano nella zona del vano ascensore di un reparto dell'azienda quando, durante una colata di cemento, il solaio

sarebbe crollato. Gli operai sono così caduti al piano sottostante, investiti dalle macerie. Uno dei due è deceduto per la gravità delle ferite, l'altro è stato invece ricoverato con prognosi riservata, ma non sarebbe in pericolo di vita. La vittima si chiamava Giuseppe Gigante, 31enne di Conversano (Bari), dipendente di una ditta appaltatrice della provincia. Sull'infortunio sono state avviate due inchieste.

Ma un giovane operaio è deceduto ieri anche in Veneto. La vittima stava lavorando alla ristrutturazione di un fabbricato che a Custozza (Verona) ed è morta schiacciata da una carriola precipitata al suolo a causa della rottura del cavo di acciaio di una gru. La vittima è Andrea Ghisi, 26enne di Nogare Rocca (Verona). Era impegnato con il padre, titolare di un'impresa edile, alla ristrutturazione di un rustico di proprietà di un'azienda vinicola quando si è spezzata la fune d'acciaio della gru e gli è caduta addosso la carriola piena di materiale. Sul posto sono giunti i carabinieri e i tecnici dello Spisal.

MENO VACANZE

A casa resterà il 24%, il 19% ancora incerto

ROMA Le spiagge italiane sono sempre più blu: oltre il 96% delle coste sono balneabili. Ma sono sempre più care: è di 7,55 euro il prezzo giornaliero medio richiesto in Italia per il noleggio di uno sdraio in uno stabilimento balneare, uno dei prezzi più alti in Europa. Mentre in Grecia e in Spagna, infatti, si prende il sole «a prezzi di saldo», il nostro - secondo uno studio internazionale condotto da Expedia, leader mondiale dei viaggi online - è il terzo paese più caro in Europa per il noleggio di sdraio, dopo Francia e Germania, posizionandosi ben al di sopra della media europea. Sulla qualità delle nostre acque i dati parlano chiaro: ben il



Il mare resta la meta preferita

96,2% dei 5.170 chilometri di costa sottoposta a controllo, sui 7.375 chilometri complessivi, sono balneabili, secondo il rapporto 2008 sulle acque di balneazione presentato al ministro del Lavoro e della Salute. Complessivamente, sono 4.970 i chilometri di costa balneabili,

Spiagge italiane pulite ma prezzi alle stelle

Sono tra le più care d'Europa. Gli imprenditori balneari: «Da noi molti servizi in più»

mentre i restanti 2.205 non sono balneabili in quanto non accessibili al monitoraggio o perché porti o foci di fiumi. Dati che collocano l'Italia al secondo posto nella classifica europea delle acque più pulite, superata solo dalla Grecia.

Sotto il profilo dei costi per chi sceglie di trascorrere le vacanze al mare gli imprenditori balneari sono pronti a riconoscere i prezzi non propri popolari dello nostre spiagge ma - fanno osservare - sono anche quelle che «forniscono i maggiori servizi e qualitativamente non sono confrontabili con nessun altro Paese».

Il Sib, sindacato italiano balneari osserva che «i no-

stri diretti concorrenti come Grecia, Spagna, Croazia e Turchia hanno le spiagge legate alle grandi catene alberghiere oppure libere, senza neppure i servizi minimi, pertanto non sono assolutamente comparabili con quanto offerto dalle nostre imprese balneari». Sul tema tariffe il presidente Riccardo Borgo dice di aver suggerito agli associati di non aumentare i prezzi rispetto allo scorso anno (al massimo del tasso inflattivo pari al 2/3% per chi ha effettuato cospicui investimenti) e che sempre un maggior numero di stabilimenti offra tariffe ridotte per chi va in spiaggia nel primo pomeriggio e per i bambini.

Meno in vacanza A caccia di tranquillità e relax gli italiani che si riverseranno su spiagge, città d'arte, boschi e laghi saranno 33,7 milioni, ma non risponderanno all'appello rispetto al 2007 circa di 340 mila vacanzieri a causa soprattutto della incerta situazione economica. E questo il risultato di un sondaggio Confesercenti-Pubblica Res. Se, dunque, il 57% degli italiani è pronto per un tuffo in mare o una passeggiata in montagna, un altro 24% resterà a casa ed un 19% sarà indeciso fino all'ultimo. La spesa complessiva sarà quest'anno di 35,5 miliardi di euro, ovvero il 10% in più dell'anno scorso soprattutto per il

caro-petrolio. Le famiglie sono più attente al risparmio nelle loro scelte estive a causa dei maggiori costi sopportati durante l'anno, dalle tasse, alle bollette, alle tariffe. Le mete italiane sono nettamente in testa alle preferenze con il 72%. Segue l'Europa con la Spagna che si laurea anche campione di turismo dopo esserlo diventata del calcio europeo. E si preannunciano vacanze un poco più brevi rispetto al 2007. Re dell'estate si conferma il mare anche se accusa un calo di popolarità. Le famiglie italiane non rinunciano ad un periodo di vacanza anche se «frenato»: 14 giorni in media rispetto ai 17 della scorsa estate.

Italiano rapito a Puerto Escondido

Sparito da un mese l'imprenditore che ispirò il film di Salvatores

CITTÀ DEL MESSICO Claudio Conti Bonetti, imprenditore veronese di 52 anni, è stato rapito lo scorso 4 giugno in un ristorante di sua proprietà a Puerto Escondido nello Stato di Oaxaca (costa Pacifica messicana), località dove vive dal 1982 e che ispirò l'omonimo film di Gabriele Salvatores del 1992.

La notizia è stata diffusa solo ora dai figli di Conti - Matteo, Marina ed Elena - mentre il fratello Fabio si è recato in Messico per seguire la vicenda, preoccupato dal fatto che dopo i primi contatti con i rapitori non hanno avuto alcuna notizia. «Siamo molto preoccupati - ha detto Fabio - Dopo le prime quattro telefonate è calato il silenzio».

La Farnesina ha intanto fatto sapere che sta seguendo il caso attraverso l'Unità di crisi e l'ambasciata in Messico che, a sua volta, si tiene in stretto contatto con le autorità locali. Ed ha anche precisato che il silenzio stampa era stato chiesto dai familiari dell'imprenditore in quanto la madre del rapito è molto anziana. Conti è stato catturato da una decina di uomini armati nel suo ristorante Bananàs, uno dei locali di sua proprietà nella zona esclusiva della spiaggia di Zicatela. Gli uomini (armati, vestiti di nero e con il volto coperto da passamontagna) hanno fatto irruzione intorno alle 23.30. I sequestratori hanno prelevato brutalmente Conti e lo hanno fatto salire su una Cherokee nera. Il tutto, raccontano i testimoni, è durato pochi minuti.



» IN BREVE

TRAGEDIA A GENOVA

Pirata in fuga travolge 17enne su uno scooter

GENOVA È caccia aperta al pirata della strada che martedì sera ha travolto e ucciso Andrea Grassi, studente 17enne in sella al suo scooter. L'incidente è avvenuto a Genova nel quartiere popolare di Begato. L'automobilista era alla guida di un'Audi rubata e tentava di seminare la polizia. Un guasto al motore ha bloccato gli agenti e il ladro ha continuato la folle corsa invadendo la corsia dove viaggiava il ragazzo. Poi è fuggito a piedi.

LE VITTIME IN PUGLIA

L'afa uccide tre anziani: allarme caldo in 10 città

ROMA La nuova giornata di afa si è lasciata ieri alle spalle tre morti in Puglia, due a Taranto e uno a San Giorgio Jonico. E l'allarme caldo non conosce tregua: sono dieci, infatti, le città italiane in cui la Protezione civile prevede per il caldo allarme rosso di «livello 3», fino a venerdì. Eccole: Firenze, Perugia, Rieti, Civitavecchia, Roma, Latina, Frosinone, Reggio Calabria, Messina, e Palermo.

IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

Controlla il tuo stato di salute!

CONTROLLA IL TUO STATO DI SALUTE CON QUESTO STRUMENTO TASCABILE DI ANALISI, OFFERTO COMPLETO DI STRIP PER I VALORI DI GLICEMIA, COLESTEROLO E TRIGLICERIDI*.

Caratteristiche Tecniche : • Reflettometro che permette di misurare comodamente e con semplicità i propri valori di glicemia, colesterolo e trigliceridi • display LCD ad accensione automatica tramite l'inserimento della striscia • memorizzazione degli ultimi 250 risultati • media degli ultimi 7/14/21/28 giorni • prodotto certificato CE

L'offerta comprende: penna pungidito, 10 strip monouso per la glicemia, 5 per la misurazione del colesterolo, 5 per la rilevazione dei valori di trigliceridi (strisce di ricambio disponibili in farmacia oppure sul sito www.bow.it), una pratica borsetta in nylon per il trasporto e il manuale d'uso in italiano. Garanzia 24 mesi.

*Strumento da screening: non sostituisce in nessun modo la diagnosi da parte del medico.

a soli
€ 59,90

MultiCare Dispositivo per l'acquisto comunica il codice prodotto
PI - 47656



ORDINARE E' SEMPLICE

su internet
www.ilpiccolo.it

nella sezione
"Lo shopping dei Lettori"

per telefono
Numero Verde
800-912753

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE
in contrassegno
(contanti alla consegna)
o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:
contrassegno € 8,80
carta di credito € 6,90

LA FINE DI UNA PRIGIONIA DURATA SEI ANNI

Colombia: blitz militare libera la Betancourt

Strappati dalle mani delle Farc altri quindici ostaggi tra cui tre cittadini statunitensi

BOGOTÀ Dopo oltre sei anni, è finito ieri il calvario di Ingrid Betancourt: l'esercito colombiano ha liberato l'ex candidata presidenziale Ingrid Betancourt e altri 15 ostaggi in mano alle Forze Armate Rivoluzionarie della Colombia (Farc) - tre americani e undici militari colombiani - in un blitz nella regione meridionale di Guaviare.

Lo ha annunciato il ministro di Difesa, Juan Manuel Santos, in una conferenza stampa a Bogotá, nella quale ha definito il blitz «una operazione senza precedenti, che passerà alla storia», e al termine della quale ha invitato i giornalisti ad accompagnarlo alla base militare di Tolemaida, dove sono stati portati gli ostaggi liberati, per incontrarli.

Da parte sua, il generale Jaime Padilla de Leon, descrivendo in dettaglio la «Operazione Scacco» con la quale sono stati liberati gli ostaggi, nel-



Un'immagine d'archivio di Ingrid Betancourt

la stessa conferenza stampa, ha aggiunto che due guerriglieri delle Farc sono stati catturati durante il blitz.

L'operazione, ha spiegato, era organizzata in tre fasi: la prima ha consistito nell'individuazione della zona dove gli

ostaggi erano trattenuti dalle Farc, nella regione di Guaviare (sud del paese) un «lavoro di intelligenza ed infiltrazione» della cupola del gruppo guerrigliero e la seconda nell'operazione di riscatto.

La terza fase, ha ag-

giunto Padilla de Leon, consisteva nel piano alternativo preparato in caso l'operazione di riscatto fallisse, il che non è avvenuto.

L'operazione militare è stata definita «brillante» e «un grande successo» dal Dipartimento di Stato americano, che ha sottolineato che Washington «è stato informato prima» sul blitz ma non ha avuto alcun ruolo nel suo svolgimento.

In serata anche la presidenza francese ha confermato la liberazione della franco-colombiana Ingrid Betancourt, annunciata a Bogotá dal governo colombiano, senza per il momento fornire altri dettagli.

«È una gioia immensa, una gioia indescrivibile, ancora faccio fatica a crederci»: così ha dichiarato in lacrime Lorenzo Delloye, figlio di Ingrid Betancourt, dopo aver saputo della liberazione avvenuta della madre. Per

lui ore di ansiosa attesa fino alla conferma da parte delle autorità francesi.

Immediata reazione anche dal vaticano. Il Papa «si rallegra per questa notizia molto bella che suscita molta soddisfazione e motivi di speranza». Lo ha detto il direttore della sala stampa vaticana.

Le lacrime del figlio Anche il Papa esprime la sua soddisfazione

na padre Federico Lombardi alla notizia della liberazione di Ingrid Betancourt.

«È una notizia molto bella - ha commentato padre Lombardi - che suscita molta soddisfazione e motivi di speranza sia per la persona che ha molto sofferto che per il paese, la Colombia». Si tratta «di un segno di speranza per tante altre per-

sone nel senso della pacificazione di un Paese che ha tanto sofferto per la violenza».

Padre Lombardi ha poi ricordato «tanti appelli del Papa» per la liberazione dei sequestrati ed in particolare della Betancourt. L'appello più recente di Benedetto XVI è stato formulato ieri in un discorso ai vescovi colombiani. «Questa liberazione - ha concluso padre Lombardi - è anche una risposta positiva a queste attese espresse dal Papa, dai vescovi e dalla Chiesa».

In Italia il presidente del Senato, Renato Schifani, ha espresso «grande soddisfazione» per la liberazione di Ingrid Betancourt, che dopo lunghi anni di prigionia ora potrà tornare a casa dalla sua famiglia, continuando il suo impegno sociale e politico. E il leader del Pd Walter Veltroni ha espresso la sua più grande gioia per la bella notizia giunta dalla Colombia.

RUPEL: SE NON PASSA IL TRATTATO DI LISBONA

Unione europea: a rischio l'adesione della Croazia

di MAURO MANZIN

TRIESTE «Sarà molto difficile che la Croazia entri nell'Unione europea senza che tutti gli Stati membri ratifichino prima il Trattato di Lisbona, ma è pur sempre possibile trovare una qualche via d'uscita alternativa».

L'avvertimento giunge dal ministro degli Esteri sloveno, Dimitrij Rupel che ha appena ceduto il testimone della presidenza europea alla Francia. Due giorni fa, al momento del passaggio di consegne della presidenza Ue da Lubiana a Parigi, il presidente francese Nicolas Sarkozy aveva dichiarato che senza un nuovo trattato europeo non sarebbe stato possibile nessun ulteriore allargamento, fatto che vale anche per Zagabria.

Rupel ha respinto le critiche della stampa croata, ma anche di alcuni esponenti politici di Zagabria, secondo cui la Slovenia durante il suo semestre di presidenza Ue abbia rallentato di proposito i negoziati con la Croazia, a causa delle questioni di confine marittimo ancora aperte tra i due Paesi, ragione di aspri dispute tra Lubiana e Zagabria negli ultimi dieci anni.

«È vero solamente che all'inizio dell'anno il problema della zona di protezione della pesca in Adriatico ha pesato un po' sulla dinamica delle trattative perché ci è costata tante energie e tanto tempo», ha ammesso Rupel ribadendo però che il suo Paese vuole vedere la Croazia

in Europa «ma prima insistiamo che sia risolta la disputa sul confine nel Golfo di Pirano».

Intanto da Roma però il ministro degli Esteri italiano Franco Frattini afferma che «la Croazia non può restare fuori dall'Europa». Secondo il titolare della Farnesina, la Croazia «ha lavorato molto», è «un Paese ormai maturo» che ha superato «molti ostacoli» e «deve entrare entro il 2010». Fra i due «fuochi» sta la Croazia che continua a lavorare per l'adesione. Ma soprattutto l'avvertimento di Lubiana è chiaro: o si risolve il contenzioso bilaterale sui confini o per Zagabria la porta di Bruxelles sembra destinata a rimanere chiusa.

Tornando a Lubiana bisogna sottolineare che Rupel, da abile diplomatico, ha inserito la «questione croata» nell'ambito dell'allargamento dell'Ue in tutti i Balcani centro-orientali. «Oggi il nostro fine - ha affermato il capo della diplomazia slovena - è quello di poter viaggiare da Lubiana ad Atene senza dover esibire il passaporto e con l'euro in tasca». La presidenza slovena dell'Ue, secondo Rupel ha, infatti, cercato di avvicinare i Balcani centro-orientali all'Ue con l'avvio della liberalizzazione del regime dei visti. Il ministro degli Esteri sloveno ha così potuto definire come un «successo della presidenza europea dell'Ue di Lubiana» la firma degli accordi di associazione e stabilizzazione sottoscritti da Bruxelles con la Serbia e la Bosnia-Erzegovina.

DALLA PRIMA

Le garanzie della sanità pubblica

La seconda deriva dalla mia esperienza personale di triestino, da una decina d'anni impegnato nella sanità pubblica lombarda, che si trova teoricamente a competere con quella privata (e ben venga questa competizione se migliora il servizio) ma che di fatto continua a sopportare per gran parte il peso di tutte le attività, anche quelle meno remunerative per rimborsi di ricoveri e prestazioni ambulatoriali: una per tutte l'attività di Pronto Soccorso, sia quella appropriata di Emergenza-Urgenza, sia quella irrefrenabile di ordine ambulatoriale per ogni problema per il quale il cittadino senta il bisogno di rivolgersi.

Ciò comporta per il sistema pubblico un'evidente disparità: per la crescente necessità di risorse umane e logistiche e per la concreta impossibilità

di definire proprie strategie specifiche. Al sistema pubblico, infatti, può essere chiesta qualsiasi tipologia di intervento, dalla prevenzione, al trattamento dell'acuzie e della cronicità. Al contrario, il privato accreditato (non solo certificato come dice Asquini) definisce molto bene la sua strategia di offerta e persegue obiettivi che devono essere necessariamente aziendali (e quindi economici), almeno con la stessa attenzione con la quale garantisce quelli clinici. La terza motivazione è in realtà una riflessione "da lontano": perché mai emerge adesso questa esigenza, in precedenza mai sentita nella realtà regionale del Fvg?

La proposta di Asquini, riportata sul Piccolo, fa riferimento ad un sistema sanitario misto già applicato in altre regioni e propone il ricorso alla strutture private quando i tempi di attesa fossero troppo lunghi nel pubblico, sottolineando i vantaggi di questa scelta. La proposta non è di per sé illogica, ma pone alcuni quesiti sui quali è opportuno interro-

garsi ed approfondirne i contenuti, prima di accettarla come soluzione ottimale:

1) innanzitutto la qualità del servizio: non è sufficiente ricevere una prestazione più velocemente, l'importante è ricevere un referto, un parere specialistico, un percorso di cura competente e soprattutto globale, che risulti efficace nell'affrontare e gestire i problemi dei cittadini. Questo è quello che il privato deve garantire, quando si candida, e che il Sistema Sanitario deve controllare costantemente;

2) la tempistica di risposta, poi, non è legata solo alla capacità produttiva (in questo caso del pubblico, praticamente monopolista nella Regione Fvg), ma soprattutto alla correttezza dell'indicazione che genera la richiesta di prestazione. In questo il pubblico ha molti margini di miglioramento; se migliorasse l'appropriatezza delle richieste, il loro numero sarebbe molto probabilmente inferiore e ne consentirebbe una più rapida soddisfazione. L'ingresso del privato in que-

sta offerta non va certo in questa direzione virtuosa, ma soddisfa un bisogno (i tempi di attesa) che può essere sanato con un programma di controllo globale più attento. I tempi di attesa, inoltre, non possono essere definiti in modo assoluto: la loro tempistica deriva da una valutazione clinica del singolo paziente, e quindi essi non possono assurgere ad unico indicatore di efficienza del sistema salute;

3) è difficile, da ultimo, ritenere che l'allargamento dell'offerta privata sia ipso facto uno strumento per il contenimento dei costi del pubblico: questi sono rappresentati per larga parte dal costo del personale e delle strutture, che comunque rimarrebbe a carico delle Regioni, a meno che non si decida di impoverirne la consistenza. Anche su questo punto nel pubblico c'è molto spazio di miglioramento (allungamento dell'orario dei servizi di diagnostica e di ambulatorio, concreta definizione ed attuazione di reti ospedaliere/i-territorio, valutazione costante della reale necessità di un numero an-

cora molto elevato di presidi pubblici che risultano politicamente intoccabili, indipendentemente dal bacino di utenza o dal prodotto finale), ma la soluzione non può essere quella di aggiungerne degli altri, in questo caso privati.

La regione Fvg ha una grande fortuna (che le deriva dalla storica propensione al lavoro onesto), quella di rappresentare nel panorama nazionale un modello raro di efficienza. Non possono e non devono essere le liste di attesa a modificare questa posizione di vantaggio, né si può di conseguenza leggere la proposta di un ingresso più pesante del privato (certificato o accreditato che sia) in modo diverso da una soluzione demagogica, che accontenta il cittadino nelle sue esigenze immediate (ottenere subito la prestazione), ma rischia alla lunga di privarlo di un servizio globale, che solo il pubblico oggi (ma anche in futuro) è chiamato a garantire.

Giuliano Torre
triestino, direttore di Dipartimento pediatrico degli Ospedali riuniti di Bergamo

IL PICCOLO presenta Meraviglie del Friuli Venezia Giulia

IN EDICOLA
IL 2° VOLUME
“Borghi, tradizioni, memorie”

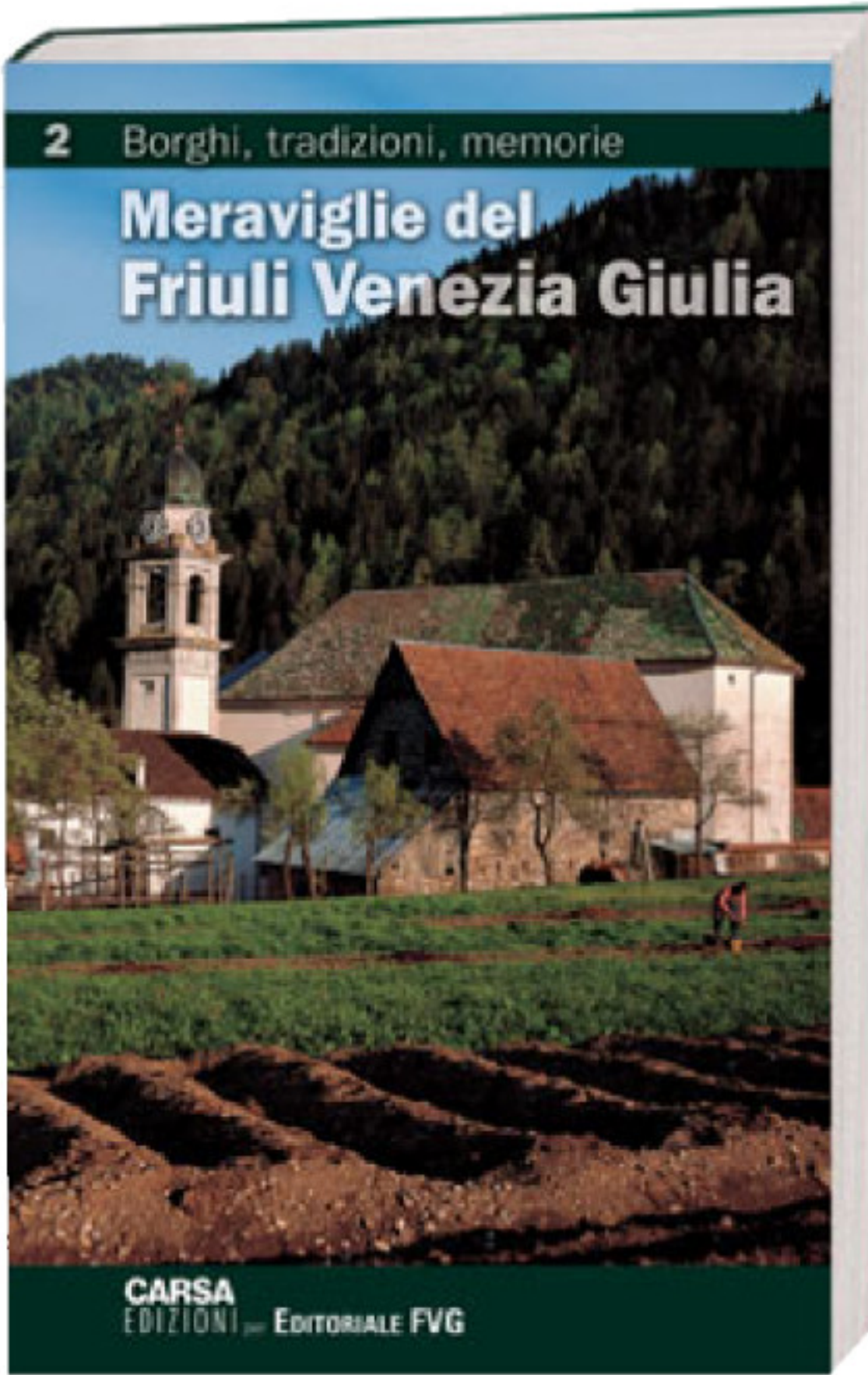
Ogni settimana con Il Piccolo le Meraviglie del Friuli Venezia Giulia.

Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.

Una collezione da non perdere, realizzata per il nostro giornale da Carsa Edizioni e in più con l'ultimo volume un elegante cofanetto raccogliatore.

A RICHIESTA CON IL PICCOLO
A SOLI € 4,90 IN PIÙ

(Il Piccolo + Libro € 5,90)



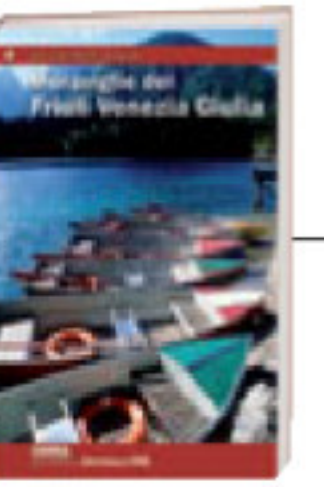
DISPONIBILE
VOLUME 1
Montagne e scoprire



IN EDICOLA
VOLUME 2
Borghi, tradizioni, memorie



GIOVEDÌ 10 LUGLIO
VOLUME 3
I luoghi della fede



GIOVEDÌ 17 LUGLIO
VOLUME 4
Le vie dell'acqua



GIOVEDÌ 24 LUGLIO
VOLUME 5
I luoghi della storia



GIOVEDÌ 31 LUGLIO
VOLUME 6
Le forme della pietra



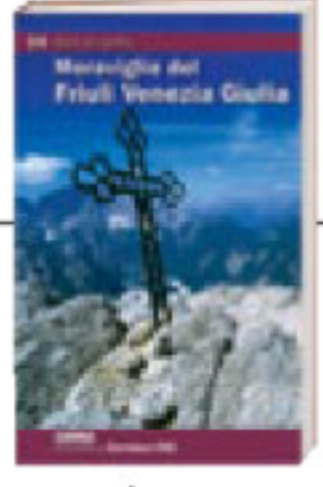
GIOVEDÌ 7 AGOSTO
VOLUME 7
Maligne e tradizioni popolari



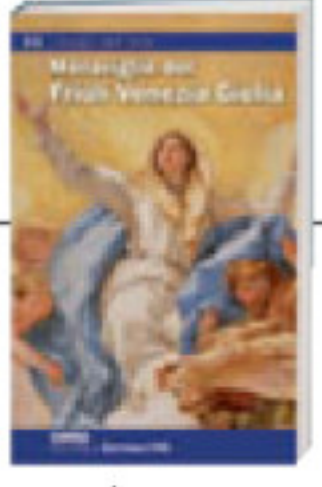
GIOVEDÌ 14 AGOSTO
VOLUME 8
Sorprese di natura



GIOVEDÌ 21 AGOSTO
VOLUME 9
I luoghi della memoria



GIOVEDÌ 28 AGOSTO
VOLUME 10
Aria di vetta



GIOVEDÌ 4 SETTEMBRE
VOLUME 11
I luoghi dell'arte



GIOVEDÌ 11 SETTEMBRE
VOLUME 12
Saperi e sapori

in ogni volume

100 pagine illustrate e un ampio corredo fotografico a colori



OGGI LA MANIFESTAZIONE A TRIESTE AL TEATRO ROSSETTI

Illycaffè festeggia 75 anni e diventa globale

Dopo l'accordo con Coca Cola il gruppo di Andrea Illy punta su Giappone, Stati Uniti e Cina

Start Cup: finalisti tre progetti Sissa A Udine riconoscimenti alle idee d'impresa dei ricercatori triestini

UDINE Sono stati numerosi i progetti triestini protagonisti della sesta edizione della «Notte degli Angeli», l'evento di Start Cup Udine, la business plan competition promossa dall'Università di Udine e dalla Fondazione Crup che da quest'anno ha anche la collaborazione della Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati di Trieste. Nel corso della serata sono stati scelti undici progetti finalisti fra gli oltre 50 presentati dall'ateneo udinese e dalla Sissa. Tre dei progetti dichiarati vincitori e ai quali sarà affiancato un «Angelo-tutor», scelto fra i Commercialisti degli Ordini di Udine e di Pordenone, sono stati sviluppati a Trieste.

Si tratta di Neurotelemetry a cura di Igor Perkon, Erik Zorin e Mathew Diamond che consiste in un piccolo dispositivo elettronico che utilizza le più avanzate tecnologie wireless digitali ed è capace di misurare e trasmettere via radio a un computer segnali provenienti da cellule neuronali del cervello, con applicazioni già attuali nella ricerca in laboratorio, per correlare l'attività neuronale con il comportamento del soggetto, rivelando così il funzionamento del cervello, ma che in futuro potrà avere anche applicazioni cliniche sviluppando sistemi che possano interpretare l'attività neuronale e collegarla all'azionamento di protesi (in caso di pazienti mutilati) o al controllo della muscolatura (per pazienti con lesioni neurali).

«Prediction tools for the food industry R&D» a cura di Xevi Biarnés, Paolo Carloni, Alejandro Giorgetti e Paolo Gasparini sviluppa una piattaforma ad alta tecnologia che potrebbe identificare le singole sostanze responsabili del gusto amaro nei cibi aiutando in questo modo le industrie alimentari a migliorare la gradevolezza dei propri prodotti.

«Sissa Scan» a cura di Gioia Negri e Fabio Campanella è la proposta di un servizio di consulenza e assistenza neuropsicologica (SCAN) con una duplice finalità: da un lato la valutazione e la ricerca di programmi di riabilitazione innovativi ed efficaci per pazienti con deficit cognitivi; dall'altro il trasferimento delle conoscenze acquisite dalle neuroscienze cognitive attraverso la formazione di personale qualificato e la consulenza a familiari e altri soggetti coinvolti nella cura, avvicinando la ricerca su pazienti cerebrolesi alla pratica clinica.

Alla serata, che ha anche assegnato il Premio Second Life e il Premio Sviluppo Sostenibile «P. Bertoli», promosso insieme alla Coldiretti Fvg e consegnato dal presidente Dimitri Zbogor, erano presenti, fra gli altri, anche il presidente del Consiglio regionale Ballaman, l'assessore regionale Molinaro, il presidente di Assindustria Udine Luci e il presidente dei Giovani industriali Fvg Zanetti.

Carlo Tomaso Parmegiani

segue dalla prima

di PIERCARLO FUMANÒ

Una crescita impetuosa che sarà al centro dei festeggiamenti oggi al Teatro Rossetti. L'amministratore delegato Andrea Illy spiegherà a un migliaio fra dipendenti e collaboratori dell'azienda i nuovi progetti. Illycaffè vince anche il confronto con un gigante come l'americano Starbucks, la maggiore catena al mondo di caffetterie, costretto dalla crisi a chiudere 600 punti vendita mandando a casa 12 mila dipendenti. Il gruppo Illy raccoglie invece i risultati di una accorta diversificazione del prodotto e di un approccio multiculturale sui mercati che lo ha portato inoltre a stringere un patto commerciale alla pari con un gigante del grande consumo come Coca Cola. L'azienda, negli ultimi anni, ha ampliato la sua attività produttiva ai prodotti coloniali (caffè, the, cioccolato), i dolcificanti e tutti i prodotti complementari al caffè. Il gruppo controllato dalla famiglia Illy oggi detiene anche l'80% di Domori, il 75% di Damman Frères, il 40% di Agrimontana. È un ritorno alle origini, in quanto il business di famiglia, all'inizio degli Anni '30, era imperniato su un ampio spettro di prodotti, in seguito abbandonati per focalizzarsi sul caffè. I mercati attendono da tempo una possibile quotazione in Borsa di illycaffè che non sembra proprio dietro l'angolo: «Non rientra nei nostri obiettivi e non ci sono decisioni prese», ha detto più volte Andrea Illy. Illycaffè negli ultimi cinque anni ha investito 120 milioni di euro per ricerca, sviluppo e innovazione, facendo ricorso esclusivamente all'autofinanziamento. E intende continuare.



L'ad Andrea Illy

Dal 2003 illy ha tagliato il traguardo dei 6 milioni di tazzine di caffè preparate dai 500 mila operatori ogni giorno in tutto il mondo. Una volta la presenza della illy era in una dozzina di paesi con una quota di penetrazione (export) pari al 20%, ora i paesi sono diventati 140 e la quota di export ha raggiunto il 50%. Quella che era internazionalizzazione è diventata dopo 75 anni vera e propria globalizzazione. Andrea Illy ricorderà gli insegnamenti del padre Ernesto, il fon-

IL PROGRAMMA DELLA CONVENTION

Un migliaio di dipendenti da 55 Paesi

TRIESTE La convention internazionale organizzata da Illycaffè per aprire i festeggiamenti del suo settantacinquesimo anniversario si svolgerà oggi al teatro Rossetti. Più di mille i partecipanti provenienti da 55 paesi diversi fra collaboratori dell'azienda e rappresentanti del gruppo Illy e delle aziende controllate. Seguiranno altri appuntamenti organizzati sia in Italia che all'estero. Dal 6 settembre al 5 ottobre a Berlino, infatti, la mostra fotografica

«In Principio» di Sebastião Salgado renderà omaggio ai coltivatori di caffè dei paesi da cui l'azienda acquista la sua materia prima: 60 scatti in bianco e nero realizzati grazie a un progetto ideato da Illycaffè in collaborazione con Contrasto.

Dal 26 settembre all'11 ottobre si ritorna invece a Trieste: dopo Milano e New York, la Galleria Illy sarà nuovamente a disposizione del pubblico per esporre non solo l'intera collezione di tazzine Illy Art Collection, ma

per dare spazio anche a tutti i progetti multidisciplinari portati avanti in questi anni da Illycaffè. Dal 28 al 30 novembre a Venezia, infine, in collaborazione con la Fondazione Bevilacqua La Masa, verrà celebrato uno dei più importanti artisti contemporanei, il sudafricano William Kentridge, al quale la Illy ha affidato il compito di realizzare la Illy Art Collection 2008, la collezione di tazzine di espresso destinata a festeggiare il 75°.

«La missione della illy è un vero e proprio stile di vita, una sfida costante alla qualità con «passione e ossessione». La storia del gruppo triestino parte dall'invenzione del primo espresso (illetta) sino alle prime confezioni pressurizzate, al sistema delle cialde e all'ultima invenzione: l'iperespresso.

E poi c'è il mega accordo con Coca Cola per il lancio del caffè in lattina. La società triestina e il colosso americano hanno formato una joint-ven-

tura - la Ilko Coffee International - che metterà in vendita tre prodotti, tutti in lattina: un vero e proprio caffè freddo espresso, un cappuccino e un latte macchiato. Il lancio del prodotto avverrà in due tappe: prima in un primo gruppo di paesi europei (fra i quali Austria, Croazia, Grecia e Ucraina), poi, fra il 2008 e il 2009 negli altri paesi dell'Europa (tra cui anche l'Italia) in Asia, Nord America, Eurasia e nell'area del Pacifico attraverso la rete della Coca-Cola Company.

OGGI VERTICE CON LA REGIONE

Sindacati: «No allo scorporo di Insiel»

Visentini (Uil): «Le strategie per rilanciare l'azienda non sono credibili»

TRIESTE Riprendere le ipotesi già avanzate nel corso dello studio Chiomenti, che prevede altre possibilità per il futuro di Insiel, oltre lo scorporo e la vendita. Non fornendo soluzioni già pronte ma aprendo un confronto per i 200 posti in bilico che, secondo le previsioni, potrebbero risultare dall'operazione. E questa la richiesta che la Fiom porterà al tavolo delle Rsu previsto per oggi e avanzerà poi alla Regione. E anche da parte della Uilm si alzano i primi distinguo sull'ipotesi scorporo, soprattutto perché, a parte la quantificazione, nulla è stato detto circa l'ipotesi di riassorbimento di tali esuberi.

Mentre il segretario generale della Uil del Friuli Venezia Giulia, Luca Visentini, attacca la Regione affermando che «il rilancio di Insiel da parte della Regione non è credibile». Insomma, lun-



Il quartier generale di Insiel a Trieste

gi dall'aver creato una sicurezza, l'annuncio di Tondo di voler fare retro-marcia in merito alla vendita Insiel puntando sullo scorporo ha creato ancora maggior scompiglio.

«La critica che rivolgiamo alla Regione è quella di non aver, neanche stavolta, tentato di discutere - spiega Alessandro Vecchiet - tanto che le 200 persone in esubero

di cui si è parlato sembrano essere considerate poco più che una merce. Chiediamo quindi alla Regione un confronto e non una decisione precotta, facendo ripartire il tutto da quello studio Chiomenti che prevedeva, oltre a vendita e scorporo, anche altre possibilità, alcune delle quali, magari, potrebbero portare ad un risultato con un minore impatto sociale». Anche la Uilm insiste nel domandare un confronto prima di agire in qualsiasi modo.

«Siamo disponibili alla discussione - spiega Ezio Ferrero - ma non daremo il nostro assenso senza prima avere dei dati certi sul quello che si prevede per il futuro dei lavoratori in esubero. Perché finora si è solo parlato di cifre, che vanno dai 150 fino anche ai 250 lavoratori interessati, ma senza fornire alcun particolare». Una po-

sizione abbastanza simile a quella della Fiom, che si è dichiarata però più favorevole allo scorporo. Per questo oggi le Rsu Fim, Fiom, Uilm e Ugl delle sedi di Udine e Trieste hanno indetto un incontro unificato per discutere dei punti in questione e trovare una posizione univoca da cui far partire la discussione sul futuro della società. E sulla decisione dello scorporo arriva anche il parere negativo del segretario Uil Luca Visentini, comunicato ieri a Trieste a margine della conferenza organizzativa della Uil. «Siamo contrari a questi esuberi - ha detto Visentini - perché dopo un anno di pantomima arrivare a questo punto è inammissibile. Siamo molto scettici anche sullo scorporo perché crediamo che l'unità aziendale sia fondamentale per rilanciare l'azienda sul mercato sia pubblico che privato».

IN PARTENZA

da Molo VII per Venezia	ore 10.00
da Molo VII per Capodistria	ore 13.00
da om. 22 per Durres	ore 13.30
da om. 47 per Cesme	ore 19.00
da A.F. Servola per ordini	ore 20.00
da om. 31 per Istanbul	ore 20.00
da om. 12 per Porto Nogaro	ore 20.00

Iris e AcegasAps: fusione a due velocità

I sindaci dell'Isontino: integrare i settori gas e energia elettrica

di FRANCESCO FAIN

GORIZIA Fusione sì, ma a due velocità. Con l'aggregazione, in una prima fase, dei settori gas ed energia elettrica e - in quella successiva - anche del comparto ambientale (raccolta e smaltimento dei rifiuti, attività di spazzamento strade).

Sarebbe questa la strada che i sindaci dell'Isontino potrebbero percorrere per rendere più forte Iris Spa, la multiservizi isontina che sta valutando la possibilità di aggregarsi con altre *multiutility* regionali. Un tanto, almeno, trapelava ieri pomeriggio dall'incontro tecnico, preparatorio dell'assemblea dei soci di Iris Spa programmata per domani. A caldeggiare questa soluzione il sindaco Ettore Romoli viste le pressioni dei sindaci vicini al Centrosinistra di limitare la fusione soltanto al settore del gas.

Ma con chi sarà celebrato il matrimonio? In *pole position* resta indiscutibilmente AcegasAps ma c'è ancora un gruppo di amministratori che invita a valutare anche le offerte di Amga e di Bluenergy. Lo stesso presidente di Iris Spa Armando Querin intervistato ieri dall'Ansa ha dichiarato: «La partita con AcegasAps non è l'unica. Sul tappeto ci sono ipotesi abbastanza diverse: dalla cessione della società del gas fino a una situazione mista in cui si cede il gas ma si aggregano reti oppure una fusione integrale con Acegas. In questo momento la situazione è fluida, ci vorrà un po' di tempo prima di arrivare alla conclusione. Vedremo cosa diranno i sindaci».

Nel frattempo, torna ad intervenire Ettore Romoli, primo cittadino di Gorizia. «Una fusione parziale? Mi verrebbe da dire: meglio che niente. Ho sempre detto che gli spezzatini non mi piacciono ma, in questo momento, credo sia importante fare, comunque, qualcosa». Un pizzico di perplessità il sindaco goriziano non la nasconde. «La mia posizione resta sempre scettica sulla possibilità che il settore ambiente di Iris possa reggersi da solo. Quindi, non mi resta che auspicare che ci possa essere, quantomeno, una fusione a due velocità».

IL NUOVO NOME

Coldiretti: sì al vino Friulano

TRIESTE Sulla querelle Tocai-Friulano il sinonimo «Friulano» permette al vino una maggiore riconoscibilità. Lo hanno ribadito Coldiretti, Confagricoltura e Federdoc del Friuli Venezia Giulia. «All'estero - precisa una nota delle tre federazioni - la parola Tocai è associata quasi sempre al vino dolce ungherese e dunque la nuova denominazione può rilanciare tutta la vitivinicoltura regionale». Recentemente la Corte di giustizia europea si è pronunciata sulla questione ribadendo il divieto di utilizzo della denominazione «Tocai friulano» nella commercializzazione del vino tipico del Friuli nei paesi dell'Unione europea.

DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni martedì

PICCOLA ENCICLOPEDIA DEL GUSTO

Tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.

libro € 2,90

ogni giovedì

MERAVIGLIE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.

1° volume solo € 1,00

uscite successive € 4,90

disponibile

GIORGIO GABER

Storie del Signor G Giorgio Gaber e la sua straordinaria capacità espressiva, la sua incredibile mimica facciale, il suo uso unico e irripetibile del corpo come elemento di comunicazione.

dvd € 9,90

disponibile

ITINERARI TRANSFRONTALIERI del FVG

In dieci volumi, una serie di itinerari dal Passo di Monte Croce Carnico al Carso triestino per riscoprire i percorsi che uniscono la nostra regione alle vicine repubbliche di Austria e Slovenia.

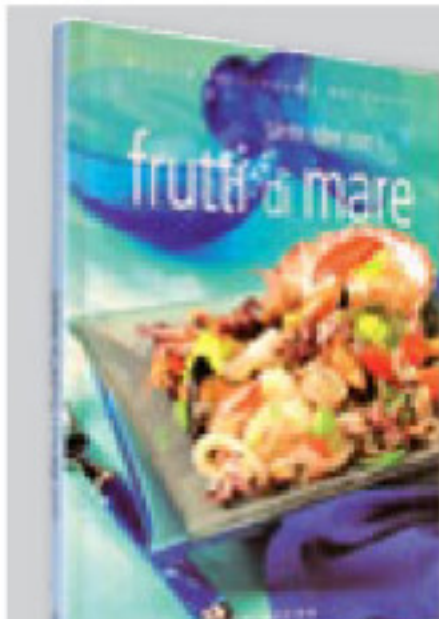
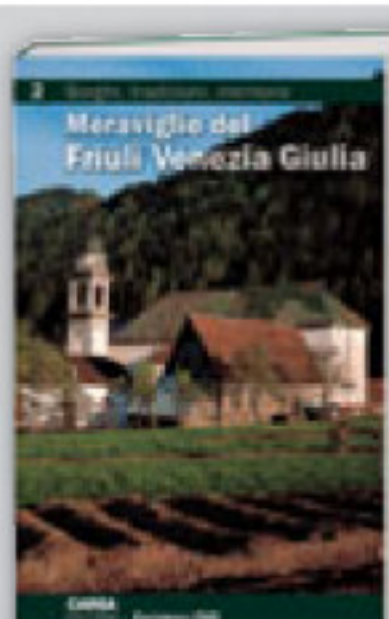
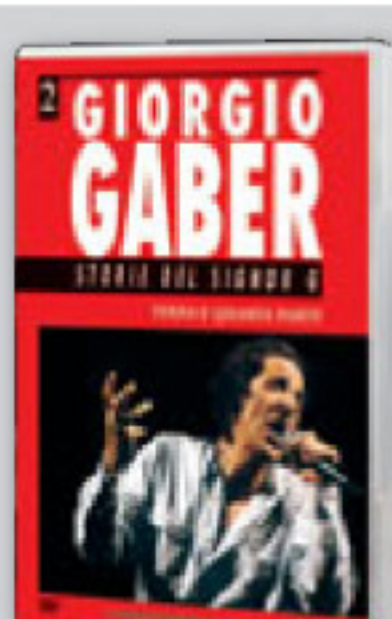
libro € 6,90

disponibile

PESCE POVERO

Un patrimonio dei nostri mari tutto da rivalutare e riscoprire. Conoscere il pesce povero per cucinarlo meglio: più di cento ricette con i segreti delle preparazioni di base, le tradizioni regionali e le ricette del pesce povero.

libro € 7,90

volume 25
Tante idee
con i frutti di marevolume 2
Borghi, tradizioni,
memorieGiorgio Gaber
Storie del Signor Gvolume 10
Dal Predil al Mangart
dal Collio a VrhnjvePesce povero
ricchezza in cucina

	Indici	Var.		Indici	Var.		Indici	Var.
Alelie (ind. Gen)	3190.41	-2.934	Londra	5426.30	-0.978	Stoccolma	265.65	0.556
București -10	3061.83	-0.666	Madrid Ibera 35	11856.9	0.731	Tokio Nikkey	13286.4	1.133
El Dor Stoox	3132.40	-0.247	Nasdaq Comp (prov.)	2292.26	-0.551			
El Dor Stoox 50	3268.52	-0.132	New York (prov.)	11389.8	0.067	Vienna Atx	14207.8	-0.590
Francfort	6305.42	-0.167	Oso-to 10	406.72	0.783	Toronto 30	38.00	73.026
Helsinki	8295.31	1.254	Seul Kospi 200	207.36	-0.375	Zugito Smi	68.43	75.086
Johannesburg	23964.9	1.341	Singapore Straits T	2906.23	0.019			

0,197% 1,5806	0% 7,43
---------------------------------	---------------------------

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

	€	Pec.	Var %	Titolo	€	Pec.	Var %	Titolo
	0,3407	0,3301	3,21	Espritnet	3,996	3,940	1,42	Ima
etella	1,178	1,146	2,82		0,7962	0,7666	3,89	Ima Grande Dis.
	1,770	1,757	1,31	Eurotech	4,006	3,911	2,43	Immsi
	0,9463	0,9263	2,16	Eutella	0,9979	0,9805	1,77	Impreglio
	4,611	4,545	1,45	Everal Group	0,2366	0,2382	-0,67	Impreglio R Nc
	0,7155	0,7140	0,21	Expriava	1,333	1,286	3,65	Indesit Com
etellin/On **	1,267	1,274	-0,55	Fastweb	20,56	20,39	1,77	Indesit R Nc
	5,75	5,646	1,97	Fiat	10,310	10,340	2,75	Intek
onini	2,908	2,927	-0,65	Fiat Priv	7,349	7,046	4,30	Intek 05-08 W
	0,7300	0,7392	2,81	Fiat R Nc	7,530	7,314	2,95	Intek R Nc
opo	1,166	1,130	3,19	Fidia	5,270	5,673	-7,52	Intek R Nc
	2,334	2,346	-0,51	Fiera Milano	6,001	5,890	2,06	Intesa SpA
	12,348	12,234	0,93	Fl. Pollone	0,5942	0,5906	0,61	Intesa Smpa Med
ani	1,952	1,957	-0,26	Finarte C.Aste	0,2958	0,2838	4,23	Intev S. Saviolo Med
ili	23,98	23,49	2,09	Finmecc.	16,890	16,479	1,28	Intev. S. Saviolo Med
ili R Nc	15,17	14,71	3,13	Fmr Art's	6,883	6,868	0,22	Intev. S. Saviolo 09 W
Service	2,199	2,105	4,47	Fondaria-asl	20,727	20,144	0,65	Invest. E. Savi.
	5,876	5,923	-0,79	Fondaria-asl R Nc	13,252	13,459	-1,18	ip Spa
	2,859	2,842	0,60	Fulfilas	2,329	2,484	-6,26	ip SpA
Capital	1,661	1,610	3,17	Gabetti Prop. S.	1,587	1,554	2,12	Iside
arin	13,334	13,357	-0,17	Gasplus	6,455	6,563	-1,65	Italgas
di Bros	4,021	3,949	1,82	Gefran	4,383	4,286	2,26	It Holding
di M. Techn.	18,601	18,470	0,71	Gemina	0,7554	0,7457	1,30	It Way
di Gr.	7,567	7,651	-1,10	Gemina R Nc	0,7700	0,7700	0,00	Italemon
	1,631	1,635	-0,24	Generali	24,13	24,02	0,46	Italemon R Nc
espresso	1,509	1,466	2,93	Geox	6,456	6,360	1,50	Italemon R Nc
di R	1,407	1,408	-0,07	Grand	3,672	3,630	1,16	Italemon R Nc
	4,400	4,415	-0,34	Grati	1,197	1,157	3,46	Itavento Fc
	2,236	2,242	-0,25	Granitilandre	6,991	6,964	0,39	Kaitech
	2,025	2,166	1,80	Greenegy Capital	0,6122	0,5851	4,63	Kaitech
	1,752	1,734	1,04	Greenegy cap 11 W	0,1864	0,1806	3,21	Kme Group 09 W
	4,490	4,449	0,92	Group Coin	3,189	3,114	2,41	Kme Group Rsp
	5,964	5,984	-0,33	Guala Closures	4,231	4,232	-0,02	La Doria
	2,469	2,448	0,86	Hera	2,563	2,527	1,42	Landi Penzo
teering I.I.	21,71	21,50	0,98	I Lombarda	0,1889	0,1932	-0,19	Lavorativa
	23,48	23,35	0,55	Ili	12,804	12,251	2,05	Lavorativa
	7,556	7,575	-0,15	IMI	4,146	4,016	3,24	Luxomatica
	14,611	14,571	0,75	IMI R Nc	3,595	3,543	1,47	Luxomatica
Previdenza	3,615	3,650	-0,96	Il Sole 24 Ore	3,596	3,548	1,35	Maffei

Titolo	€	Prec.	Var. %
Snia	0.4066	0.3901	4.25
Snia 10 W	0.0192	0.0173	10.98
Socoth	3.960	3.895	1.67
Sogefi	2.873	2.815	2.06
Sol	4.314	4.306	0.19
Sopaf	0.3803	0.3760	1.10
Sorin	0.8147	0.7631	6.76
Stefanel	0.4832	0.4907	-1.53
Stefanel R	3.809	3.809	0.00
Stimoleclectr.	6.544	6.456	1.36
Tas	16.370	16.370	0.00
T.I. Media R Nc	0.0900	0.0900	0.00
Telecom I	0.0960	0.0911	3.95
Telecom Italia	1.309	1.284	1.98
Telecom Italia R	1.061	1.038	2.22
Tenaris	22.84	23.42	-2.48
Terna	2.716	2.642	2.80
Tiscali	1.865	1.875	-0.53
Tods	38.32	35.55	7.72
Trevi	15.519	15.679	-1.09
Trivisani Comet.	1.721	1.687	2.02
Tri E solutions	9.299	9.548	-2.61
Ubi Banca	15.224	14.749	3.23
Uni Land	0.1996	0.1988	0.40
Unicredit	3.761	3.752	0.24
Unicredit R	4.017	3.989	0.70
Unipol	1.498	1.460	2.60
Unipol Priv	1.253	1.206	3.90
V.D. Ventaglio	0.3323	0.3267	1.71
Vianini I	2.900	2.925	-0.85
Vianini L	9.872	9.711	1.68
Vianini R	11.299	10.975	2.95
Zignago Vetro	4.621	4.635	-0.30
Zucchi	2.735	2.841	-3.73
Zucchi R Nc	3.238	3.238	0.00
DIRITTI			
Fida Axa	0.1262	0.1602	-21.21
Stefanel Sot Az	0.0977	0.0982	-0.52

La Banca dei tuoi investimenti

www.bancagenerale.it

800.1

	v %	Fondi	v %
11.31	-0.47	Ducato Mul Equity50-100	4.228 -0.42
3.503	-0.57	Ducato Mul Equity50-100	4.215 -0.43
3.919	-0.56	Euromob. Multiball. Risk	36.855 -0.06
9.980	-0.52	Gestitle Gl. Asset 4	4.650 -0.34
3.434	-0.58	Imindustria	12.342 -0.6
5.804	-0.82	Ubi Pra. Port. Aggressiv	4.852 -0.59
3.724	-0.8	Ubi Pra. Privilegi	5.611 -0.64
16.876	-0.48	Ubi Strategy & Growth	8.314 -
4.723	0.28	BILANCIATI BILANCIATI	
4.394	-0.41	Non Amm Master Bl.	17.283 -0.35
4.055	-0.44	Allianz Multi50	4.715 -0.19
3.430	-0.41	Alto Bil.	14.984 -0.54
2.867	-0.22	Arca Bb	30.073 -0.34
3.494	-0.71	Arca Cinquest-comp.C	4.392 -0.43
4.153	-0.17	Arca Multimanag Val Cop	4.476 -0.33
73.940	-1.08	Aureo P Tci. Dinamico	3.983 -0.52
8.208	-0.5	Azzimil Bil.	23.375 -0.84
8.216	-0.5	Bancopasta Mix 2	3.605 -0.48
7.473	-1.16	Bolsi Arcobaleno Equil.	5.672 -0.46
4.703	-	Bim Bil.	20.689 -0.62
4.093	-1.09	Bipiemme Int.	11.440 -0.29
22.449	-0.64	Bipiemme&comp.50	4.847 -0.62
22.580	-0.63	Carge Bil Euro A	5.762 -0.89
3.705	-0.54	Carge Bil Euro B	5.769 -0.89
3.721	-0.53	Consuinvest Bil.	5.131 -0.87
3.918	-0.3	Ducato Mix 30-70 A	4.355 0.35
7.304	-0.4	Ducato Mix 30-70 Y	4.368 0.32
12.595	-0.6	Ducato Mul Equity30-70 A	4.414 -0.25
36.549	-0.47	Ducato Mul Equity30-70 Y	4.428 -0.27
11.682	-0.35	Epsilon Dinagrup	6.039 -0.53
16.223	-0.36	Eurizon BI Euro Multi	34.693 -0.22
-	-	Eurizon Soluzione 40	5.781 -0.31
2.822	-0.46	Eurizon Soluzione 60	23.532 -0.52
6.350	0.55	Euromob. Capitalist	27.293 -0.76
-	-	Evolution Bilanc	48.236 -
53.789	-0.46	Fiduram Performance	10.627 -0.34
5.153	-0.69	Fondasit	44.438 0.04
20.270	-0.49	Fondit. Core 1	9.910 -0.05
33.916	-	Fondit. Core 2	8.940 -0.02
7.716	-0.52	Fondit. Core 3	6.681 -0.1
4.415	-0.5	Generali Rend	25.052 -0.04
5.113	-0.93	Gestitle Global Asset 3	15.557 -0.26
9.925	-0.91	Gestind Bi Euro Multi	14.405 -0.39
11.128	-0.57	Imi Capital	6.227 -0.47
22.090	-0.7	Mc. G.Fid Bil A	30.241 -0.11
4.106	-0.82	Mc. G.Fid Bil B	4.013 -0.13
3.628	-0.71	Med. Elite 60 S	9.087 -0.59
4.453	-0.53	Med. Elite 80 S	1.015 -0.19
4.182	-0.97	Nexam Part. Bil.	5.446 -0.6
4.528	-0.74	Sail 38	4.438 -0.2
34.261	-1.02	Sai Linea Dinamica	4.505 -0.37
8.655	-0.25	Symph. S Pat. Giochi	4.796 -0.75

Fondi	€	v %
Nordfronto Obbl Euro B.T.	8.475	0.04
Optima Rend. Bi	6.179	0.02
Optima Riserva Euro	5.013	-
Passeoform Mon.	6.730	0.03
Pioneer Obbl Euro	12.368	0.02
Sopramo Pronti Termine	5.111	0.04
Systema Obbl Euro Bt	8.338	0.11
Teodorico Mon.	6.965	-
Ubi Pra. Euro Bt	6.181	-

Fondi	€	v %
Gestitle Geste. Bond Cl.	12.368	0.02
Intert Euro Corporate Bt	12.368	0.02
Nordfronto Obbl Euro Bt	8.475	0.04
Pioneer Obbl Euro C.E. D.	12.368	0.02
Ubi Pra. Corporate	12.368	0.02
Ubi Pra. Euro Corp.	12.368	0.02

OBBL. EURO HIGH	€	v %
Ducato Fix High Yield A	12.368	0.02
Ducato Fix High Yield A	12.368	0.02

v. %	Titolo	Ultimo	Preced.
585 -0,09	BTP 15/09/08 1,65%	100,300	100,300
322 -0,43	BTP 15/09/08 0,5%	98,820	98,820
332 -0,15	BTP 15/04/09 3%	98,770	98,770
308 -0,04	BTP 01/02/09 3%	98,110	98,110
196 -0,26	BTP 15/06/09 3,75%	99,120	99,130
169 -0,25	BTP 01/10/09 4,25%	99,320	99,350
286 -0,05	BTP 01/05/09 4,5%	99,820	99,840
699 -0,04	BTP 15/08/10 0,95%	97,960	98,000
304 -0,48	BTP 15/06/10 2,5%	96,100	96,200
701 -0,33	BTP 01/10/10 3%	97,310	97,310
772 -0,85	BTP 01/01/11 3,5%	98,630	98,630
109 -0,16	BTP 01/08/10 0,5%	99,170	99,200
332 -0,66	BTP 01/11/05 0,5%	101,150	101,310
304 -0,26	BTP 01/11/11 0,9%	92,220	92,120
378 -	BTP 15/03/13 0,5%	96,360	96,500
388 -	BTP 15/09/13 0,75%	96,280	96,410
763 -	BTP 01/02/13 0,75%	96,980	97,010
123 -0,02	BTP 01/08/13 2,5%	100,650	100,680
343 -0,07	BTP 15/09/12 1,85%	98,710	99,000
370 -0,12	BTP 15/04/12 2%	96,320	96,650
388 -0,14	BTP 15/10/12 4,25%	96,960	97,190
595 -0,01	BTP 01/02/12 3,5%	96,650	96,650
811 -0,12	BTP 15/04/13 4,25%	96,560	96,630
029 -	BTP 01/02/13 3,75%	98,910	99,140
039 -	BTP 15/09/12 1,45%	99,470	99,550
58 -1,31	BTP 01/08/14 2,5%	96,190	96,540
127 -0,06	BTP 01/08/15 3,75%	92,400	92,710
48 -2,31	BTP 01/02/15 4,25%	95,730	96,080
176 -0,22	BTP 01/08/16 3,75%	91,570	91,910
168 -0,11	BTP 15/09/12 1,1%	97,200	98,040
112 -0,89	BTP 01/12/17 4%	92,650	93,030
192 -	BTP 01/08/17 2,5%	101,440	101,720
372 -0,75	BTP 01/02/18 4%	95,440	95,930
107 -0,04	BTP 15/09/18 2,5%	94,760	94,930
570 -0,02	BTP 15/09/18 2,5%	96,200	96,200
357 -0,26	BTP 01/02/19 4,25%	92,980	93,280
190 -0,1	BTP 01/08/21 3,75%	86,230	86,720
572 -0,11	BTP 01/08/23 3,75%	93,960	94,450
129 -0,49	BTP 15/09/23 3,5%	99,700	99,900
980 -0,2	BTP 22/12/23 0,5%	154,000	154,000
354 -	BTP 01/11/23 3%	138,090	138,300
355 -	BTP 01/12/23 2,5%	121,470	122,460
357 -	BTP 01/12/23 2,5%	113,490	113,900
354 -	BTP 01/12/23 2,5%	98,370	98,900
354 -	BTP 01/05/31 0%	104,760	108,630
354 -0,06	BTP 01/05/33 0,75%	104,760	108,630
36 -0,06	BTP 01/08/35 0,75%	94,450	95,230
337 -0,54	BTP 01/02/37 4%	79,720	80,270
702 -0,12	BTP 15/09/35 3,5%	95,960	96,390

AZ. PACIFICO

5.980 -0.63	Symphonia Msi Largo	5.558 -0.03	Vegast Rep. Msm	5.479 -0.02	Confini Fm. P. H. W.
5.980 -0.63	Systema Bt	5.558 -0.02	Vegast Rep. Euro Bt	5.459 -	Confini Fm. P. H. W.
4.933 -0.38	Ubi Pra. Port. Dinamico	4.939 -0.39	Vegast Rep. Euro Bt Cl.	5.459 -	Confini Fm. P. H. W.
4.943 -0.61	Ubi Pra. Privilege 3	4.958 -0.57	Vegast Rep. Euro Bt Cl.	5.459 -	Confini Fm. P. H. W.
5.695 -0.71	Uss Velocity Vira Balance	5.695 -0.71	Zenit Msm Cl.	6.999 -	Obbl. DOLL. GLOV
4.939 -1.25	Vegast Rep. Bt	5.851 -0.38	Zenit Msm Cl.	6.999 -	Obbl. DOLL. GLOV
	Vegast Rep. Mobilare Re Cl.	4.214 -1.17	Obbl. EURO GLOV. M.L.T.		General Cash. Otd.
2.850 -0.18	Vegast Sinfedimademo	5.408 -0.02	Abn Amer Master Otd Mlt	5.357 -0.06	Gestione Cash S Cl A
2.552 -0.28	BILANCIATI OBBLIGAZIONARI		Allianz Radd. Euro L	28.759 -0.07	Obbl. DOLL. GLOV
8.939 -0.02	Abn Amer Master Bt Otd	9.024 -0.02	Allianz Radd. Euro T	28.320 -0.07	Obbl. DOLL. GLOV
	Allianz Multi20	4.935 -0.18	Anna Otd Euro	6.287 -0.08	Arca Bond Otd.
16.333 -1.87	Arca Cinquest-comp A	5.041 -0.33	Arca Rr	8.014 -0.09	Azimut Radd. Usa
16.331 -1.86	Arca Cinquest-comp B	4.715 -0.36	Azimut Radd. Euro	10.478 -0.14	Bucato Fid. Dol. A
4.487 -3.17	Arca Multimanag Val Cop	4.873 -0.18	Bancoposte Otd Euro	6.165 -0.06	Ducato Fid. Dol. Y
	Arca Multimanag Val Cop	4.612 -0.26	Bn Otd Euro	6.060 -0.05	Ducato Fid. Dol. Y
5.056 -0.39	Arca Multimanag Val Cop	4.715 -0.36	Bipiemme P. Agege Bond	8.464 -0.02	Fondat. Bond Usa
	Aurea Fm. Tct. Valore	4.859 -0.27	Bipiemme P. Cn. Obbl	4.907 -0.26	Fondit. Bond Usa
3.987 -0.24	Azimut Protezione	7.157 -0.04	Bn Otd Euro M.L.T.	6.132 -0.21	Gestione Bond Dolari Cl.
3.906 -0.21	Bancaposta Fm. P. Rto	4.745 -0.14	Bjrn Otd Euro	6.038 -0.02	Gestione Bond Dollars Cl.
5.806 -0.74	Bn Arcobaleno Elett	5.806 -0.74	Ca-Mid Am Otd Euro	17.138 -0.12	Int. Inter. Otd.
43.552 -	Bn Arcobaleno Opport.	5.508 -0.24	Carige Otd Euro A	9.930 -0.02	Nordfondo Otd Euro
43.244 -	Bipiemme Mlt	5.667 -0.33	Carige Otd Euro B	9.974 -0.03	
4.970 -0.58	Bipiemme P. Cn Bt Cl 30	4.794 -0.08	Carige Otd Euro L A	4.931 -0.02	Obbl. AMER. MASTER
	Bipiemme Viscontino	6.198 -0.64	Carige Otd Euro L B	4.957 -	Allianz Radd. Glob.

Gesteira Glap. Cl.B	4,245	0.02	Pioneer Cim Globalgol
Gesteira Pacif. Cl.A	12,309	-1.3	

[illegible]

Mon.	6,710	0,01	Intra Obb.Euro	5,207	0,08	Arca Bt-tesoreria	5,555	0,04
------	-------	------	----------------	-------	------	-------------------	-------	------

-940 -0.98		Alto Mon.	17,610 0.01	Italo Obbl. Euro	5,207 0.08	Laurin Global Bond	
		Ara Mm	13,906 0.04	Italloir. Euro Bond	7,860 0.13	Leonardo Bond	
10,728 -0.13		Bancoposta Mon.	5,815 0.03	Iff Gov. Euro 1/5 Anni		Mc G Fd Global Bond A	
3,092 -0.11		Bim Obbl. Breve Term.	6,109 0.02	Leonardo Obbl.	6,736 0.24	Mc G Fd Global Bond B	
1,682 0.06		Bipiemme Mon.	11,458 -	Mediolanum Eurromoney	6,223 0.13	Mediolanum Intermoney	
		Bipiemme Tesoreria	6,591 -	Mediolanum Italianmoney	6,315 0.11	Optima Obbl. Euro Glob	
NICAZ -0.49		Bnl Obbl. Euro Bt	6,880 0.12	Nordobdo Obbl. Euro M.T.	15,644 0.11	Sai Obbl. Int.	
5,310 -0.49		Bpi Breve Termine	5,935 -0.03	Optima Obbl. Euro	6,280 0.06	Systema Obbl. Glob.	
3,592 -0.28		Casim Mon.	11,665 0.04	Pioneer Cmr Eurloinkcom	14,448 0.27	Vagabond Obbl. Global	
		Carge Mon. Euro A	6,065 0.01	Rus Lam B. Europe	57,807 0.15	Vegapost Obbl. Intl Cl.A	
		Carge Mon. Euro B	11,964 0.01	Sa Euro Obbl. Euro	5,445 0.11	Vegapost Obbl. Intl.C.B.P.	
6,650 -0.54		Cf. Forum Iuli Prudenz	5,173 -	Systems Ob. Euro MIL Ter	5,445 0.11	OBBL. INT. CORP.	
8,867 -0.64		Cf. Forum Iuli Prudenz	5,173 0.12	Ubi Euro Mil Term.	5,911 0.13	Ara Corporate Bnd	
5,991 -1.16		Consistivum Mon.	5,181 -0.04	Unibanca Obbl. Euro	5,308 0.02	Italloir. Corporate Bond	
11,681 -2.02		Cr Centro Valore	5,573 0.08	Vagabond Obbl. Euro Cl.A	5,768 0.14	Obbl. Euro Glob. Corp.	
10,602 -2.34		Cr Centro Mon. Plus	5,573 0.11	Vagabond Obbl. Euro Cl.B	5,768 -	OBBL. INT. HIGH	
11,602 -2.34		Ga Mon.	5,588 0.01	Vagabond Obbl. Euro Li.C	5,470 0.15	Obbl. Yen. Alto Rend.	
5,430 -0.93		Ducato Fix Euro Bt A	5,930 0.02	Vagabond Obbl. Euro Li.C	5,470 -	OBBL. YEN.	
2,424 -0.08		Ducato Fix Euro Bt Y	5,920 0.02	Vrg Caro Radd.		Fundit Fix Yen A	
5,776 -0.17		Eurizon F Ob. Euro B/T	14,982 0.02	OBBL. EURO CORP.INV.GR.		Fondit. Bond Jap.	
5,779 -0.16		Euroomb. Rendifitt	7,937 0.03	Ara Bond Corporate	6,187 0.02	Intef Bond Jap.	
10,308 -0.06		Fiduarium Security	9,253 0.02	Ce-am Corporate Bond	6,517 -0.03	OBBL. PAESI EM	
7,150 -0.14		Fondseder Rend.	13,424 -0.01	Ci-Am Midia Obbl. Corp.	6,239 -	Mc Bond Paesi Em	
2,506 -0.32		Fonditi. Euro Bend Short T	7,207 0.06	Carge Corporate Euro A	5,955 0.02	Bipiemme Eurromoy. Mitsub	
4,214 -		Fonditi. Euro Currency	7,631 0.01	Carge Corporate Euro B	5,967 0.02	Bnl Obbl. Emerg.	
		General Mon.	15,667 -	Ducato Elco Fix A	4,906 -	Ducato Fix Emerg. A	
3,392 -0.48		Gestilte Bt Euro Cl.A	7,159 0.08	Ducato Elco Fix Y	5,069 -	Ducato Fix Emerg. Y	
4,163 -0.41		Gestilte Bt Euro Cl.B	7,161 0.06	Ducato Fix Imprese A	5,928 0.02	Eurizon F Ob. Euro	
3,319 -0.79		Imi 2000	16,446 0.02	Ducato Fix Imprese Y	5,943 0.02	Eurizon F Ob. Emerg	
5,791 -0.69		Interl Euro Currency	6,446 0.03	Eurizon F Ob. Euro Corp.	7,390 0.03	Euroomb. Emerg Mit Bond	
4,305 -0.35		Intra Obbl. Euro Bt	5,305 0.13	Eurizon F Ob. Euro Corp.	5,379 -0.02	Fondit. Bond GB Mt Bond	
4,847 -0.41		Lauramony	6,582 0.08	Fonditi. Euro Corporate Bnd	7,430 -0.04	Gestilte Em Markets B	
1,080 0.47		Leonardo Mon.	5,613 0.04	General Corp. Bond	6,047 0.03	Gestilte Em Markets B	
1,080 0.47		Leonardo Mon.	5,613 0.04				

Memme Flessibile	2,853 -0,49	Profilo Elite Flessibile
Memme Ob. Rendimento	5,884 -0,04	Serie Flow

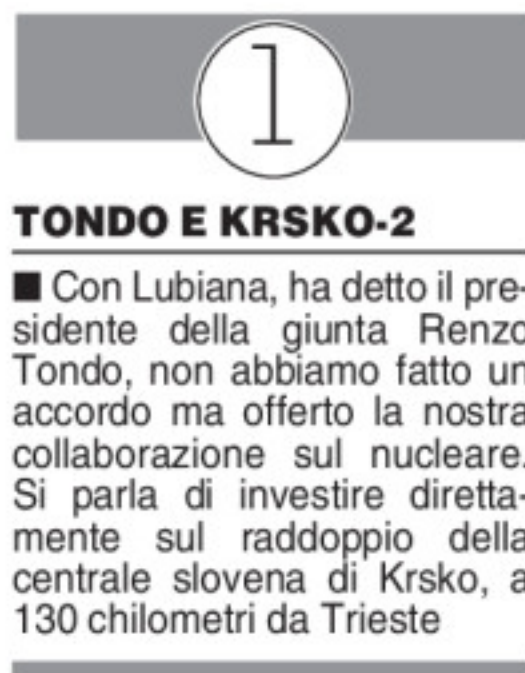
985-0.46	BTP 010839.5	93.690	94.430
983-1.15	CCT 010809.7	95.950	95.960
120.014	CCT 010809.7	95.960	95.960
28.216	CCT 011009.0	95.970	95.900
239.216	CCT 010709.9	100.000	100.000
239.216	CCT 010409.9	100.020	100.001
178.41	CCT 010709.9	100.030	100.060
983-0.07	CCT 010210.7	95.900	95.870
939.028	CCT 010610.9	95.930	95.930
0.05 0.27	CCT 011210.7	95.760	95.760
170.01	CCT 010511.7	95.590	95.490
167.008	CCT 011101.1	95.910	95.950
988-0.04	CCT 010312.2	95.910	95.050
714-0.02	CCT 011112.7	95.010	95.870
986-0.05	CCT 010717.3	95.090	95.960
542-0.18	CCT 010319.4	95.730	95.580
257.74	CCT 011214.14	96.880	95.560
116-0.71	CCT 311208.2	97.850	97.820
302-0.76	CCT 300609.3	95.550	95.540
986-0.02	CCT 311209.2	93.180	93.200
981-0.1	CCT 300410.2	91.550	91.620
986-0.52			
912-0.23			
118-0.21			

Ubi Pra. Tot. Ret. Aggr.	4,470	0,11
Ubi Pra. Tot. Ret. Aggr.		

	07/94	08/94	09/94	10/94	11/94	12/94	01/95	02/95	03/95	04/95	05/95	06/95	07/95	08/95	09/95	10/95	11/95	12/95	01/96	02/96	03/96	04/96	05/96	06/96	07/96	08/96	09/96	10/96	11/96	12/96	01/97	02/97	03/97	04/97	05/97	06/97	07/97	08/97	09/97	10/97	11/97	12/97	01/98	02/98	03/98	04/98	05/98	06/98	07/98	08/98	09/98	10/98	11/98	12/98	01/99	02/99	03/99	04/99	05/99	06/99	07/99	08/99	09/99	10/99	11/99	12/99	01/00	02/00	03/00	04/00	05/00	06/00	07/00	08/00	09/00	10/00	11/00	12/00	01/01	02/01	03/01	04/01	05/01	06/01	07/01	08/01	09/01	10/01	11/01	12/01	01/02	02/02	03/02	04/02	05/02	06/02	07/02	08/02	09/02	10/02	11/02	12/02	01/03	02/03	03/03	04/03	05/03	06/03	07/03	08/03	09/03	10/03	11/03	12/03	01/04	02/04	03/04	04/04	05/04	06/04	07/04	08/04	09/04	10/04	11/04	12/04	01/05	02/05	03/05	04/05	05/05	06/05	07/05	08/05	09/05	10/05	11/05	12/05	01/06	02/06	03/06	04/06	05/06	06/06	07/06	08/06	09/06	10/06	11/06	12/06	01/07	02/07	03/07	04/07	05/07	06/07	07/07	08/07	09/07	10/07	11/07	12/07	01/08	02/08	03/08	04/08	05/08	06/08	07/08	08/08	09/08	10/08	11/08	12/08	01/09	02/09	03/09	04/09	05/09	06/09	07/09	08/09	09/09	10/09	11/09	12/09	01/10	02/10	03/10	04/10	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	01/11	02/11	03/11	04/11	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11	12/11	01/12	02/12	03/12	04/12	05/12	06/12	07/12	08/12	09/12	10/12	11/12	12/12	01/13	02/13	03/13	04/13	05/13	06/13	07/13	08/13	09/13	10/13	11/13	12/13	01/14	02/14	03/14	04/14	05/14	06/14	07/14	08/14	09/14	10/14	11/14	12/14	01/15	02/15	03/15	04/15	05/15	06/15	07/15	08/15	09/15	10/15	11/15	12/15	01/16	02/16	03/16	04/16	05/16	06/16	07/16	08/16	09/16	10/16	11/16	12/16	01/17	02/17	03/17	04/17	05/17	06/17	07/17	08/17	09/17	10/17	11/17	12/17	01/18	02/18	03/18	04/18	05/18	06/18	07/18	08/18	09/18	10/18	11/18	12/18	01/19	02/19	03/19	04/19	05/19	06/19	07/19	08/19	09/19	10/19	11/19	12/19	01/20	02/20	03/20	04/20	05/20	06/20	07/20	08/20	09/20	10/20	11/20	12/20	01/21	02/21	03/21	04/21	05/21	06/21	07/21	08/21	09/21	10/21	11/21	12/21	01/22	02/22	03/22	04/22	05/22	06/22	07/22	08/22	09/22	10/22	11/22	12/22	01/23	02/23	03/23	04/23	05/23	06/23	07/23	08/23	09/23	10/23	11/23	12/23	01/24	02/24	03/24	04/24	05/24	06/24	07/24	08/24	09/24	10/24	11/24	12/24	01/25	02/25	03/25	04/25	05/25	06/25	07/25	08/25	09/25	10/25	11/25	12/25	01/26	02/26	03/26	04/26	05/26	06/26	07/26	08/26	09/26	10/26	11/26	12/26	01/27	02/27	03/27	04/27	05/27	06/27	07/27	08/27	09/27	10/27	11/27	12/27	01/28	02/28	03/28	04/28	05/28	06/28	07/28	08/28	09/28	10/28	11/28	12/28	01/29	02/29	03/29	04/29	05/29	06/29	07/29	08/29	09/29	10/29	11/29	12/29	01/30	02/30	03/30	04/30	05/30	06/30	07/30	08/30	09/30	10/30	11/30	12/30	01/31	02/31	03/31	04/31	05/31	06/31	07/31	08/31	09/31	10/31	11/31	12/31
	07/94	08/94	09/94	10/94	11/94	12/94	01/95	02/95	03/95	04/95	05/95	06/95	07/95	08/95	09/95	10/95	11/95	12/95	01/96	02/96	03/96	04/96	05/96	06/96	07/96	08/96	09/96	10/96	11/96	12/96	01/97	02/97	03/97	04/97	05/97	06/97	07/97	08/97	09/97	10/97	11/97	12/97	01/98	02/98	03/98	04/98	05/98	06/98	07/98	08/98	09/98	10/98	11/98	12/98	01/99	02/99	03/99	04/99	05/99	06/99	07/99	08/99	09/99	10/99	11/99	12/99	01/00	02/00	03/00	04/00	05/00	06/00	07/00	08/00	09/00	10/00	11/00	12/00	01/01	02/01	03/01	04/01	05/01	06/01	07/01	08/01	09/01	10/01	11/01	12/01	01/02	02/02	03/02	04/02	05/02	06/02	07/02	08/02	09/02	10/02	11/02	12/02	01/03	02/03	03/03	04/03	05/03	06/03	07/03	08/03	09/03	10/03	11/03	12/03	01/04	02/04	03/04	04/04	05/04	06/04	07/04	08/04	09/04	10/04	11/04	12/04	01/05	02/05	03/05	04/05	05/05	06/05	07/05	08/05	09/05	10/05	11/05	12/05	01/06	02/06	03/06	04/06	05/06	06/06	07/06	08/06	09/06	10/06	11/06	12/06	01/07	02/07	03/07	04/07	05/07	06/07	07/07	08/07	09/07	10/07	11/07	12/07	01/08	02/08	03/08	04/08	05/08	06/08	07/08	08/08	09/08	10/08	11/08	12/08	01/09	02/09	03/09	04/09	05/09	06/09	07/09	08/09	09/09	10/09	11/09	12/09	01/10	02/10	03/10	04/10	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	01/11	02/11	03/11	04/11	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11	12/11	01/12	02/12	03/12	04/12	05/12	06/12	07/12	08/12	09/12	10/12	11/12	12/12	01/13	02/13	03/13	04/13	05/13	06/13	07/13	08/13	09/13	10/13	11/13	12/13	01/14	02/14	03/14	04/14	05/14	06/14	07/14	08/14	09/14	10/14	11/14	12/14	01/15	02/15	03/15	04/15	05/15	06/15	07/15	08/15	09/15	10/15	11/15	12/15	01/16	02/16	03/16	04/16	05/16	06/16	07/16	08/16	09/16	10/16	11/16	12/16	01/17	02/17	03/17	04/17	05/17	06/17	07/17	08/17	09/17	10/17	11/17	12/17	01/18	02/18	03/18	04/18	05/18	06/18	07/18	08/18	09/18	10/18	11/18	12/18	01/19	02/19	03/19	04/19	05/19	06/19	07/19	08/19	09/19	10/19	11/19	12/19	01/20	02/20	03/20	04/20	05/20	06/20	07/20	08/20	09/20	10/20	11/20	12/20	01/21	02/21	03/21	04/21	05/21	06/21	07/21	08/21	09/21	10/21	11/21	12/21	01/22	02/22	03/22	04/22	05/22	06/22	07/22	08/22	09/22	10/22	11/22	12/22	01/23	02/23	03/23	04/23	05/23	06/23	07/23	08/23	09/23	10/23	11/23	12/23	01/24	02/24	03/24	04/24	05/24	06/24	07/24	08/24	09/24	10/24	11/24	12/24	01/25	02/25	03/25	04/25	05/25	06/25	07/25	08/25	09/25	10/25	11/25	12/25	01/26	02/26	03/26	04/26	05/26	06/26	07/26	08/26	09/26	10/26	11/26	12/26	01/27	02/27	03/27	04/27	05/27	06/27	07/27	08/27	09/27	10/27	11/27	12/27	01/28	02/28	03/28	04/28	05/28	06/28	07/28	08/28	09/28	10/28	11/28	12/28	01/29	02/29	03/29	04/29	05/29	06/29	07/29	08/29	09/29	10/29	11/29	12/29	01/30	02/30	03/30	04/30	05/30	06/30	07/30	08/30	09/30	10/30	11/30	12/30	01/31	02/31	03/31	04/31	05/31	06/31	07/31	08/31	09/31	10/31	11/31	12/31
	07/94	08/94	09/94	10/94	11/94	12/94	01/95	02/95	03/95	04/95	05/95	06/95	07/95	08/95	09/95	10/95	11/95	12/95	01/96	02/96	03/96	04/96	05/96	06/96	07/96	08/96	09/96	10/96	11/96	12/96	01/97	02/97	03/97	04/97	05/97	06/97	07/97	08/97	09/97	10/97	11/97	12/97	01/98	02/98	03/98	04/98	05/98	06/98	07/98	08/98	09/98	10/98	11/98	12/98	01/99	02/99	03/99	04/99	05/99	06/99	07/99	08/99	09/99	10/99	11/99	12/99	01/00	02/00	03/00	04/00	05/00	06/00	07/00	08/00	09/00	10/00	11/00	12/00	01/01	02/01	03/01	04/01	05/01	06/01	07/01	08/01	09/01	10/01	11/01	12/01	01/02	02/02	03/02	04/02	05/02	06/02	07/02	08/02	09/02	10/02	11/02	12/02	01/03	02/03	03/03	04/03	05/03	06/03	07/03	08/03	09/03	10/03	11/03	12/03	01/04	02/04	03/04	04/04	05/04	06/04	07/04	08/04	09/04	10/04	11/04	12/04	01/05	02/05	03/05	04/05	05/05	06/05	07/05	08/05	09/05	10/05	11/05	12/05	01/06	02/06	03/06	04/06	05/06	06/06	07/06	08/06	09/06	10/06	11/06	12/06	01/07	02/07	03/07	04/07	05/07	06/07	07/07	08/07	09/07	10/07	11/07	12/07	01/08	02/08	03/08	04/08	05/08	06/08	07/08	08/08	09/08	10/08	11/08	12/08	01/09	02/09	03/09	04/09	05/09	06/09	07/09	08/09	09/09	10/09	11/09	12/09	01/10	02/10	03/10	04/10	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	01/11	02/11	03/11	04/11	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11	12/11	01/12	02/12	03/12	04/12	05/12	06/12	07/12	08/12	09/12	10/12	11/12	12/12	01/13	02/13	03/13	04/13	05/13	06/13	07/13	08/13	09/13	10/13	11/13	12/13	01/14	02/14	03/14	04/14	05/14	06/14	07/14	08/14	09/14	10/14	11/14	12/14	01/15	02/15	03/15	04/15	05/15	06/15	07/15	08/15	09/15	10/15	11/15	12/15	01/16	02/16	03/16	04/16	05/16	06/16	07/16	08/16	09/16	10/16	11/16	12/16	01/17	02/17	03/17	04/17	05/17	06/17	07/17	08/17	09/17	10/17	11/17	12/17	01/18	02/18	03/18	04/18	05/18	06/18	07/18	08/18	09/18	10/18	11/18	12/18	01/19	02/19	03/19	04/19	05/19	06/19	07/19	08/19	09/19	10/19	11/19	12/19	01/20	02/20	03/20	04/20	05/20	06/20	07/20	08/20	09/20	10/20	11/20	12/20	01/21	02/21	03/21	04/21	05/21	06/21	07/21	08/21	09/21	10/21	11/21	12/21	01/22	02/22	03/22	04/22	05/22	06/22																																																																																																																		

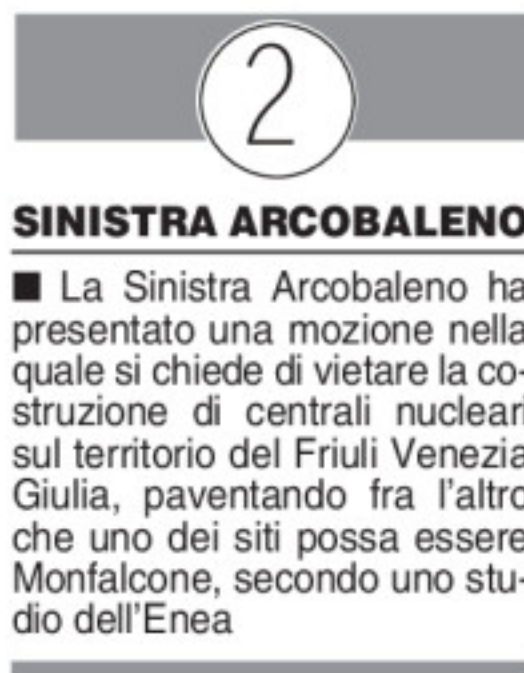
ato Geo Eur.Altopoten	2,139	-0,56	Cu Vita Eb N.A. Eq
ato Geo Eur.Altopoten	2,129	-0,56	Cu Vita Eurof Eq

300					
290-046	Autosole	14.100	14.400	0,00	
290-046	Bike Speakers	3.999	3.999	0,00	
290-023	Best Iron Co.	3.222	3.222	0,00	
290-023	Biancamano	2.418	2.370	2,07	
290-021	Bloera	8.645	8.645	0,00	
290-036	Borgossiesa	1.280	1.280	0,00	
290-020	Borgossies Rnc	1.495	1.495	0,00	
290-027	Bouty Health	0.949.090.000			
290-016	Caleffi	2.375	2.464	3,74	
290-030	Cia	0.243.020.243			
290-016	Copeme Set	4.210	4.210	0,00	
290-090	Copre Presto	1.323	1.294	2,23	
290-080	Fnm	0.845.928.493			
290-036	Greenvision	20.020	20.245	1,12	
290-010	I	2.846	2.794	2,84	
290-052	Kersel	9.790	9.697	0,99	
290-067	Mondo He	0.805.078.000			
290-069	Motol Ascensori	2.397	2.344	2,21	
290-018	Noemiale	3.600	6.490	80,56	
290-064	Novare	1.752	1.752	0,00	
290-064	Piemonte	7.142	7.142	0,00	
290-052	Piquadro	1.700	1.665	2,04	
290-058	Pop Emilia Romagna	102.00	102.00	0,00	
290-058	Pop Emilia Romagna	103.80	102.80	0,97	
290-058	Pop Emilia Romagna	104.75	100.80	3,92	
290-059	Prad	7.900	7.900	0,00	
290-051	Prasmco	3.300	3.290	0,30	
290-058	Rif	1.680	1.680	0,00	
290-051	Refly Vailog	2.768	2.838	2,53	
290-051	Ross	1.680	1.680	0,00	
290-051	Ross	1.929	1.830	5,42	
290-017	Scann Service Bt	0.590.050.000			
290-030	Serviz Italia	5.000	5.000	0,00	
290-030	Tamburi	1.814	1.810	0,22	
290-090	Toscana Fin	1.622	1.602	1,25	
290-090	Valsoia	5.050	5.050	0,00	



1 TONDO E KRSKO-2

■ Con Lubiana, ha detto il presidente della giunta Renzo Tondo, non abbiamo fatto un accordo ma offerto la nostra collaborazione sul nucleare. Si parla di investire direttamente sul raddoppio della centrale slovena di Krsko, a 130 chilometri da Trieste



2 SINISTRA ARCOBALENO

■ La Sinistra Arcobaleno ha presentato una mozione nella quale si chiede di vietare la costruzione di centrali nucleari sul territorio del Friuli Venezia Giulia, paventando fra l'altro che uno dei siti possa essere Monfalcone, secondo uno studio dell'Enea



3 IL PIANO ENERGETICO

■ Con un ordine del giorno proposto dal Pd e Cittadini, e votato anche da Pdl, Udc, Lega ma non dalla Sinistra Arcobaleno, l'aula ha votato la predisposizione urgente di un piano energetico regionale. Il Pd sostiene centrali nucleari, ma solo quelle di quarta generazione



4 ANTONAZ ATTACCA

■ «Non ce l'aspettavamo - attacca il consigliere di Sa Roberto Antonaz - il Pd di fatto ha dato il via libera alle centrali nucleari. Una cosa grave, noi puntiamo invece sull'industria eco-compatibile e sul turismo. Il possibilismo del Pd non può passare sotto silenzio».

«Sburocratizzazione»
Tondo apre la campagna
Domani incontro-fiume
di 7 ore con le categorie
nel palazzo della giunta

TRIESTE L'eccesso di burocrazia è un freno evidente allo sviluppo dell'economia, ecco perché il Friuli Venezia Giulia ha l'esigenza di affrontare urgentemente un processo di delegificazione mirato, frutto di indicazioni che devono giungere dalla base per essere elaborate secondo le reali esigenze del territorio. Con questi presupposti, il presidente della Regione, Renzo Tondo, ha promosso per domani la Giornata della Sburocratizzazione, una no-stop di oltre sette ore (9.30-17) nel palazzo della Giunta regionale, a Trieste, dedicata agli incontri con le singole categorie economiche alle quali, per consentire ad ogni settore di evidenziare le rispettive criticità, verrà chiesto di segnalare quante e quali normative regionali specifiche andrebbero modificate o cancellate per accrescere l'efficienza del comparto. «Cosa togliereste o cosa cambiereste all'attuale legislazione?» è la domanda posta da Tondo e dall'assessore alle Attività produttive, Luca Ciriani, ai rappresentanti del Commercio, del Turismo, dell'Industria, dell'Artigianato e dell'Agricoltura, alle Camere di Commercio ed ai Professionisti. Un quesito al quale il mondo economico è chiamato a rispondere già da venerdì, «consapevoli - spiega il governatore - che non è possibile risolvere i problemi dell'economia europea o nazionale dal Friuli Venezia Giulia, una regione che però vuole concentrarsi sulle tematiche centrali per lo sviluppo della propria comunità, promuovendo un circuito virtuoso che garantisca una migliore qualità della vita complessiva». «E' un momento importante per il tessuto produttivo della nostra regione - commenta Ciriani - perché inizia ufficialmente un confronto che proseguirà con l'ascolto di tutte le rappresentanze, comprese quelle dei lavoratori. Da tutti - conclude il vicepresidente - ci attendiamo proposte concrete».

TRIESTE Centrodestra e Partito Democratico votano insieme sul nucleare. Il Consiglio regionale ha infatti bocciato la mozione presentata dal capogruppo della Sinistra Arcobaleno Igor Kocijancic che, come punto principale, chiedeva di assumere un impegno ufficiale della giunta regionale «affinché il territorio della regione sia totalmente precluso a qualsiasi ipotesi di insediamenti o costruzioni di impianti energetici a propulsione nucleare». E' invece passato, ancora una volta con voto bipartisan di maggioranza e opposizione (tranne il voto contrario della Sinistra Arcobaleno), un ordine del giorno firmato dai consiglieri del Pd e Idv-Cittadini, che chiede alla giunta di predisporre il piano energetico regionale, di avviare con enti locali e categorie economiche la concertazione su energia e sostenibilità ambientale e sostenere finanziariamente l'utilizzo di fon-

ti rinnovabili. «Quello dell'energia - ha affermato il presidente Renzo Tondo in aula - è un tema centrale per il Paese. Il nucleare richiede tempi lunghi, non cambierà le cose da domani ma proprio per questo non c'è altro tempo da perdere». Tondo non ha parlato dell'eventualità di insediare centrali nucleari in Friuli Venezia Giulia ma si è invece soffermato sull'ipotesi di investire direttamente nella realizzazione del secondo reattore nella centrale di Krsko, paventata nel corso della recente visita a Lubiana: «E' un ragionamento che al momento non prevede alcun impegno né risorse stanziate. - ha affermato - ma nel



Qui sopra, la centrale atomica di Krsko. In alto, Renzo Tondo e Gianfranco Moretton

momento in cui il governo nazionale e quello regionale esprimono un certo orientamento e la Slovenia decidesse di realizzare un nuovo reattore, il buon senso dice di ragionarci assieme in chiave di programmazione, sicurezza e compartecipazione, anche in ottica di Euroregione e collaborazione tra territorio vicini. Da parte nostra credo si tratti di un segnale importante di capacità da parte della Regione di dare indicazioni sul futuro. E poi si tratta di un affare tanto che la Slovenia ci va cauta sull'eventuale ingresso di altri investitori». centrodestra compatto attorno alle posizioni del presidente, opposizione invece

fortemente divisa. La Sinistra Arcobaleno critica senza mezzi termini il voto del Partito Democratico: «Non ce l'aspettavamo» - dichiara il consigliere Roberto Antonaz - Il Pd di fatto dà il via libera alle centrali nucleari in Friuli Venezia Giulia e tra l'altro già si parla di Monfalcone come possibile sito. Non abbiamo competenze per impedire la realizzazione di centrali in Italia ma in regione sì e dovremmo difendere una vocazione industriale eco-compatibile e il turismo. E' una scelta grave che speriamo possa essere corretta ma il possibilismo del Pd non può passare sotto silenzio». Il capogruppo del Partito Democratico,

Gianfranco Moretton, parla «di posizione responsabile» da parte del suo gruppo e precisa che è stato il centro-destra a votare l'ordine del giorno del Pd: «Abbiamo sollecitato la Giunta a dare attuazione al piano energetico da noi approvato ed a proseguire nei progetti di elettrodotti e rigassificatore oltre all'investimento nelle fonti rinnovabili. - sottolinea - Apprezziamo la volontà di seguire questo percorso da parte della maggioranza che ha votato i contenuti essenziali del nostro ordine del giorno. Il Pd - aggiunge - non è precluso alla prospettiva nucleare purché sia energia di ultima generazione e dunque sicura».

Roberto Urizio

Un numero verde per il «pronto soccorso sociale»

Dall'assistenza agli anziani agli asili nido, dalla disoccupazione alla povertà: risponde l'800 007 800

TRIESTE Un numero verde per le emergenze sociali: dall'assistenza agli anziani alla ricerca di un asilo nido, dalla disoccupazione alla povertà.

Per calibrare in modo ottimale domanda e offerta, la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia ha attivato «Puoi - Punto Unico di Informazione e Orientamento». Si tratta di un servizio di soccorso sociale al quale è possibile accedere telefonando al numero verde gratuito 800 007 800 che funziona tutta la settimana. L'obiettivo della Regione, come ha avuto modo di spiegare l'assessore regionale alla Salute e Protezione Sociale Vladimir Koscic, è di garantire ai cittadini un orientamento e delle informazioni sui diversi servizi sociali garantiti dagli enti locali e dai principali soggetti privati che partecipano alle reti territoriali di



welfare. «Sui servizi sociali esiste tutto un mondo articolato e complesso - ha spiegato Koscic. Con il nuovo numero verde si intende operare un primo e importante appello con il richieden-

Operatrici di Televita. Il numero verde sociale sarà attivo per tutta la settimana

te, che potrà essere immediatamente meglio indirizzato verso il versante desiderato. Il tutto all'insegna di una continuità di servizio relazionale, gestionale e informativo».

Ma chi sono i destinatari del servizio? L'intera popolazione regionale, non solo coloro che hanno già contiguità con qualche servizio sociale. E dunque le famiglie in genere, l'infanzia e l'adolescenza, i disabili, gli anziani. Il nuovo numero verde, in particolare, è stato realizzato proprio per garantire una maggiore e capillare informazione su tutti i servizi esistenti a favore dei cittadini in merito al sociale. Per la precisione, chi si rivolgerà a «Puoi» riceverà informazioni sui servizi comunali, su quelli delle Aziende Sanitarie Territoriali, sulle aziende pubbliche che danno i servizi alla persona, sull'opera dei consorzi, delle Province e della stessa Regione. Accanto al pubblico, sarà possibile essere indirizzati anche verso il privato, composto da associazioni di volontariato e di promozione

sociale, cooperative sociali, istituzioni religiose, fondazioni e altro ancora. Il nuovo numero telefonico di Soccorso Sociale viene curato da Televita Spa, che già da un anno sta lavorando per rendere operativo un servizio cui fanno riferimento già 7.000 utenze, appoggiato su tre centrali operative che garantiscono la copertura su tutto il Friuli Venezia Giulia. Il numero verde 800 007 800, raggiungibile da qualsiasi numero fisso o mobile, è già attivo con orario 9 - 19 dal lunedì al venerdì, il sabato dalle 9 alle 15. Per estendere la conoscenza sul progetto, è stata inoltre ideata una campagna promozionale che ha previsto la pubblicazione di inserzioni sui diversi media, oltre alla distribuzione di depliant e locandine presenti in modo particolare nelle farmacie.

Maurizio Lozei



Vladimir Koscic

TRIESTE «La Regione ha già avviato interventi che permettano alle persone anziane di permanere nel proprio contesto familiare e comunitario». Lo dichiara l'assessore regionale alla Salute Vladimir Koscic.

Secondo l'assessore inoltre «il ricorso alla residenzialità dev'essere concepito come estrema ratio». Koscic spiega in una nota che il numero di posti letto nelle strutture residenziali per anziani non è l'esito di una pianificazione regionale ma rappresenta la fisiologica evoluzione del sistema.

«La riduzione dei posti letto - precisa l'assessore

- è principalmente dovuta alla temporanea e parziale chiusura per lavori di adeguamento di alcune strutture, alla trasformazione parziale di alcune Residenze protette o alla revoca di atti autorizzativi - conclude - da parte dei Comuni». Il saldo attivo o passivo dei posti letto nella diverse aree territoriali, prosegue Koscic, non è l'esito di una pianificazione regionale di settore bensì rappresenta la fisiologica evoluzione del sistema residenziale in adeguamento alla modificazione della domanda di residenzialità. Infatti la riduzione dei posti letto, si aggiunge nella nota, è principalmente dovuta alla temporanea e parziale chiusura per lavori di adeguamento di alcune strutture, alla trasformazione parziale di alcune Residenze protette in posti letto di Residenza sanitaria assistenziale o alla revoca di atti autorizzativi da parte dei Comuni.

PREVISTE 20 «PRE-MATERNE»

«Sezioni primavera» presto il nuovo bando

TRIESTE Proseguirà in Friuli Venezia Giulia anche per l'anno scolastico 2008/09 la sperimentazione delle «Sezioni Primavera» integrative nelle scuole dell'infanzia e nidi d'infanzia. Un'intesa in questo senso è stata sottoscritta dagli assessori regionali all'Istruzione, Roberto Molinaro, e alla Salute, Vladimir Koscic, con il direttore dell'Ufficio scolastico regionale, Ugo Panetta.

Le «Sezioni Primavera» lo scorso anno erano

complessivamente 20 in altrettante scuole dell'infanzia o paritarie e nidi d'infanzia comunali o gestiti da privati in convenzione. Sono stati 13 gli istituti della Provincia di Udine, tre a Trieste, due a Gorizia e a Pordenone, con circa 260 bambini.

A breve, d'accordo tra Ufficio scolastico e Regione, sarà emanato un bando che indicherà termini e modalità per la presentazione di nuove domande di finanziamento.

CONSORZIO PER LO SVILUPPO INDUSTRIALE DELLA ZONA DELL'AUSSA-CORNO

Udine

AVVISO DI GARA

1. Ente appaltante: Consorzio per lo Sviluppo Industriale della Zona dell'Aussa-Corno, via Pradamano n.2, 33100 Udine, tel. 0432-626711 fax 0432-520782, e-mail: oppalti@aussa-corno.it. **2.** Oggetto: "Lavori di realizzazione di una banchina portuale di attracco per traghetti in comune di San Giorgio di Nogaro - ristrutturazione ed ampliamento banchina Pittini". Appalto mediante procedura aperta ai sensi dell'art. 19 della L.R. 14/2002 e s.m.i. Importo € 2.125.354,74 di cui € 61.903,54 quali oneri per la sicurezza. Categoria prevalente OG 7 "Opere strutturali marittime", classifica IV^a, per € 2.125.354,74, non sono previste opere scorponabili. **3.** NUMERO CIG (Codice Identificativo Gara): 01810352 CE. **4.** Criterio di aggiudicazione: offerta in ribasso sull'elenco dei prezzi unitari. **5.** Termine ricezione offerte: **ore 12.00 del 23/07/2008**, all'indirizzo di cui al punto 1, nelle forme previste nel Disciplinare di gara. **6.** Il Bando e il Disciplinare di gara sono pubblicati sul sito internet della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia (www.regione.fvg.it) o sul sito www.aussa-corno.it nella sezione bandi.

Il Responsabile Unico del Procedimento - ing. Marzio Serena -

PROVINCIA DI TRIESTE

Ai sensi dell'art. 16 del DPR 327/2001, si avvisa che presso l'U.O. Espropri è depositato lo schema di progetto definitivo dell'opera denominata "Riqualificazione della viabilità stradale e pedonale in località Duino", la cui approvazione comporterà la dichiarazione di pubblica utilità dell'opera. L'efficacia della dichiarazione di pubblica utilità è di 5 anni, entro cui può essere emanato il decreto di esproprio.

Sono interessate dagli espropri, nel C.C. di Duino, le seguenti pp.cc.nn.: 49/9, 49/31, 29/3, 29/10, 2/2, 2/4, 539/1, 520/16, 520/29; e le seguenti pp.cc.nn.: 49/2, 49/4, 49/3, 78/1, 79, 83/1, 83/2.

Gli atti sono visionabili, previo appuntamento ai numeri 040/3798 367-484-435, presso la Provincia di Trieste - V. S. Anastasio 3, st. 318. Il RUP dell'opera è l'ing. Paolo Stallo.

I proprietari e ogni altro interessato possono formulare eventuali osservazioni alla Provincia di Trieste nel termine perentorio di 30 giorni dalla pubblicazione del presente avviso. Sulle osservazioni l'autorità espropriante si pronuncia con atto motivato.

Il responsabile del procedimento espropriativo arch. Maurizio Zilli

www.ilpiccolo.it

Foto e Video
DEI LETTORI
Inviateci i vostri scatti
ve li pubblicheremo sul sito

Dite la vostra
SULLE NOTIZIE
Intervenite inviandoci
il vostro parere

I malanni
dei quartieri
Buche, disservizi ecc:
segnalateci cosa non va

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

DIREZIONE CENTRALE PATRIMONIO E SERVIZI GENERALI - SERVIZIO PARI OPPORTUNITA' - AVVISO

Publicazione bando relativo a contributi per interventi proposti da Enti Locali ai sensi dell'art. 2, co. 3, lett. g) e art. 3, co. 9 della L.R. 23/1990 (Istituzione di una Commissione regionale per le pari opportunità tra uomo e donna) e successive modificazioni e integrazioni.

Si rende noto che è stato approvato il seguente bando:

PROGETTI DI AZIONI POSITIVE DEGLI ENTI LOCALI VOLTI ALL'ESPANSIONE DELL'ACCESSO AL LAVORO E DEI PERCORSI DI CARRIERA, ALL'INCREMENTO DELLE OPPORTUNITA' DI FORMAZIONE, QUALIFICAZIONE E RIQUALIFICAZIONE DELLE DONNE - ANNO 2008 - € 400.000,00

Data di scadenza per la presentazione delle domande di contributo:
15 settembre 2008, ore 12,00

Il testo integrale del bando ed il relativo modulo di domanda sono consultabili sui siti WEB della Regione Friuli Venezia Giulia:
www.regione.fvg.it alla voce "bandi e avvisi della Regione";
www.pariopportunitafvg.it alla voce "bandi".

Informazioni, al riguardo, potranno essere richieste alla Direzione Centrale Patrimonio e Servizi Generali, Servizio Pari Opportunità, tel. 0403772048 / 0403772051 - fax 0403772380 - e-mail: HYPERLINK "mailto:s.pari.opportunita@regione.fvg.it"

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO - dott. Franco Milan -

Lega Nord: la Tav passi per Gorizia Più costosa la linea verso Trieste

L'assessore Riccardi: vedremo. Il Wwf: non ci sono i soldi

TRIESTE Il passaggio della Tav per Trieste non è un punto obbligato. Anzi. Punto obbligato è scegliere il tragitto migliore per il territorio e le finanze regionali. Questa è la posizione della Lega Nord in merito alla Tav, posizione rispetto alla quale, sottolinea, «non si faranno sconti a nessuno». E da parte dell'assessore alle Infrastrutture Riccardo Riccardi viene aperto anche uno spiraglio: ogni ipotesi può venire vagliata. Chi invece si dimostra contrario è il Wwf, che insiste sulla sua solita posizione: parlare di Gorizia o Trieste non ha senso, se prima non si studia l'intero piano di trasporto regionale. «Guardiamo con piacere all'attivismo e alla liberalizzazione delle grandi opere come la terza corsia e il Corridoio V - spiega la Lega per bocca del consigliere Federico Razzini - ma, per quanto riguarda la questione del tracciato, ci sorprende che il consigliere Travanut esprima l'impossibilità di trovare un percorso diverso dal passaggio per Trieste. La Lega infatti ritiene che orientarsi esclusivamente in tale direzione nuocerebbe al territorio perché Trieste si trova in un *cul-de-sac*, ma anche alle casse dei contribuenti perché allungerebbe il tragitto rendendolo non rettilineo, e infine nuocerebbe all'ambiente, perché significherebbe dover forare chilometri e chilometri di Carso». Razzini quindi avverte che su questo argomento «la Lega Nord non farà sconti a



L'assessore Vanni Lenna

Lenna conferma: subito la riforma della legge urbanistica di Illy

TRIESTE La riforma e l'aggiornamento dell'attuale legge urbanistica (varata dalla giunta Illy), inserita tra le priorità dal nuovo governo del Friuli Venezia Giulia, sarà l'obiettivo di un gruppo di lavoro di cui faranno parte gli assessori Vanni Lenna, Federica Seganti e Riccardo Riccardi, oltre al presidente della IV Commissione consiliare Ales-

sandro Colautti. «E' un segnale forte - sottolinea Lenna - che il presidente Tondo ha voluto dare agli operatori, ai professionisti del settore, alle imprese, agli Enti locali e in generale alla comunità regionale su questo importante tema che influisce sulla qualità della vita di tutti». Tre direzioni centrali ed una Commissione regionale saranno impegnati a modificare uno strumento che inciderà concretamente anche sulla pianificazione dei singoli Comuni e delle Province.

nessuno, che ben lo sapia chi di dovere. Diciamo sì alla Tav, ma con un tracciato che sia quanto più breve e non impattante». Il che si traduce, quindi, in uno studio per un passaggio tramite il goriziano, come chiesto peraltro dai sindaci 'dissenziati' della Bassa come condizione per poter riprendere il dialogo. «Gorizia è più baricentrica - spiega Razzini - e, in più, prevedere un passaggio attraverso questo territorio non comporta, come sostiene invece Travanut, tagliare fuori il porto di Trieste. La struttura portuale potrà infatti essere ben collegata anche seguendo tale soluzione, e anche per quanto riguarda il tratto Trieste-Divaccia si potrà prevedere un innesto in territorio slove-

no». La richiesta di passare tramite il territorio goriziano e rivedere quindi il passaggio obbligato a Trieste era stata avanzata all'assessore Riccardi durante l'incontro di venerdì scorso con i Comuni della Bassa. Lo stesso assessore ai Trasporti si era riservato di fornire quanto prima una posizione in merito. «Esamineremo tutte le ipotesi in campo - spiega Riccardi - .Fermo restando che il Corridoio V è un iter previsto dalla Comunità europea, non chiudiamo le porte alle altre proposte che potranno venire avanzate». Anche il passaggio per Gorizia, quindi, potrebbe essere una delle modifiche che il tracciato potrebbe subire. Come detto, però, da parte delle associazioni ambientali-

ste tali domande sono poco più che questioni secondarie, mancando il punto cardine della vicenda, ovvero l'effettiva necessità di realizzare una simile opera sul territorio regionale. «La questione principale non è il tracciato, ma la necessità di realizzare la Tav quando basterebbe potenziare la linea esistente - spiega il presidente regionale del Wwf, Vinicio Collavino - .Per esempio c'è la Pontebbana che viene usata per una minima parte della sua capacità e la Cervignano-Udine che languce». C'è poi il nodo finanziario: degli oltre 6 miliardi di euro necessari, ne sarebbero al momento disponibili poco più dell'1 per cento.

Elena Orsi



I leghisti Picco, De Mattia, Piccin, Razzini e Narduzzi

PRESENTATA LA PROPOSTA DI LEGGE

Il Carroccio: via il reddito di base Il Pd: non sanno cos'è il welfare

vestiti per il reddito di base «ma andranno spesi comunque nel sociale» sostiene Narduzzi, indicando il fondo per l'autonomia possibile o la Carta Famiglia come possibili destinazioni di quelle risorse ed auspicando la creazione di un fondo di solidarietà per le famiglie di lavoratori che hanno perso l'impiego per decentralizzazioni o crisi industriali derivanti da concorrenza sleale. Critici

co il Pd che, in una nota dei consiglieri Menosso, Alzetta, Lupieri, Menis e Codega, accusa la giunta di non avere «un'idea di stato sociale proprio nel momento in cui i cittadini manifestano il bisogno di servizi efficaci, rapidi, accessibili» e la Lega, che ieri con il consigliere Federico Razzini aveva parlato del reddito come una misura «per extracomunitari e furbacchioni: ci vuole cultura,

vedere l'impostazione iniziale del provvedimento» e indica lo sfruttamento della «sussidiarietà orizzontale», quindi degli enti locali, come possibile risposta alle esigenze del disagio sociale: «Può darsi - aggiunge Koscic - che non ci sia proprio bisogno della "Mamma regione" che deve indicare anche nel devitare come spendere il denaro pubblico». (r.u.)

preparazione, professionalità, coraggio e voglia di fare per poter dare slancio al settore sociale» affermano i consiglieri del Pd che smentiscono come si tratti di una misura per stranieri: «solo il 18,53% dei beneficiari sono stranieri». Torna sulla questione anche l'assessore Vladimir Koscic secondo cui «un equivoco andava subito eliminato, quello che riguarda l'assistenza e le politiche attive del lavoro». Escludendo ogni pregiudizio ideologico, l'assessore alle politiche sociali afferma di «non condi-

vedere l'impostazione iniziale del provvedimento» e indica lo sfruttamento della «sussidiarietà orizzontale», quindi degli enti locali, come possibile risposta alle esigenze del disagio sociale: «Può darsi - aggiunge Koscic - che non ci sia proprio bisogno della "Mamma regione" che deve indicare anche nel devitare come spendere il denaro pubblico». (r.u.)

INTERROGAZIONE DI MARINI

Cultura istro-veneta, sì alla promozione

TRIESTE Parere favorevole a iniziative legislative, finalizzate alla promozione di trasmissioni divulgative, anche nella Rai del Friuli Venezia Giulia, della cultura e delle tradizioni istro-venete, è stato espresso dall'assessore regionale alla Cultura, Roberto Molinaro. Il consigliere regionale Bruno Marini (Pdl) aveva interrogato Molinaro, in Consiglio regionale, sulla promozione in Rai e

nelle emittenti televisive e radiofoniche locali - attraverso apposite convenzioni - di trasmissioni divulgative della storia e delle tradizioni delle popolazioni di origine istriana, fiumana e dalmata. Molinaro ha espresso «un orientamento favorevole alla proposizione di norme in materia, con la previsione di inserimento in esse di forme di iniziativa regionale come quelle proposte».

ENTRO IL 18 LUGLIO LE NOMINE

Commissione paritetica Biasutti fra i candidati

TRIESTE Spunta il nome di Adriano Biasutti come possibile componente della Commissione paritetica Stato-Regione. L'ex presidente del Friuli Venezia Giulia andrebbe quindi ad occupare uno dei tre posti che sono stati finora di Franco Richetti, Marzio Stassoldo e Renzo Travanut. Un'ipotesi non confermata né smentita dal centro-destra anche se ci sarebbero delle perplessità da parte del presidente della Regione, Renzo Ton-

do. Le candidature vanno presentate entro il prossimo 18 luglio e le carte devono ancora essere scoperte secondo il capogruppo del Pdl in Consiglio regionale, Daniele Galasso: «E' presto per fare nomi - afferma - anche se quella di Biasutti sarebbe indubbiamente una candidatura sulla quale la maggioranza farà le dovute valutazioni». Per Galasso il l'ex presidente regionale "sarebbe una candidatura di prestigio».

†
"Signore non ti chiediamo perché ce lo hai tolto ti ringraziamo per avercelo dato."
Improvvisamente ci ha lasciato

Pellegrino Sanson (Rino) da Umago

Ne danno il triste annuncio la moglie LOREDANA, i figli GIANFRANCO con MONICA, CHIARA e FRANCESCA, GIORGIO con ANTONELLA e NOEMI, GIANPAOLO con PERLA e MARGHERITA. I funerali seguiranno sabato 5 alle 8.20 da Costalunga per la Chiesa di Borgo San Mauro.

Sistiana, 3 luglio 2008

Ciao

Zio Rino

- MICHELE, ELSA, SARA ELSA

Trieste, 3 luglio 2008

Ricorderò sempre i bei momenti trascorsi insieme: - ANNAMARIA

Trieste, 3 luglio 2008

Ciao, LUCIANO

Trieste, 3 luglio 2008

Un grande abbraccio di conforto: - il Personale del Pronto Soccorso di Cattinara e del Maggiore.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano i cognati GIORGIO VALNEA con RICCARDO, CHIARA, SIMONE, ERICA, MARA, GABRIELE, LUANA, DANIELE, DANIEL.

Trieste, 3 luglio 2008

Ciao

Zio

FULVIA, MARA, NELSI, ARMIDO, SILVANA.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al dolore della famiglia: - gli amici MARIUCCIA e SERGIO DE BERNARDI

Trieste, 3 luglio 2008

La famiglia CERVA e nonna ANNA partecipano al dolore di GIORGIO e dei suoi familiari.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipa al lutto la famiglia IMBORNONE - SUMA.

Roma, 3 luglio 2008

Affettuosamente vicina partecipa al dolore della cara amica LOREDANA per la perdita dell'amato

Rino

NIVES

Mendrisio - Svizzera, 3 luglio 2008

In questo triste momento sono vicini al dolore di GIANPAOLO e famiglia: - GIANLUCA e tutti i collaboratori della Costa dei Barbari.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al dolore: - I colleghi del 118

Trieste, 3 luglio 2008

†

Si è spenta serenamente

Laura Corva ved. Capogrosso Sansone

Ne danno il triste annuncio i nipoti FEDERICO, STEFANO, GRAZIA, GABRIELLA e parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 5 corr. alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

IV ANNIVERSARIO

Luciano Micheletti

Con l'amore di sempre

MAMI

Trieste, 3 luglio 2008

†
Dopo lunga malattia e sofferenza affrontata con coraggio, fede e dignità, circondato dall'amore della sua famiglia, ci ha lasciato

Matteo Capizzi

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCIA, la figlia ANNA con PAOLO e l'adorata nipote MITZI.

Si ringrazia la dottoressa MICHELA PASQUA, l'ADI del distretto 1, il dottor GIANLUCA BOROTTO.

I funerali seguiranno venerdì 4 luglio alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero di Sant'Anna.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al dolore i consuecieri BRUNO e BRUNA BOGATTI.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al dolore: - Famiglie SERGAS, PERCO

Trieste, 3 luglio 2008

Si uniscono al profondo dolore le famiglie MALUTA e MARENTE.

Trieste, 3 luglio 2008

Affettuosamente vicini ad ANNA e famiglia: - MARIANO e MARIAGRAZIA

Trieste, 3 luglio 2008

Ciao

Teo

Partecipano al dolore dei suoi familiari le cognate ANDRIANA, ROBERTA, LAURA con le rispettive famiglie.

Trieste, 3 luglio 2008

†

Il 1.0 luglio si è spenta improvvisamente

Antonietta Giaschi ved. Marsi

Ne dà annuncio la figlia CLARA.

I funerali seguiranno sabato 5 luglio, ore 12.40, in via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Santina Severi ved. Volsi

Ne danno il triste annuncio i nipoti ANITA, PINO, VITTORIA, MARIUCCIA, ARNALDO e parenti tutti. I funerali seguiranno venerdì 4 alle ore 13.40 nella Cappella di Via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

Alessandra Siega

Addolorati lo annunciano il marito, la figlia, i nipoti, CARLA, BASILIO, GERMANA e parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 5, alle ore 10.40, in via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

I ANNIVERSARIO 03/07/2007 03/07/2008

Alfio Prodan

Sei sempre con noi, immenso Amore. Seguiamo la tua luce e il tuo cammino.

Tua moglie LINDA e tuo figlio FEDERICO con ALEKSANDER

Trieste, 3 luglio 2008

†
Lorenza Forte Lola

La mamma VALENTINA e il papà LUIGI annunciano che i funerali dell'adorata figlia avranno luogo domani, venerdì 4 luglio, alle ore 18, nella chiesa parrocchiale di Manzano, ove la salma, proveniente da Trieste, sarà esposta dalle ore 15. Dopo la cerimonia funebre la cara LORENZA proseguirà per la cremazione. Si ringraziano quanti, in qualsiasi forma, vorranno ricordarla.

Non fiori, ma eventuali offerte al Centro Giovanile «Don Bosco» di Manzano

Manzano, 3 luglio 2008

Ciao

Lola

sarai sempre nel mio cuore. - MACIA

Trieste, 3 luglio 2008

Gli amici del Barattolo ti porteranno sempre nel cuore. Ciao

Lorenza

Trieste, 3 luglio 2008

Un saluto da GIANFRANCO, ROBERTO e gli amici tutti dell'Audace. Ciao

Lorenza

Trieste, 3 luglio 2008

Lorenza

hai illuminato la mia vita come un raggio di sole. Con te con tutto l'amore che posso. - DIEGO

Trieste, 3 luglio 2008

Lorenza

il tuo sorriso non ci lascerà mai. Grazie di tutto: - i tuoi amici del Naima

Trieste, 3 luglio 2008

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Grazia Ulcigrai in Stipancich

Ne danno il triste annuncio il marito ANTONIO, i figli LORETTA, DARIA, FURIO, il genero PAOLO, la nuora SABRINA e i nipoti ALESSANDRA, DENNY, AURORA, ALICE, MANUEL, TOMMY. Si ringrazia il personale di Pineta del Carso, palazzina A e il personale dell'ospedale di Cattinara. I funerali seguiranno sabato 5 luglio alle ore 9.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

†

Tutto è compiuto. Ora sei in pace nelle mani del Signore. Si è spenta

Maria Gosdan

Ne danno il triste annuncio la figlia, il genero, i nipoti con le mogli e parenti tutti. Un grazie vada a tutto il personale della Medicina D'Urgenza dell'Ospedale di Cattinara. I funerali seguiranno venerdì 4 corr. alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

I ANNIVERSARIO 03/07/2007 03/07/2008

Alfio Prodan

Sei sempre con noi, immenso Amore. Seguiamo la tua luce e il tuo cammino.

Tua moglie LINDA e tuo figlio FEDERICO con ALEKSANDER

Trieste, 3 luglio 2008

†
E' mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Comuzzo (Pino) da Capodistria

Lo annunciano la moglie DIANA, le figlie BARBARA con RICCARDO e MARINA con FABRIZIO e IRENE, i cognati e parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 5 alle 9.40 in via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

I colleghi dello Studio sono vicini a MARINA ed a BARBARA partecipando al dolore per la perdita del loro papà.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al lutto: - MARIUCCIA e CRISTINA

Trieste, 3 luglio 2008

Sono vicini con grande affetto: - GEMMA, GIANNA, MAURA

Trieste, 3 luglio 2008

Ciao dai tuoi amici

Pino

OFELIA, RITA, FRANCO e NERINA, RICO e MIRANDA, TULLIO e DIVA, GIORGIO e MARIA, UGO e GIOIELLA, e LIDIA.

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano al lutto della famiglia: - UMBERTO e PATRIZIA RINALDI

Trieste, 3 luglio 2008

Partecipano commossi MARIA, WALTER DOMENICO e MONICA

Trieste, 3 luglio 2008

†

Mamma sei stata forte come una roccia hai affrontato le sofferenze con enorme coraggio, rimarrai sempre nel mio cuore. Ora che sei ritornata alla casa del Padre, prega per noi. Piangono

Luigia Dessanti ved. Zanella

la figlia ODINEA con GIANFRANCO, l'adorato nipote FABRIZIO. L'ultimo saluto sarà dato venerdì 4 luglio alle ore 10 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

Ciao

Nonna

riposa in pace, ti voglio tanto bene: - FABRIZIO

Trieste, 3 luglio 2008

†

Ha raggiunto il suo amato GIUSEPPE

Giovanna Velikonja ved. Irmano

Lo annunciano con tanto dolore il nipote IVAN con la famiglia.

I funerali seguiranno venerdì 4 alle ore 11.00 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 luglio 2008

I ANNIVERSARIO

Rosanna Favento Boldrini

Senza di te il vuoto. Con amore

mamma, MAURO, GIORGIO

Trieste, 3 luglio 2008

Numero verde **800.700.800**

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00

Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.)

Tariffe edizione regionale:

Necrologio dei familiari: 4,70 euro a parola + Iva, nomi, mausoleo, grassetto 9,40 + Iva località e data obbligatori in calce

Ringraziamento, trigesimo, anniversario: 3,50 euro + Iva, nomi, mausoleo, grassetto 7,00 + Iva località e data obbligatori in calce **Croce 23** euro

Partecipazioni 4,70 euro a parola + Iva, nomi, mausoleo, grassetto 9,40 + Iva località e data obbligatori in calce.

Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express.

Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: **www.ilpiccoloquotidianiespresso.it**

Croazia: pedaggi autostradali più cari del quindici per cento

Dopo l'introduzione del bollino in Slovenia. Automobilisti in rivolta

Fiume La Slovenia chiama (leggi bollini autostradali), la Croazia risponde. Le imprese concessionarie della rete autostradale croata si sono rivolte al ministero del Mare, Trasporti e Infrastrutture, chiedendo il rincaro del 15 per cento del pedaggio autostradale. Una richiesta d'aumento che ha spaventato non poco gli automobilisti croati, già salassati da balzelli che poco o nulla hanno da invidiare ai pedaggi praticati nei Paesi dell'Europa occidentale. Tanto per fare un esempio, l'attraversamento della Zagabria-Spalato, lunga 380 chilometri, costa ora agli automobilisti la somma di 21 euro e 65 centesimi.

Per la Trieste-Firenze (da percorrere 388 chilometri) il pedaggio ammonta invece a 20,4 euro. A bussare a denari sono state la Società autostradale croata e la Società autostrada Fiume-Zagabria, che hanno proposto un rincaro del 15 per cento, giustificandolo col fatto che i pedaggi sono di fatto congelati da ormai quattro anni. Nella loro motivazione, sta scritto che dal 2004 ad oggi i costi di gestione e manutenzione delle infrastrutture autostradali sono aumentati di ben il 21 per cento. Se il rincaro venisse accordato dal dicastero diretto dall'ex sindaco di Zara, Bozidar Kalmeta, percorrere la Fiume-Zagabria in un senso comporterebbe la spesa dalle attuali 56 a 65 kune, cioè da 7,73 a 8,96 euro. E sicuro inoltre che la lievitazione delle tasse autostradali vedrebbe muoversi la Bina Istra, la società croato-francese concessionaria dell'Ipsilon istriana, che chiederebbe l'aumento del pedaggio per il transito lungo il traforo del Monte Maggiore e sul viadotto che scavalca il fiume Quieto.

E mentre l'opinione pubblica nazionale attende ora di sapere quale sarà la risposta del ministero alla richiesta di rincaro, vi è stata una dura rea-



Bozidar Kalmeta

zione da parte di una delle più massicce organizzazioni sindacali nel Paese, i Sindacati indipendenti della Croazia. In una lettera inviata a Kalmeta, i sindacalisti hanno rilevato che il rincaro contribuirebbe a peggiorare il tenore di vita e non solo degli automobilisti. Infatti, le spese maggiorate degli autotrasportatori andrebbe-

LA PROTESTA
I sindacati temono un altro aumento dei prezzi dovuto al forte rincaro dell'autotrasporto

ro a riversarsi sui cittadini, già alle prese ultimamente con gli alti costi di prodotti alimentari, carburanti, come pure con l'aumento degli esborsi per le regie casalinghe. «Sappiamo che il governo della Croazia non può incidere sul carocarburi - si legge nella missiva - ma ha tutti gli strumenti per evitare che il costo dei pedag-

gi autostradali vada alle stelle». Proprio ieri i dirigenti del Partito regionalista autonomo (schieramento regionalista fiumano) hanno lanciato bordate di critica all'indirizzo del governo di centrodestra, tacciandolo di essere scarsamente concreto nelle misure atte a fermare la spirale inflattiva in Croazia. Intanto sono comparsi articoli sulla stampa nazionale in cui si invitano gli automobilisti a percorrere la vecchia strada che collega Zagabria e Spalato, evitando l'autostrada. La vecchia arteria è più corta di una ventina di chilometri ed è stato calcolato che fra pedaggio e carburante, gli automobilisti possono risparmiare fra le 300 e le 350 kune (fra 41,5 e 48,3 euro).

Andrea Marsanich



Il casello autostradale di Rupa in Croazia

Pirano senza acqua potabile

Casi di dissenteria in città dopo i lavori all'acquedotto

PIRANO Autobotti con acqua potabile sistemate nei punti strategici della città, acqua imbottigliata razionata, la Protezione civile e la Croce rossa impegnate a recapitare le bottiglie direttamente in casa ad anziani e infermi. Non sono scene di altri tempi e luoghi lontani, bensì immagini di questi giorni a Pirano, dove nell'acqua di rubinetto sono stati scoperti batteri fecali, che hanno causato disturbi gastrointestinali alla popolazione. Il problema, assicurano i responsabili dell'Acquedotto del Risano, sarà risolto in pochi giorni, ma nel frattempo bisogna arrangiarsi con le autobotti e l'acqua in bottiglia. L'acqua della rete, per il momento, può essere usata soltanto dopo la bollitura.

L'allarme è scattato la settimana scorsa, dopo che diverse persone si sono rivolte all'ambulatorio di Santa Lucia lamentando disturbi gastronomici, ovvero vomito e dissenteria. I sospetti che la causa potesse essere il consumo

Dalle analisi riscontrata la presenza di batteri fecali nella rete idrica comunale

di acqua di rubinetto, si sono dimostrati fondati: le analisi dei campioni prelevati hanno rilevato la presenza di batteri fecali. Ma come è potuto succedere? Paradossalmente, lo si deve probabilmente ai lavori di ammodernamento della rete idrica. Per collegarsi al nuovo serbatoio dell'Acquedotto del Risano, l'erogazione dell'acqua in alcune zone del comune di Pirano è stata temporaneamente sospesa. In quel momento, nella notte tra lunedì e martedì della scorsa settimana, le vecchie tubature, venute a mancare la pressione interna dell'acqua, hanno praticamente «assorbito», o «risucchiato», parte delle acque fecali a loro volta finite nell'ambiente circostante sempre a causa di tubature vecchie e difettose.

I due sistemi - la rete idrica e quella fognaria - in determinati punti sono relativamente vicini e le acque di scolo hanno di fatto contaminato le tubature dell'acqua potabile. La direzione dell'Acquedotto si è già scusata con tutti gli interessati ed ha predisposto gli interventi necessari. Ci vorranno comunque alcuni giorni prima di ritornare alla normalità. Nel frattempo, è stata organizzata la distribuzione di acqua potabile con le autobotti e in bottiglia. Per gli adulti sono garantiti 3 litri di acqua al giorno, per i bambini fino a 10 chilogrammi di peso invece 1,5 litri. Si tratta di acqua per bere. Per tutte le altre necessità, si può usare invece l'acqua del rubinetto, che prima comunque deve essere bollita. Gli anziani che non sono in grado di recarsi di persona ai punti di distribuzione delle bottiglie, possono telefonare alla Croce Rossa (numero 6712640), all'Acquedotto del Risano (6686130) e al Centro per l'assistenza sociale (6712300) e l'acqua gli verrà recapitata a domicilio in giornata, dalle 9 alle 15.

INTERROGAZIONE DI ROSATO

A Zara il governo blocca il progetto dell'asilo italiano

TRIESTE Avrebbe dovuto chiamarsi «Pinocchio» il primo asilo con lingua d'insegnamento italiana a Zara, l'odierna Zadar nella Dalmazia croata. Anzi, dopo oltre cinquant'anni, sarebbe stato il primo istituto scolastico ufficiale di lingua italiana della Dalmazia. Invece, a un passo dalla storica realizzazione, tutto si è fermato. Del caso è stato investito il ministro degli Esteri Frattini, cui il deputato triestino del Pd Ettore Rosato ha indirizzato una dettagliata interrogazione, che solleva il problema della tutela delle minoranze quale «criterio fondamentale per stabilire l'idoneità di Paesi potenzialmente candidati a far parte dell'Unione». In questo caso la Croazia. «Dopo l'esodo che alla fine della seconda guerra mondiale ha spopolato di italiani i territori ceduti alla Jugoslavia - ricorda Rosato - in Dalmazia sono sopravvissute alcune piccole ma tenaci comunità di connazionali che, tra mille difficoltà e vessazioni, sono riuscite a conservare lingua e tradizioni. Tra queste la Comunità degli italiani di Zara».

«Ci sono voluti anni di contatti, incontri, carteggi e discussioni - prosegue Rosato - finché alla fine del 2005, il ministero dell'Istruzione croato si è deciso a concedere il beneplacito all'istituzione di un ente per l'istruzione prescolare in lingua italiana a Zara». Accompagnato dall'attenzione sollecita dell'allora console italiano a Spalato, Marco Nobili, era stato già raggiunto un accordo tra l'Unione Italiana, maggior rappresentante della nostra minoranza in Slovenia e in Croazia, e la Città di Zara: l'Unione Italiana avrebbe acquistato e arredato un immobile concedendolo in locazione a costo zero alla municipalità. «Ora invece - informa Rosato - nonostante a quanto dichiarato dalla lettera d'intenti e dal Contratto di fondazione, il Comune pretende il possesso del 50% dell'edificio, vuole che l'asilo non sia italiano ma bilingue e che il nome sia «Pinokio» e non «Pinocchio». Dinanzi a questo atteggiamento delle autorità croate, Rosato a chiesto a Frattini che «la piena attuazione della Legge sulle Scuole delle Minoranze Nazionali in Croazia e il riconoscimento della specificità delle nostre Istituzioni educative siano oggetto di approfondimento nel quadro del negoziato di adesione della Croazia».



Ettore Rosato

BENZINA E CAMBI

SLOVENIA	EUROSUPER	euro 1,217
	SUPERPLUS	euro 1,252
	PRIMADIESEL	euro 1,295

fonte: Petrol

CROAZIA	Kuna 1,00	0,1388 €
	BENZINA SUPER 98	
	kune/litro 9,50	1,30 €/litro
	EURODIESEL	
	kune/litro 9,72	1,36 €/litro

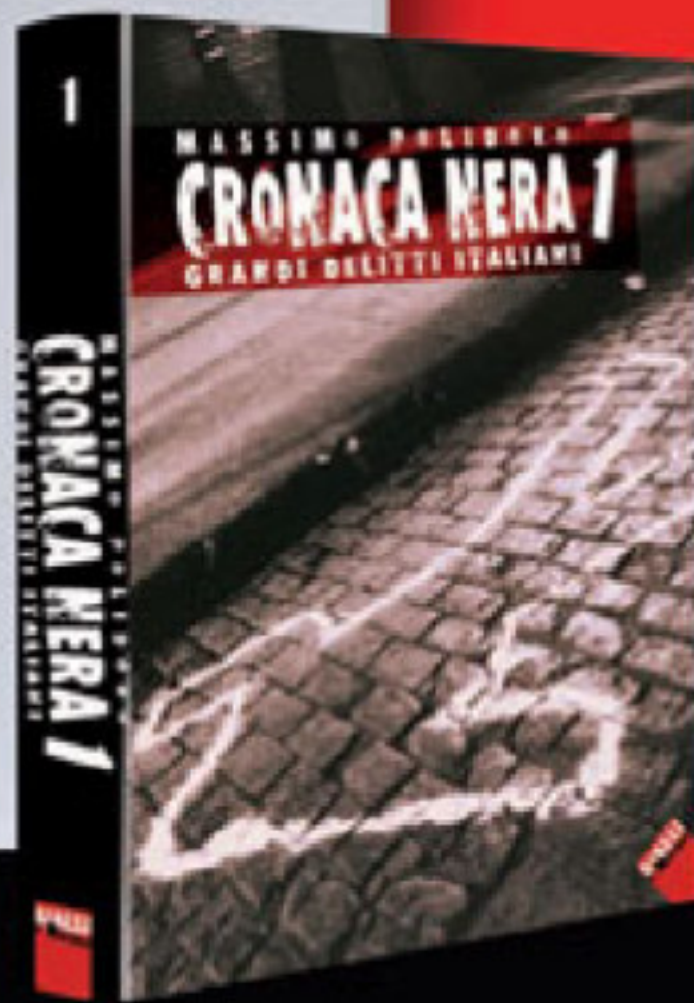
fonte: Ina



Giuliani & Montesi

Il 1° volume "Cronaca nera 1 - Delitti italiani" raccoglie una scrupolosa e avvincente indagine sui casi di "nera" che hanno sconvolto l'Italia dagli anni Venti ai giorni nostri: dal mostro di Roma alla saponificatrice di Correggio, da Rina Fort all'omicidio Montesi, dal delitto di via Poma a Cogne.

Un viaggio tra luci e ombre nei fitti misteri d'Italia.



**DA SABATO 5 LUGLIO IL 1° LIBRO
A SOLI € 6,90 IN PIÙ CON IL PICCOLO**

**C'È UNA BAMBINA DI 75 ANNI
CHE CONTINUA A CRESCERE
E A CERCARE NUOVI ORIZZONTI.**

A TUTTI VOI, GRAZIE

Settantacinque anni, per un'azienda, sono tanti: sono tradizione, memoria, radici. Sono, però, pochissimi se l'azienda è forte, se con entusiasmo accetta la sfida del nuovo, se continua a crescere.

Il segreto sta nella passione e nella competenza di tutti quanti voi, che ogni giorno contribuite a far crescere illy bene: clienti, dipendenti, fornitori. E, intorno, un'intera città: Trieste.

Se illy oggi porta nel mondo un'eccellenza tutta italiana, fatta di qualità, senso del bello, ricerca della perfezione, etica, il merito è vostro. Grazie, grazie, grazie.



AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.
TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

IMMOBILI VENDITE
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **1**

ALTIPIANO euro 155.000 tranquilla casa accostata sita nel centro del borgo antico di Trebiciano. Ottime finiture. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

APPARTAMENTO d'Annunzio piano alto con ascensore in bellissimo condominio 80 mq con due balconi e doppia esposizione euro 125.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

APPARTAMENTO via Conti 85 mq ristrutturati impianti nuovi e serramenti alluminio zona giorno esposta ad ovest ultimo piano. Porta blindata cassaforte soffitta. Tecnocasa Settefontane 040632763.

APPARTAMENTO via Donadoni 55 mq ristrutturati impianti nuovi riscaldamento autonomo clima e porta blindata euro 92.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

APPARTAMENTO zona Garibaldi ultimo piano con ascensore ristrutturato. Trilocale di 88 mq con balcone idromassaggio e clima euro 139.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.

BAIAMONTI trilocale, ultimo piano con ascensore, due poggioli e cantina. Euro 135.000. Tecnocasa Studio Baiaumonti 040810277.

BATTISTI secondo piano 180 mq da rimodernare, cucina abitabile, ampio soggiorno, 4 camere, 2 bagni. Possibilità frazionamento. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

BELPOGGIO tranquillo luminoso terzo piano. Ascensore. Ingresso, cucina, ampio soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina. Termoautonomo. 142.000. Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

BORGO San Sergio ottime condizioni soggiorno terrazzo cucina matrimoniale singola bagno posto auto. Norbedo Imm 040368036.

CALCARA 040632666 Burlo piccola palazzina di oltre 300 mq con cortile adatto anche a bifamiliare. Facciate/tetto in ottime condizioni 225.000

www.calcar.it
CALCARA 040632666 Vicolo Scaglioni splendido attico di ampia metratura panoramico in perfette condizioni foto

www.calcar.it
CALCARA 040634690 0403721829 via Giuliani cucina camera matrimoniale bagno panoramico buone condizioni euro 47.000 interamente mutuabili!!

www.calcar.it
CALCARA 040634690 0403721829 via Navali cucinino piccolo soggiorno due stanze bagno terrazzo/cortile 20 mq 119.000

CALCARA 040634690 040632666 Rozzol attico soggiorno cucina quattro stanze tre terrazzi abitabili posto auto superpanoramico euro 300.000

www.calcar.it
CALCARA 040634690 040632666 via Fabio Severo cucinino soggiorno matrimoniale bagno terrazzino piano alto ascensore 85.000

www.calcar.it
CALCARA 040634690 Residence Agavi (Carpinetto) ristrutturato ultimo piano cucinino soggiorno due stanze bagno terrazzo. Piscina tennis 140.000

www.calcar.it
CALCARA 040634690 zona Fiera moderno cucina soggiorno due stanze bagno grandissimo poggolo 110.000

www.calcar.it
CARLO Alberto euro 160.000 comodo e ampio trilocale con due matrimoniali e terrazzino. Buone condizioni. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

CASACITTA' Porto San Rocco splendido monolocale vista mare con grande terrazza e posto auto in garage euro 160.000. 040362508.

CASACITTA' via Matteotti pari al nuovo ingresso soggiorno con angolo cottura e poggolo camera matrimoniale bagno esposto nel giardino condominiale euro 105.000 040362508.

CASACITTA' via Veronese vista mare ingresso cucina soggiorno matrimoniale singola bagno ripostiglio termoautonomo euro 125.000 040362508.

CASAPROGRAMMA piazza Sansovino: luminosissimo, vista aperta, soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, 2 bagni, ripostiglio, 2 balconi. Euro 145.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA Rive: particolare, cucina, 4 stanze, bagno, triplo affaccio. Adatto uso abitazione / ufficio. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA San Vito: panoramico, completamente ristrutturato, impianti a norma, termoautonomo salone, 2 ampie camere matrimoniali, cucina abitabile, lavanderia, bagno con vasca idromassaggio, parquet originale in rovere di Slavonia, circa 120 mq euro 248.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Cologna: vista aperta, ultimo piano, ascensore, ottime condizioni, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, doppia cantina, termoautonomo. Assenza di barriere architettoniche. Euro 190.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Dei Leo: silenziosissimo, signorile, ca 150 mq salone 2 grandi matrimoniali, ampia cucina abitabile con dispensa, 2 singole, doppi servizi, terrazzina, cantina. Perfette condizioni. Euro 250.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Dei Miris (Campanelle): splendida vista golfo e città, ampia terrazza abitabile, grande soggiorno, spaziosa cucina abitabile, 2 matrimoniali, doppi servizi finestrate, ripostiglio, termoautonomo. Euro 209.000. Possibilità ampia cantina e posto auto in garage. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Piccardi: appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, servizi separati, ripostiglio e 2 balconi. Buone condizioni. Euro 160.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Piccardi: ultimo piano, soggiorno, cucina abitabile, ampia matrimoniale, cameretta, bagno, cantina. Euro 78.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via San Michele: ultimo piano, vista aperta, ottime condizioni, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, singola, bagno, balcone, termoautonomo. Euro 131.000. 040366544.

DEICHMANN CALZATURE



SALDI DI FINE STAGIONE DEICHMANN

GRANDI SALDI SU MODELLI DI TENDENZA

VALIDO DAL 05.07. AL 20.07.2008

34100 Trieste
Centro Commerciale Le Torri D'Europa
Via Italo Svevo 14



DEICHMANN
IL NO. 1 DELLA VENDITA DI CALZATURE IN EUROPA!

www.deichmann-calzature.it
Ci trovate anche a Brescia, Civitavecchia, Ravenna, Russi, Zola Predosa!

CASAPROGRAMMA zona via Combi: panoramico, ultimo piano, zona giorno, cucinino, camera, bagno, ampio ripostiglio e cantina. Parcheggio condominiale. Euro 75.000. Tel. 040366544. (A00)

CENTRALISSIMO ristorante venditori muri e azienda, avviato, arredato come nuovo. Trattative riservate. Attico Immobiliare 040766984. (A00)

CHIADINO salone doppio terrazzo cucina ab. due matrimoniali singola doppi servizi rip. cantina posto auto. Norbedo Imm 040368036.

CITAVECCHIA euro 110.000 mansarda d'epoca luminosa trilocale con travi a vista e buone altezze. Abbaini nuovi. Tecnocasa Studio San Vito 040308754. (A00)

CITAVECCHIA euro 149.000 silenzioso trilocale con affaccio sul verde. Buone condizioni ampi spazi abitativi. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

COSTALUNGA in palazzina recente con asc. alloggio di ingresso, cucina ab., matrimoniale, bagno, veranda, soffitta, facilità posteggio. Euro 75.000. Attico Immobiliare 040766984.

D'ALVIANO appartamento luminoso con balcone, cucina, soggiorno, 2 matrimoniali, bagno, ripostiglio, soffitta, posto auto condominiale. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Bonomea vista mare soggiorno cucinotto due matrimoniali bagno ripostiglio due balconi cantina posto macchina coperto e scoperto. Euro 219.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Collio vista mare alloggio con giardino terrazzo cantina box auto soggiorno cucina due stanze balcone bagno. Euro 295.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Cumano ingresso soggiorno cucina abitabile tre stanze bagno due balconi. Euro 252.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Elia ottimo appartamento luminoso ampio soggiorno terrazzo cucina due matrimoniali ripostiglio doppi servizi cantina. Euro 229.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Perugia ultimo piano panoramico ottimo soggiorno cucina arredata due matrimoniali stanzino bagno terrazzo. Euro 167.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Petronio quinto delizioso 70 mq ampio soggiorno cucina abitabile ampio ripostiglio matrimoniale bagno. Euro 85.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Svevo ultimo piano ascensore ottimo saloncino terrazzo cucina abitabile arredata due stanze poggolo balcone bagno ripostiglio termoautonomo soffitta. Euro 169.000.

DIODICIBUS immobiliare 040363333 Tribel primingresso ampia zona giorno con angolo cottura terrazzo abitabile due matrimoniali bagno posto auto. Euro 225.000.

EURORESIDENCE ottimo attico su 2 livelli, cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, 2 balconi, terrazzo di 30 mq, cantina, posto auto. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

GALLERY Arco di Riccardo appartamento pari a primingresso con vista. Soggiorno, cucina arredata, camera, doppi servizi, cantina. Euro 195.000. Cod. 464/P 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY adiacenze Buonarroti ottimo appartamento: soggiorno, cucina, servizi separati, due camere, balcone, arretrato. Euro 180.000. Cod. 769/P. 0407600250.

GALLERY F. Severo piano alto con ascensore, appartamento circa 80 mq: soggiorno, cucina, poggolo, due matrimoniali, bagno, cantina. Euro 127.000. Cod. 467/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Fabio Severo appartamento locato, pari primingresso, arredato, soggiorno-cottura, camera, bagno, ripostiglio. Euro 145.000. Possibilità posto auto. Cod. 810/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Opicina villa su due livelli garage e parco doppio salone cucina con stanza da pranzo sei camere servizi veranda e soffitta. Cod. 47/P. Tel. 040213294

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Revoltella bassa appartamento cucina, salotto, due camere, stanzetta, servizi separati, riscaldamento a pavimento. Euro 130.000. Cod. 285/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Roiano ultimo piano luminoso/tranquillo vista verde. Ottimo: soggiorno angolo cottura, camera, bagno, balcone. Euro 89.000. Cod. 259/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Roiano ultimo piano luminoso/tranquillo vista verde. Ottimo: soggiorno angolo cottura, camera, bagno, balcone. Euro 89.000. Cod. 259/P. 0407600250.

GALLERY Roiano ultimo piano vista verde/mare, circa 55 mq: soggiorno, poggolo, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio. Cod. 314/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY S. Vito ampio monolocale buone condizioni, arredato, grande soggiorno, cucina e bagno. Cod. 531/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY San Giovanni box triplo ampia metratura, acqua e luce, recentissima realizzazione. Adatto anche uso magazzino. Euro 75.000. Cod. 780/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY San Giovanni quattro appartamenti: cucina, 1/2 stanze, bagno, balcone. Da rivedere internamente. Ottimi anche uso investimento. Cod. 284/450/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY San Giusto luminoso terzo piano, pari primingresso. Soggiorno, cucina, tre stanze, doppi servizi, lavanderia, ripostiglio, balconi, posto auto, cantina. Euro 350.000. Cod. 590/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY San Vito appartamento piano alto con ascensore, vista panoramica. Soggiorno, cucina, tre stanze, bagno, cantina, termoautonomo. Libero, euro 235.000. Cod. 580/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Scala Monticelli appartamento arredato buone condizioni: soggiorno-angolo cottura, due matrimoniali, servizi. Euro 115.000. Cod. 587/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Stazione ottimo stabile d'epoca ufficio ristrutturato: salone, cucina, sei stanze, archivio, servizi. Cod. 359/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Università bilocale pronta consegna, primingresso possibilità posti auto. Cod. 481/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY via Bellosguardo ultimo piano, soggiorno, cucina, dispensa, quattro stanze, servizi, terrazzo, possibilità lastrico solare, cantina, porticato, possibilità box. Cod. 515/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY via di Montebello vendesi ampio box doppio facile accesso. Cod. 812/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY vicolo dell'Edera appartamento circa 80 mq: soggiorno, cucina, poggolo, due matrimoniali, bagno, cantina. Euro 127.000. Cod. 467/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GALLERY zona Fiera ultimo piano panoramico. Ampio soggiorno, balconi, cucina, due stanze, stanzetta, servizi, posto auto. Euro 235.000. Cod. 521/P. 0407600250.

www.galleryimmobiliare.it
GATTERI alta terzo piano pari primingresso, termoautonomo, con cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

GIULIA/GIARDINO Pubblico appartamento pari primingresso 155 mq, riscaldamento autonomo, aria condizionata, impianti certificati a norma D.M 37/08. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

GIUSTI luminoso bilocale di 50 mq con 2 terrazzini, al 3.o e ultimo piano di ottima palazzina. Vista aperta, box auto. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

GRETTA splendido trilocale di 120 mq in ottime condizioni, con terrazza abit. e poggolo verandato. Posto auto. Vista aperta, ampio scorcio mare. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

ISTRIA via cucina soggiorno matrimoniale bagno. Termoautonomo ottime condizioni. Norbedo Imm 040368036.

L.GO MIONI limitrofe. Perfettamente ristrutturato. Ingresso soggiorno salotto unificati, cucina aperta, bicamere, bibagni, 2 balconi. Termoautonomo. Climatizzato. 148.000. Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

LA Chiave 040272725 Muglia villa da rimodernare con vista mozzafiato sul golfo lotto terreno 2000 mq amplabile di altri 586 mc.

LA Chiave 040272725 Sistiana porzione bifamiliare 220 mq giardino 300 mq perfette condizioni taverna cantina ampio garage solo euro 390.

LA Chiave 040272725 Trieste Fabio Severo attico 170 mq terrazze 126 mq box e due posti macchina euro 530.000.

LA Chiave 040272725 Trieste adiacenze via Revoltella appartamento in quadrifamiliare con giardino di proprietà cantina e parcheggio euro 198.000.

LEVITZ quadrifamiliare con giardino, appartamento di 110 mq. Euro 180.000. Tecnocasa Studio Baiaumonti 040810277.

MOLINO a Vento euro 89.000 luminoso bilocale ottimo investimento. Termoautonomo porta blindata basse spese di gestione. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

MUGGIA in zona collinare, pregevole villa casale di 250 mq su 2 livelli, travi e pietre a vista, 2000 mq di terreno. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

RABINO 040368566 Baiaumonti ottimo appartamento 50 mq ingresso soggiorno cucina grande camera matrimoniale bagno cantina. Euro 85.000, rif. 0508.

RABINO 040368566 Castro nuda proprietà nel verde con giardino di proprietà appartamento in casetta a schiera ingresso soggiorno matrimoniale due singole bagno terrazzo cantina. Euro 250.000, rif. 5208.

RABINO 040368566 centralissima graziosa silenziosa mansarda quinto piano senza ascensore ingresso soggiorno cucina matrimoniale studio servizi separati. Euro 110.000, rif. 5608.

RABINO 040368566 Girandole stupenda casetta carsica con giardino ampio soggiorno cucinotto due camere matrimoniali studio bagno grande cantina posto macchina di proprietà 240.000. Rif. 0808.

RABINO 040368566 Grado Città Giardino ottimo minipartamento a 200 metri dalla spiaggia quarto piano senza ascensore. Euro 44.000, rif. 1408.

RABINO 040368566 Piazza Ospedale luminosissimo terzo piano senza ascensore ingresso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale due camerette servizi separati cantina. Euro 198.000. Rif. 3008 posto macchina al coperto euro 15.000.

RABINO 040368566 Piccardi ottimo primo piano alto ingresso soggiorno cucina matrimoniale due singole bagno poggolo due ripostigli cantina giardino condominiale. Euro 155.000. Rif. 4508. (A00)

RABINO 040368566 Pietà angolo Canova stupendo ultimo piano ascensore ristrutturato soggiorno cucina doppi servizi matrimoniale singola studio poggolo ripostiglio cantina. Euro 212.000. Rif. 1308. (A00)

RABINO 040368566 Rabuiese 50 metri dallo svincolo autostradale 3.500 mq di terreno recintato con capannone di 220 mq uffici zona commerciale doppi ingressi per tir. Euro 520.000. Per informazioni nostri uffici rif. 5408.

Continua in 34.a pagina

CHIAMA
PUOI **Numero Verde**
800 007 800

Punto Unico Orientamento e Informazione

I SERVIZI SOCIALI A PORTATA DI UN UNICO NUMERO

Da oggi la Regione FVG mette a tua disposizione un numero unico e gratuito, in grado di darti informazioni utili e garantirti un orientamento competente in merito a vari servizi socio-educativi, socio-assistenziali e socio-sanitari, offerti da enti pubblici e privati:

- Servizi e strutture in regione**
Servizi Sociali Comunali, Aziende Sanitarie Territoriali, Aziende Pubbliche per i Servizi alla Persona, Associazioni di volontariato e di Promozione sociale, Cooperative sociali e altre realtà private.
- Soluzioni per le famiglie**
Provvidenze e agevolazioni a sostegno della maternità, supporti a famiglie che gestiscono in casa persone non autosufficienti, associazionismo tra e per le famiglie.
- Servizi per l'infanzia e l'adolescenza**
Asili nido, servizi integrativi, scuole materne, centri di aggregazione giovanile, interventi per l'assistenza e tutela dei minori.



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

- Servizi per le persone disabili e anziane**
Supporto ai minori disabili, inserimento lavorativo, assistenza domiciliare, trasporti, centri di aggregazione, centri diurni assistiti, strutture residenziali di varia tipologia.

- Soluzioni per favorire l'inclusione e l'integrazione sociale**
Attività di prevenzione e socializzazione, centri per l'impiego, agenzie per la casa e il lavoro, provvidenze economiche a sostegno del reddito, strutture di accoglienza.



SALUTE E SOCIALE FVG



TeleVita
Pronto, ci siamo

✓ Oggi, dalle 9.30 alle 17, nell'aula D della Sissa a Trieste l'ex astronauta Umberto Guidoni, il giornalista Giovanni Caprara e il responsabile dei programmi di

esplorazione del sistema solare per l'ASI, Enrico Flamini, parleranno di 50 anni di storia dell'astronautica al Master in comunicazione della scienza.

✓ È stato battuto a oltre 5 milioni di sterline (pari a 6,3 milioni di euro) da Sotheby's a Londra «Untitled

(Pecho-Oreja)» l'opera di Jean-Michel Basquiat realizzata nel 1982 e di proprietà del bassista della band irlandese U2 Adam Clayton.

Si chiama «iPercorsi» la nuova iniziativa dell'assessorato comunale alla Cultura

Mappa di una serie di luoghi poco conosciuti per il viaggiatore in transito o per i triestini



ITINERARI ALTERNATIVI

Segue dalla prima

Fantaturismo per un visitatore alla ricerca di suggestioni macabre? E allora sfogliamo un'altra pagina di un cubo di carta, che fa da guida in un itinerario nella **Trieste alternativa**. Se alla scia di sangue preferiamo quella delle illusioni, eccoci nella stanza «segreta» del Museo di Storia naturale, dove si conservano gli scherzi della natura, animali deformi imballati, o ad ammirare i vasi cinesi e greci del museo d'arte orientale e dell'Orto lapidario, fino ai mostri alati, con corpo di leone, nei resti romani del campanile di San Giusto.

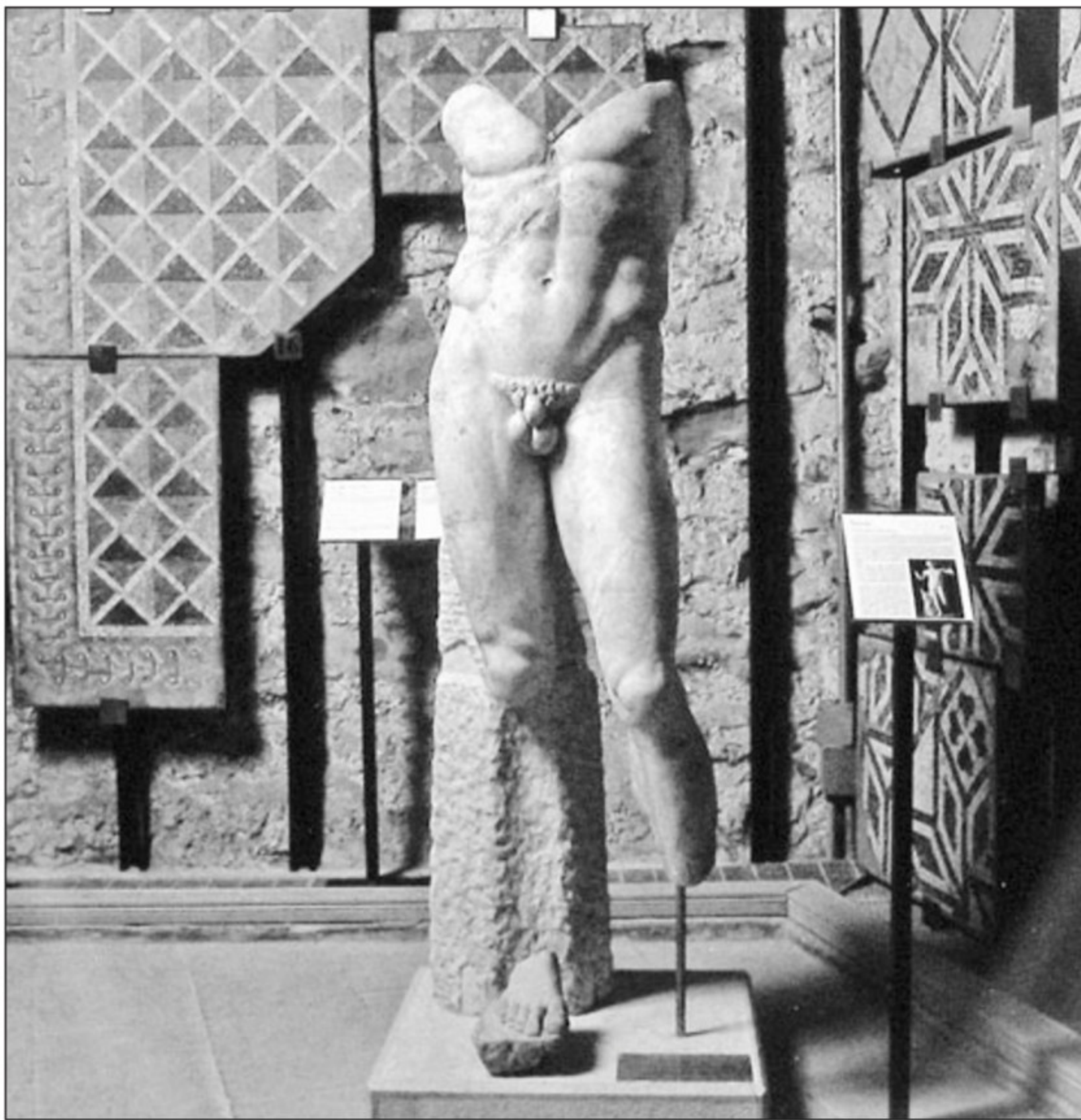
Ci sono tante Trieste, meno scontate e risapute, e tanti itinerari che si possono costruire tracciando legami trasversali, perfino un po' azzardati, tra luoghi pubblici e privati, musei e collezioni semi-sconosciute. Accanto alla città letteraria, dei caffè, delle religioni e della scienza, alla Trieste storica che risale i secoli da Roma fino al Novecento, tutte più o meno note ai turisti, ecco la Trieste delle chimere e delle conchiglie, degli specchi e dei giocattoli, dei sotterranei e delle acque dolci e salate, dei ferri da stiro e dei servizi da tavola, delle dimore borghesi e principesche, dell'astronomia e della sanità, dei vasi da notte e delle meridiane, fino ai delitti e suicidi.

Oltre cento viaggi urbani seguendo il filo della piccola e grande storia sono contenuti in un cubo colorato di carta, che si apre proponendo aspetti e luoghi sconosciuti anche agli autoctoni. Quanti sanno che alla biblioteca centrale della Facoltà di Medicina, a Cattinara, dove nascerà il **Museo di Storia della Medicina**, esiste una raccolta di perizie medico-legali, tra cui l'autopsia di Mussolini, del celebre anatomopatologo Rinaldo Pellgrini, che divenne famosissimo per il suo ruolo di perito nel caso Montesi? O che il codice delle torture di Maria Teresa si trova alla Fondazione Scaramanga d'Altomonte



in via Filzi? Che il **Museo di Storia naturale** conserva le «chimere» dell'800 (e si vedranno nella nuova sede di via Cumano entro la fine dell'anno) e quello di Storia ed Arte strumenti chirurgici romani? Che all'archivio diplomatico ci sono gli atti del processo contro l'assassino di Winckelmann? O che in via dei Fabbri esiste un piccolo museo privato pieno di reperti del novecento domestico, dalle macchinette del caffè alle scatole di biscotti?

Trieste dalla A alla Z, dall'acqua alle zone verdi, è una nuova iniziativa ideata dall'assessorato comunale alla Cultura, con un finanziamento regionale di trentamila euro dell'assessorato al turismo. Si chiama «**iPercorsi**» e recupera per il viaggiatore in transito o per il triestino curioso - accanto ai tradizionali luoghi in cui la città si identifica - una serie di tappe meno sfruttate, le cui indicazioni sono contenute nel cubo-



La Trieste delle chimere e degli orrori nelle stanze segrete dei suoi musei

di ARIANNA BORIA

guida, simbolo della proposta. Sulla «copertina» il busto di Carolina Bonaparte Murat di Antonio Canova, di proprietà delle collezioni civiche, simbolo della fioritura culturale della città nei primi decenni dell'800 e dell'importante eredità del neoclassico. Da luglio, il turista che farà tappa nei musei o negli uffici di informazione riceverà tutto il materiale divulgativo per costruirsi un giro modellato sui suoi interessi, che potrebbe portarlo fino al **Museo etnografico di Servola**, alla particella sperimentale Osualdi della Grotta Nera, alla collezione privata di via dei Fabbri, all'associazione Aldebaran, sulle tracce di vecchie cucine, conchiglie, modellini... E tra le tappe suggerite ce n'è una nuova per tutti, come il **Polo museale** che sta nascendo nel porto e che offrirà la possibilità di visitare la centrale idrodinamica e la sottosta-

zione elettrica di riconversione, i pontili mobili per i passeggeri e la gru ad acqua nel punto franco vecchio.

«Abbiamo cercato un modo perché il visitatore e il triestino guardino la città con maggiore e più curiosa consapevolezza», dice l'assessore alla cultura del Comune, Massimo Greco. «I percorsi sono dedicati al grande pubblico e a quello che va alla ricerca del tema sfizioso. Puntiamo a valorizzare quello che abbiamo: direi che questo è il vero, grande evento». Qualche peculiarità, dunque, per l'autoctono che ha voglia di riscoprire piccole chicche della sua città? Il percorso delle «ceramiche» ci porta al **Museo Sveviano**, dov'è in mostra il piatto firmato da Glauco Cambon, singolare pubblicità della fabbrica di vernici navali Veneziani. Se scegliamo invece «dimore borghesi e principesche» finiamo al **Lapidario**, davan-

ti ai reperti della villa romana di Barcola, che fu residenza imperiale perché ospitò una delle amanti di Nerone. Al **Joyce Museum**, infine, una lettera del carteggio tra Svevo e Joyce nel quale lo scrittore irlandese cerca di ammansire Livia Veneziani, spiegando che nel paragonare Anna Livia Plurabelle, la protagonista di «Finnegans Wake» al Liffey - e, ironicamente, specifica «il fiume più lungo del mondo se non ci fosse il Canal Grande di Trieste» - intendeva ispirarsi solo ai suoi capelli, rossi come le acque di Dublino. «Rassicuri la Sua Signora in quanto riguarda la figura d'Anna Livia. Di lei non tolsi che la capigliatura e quella soltanto a prestito per addobbare il rigagnolino della mia città, il Liffey, che sarebbe il più lungo fiume del mondo se non ci fosse il canal che viene da lontano per sposare il gran divo, Antonio Taumaturgo e poi cambiato parere se ne torna com'è venuto...».

LIBRO. ANTOLOGIA

In «Legion» la spy-story si racconta all'italiana

Curata dal triestino Fabio Novel, la raccolta è la prima del genere

È uscita in edicola in questi giorni, come supplemento estivo alla collana «Segretissimo», la prima antologia di spy story esplicitamente di genere e completamente italiana. S'intitola «**Legion**» (Mondadori, pagg. 382, 5,10 euro) e riunisce i racconti di alcuni



tra i più conosciuti autori italiani del genere spionistico. Tra gli altri, ben tre vincitori del premio Scerbanenco: Alan Altieri, Claudia Salvatori e Giancarlo Narciso. E poi Stefano di Marino, Andrea Carlo Ceppi, Massimo Mazzoni, Franco

Forte, Secondo Signoroni, Tito Faraci e Gianfranco Nerozzi.

A curare la raccolta è stato lo scrittore triestino **Fabio Novel**, autore anche della prefazione e dell'introduzione a ciascun racconto.

«Legion» è una novità assoluta - sottolinea Novel - per almeno due motivi: l'abbandono da parte degli autori degli pseudonimi «di copertura», quasi sempre estero-fili, che li hanno accompagnati negli anni e ne hanno decretato il successo editoriale. Una scelta dettata dalla convinzione che non solo la *spy fiction* sia più viva che mai, ma anche che esista un valido manipolo di scrittori italiani i quali maneggiano i ferri del mestiere al pari, e forse meglio, di tanti colleghi stranieri. E poi perché l'antologia ospita narrativa di genere senza velleità letterarie, bensì con l'intenzione di riaffermare tutta la dignità e le potenzialità della migliore *spy fiction* made in Usa. Un genere che - ricorda Novel - «sa divertire il lettore, ma anche educarlo e sensibilizzarlo sul marmasma geopolitico internazionale», sempre più incomprensibile in questi anni di globalizzazione selvaggia.

Giulia Basso



Curiosità per la mostra su Vucetich all'Ex Pescheria

MOSTRA. ALL'EX PESCHERIA FINO AL 6 LUGLIO

Juan Vucetich, l'uomo che scoprì le impronte digitali

Croato originario dell'isola di Hvar, inventore e musicista, emigrò in Argentina nel 1884 partendo da Trieste

TRIESTE Fu un immigrato a scoprire il metodo dei classificazione individuale delle impronte digitali. Lo storia risale al luglio del 1892 quando, nel villaggio di Neochea, in Argentina, fu scoperto un orribile delitto. Un bambino di sei anni e una bimba di quattro furono trovati in casa loro con la testa fracassata e in un lago di sangue. La madre, Francisca Rojas, accusò del delitto un bracciante, suo presunto corteggiatore. L'uomo, di nome Velasquez, fu torturato dalla polizia, ma continuò a negare

ogni addebito. Alla fine il rapporto sul delitto arrivò al quartier generale della polizia a Buenos Aires, dove lavorava Juan (Ivan) Vucetich, un croato nato nell'isola di Hvar nel 1858 ed emigrato con uno degli undici fratelli in Argentina nel 1884. Inventore, musicista, scrittore, nel 1891 Vucetich entrò a fare parte del dipartimento di polizia di Buenos Aires, impiegato all'ufficio di antropometria. Fu lui a risolvere il giallo dei bambini uccisi: grazie a un'impronta digitale trovata nella casa stabili che a

uccidere i fratellini era stata proprio Francisca Rojas, la madre. E quello fu solo il primo di una serie di delitti risolti grazie al metodo messo a punto da Vucetich, metodo che consentiva la prima classificazione per gruppi delle impronte digitali, attribuendo contrassegni di classificazione ed elaborando un modello per la dattiloscopia.

Ora Trieste rende omaggio al poliedrico personaggio con una mostra, a cura di Ljerka Galic e allestita all'ex Pescheria e aperta fino al 6 luglio, re-

alizzata dall'Ente croato per gli emigrati in collaborazione con la Comunità croata di Trieste, il sostegno dell'assessorato alla Cultura del Comune di Trieste e della polizia di Stato. Attraverso una serie di pannelli con la riproduzione di fotografie d'epoca e documenti, vengono illustrate la vita, le esperienze e la straordinaria avventura scientifica di Vucetich, con un richiamo ai legami che hanno unito la Croazia all'Argentina tramite un passaggio obbligato per Trieste. Da qui, infatti, Vucetich salpò alla volta dell'Argentina.

TRIESTE

■ **«SCUGNIZZA» ALLA TRIPCOVICH**
Oggi, alle 20.30, alla Sala De Banfield-Tripovich «Scugnizza».

■ **VOCI DAL GHETTO**

Oggi, alle 21, in piazza Piccola concerto della cantante Ginevra Di Marco accompagnata dall'ensemble di Francesco Magnelli.

■ **NON SOLO SPORT**

Oggi, alle 21, in piazza Caliterna a Muggia per «Quarant'anni di

non solo sport» concerto del gruppo Magazzino commerciale. Ingresso libero.

■ **SPETIC**

Oggi, alle 21, musica-cabaret con siora Jolanda, Gianfry e el Mago de Umago alla trattoria «Spetic» di Strada di Fiume.

■ **OPENING SUMMER FESTIVAL**

Oggi, dalle 20, musica in piazzale Europa a cura degli studenti dell'Università di Trieste e Radioln-Corso.

■ **ITINERARI DEL SACRO**

Oggi, alle 18, negli spazi di «La via degli artisti viaggi» in via degli Artisti 2 s'inaugura la mostra delle icone di Carolina Franza «Itinerari del Sacro». F fino al 5 agosto.

■ **«OEDIPUS REX»**

Domenica, alle 21.30, al Teatro romano per il festival «Teatri a teatro» va in scena l'opera lirica «Oedipus Rex» di Stravinski con l'Orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia e la partecipazione del Coro Nazionale di Ungheria. Voce recitante Roberto Herlitzka.

STASERA



GRADO & AQUILEIA

■ **BASILICA DI SANT'EUFEMIA**

Oggi, alle 21.10, nella Basilica di sant'Eufemia, concerto del duo formato da Giuseppe Russolo organo e Domenico Russolo Tromba.

■ **FESTA DEI SANTI PATRONI**

Da domani a domenica in piazza Patriarcato ad Aquileia si svolgeranno i festeggiamenti per i SS. Patroni Ermacora e Fortunato.

■ **LIGNANO**

■ **CONCERTO DEL CONSERVATORIO**
Oggi alle 21, in Sala Darsena di Sbabadoro, concerto degli allievi del conservatorio «Tomadini».

■ **TENDA BAR**

Oggi, alle 18.30, al Tenda Bar in Piazza Marcello D'Olivio, nell'ambito degli «Incontri con l'autore e con il vino», incontro con lo scrittore Massimo Donà con il libro «L'anima del vino» (edito da Bompiani). Introduce Alberto Garlini.

GORIZIA

■ **FARRA D'ISONZO**

Oggi alle 21, per il Festival «Nei suoni nei luoghi», esibizione del fisarmonicista Igor Zobin al Museo della Civiltà.

■ **OSOPPO**

Oggi, alle 21, concerto al Rototom Sunsplash reggae festival con Collie Buddz & New Kingston band (Bermuda). Alle 22 dj Tubet e alle 22.30 Inner Circle (Jamaica).

LO SCRITTORE DA UN MILIONE DI COPIE OGGI A TRIESTE

Un nuovo libro e un film per Federico Moccia ospite di Maremetraggio

In ottobre esce «Amore 14», storia di una ragazzina delle scuole medie alle prese con i primi baci

TRIESTE Federico Moccia, il Re Mida delle librerie italiane, l'uomo da un milione di copie vendute con «3msc-Tre metri sopra il cielo», fa diventare oro anche quel che tocca al cinema: il suo debutto alla regia «Scusa ma ti chiamo amore», presentato questa sera dal festival Maremetraggio alle 21.45 al Cinema Ariston, in sala ha registrato l'incasso record di 4 milioni di euro nel primo weekend. Il film dello scrittore-regista, che era già stato ospite del festival nel 2004 e tornerà a Trieste domani per partecipare al finale, sarà preceduto alle 20 da un'opera prima segnata da ben altro destino commerciale: «Il vento fa il suo giro» di Giorgio Diritti, piccolo capolavoro indipendente rimasto arroccato quattro mesi in un cinema milanese nonostante non avesse distribuzione, è la storia poetica ed emozionante di un pastore francese che si trasferisce in un paesino delle valli occitane del Piemonte. Al Giardino Pubblico, anche questa sera, continuerà alle 21.30 il concorso dei cortometraggi.

Moccia, nel suo libro «Scusa ma ti chiamo amore» racconta l'amore difficile e romantico fra una diciassettenne e un uomo di vent'anni più grande. Perché le è venuta voglia di portarlo personalmente al cinema?

«Molti lettori erano rimasti delusi dalla prima versione cinematografica di «3msc», forse perché non erano state realizzate pienamente le atmosfere del libro. Ho lavorato come autore di teatro e televisione e questa volta ho voluto raccogliere la sfida. Mi sono accorto di come solo io fossi perfettamente a conoscenza di ciò che ho voluto raccontare in quelle pagine».

Com'è andata l'esperienza da regista?

«Mi è piaciuto molto e ho sofferto molto: rispetto alla tranquillità dello scrivere, il cinema è una piccola macchina che si ferma, scoppietta, s'inceppa alla minima imperfezione. Ma Raoul Bova e Michela Quattrocioche

hanno aggiunto molto di loro ai due protagonisti».

Perché scrive spesso del mondo adolescenziale?

««Tre metri sopra il cielo» nasce da una storia che ho vissuto a 16-17 anni. Allora più che mai non c'erano libri per adolescenti che raccontassero il primo amore, lo scontro generazionale, la scuola. Questa è la ragione per la quale l'ho scritto. «Scusa se ti chiamo amore» rappresenta invece una tappa che ho conosciuto poco tempo fa, essere adulti e single con attorno tutti amici sposati. Poi ci sono diciassettenni perché non volevo abbandonare quel gruppo di gente che ha determinato il mio successo».

Quali sono i segreti per

scrivere un libro da centinaia di migliaia di copie?

«Non ci sono. Io avevo scritto «3msc» quattordici anni fa, se avessi saputo i trucchi sarei uscito molto prima. Gli unici segreti possono essere la passione e uno scrivere sincero e diretto, in cui i lettori si riconoscano».

Di cosa parla il suo prossimo libro «Amore 14», in uscita ad ottobre?

«È un viaggio attraverso i sentimenti di una ragazzina all'ultimo anno delle medie, che vive il difficile passaggio di quell'età in cui tutti i tuoi amici magari hanno già baciato, e tu cerchi ancora di innamorarti. C'è già il progetto che diventi un film e mi piacerebbe dirigerlo».

Elisa Grando



Lo scrittore-regista Federico Moccia

CONCERTO ALL'ARENA ALPE ADRIA

Fiorella Mannoia stasera a Lignano

«Nel nuovo tour un'antologia dei successi della mia carriera»



Fiorella Mannoia stasera canta a Lignano

«È una raccolta di quelle che sono le canzoni più rappresentative di una lunga carriera. È un concerto legato al disco omonimo, una specie di antologia viaggiante. Tutte le canzoni verranno presentate al pubblico con una nuova veste, arrangiamenti completamente rinnovati e con una nuova band».

La scelta dei brani che rientrano in una raccolta non deve essere semplice, come avete proceduto in questa occasione?

«Non è mai facile scegliere le canzoni, né per le scalette delle tournée né per un disco antologi-

co. Penso sia prevedibile che in qualsiasi caso si corre il rischio di sacrificare pezzi che in realtà sono stati molto significativi, magari in favore di altri che hanno saputo riscuotere un maggior successo. Penso che sia una scelta ardua e assolutamente personale».

L'anno scorso lei è stata protagonista di uno straordinario concerto, in quell'occasione è stata la sua «onda tropicale» a travolgerci, ritroveremo un assaggio anche di quelle sonorità a Lignano?

«Quello era ovviamente il tour legato ad un album particolare, ovviamente,

essendo questo un tour legato a un nuovo disco, ci saranno meno «onde tropicali» ma posso garantire che ce ne saranno comunque».

In precedenza ha parlato di arrangiamenti nuovi. Quali sono le sonorità o i richiami che troveremo in questa occasione?

«Spiegare la musica è sempre complicato, proprio perché è musica. L'unica cosa che posso dire è che abbiamo cercato di ottenere tanta energia, direi quasi che le sonorità tendono ad andare verso il rock anche se è un po' improprio definirle rock».

Lei ha sempre ricevuto grande ispirazione dai suoi viaggi. In questo anno ha avuto occasione di visitare qualche altro posto particolarmente evocativo?

«Sono tornata in Brasile, ormai è la mia seconda patria. È un paese così vasto che penso non basti una vita intera per vederlo tutto e dove c'è tantissimo da scoprire».

Possiamo dire che questo concerto accontenterà sicuramente tutti visto che prevede i suoi più grandi successi?

«Lo spero, noi ce la metteremo tutta».

Sara Del Sai

MUSICA

Primo concerto della stagione

LIGNANO Parte oggi, alle 21.30, all'Arena Alpe Adria la calda stagione concertistica di Lignano Sabbiadoro. Apertura in grande stile con una delle «signore» più amate ed apprezzate del panorama musicale italiano: Fiorella Mannoia. Un nuovo tour che porta il titolo di una fortunata raccolta: «Canzoni nel tempo», e che è partito lo scorso 30 giugno da Venaria Reale e che la vedrà protagonista dell'estate del Belpaese fino al 7 settembre, quando si fermerà nella città di Ravenna.

Come nasce «Canzoni nel tempo»?

NONA EDIZIONE DA DOMANI A DOMENICA

Subsonica attesi alla Fiera di Azzano X

Alle 21.15 la band torinese suonerà gli ultimi successi de «L'Eclissi»

AZZANO X Domani alle 21.15, in piazza Libertà, i torinesi Subsonica inaugurano la nona edizione della Fiera della Musica di Azzano Decimo, che proseguirà sino a domenica e vedrà protagonisti anche gli Wire e Piero Pelù (sabato), James Taylor Quartet ed Elio e le Storie Tese (domenica), dal vivo nell'Area Palaverde.

Oltre agli eventi principali, la manifestazione prevede un concorso per gruppi emergenti, una mostra-mercato del disco usato e da collezione, un mercatino etnico e diversi momenti di incontro e approfondimento.

I Subsonica sono uno dei migliori gruppi live italiani. Dopo un doppio tour invernale che ha registrato bagni di folla ovunque e parecchi sold out, la band piemontese

è ripartita di slancio dalla propria città, lo scorso 24 maggio. Max Casacci (chitarra), Samuel (voce), Boosta (tastiere), Vicio (basso) e Ninja (batteria) suoneranno «L'Eclissi» (album dello scorso anno su Virgin/Emi), ma soprattutto i grandi classici di una carriera iniziata undici anni fa (in scaletta anche il primissimo singolo «Istan-tanee»). I Subsonica sono riusciti a codificare uno stile personale che risulta allo stesso tempo accessibile e originale. Un sound - in bilico tra elettronica, pop e rock - che racchiude i ritmi della modernità e della frenesia metropolitana. Ma che mantiene un certo calore e molta umanità.

Che differenze ci sono rispetto al tour invernale?
«Sul palco c'è una band mol-

to più coinvolta dal punto di vista fisico - spiega Max Casacci -. È un concerto molto più acceso rispetto a quello dei palazzetti, l'attitudine è diversa, più in sintonia con gli spazi aperti. Resta quasi invariata la scenografia avveniristica, ma abbiamo messo da parte la nostra ricerca di rigore e di asciuttezza».

La vostra sensibilità nei confronti dell'ambiente si riflette anche nell'attività live...

«Abbiamo deciso di sostenere l'iniziativa della Regione Piemonte volta ad incentivare sul territorio lo sviluppo del fotovoltaico, a ridurre del 20% i consumi energetici, le emissioni di CO2 e riciclare le energie rinnovabili. Ci stiamo attrezzando per avere un impianto live in grado di abbattere più possibile i consumi»

Si immaginava di ottenere un riscontro di pubblico così ampio e trasversale?

«Quando nacque il progetto, le aspettative erano quelle di guadagnarsi da vivere suonando, senza neanche pensare a vendere i dischi. Sono felice dei traguardi raggiunti. Penso che il motore di tutto è stato il nostro approccio "terra terra", molto sereno, disincantato, segnato da un'impronta di autenticità che non abbiamo mai smarrito».

Casa Sonica ha messo online una sua intervista a Manuel Agnelli. Subsonica e Afterhours sembrano condividere un impatto artistico molto simile, è d'accordo?

«Conosco e stimo Manuel Agnelli da tanti anni. La nostra ricetta di longevità si ba-



Il complesso dei Subsonica domani sarà in concerto ad Azzano X

sa sul rigenerare l'entusiasmo, mettersi alla prova e stimolarsi con delle coordinate sempre differenti».

Cosa apprezza della scena musicale del Friuli Venezia Giulia?

«Non voglio sembrare un vecchio nostalgico, ma ho an-

cora nel cuore il Great Complotto di Pordenone. Mi piace pensare che le energie, le intuizioni geniali e le passioni spese durante quel periodo degli anni '80, lascino ancora delle tracce ai giorni nostri».

Ricky Russo

» IN BREVE

SCRITTRICE IRLANDESE

Anne Enright ospite oggi alla Joyce School

TRIESTE Anne Enright, scrittrice irlandese ospite d'onore della 12.ma Trieste Joyce School, lo scorso autunno è stata protagonista di un evento che ha cambiato il corso della sua carriera letteraria. Dal momento in cui la giuria del prestigioso Man Booker Prize ha assegnato il primo premio al suo romanzo «The Gathering» («Il raduno») Anne Enright ha cessato di essere un'autrice di nicchia per diventare ospite d'obbligo di talk shows, interviste, tournee e servizi fotografici. Il Man Booker Prize è il più ambito riconoscimento letterario di lingua inglese e la scrittrice, sposata e madre di due bambini, ha sconfitto il super-favorito Ian McEwan.

Anne Enright è autrice di altri tre romanzi molto diversi tra loro che spaziano dall'introspezione delle contraddizioni della società irlandese contemporanea al romanzo storico o gotico: «The wing my father wore» 1995, «What are you like?» 2000, e «The pleasure of Eliza Lynch» 2002, nonché di due importanti raccolte di short stories, «The Portable Virgin» 1991 e «Taking Pictures» 2008.

Oggi la Scuola Joyce le riserva due appuntamenti, il primo alle 12 all'Auditorium del Museo Revoltella per un incontro con i lettori, il secondo alle 19 al «Puntosi» di via Economica per una serata di letteratura irlandese che avrà come co-protagonista lo scrittore Tim Conley («Whatever happens» 2006). Recensendo sul Times Literary Supplement la recente raccolta di racconti della Enright, «Taking Pictures», il poeta B. O'Donoghue ha scritto «ciò che Enright fa in modo infallibile è mettere assieme le cose giuste, in una maniera che evidenzia chiaramente la morale della storia. E la morale di questa scrittrice è la riflessione su quanto sia difficile per la gente essere semplicemente persone ordinarie, normali».

Elisabetta d'Erme

OGGI A PORDENONE

«Tinissima», un omaggio di Bearzatti alla Modotti

PORDENONE Oggi, alle 21, a Pordenone a Cinemazero è in programma lo spettacolo di Francesco Bearzatti con il suo 4TET (Francesco Bearzatti sax tenore e clarinetto; Giovanni Falzone tromba; Danilo Gallo, basso acustico e contrabbasso; Zeno de Rossi batteria) dedicato alla figura della fotografa friulana Tina Modotti. Emigrante, operaia, attrice, fotografa nel Messico degli anni '20, antifascista, militante nel movimento comunista internazionale, perseguitata ed esule politica, Tina Modotti ha fotografato tutti i volti più celebri della rivoluzione messicana e non solo. Bearzatti dedica a questa straordinaria figura di donna un progetto che rievoca la rivoluzionaria e sovversiva dell'artista.

DA DOMANI

Soft Cell, arte e cantieri in mostra a Monfalcone

MONFALCONE Domani, alle 19, alla Galleria comunale d'arte contemporanea di Monfalcone, si inaugura la mostra «Soft Cell: dinamiche nello spazio in Italia» (fino al 31 agosto). Organizzata dal Comune di Monfalcone nell'ambito di «Vivere di cantiere - Monfalcone 1908-2008», celebrazioni per il Centenario del Cantiere Navale di Monfalcone, Soft Cell mette in relazione il Cantiere, fucina industriale, con la Galleria, laboratorio artistico, per reinterpretare il ruolo attivo di Monfalcone quale centro intermodale aperto alla ricerca. A cura di Andrea Bruciati, in mostra le opere di oltre quaranta autori italiani, o che operano nel nostro paese, under 40; si tratta soprattutto di interventi installativi, cui si aggiungono opere scultoree e performative.

PERSONAGGIO. LA PRESENTAZIONE OGGI ALL'HOTEL CONTINENTALE

Nasce un Centro studi dedicato ad Arduino Agnelli

A quattro anni dalla scomparsa, l'associazione s'impegna ad affrontare le problematiche attuali

TRIESTE È dedicata all'eccellente figura del senatore Arduino Agnelli - intellettuale e politico, storico e animatore della vita culturale triestina, docente universitario ma anche uomo delle istituzioni - il Centro studi politico sociali Arduino Agnelli che sarà presentato oggi alle 12 all'Hotel Continentale in via San Nicolò 25.

A distanza di quattro anni dalla morte, il vuoto culturale e umano lasciato dalla sua scomparsa ha dato vita a questa nuova associazione d'impronta laica, liberale, socialista e riformista, nell'ottica di una condivisione di progetti

e attività culturali con altre realtà politiche e sociali del territorio. Al centro studi si stanno avvicinando soprattutto docenti universitari e intellettuali che ebbero modo di conoscere a fondo e apprezzare il rigore scientifico con cui Agnelli analizzava e interpretava i principali problemi economici, sociologici e politici del '900. Se da un lato l'associazione si propone di diffondere l'opera dello studioso che tra i primi cercò di coniugare la dottrina marxista ortodossa e il concetto tradizionalmente agli antipodi di nazionalismo, dall'altro sono le problematiche fondamentali della società moderna a

richiedere la dovuta attenzione.

«Il nostro obiettivo è riuscire a lavorare su due livelli paralleli - spiega Martina Zerbini - nato presidente del centro - pertanto, oltre a conferenze ed eventi culturali dedicati alla figura di Agnelli, organizzeremo dei tavoli dove approfondire e dibattere concretamente le pressanti questioni di attualità come l'energia, il riciclo e la giustizia sociale». Docente di Storia delle dottrine politiche per lunghi anni, consigliere comunale, sindaco per 40 giorni e senatore per due legislature, Agnelli riuscì a far convivere brillantemente e senza sforzo appa-

rente, l'acuto intellettuale, il rigoroso uomo politico, l'amico e l'amante del calcio, sport di cui scrisse per alcuni anni sulle pagine del Piccolo.

Sarà presente all'incontro il presidente della Fondazione Circolo Fratelli Rosselli di Firenze Valdo Spini, con cui il centro ha stretto un vincolo di condivisione d'intenti e di pensiero. «Era una persona dall'alchimia complessa e perfetta - sintetizza con pragmatico realismo Giuseppe Trebbi responsabile del comitato scientifico e docente di storia - scomparsa purtroppo in un momento di grande impoverimento della città».

Patrizia Piccione



Lo storico Arduino Agnelli è morto nel 2004

RASSEGNA. STASERA IL BALLETO «LA SAGRA DELLA PRIMAVERA»

Stravinskij in chiave afro al Teatro Romano

«Il lutto si addice a Elettra» ha messo alla prova i giovani della scuola «Paolo Grassi»

» IN BREVE

TRA POESIA E MUSICA

Fink con la Homeless oggi al Museo ebraico

TRIESTE Oggi, alle 21, nel giardino del Museo ebraico di Trieste in via del Monte 7, Enrico Fink e la Homeless Light Orchestra propongono lo spettacolo «Via da Freedonia - A proposito d'Israele...». La formazione porta in scena Riccardo Rotstein, giovane ebreo italiano, che tra parole e musica racconta cosa significhi per lui Israele attraverso il dialogo con i compagni, con cui ha condiviso la passione politica e il pacifismo, e i versi di grandi autori quali Amichai a Yehoshua.

La serata, a ingresso libero, è proposta da «Erev/Laila - Nuove tracce verso Gerusalemme», il festival che proseguirà giovedì 10 luglio con il concerto di Roberto Paci Dalò e la Klezmer Orchestra.

DOMANI A PORDENONE

Cojaniz risuona in jazz la Grande Guerra

PORDENONE In occasione dei 90 anni dalla fine del primo conflitto mondiale, domani, alle 21.30, nella suggestiva cornice all'aperto del Chiostro di San Francesco in piazza della Motta a Pordenone il pianista jazz Claudio Cojaniz propone lo spettacolo «Non son tornati - Viaggio nella Grande Guerra», in cui si cimenta nella sonorizzazione dal vivo di una serie di filmati provenienti dagli archivi della Cineteca del Friuli girati durante la Grande Guerra prevalentemente in Friuli Venezia Giulia.

MUSICA. DOMANI A BORGO GROTTA

Toni Damiani canta coi 60 Ruggenti e presenta il cd «...un po' di tutto»

TRIESTE S'intitola «...un po' di tutto» il nuovo cd di Toni Damiani, che riassume la carriera del musicista triestino, autore di successi come «Finanziere» (scritto con Lorenzo Pilat). L'album non sarà in vendita nei negozi, ma verrà presentato dal vivo e dato in omaggio ai presenti domani, alle 21, al Centro benessere Avalon di Borgo Grotta in un concerto tenuto da Damiani insieme ai «60 Ruggenti». La



Il musicista Toni Damiani

serata servirà a raccogliere fondi a favore dell'Agmen Fvg e il prezzo d'ingresso comprende una copia del cd. «Sarà un vero e proprio concerto - dice Damiani - con una prima parte dedicata alla musica degli anni '60 eseguita dai 60 Ruggenti, amatissimi per le loro performance, in grado di rituffare il pubblico nelle magiche atmosfere di quegli anni. Atmosfere che poi mi accompagneranno nella parte centrale in cui eseguirò una selezione di miei brani per poi lasciare di nuovo il palco a loro, giusto per il finale». All'interno sono racchiusi trent'anni di produzione di Damiani, suddivisi in 5 momenti: la produzione west coast e country del trio Toni, Roby Cerne e Fabio Vattovani attivo alla fine degli anni '80, le canzoni triestine e i brani italiani eseguiti

TRIESTE Andrà in scena questa sera al Teatro Romano uno degli allestimenti più impegnativi e spettacolari dell'edizione 2008 di «Teatri a Teatro», ovvero «La sagra della primavera». Titolo tra i più noti del Novecento musicale, la creazione che al debutto, nella Parigi del 1913, metteva assieme la partitura di Igor Stravinskij, le coreografie di Vaslav Nijinski e la compagnia dei Balletti Russi di Sergej Diaghilev, fu uno dei più colossali fiaschi del tempo, proprio perché era decise d'anni più avanti rispetto alla sensibilità artistica dell'epoca.

La riproposta prevista per questa sera risulta più suggestiva e stravagante, dal momento che a danzare questo rituale pagano, musicale e primitivo, saranno 14 danzatori africani della compagnia del coreografo algerino Eddy Maalem, che



Una scena di «Le sacre du printemps», stasera al Teatro Romano

da circa quattro anni ne ha fatto uno spettacolo internazionale di grande richiamo. Di impronta opposta, austero come l'argomento che tratta, è stato l'allestimento visto l'altra sera al Teatro Romano nell'ambito del meadestino cartellone. Spettacolo a pieno titolo, per quanto

interpretato dagli allievi del III corso attori della Scuola «Paolo Grassi» di Milano, «Il lutto si addice ad Elettra» è anch'esso uno fra titoli d'obbligo del Novecento e segna la prima grande tappa del teatro americano. La scrittura fluviale di Eugene O'Neill (al debutto

newyorkese nel 1931, le tre parti della tragedia duravano sei ore, con intervalli per lo spuntino) ricrea nell'America della guerra di secessione e nelle ricche dimore del New England, i protagonisti e le sanguinarie vicende dell'Orestide di Eschilo. Cambiando ovviamente i termini del gioco tragico, e sostituendo al fato greco, una più aggiornata psicanalisi, perché Freud cominciava a diventare popolare in quegli anni negli Stati Uniti, e gabinetti di psicanalisi e psicanalisti dilagavano a vista d'occhio.

Senz'altro coraggiosi, e in alcuni dei 13 atti anche molto bravi, gli undici giovani attori della «Paolo Grassi», guidati dal regista Marco Plini, nell'affrontare un testo tutto prosa e psicologia, che richiede sicurezza e padronanza degli strumenti recitativi, come del resto si addice a un solenne teatro di parola. Durata di «sole» quattro ore, con spuntini canonici serviti durante gli intervalli.

Roberto Canziani

LIBRI. OGGI SULLA SPIAGGIA PRINCIPALE

Stella racconta a Grado «La deriva»

GRADO

Si apre oggi, alle 18, sotto la vela del Giardino del Gazebo della spiaggia principale di Grado, l'edizione 2008 della rassegna «Libri e autori a Grado». Protagonista Gian Antonio Stella, autore con Sergio Rizzo del libro «La deriva» (Rizzoli). Il giornalista del «Corriere della Sera», intervistato da Paolo Scandaletti, sulla scia del grande successo di «La casta», parlerà del nuovo libro che si propone di spiegare «perché l'Italia rischia la naufragio».

Sono davvero troppe quelle che si possono considerare le assurdità italiane, le incredibili vicende di tanti progetti che per essere realizzati durano decenni (vi sono anche casi di opere che, dopo aver speso l'iradiddio, non hanno mai visto la luce), le folli e incomprensibili spese, l'assurdo e spesso incomprensibile linguaggio burocratico per non farsi capire dalla gente e tanto altro ancora.

Si cambierà completamente argomento domani, alle 21, nei giardini del Municipio, sulla diga. Andrea Vitali presenterà infatti «La Modista» (Garzanti), che parte da un tentato furto, ma che in realtà ruota attorno alla ambiziosa e sensuale protagonista femminile vitale, ambiziosa e sensuale e all'atelier dove opera... Questa serata di sarà introdotta dalle

atmosfera della fisarmonica di Miranda Cortes.

La rassegna «Libri e autori a Grado» proseguirà la prossima settimana un doppio appuntamento, alle 18 in spiaggia. Giovedì 10 luglio Edoardo Boncinelli presenterà «L'etica della vita» (Rizzoli) e «Come nascono le idee» (Laterza), mentre l'11 luglio Magdi Cristiano Alalam parlerà tra l'altro della sua ultima fatica «Grazie Gesù».

Antonio Boemo

TEATRI

TRIESTE

■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12 16-19. Biglietteria della Sala di Banfield-Tripovich aperta con orario 18-21; dalle 19.30 biglietti last minute solo per lo spettacolo odierno.

39° FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERA - TRIESTE OPERETTA 2008. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli. «CIN-CH-LÀ» di C. Lombardo e V. Ranzato. Teatro Verdi. Repliche: 15, 16 luglio ore 20.30; 20 luglio ore 17.30. «SCUGNIZZA» di M. Costa. Sala di Banfield-Tripovich, oggi, ore 20.30. Durata dello spettacolo 2 ore e 20 min. ca. Repliche: 8, 12 luglio ore 20.30. «IL PAESE DEL SORRISO» di F. Lehár. Teatro Verdi 9, 11, 17, 18, 19 luglio ore 20.30; 13 luglio ore 17.30.

STAGIONE SINFONICA 2008. Campagna abbonamenti: richiesta nuovi abbonamenti.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 2008-2009. Continua la campagna abbonamenti.

■ TEATRO MIELA

Fino al 27 luglio, ore 17-21.30: «FRANCESCO PENCO FOTOGRAFO» - DA FRANCESCO GIUSEPPE AL GOVERNO MILITARE ALLEATO - mostra a cura di Claudio Ernè con la collaborazione di Fabio Amodeo. Interi € 4, ridotti € 3 (gruppi, studenti, over 65).

Ristoranti & Ritrovi

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

TRATTORIA "PONTE CALVARIO"
Piedimonte (Gorizia) Vallone delle Acque 2 (2 km dal centro)
Amplio giardino estivo, parco giochi
SPECIALITÀ CARNE E PESCE ALLA GRIGLIA
Prenotazioni per Cerimonie banchetti e pranzi di lavoro
Chiuso il lunedì - Per info: 0481 534428

Teatri a Teatro
A TRIESTE E PROVINCIA
13 giugno - 18 luglio 2008
Promosso e sostenuto da PROVINCIA DI TRIESTE

Giovedì 3 luglio
21.30 Teatro Romano
LE SACRE DU PRINTEMPS
coreografie di Hedy Maleem
musiche di Igor Stravinskij
con i ballerini africani della Comp. Hedy Maleem

ingresso: 15,00 €
TicketPoint 040 3498276 / 277
Teatro La Contrada 040 948471
In caso di maltempo: TEATRO SLOVENO

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTÀ

CINEMA

TRIESTE

■ AMBASCIATORI www.triestecinema.it

WANTED 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Angelina Jolie, James McAvoy, Morgan Freeman. Proiezione digitale.

■ ARISTON vedi estivi.

■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE Torri d'Europa, via D'Alviano 23 tel. 040-6726800, HYPERLINK www.cinecity.it

WANTED - SCEGLI IL TUO DESTINO 16.00, 17.00, 18.05, 19.10, 20.10, 21.20, 22.15
con Angelina Jolie, Morgan Freeman, James McAvoy. A Cinecity con proiezione digitale.

UN'ESTATE AL MARE 16.00, 17.00, 18.15, 19.45, 21.00, 22.05
di Carlo Vanzina con Lino Banfi, Ezio Greggio, Enzo Salvi, Nancy Brilli.

LA NOTTE NON ASPETTA 16.05, 18.05, 20.05, 22.05
con Keanu Reeves, Hugh Laurie, Chris Evans.

L'INCREDIBILE HULK 16.00, 18.15, 21.00
con Edward Norton, Liv Tyler, William Hurt e Tim Roth.

UN AMORE DI TESTIMONE 20.10
con Patrick Dempsey, Michelle Monaghan e Sydney Pollack. Ultimo giorno.

E VENNE IL GIORNO 18.25
dal regista de «Il sesto senso» un film con Mark Wahlberg. Ultimo giorno.

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO 16.00, 22.05
di Steven Spielberg, con Harrison Ford, Shia LaBeuf, Cate Blanchett.

Da domani:
BOOGEYMAN 2 - IL RITORNO DELL'UOMO NERO 16.05, 17.55, 20.25, 22.15, con Tobin Bell. Ai primi clienti che acquisteranno il biglietto in omaggio un gadget del film (fino ad esaurimento scorte).

Park 1 € per le prime 4 ore. Ogni martedì non festivo 5,50 €.

■ EXCELSIOR

Intero € 6, ridotto € 4,50, abbonamenti € 17,50.

IL DIVO 18.00, 21.00
di Paolo Sorrentino, con Toni Servillo, Anna Bonaiuto, Piera degli Espositi. Premio della Giuria a Cannes 2008.

■ SALA AZZURRA

Rassegna estiva - Intero € 5, ridotto € 4.

LA ZONA 18.00, 21.00
di Rodrigo Plà. Premio Opera Prima Luigi De Laurentiis Venezia 2007. V.m. 14.

■ FELLINI www.triestecinema.it

E VENNE IL GIORNO 17.30, 21.45
di M. Night Shyamalan con Mark Wahlberg.

GOMORRA 19.30
di Matteo Garrone con Tony Servillo. Premiato a Cannes.

■ GIOTTO MULTISALA www.triestecinema.it.

LA NOTTE NON ASPETTA 17.10, 18.50, 20.30, 22.15
con Keanu Reeves.

UN AMORE DI TESTIMONE 17.15, 18.50, 20.30, 22.10
con Patrick Dempsey, Michelle Monaghan e Sydney Pollack.

■ NAZIONALE MULTISALA www.triestecinema.it.

UN'ESTATE AL MARE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con L. Proietti, M. Ceccherini, L. Banfi, E. Greggio, A. Falchi.

L'INCREDIBILE HULK 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Edward Norton, Liv Tyler e Tim Roth.

IMPY E IL MISTERO DELL'ISOLA MAGICA 16.30, 18.00
Un meraviglioso cartoon.

SEX AND THE CITY 19.30, 21.45
con Sarah Jessica Parker.

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO 16.30
di Steven Spielberg con Harrison Ford.

ROVINE 18.20, 20.15, 22.15
con Laura Ramsey. Un thriller prodotto da Steven Spielberg.

Da domani BOOGEYMAN 2 e IL DIARIO DI JACK.

■ SUPER

UN CORPO DA SBATTERE 16.00, ult. 22.00
Luce rossa. V. 18. Domani: CRISTINA F.

■ ALCIONE ESSAI

SANGUEPAZZO 18.30, 21.15
Ultimo giorno.

ESTIVI

■ ARENA ARISTON

MAREMETRAGGIO Per informazioni www.maremetraggio.com

■ GIARDINO PUBBLICO

MAREMETRAGGIO. Da sabato riprendono le proiezioni con il cartoon ALVIN SUPERSTAR.

GRADO

■ CRISTALLO

SANGUE PAZZO 21.00

MONFALCONE

■ KINEMAX

www.kinemax.it - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020

WANTED - SCEGLI IL TUO DESTINO 20.00, 22.10

UN'ESTATE AL MARE 19.50, 21.30, 22.00

L'INCREDIBILE HULK 20.00, 22.10

LA NOTTE NON ASPETTA 20.00, 22.10

GORIZIA

■ KINEMAX

Sala 1

WANTED - SCEGLI IL TUO DESTINO 20.00, 22.10

Sala 2

UN'ESTATE AL MARE 19.50, 22.00

Sala 3

L'INCREDIBILE HULK 20.00

LA NOTTE NON ASPETTA 22.10

IL COMANDO

di VALENTINA CORDELLI

In tv solo repliche e veline ma su Sky brilla Redacted

Calma piatta. Tutto nella norma: palinsesti discinti e disinvolti. Repliche di serie italiane di discutibile qualità («Un medico in famiglia»), nuove stagioni di telefilm americani gestiti male sin dall'inizio (su RaiDue i 7 episodi conclusivi di «Jericho»), il ritorno del cinema in tv (perché le repliche delle serie non bastano), programmi «chiapputi» per grandi e piccini («Lucignolo» e «Veline»).

Sul nuovo game show delle 20.30 di RaiUno con Frizzi in balia di botole e «Botoline» (il game non capisco quale sia ma le chiappe non mancano e appartengono a ex miss e «Paperette») c'è poco da dire perché la «Corrida» va già gloriosamente in onda dal 1986 e anche il conduttore, per quanto sorridente, sembra interrogarsi sul senso del programma: brutte esibizioni, pubblico votante e un levone da azionare per far cadere in acqua i peggiori della serata. Naturalmente non mancheremo di subire qualche minuto della versione infradito di «Porta a porta», quella che Vespa ha voluto dedicare ai grandi amori del passato - evidentemente d'estate anche la cronaca nera e i processi più pepati vanno in vacanza.

Ma ecco, in mezzo a cotanto deserto, la sorpresa che a fine giugno non ti aspetti. A distanza di quasi un anno dalla sua presentazione al festival di Venezia, a distanza di mesi dalla sua messa in onda sui canali Prima Fila (quelli a pagamento di Sky, come se gli altri del gruppo fossero gratis...), venerdì scorso su Sky Cinema Mania è andato in onda «Redacted», ultimo discusso film di Brian De Palma. Discusso per la realtà rappresentata - il comportamento dei militari Usa nella guerra in Iraq e la censura, la *redaction*, operata dai media - e per la modalità della rappresentazione: non c'è nessun punto di vista privilegiato, solo una serie di frammenti video pseudo-documentaristici e figli di youtube, cellulari, videocamere di sorveglianza. Discusso soprattutto perché in Italia questo film, nonostante la fama del regista, nessuno ha voluto distribuirlo al cinema. Molto ironicamente (e coerentemente col film) si è potuto ben presto vederlo su qualunque altro tipo di schermo. A quando in prima serata su un canale terrestre e non nascosto nella calma piatta?

VI SEGNALIAMO

RAIUNO ORE 21.20
TORNANO GLI ANGELA

Ricomincia «Superquark» in versione estiva, con molte novità. Nella puntata di stasera un documentario sull'Etiopia della serie francese Ushuaia e un reportage sulla più importante miniera d'oro dell'impero romano, Las Medulas in Spagna.

RAIUNO ORE 23.40
PREMIO STREGA

Appuntamento a Villa Giulia, a Roma, per la consueta assegnazione del Premio letterario. Tra i finalisti il debuttante Paolo Giordano con «La solitudine dei numeri primi», Ermanno Rea con «Napoli ferrovia» e Cristina Comencini con «L'illusione del bene».

RAITRE ORE 10.40
SEX AND THE CITY IN ITALIA

«Cominciamo bene estate» si occuperà del successo del film e della serie tv americana, per capire quanto le donne italiane si identifichino nelle protagoniste e se i problemi delle trentenni del Bel Paese siano analoghi a quelli delle quattro amiche newyorkesi.

RAITRE ORE 23.35
BELLEZZA E SPORT

A «Sfide olimpiche», il programma di Simona Ercolani sulle avventure sportive, verranno riproposte le immagini degli atleti più bravi e belli dei Giochi: dalla ginnasta Nadia Comaneci a Gabriella Dorio, da Carl Lewis ad Aldo Montano.

I FILM DI OGGI

GLI INVASORI

di Mario Bava, con Cameron Mitchell, Giorgio Ardisson, Folco Lulli.
GENERE: AVVENTURA (Italia/Francia, 1961)

LA 7 14.00

Il re dei vichinghi viene ucciso in battaglia dai Britannici. Lascia due figli, diversamente destinati: uno continuerà a pensare alla vendetta, l'altro verrà adottato dalla sovrana nemica. Film pseudostorico ricco di colpi di scena.

INVITO A CENA CON DELITTO

di Robert Moore, con David Niven, Peter Falk, Peter Sellers, Truman Capote.
GENERE: COMMEDIA (USA, 1976)

RETE 4 16.45

Invitati da un miliardario eccentrico si ritrovano in un triste maniero cinque famosi investigatori: Hercule Poirot, Miss Marple, Charlie Chan, Sam Spade, Nick e Nora Charles. Devono risolvere l'enigma di un delitto. Divertente la prima parte, scialba la seconda.

I 4 MONACI

di Carlo Ludovico Bragaglia con Peppino De Filippo, Nino Taranto, Aldo Fabrizi.
GENERE: COMICO (Italia, 1962)

RAITRE 09.05

Tre finti fraticelli e un finto gangster siculo-americano si mettono in società per costringere i commercianti della zona a fare generose regalie. Ovvero come far ridere con i metodi d'estorsione della mafia.

DI CHE SEGNO SEI?

di Sergio Corbucci, con Paolo Villaggio, Mariangela Melato, Adriano Celentano.
GENERE: COMMEDIA (Italia, 1975)

RETE 4 23.40

Quattro episodi apparentemente legati da titoli astrologici. Il migliore è il secondo, con la Melato e Celentano che ballano il liscio. Abbastanza divertenti anche le altre gag, con un Pozzetto in forma e un Villaggio non proprio esaltante.

ROSAMUNDE PILCHER. COSÌ VICINO AL CIELO

di Dieter Kehler, con Renate Schroeter, Claus Wilcke, Rmoman Knizka.
GENERE: COMMEDIA (Germania, 2004)

CANALE 5 17.00

Per il trentesimo anniversario di nozze dei genitori la famiglia si riunisce. Ma la lieta occasione è subito guastata dalla figlia Tessa, che è incinta, ma vuole allevare il figlio senza dirlo al padre. Problemi sentimentali in salsa agrodolce.

UN POSTO DOVE VIVERE

di David Burton Morris con Jaclyn Smith, Tim Matheson.
GENERE: SENTIMENTALE (USA, 2000)

RAIUNO 10.00

Una giornalista in carriera viene spedita in un piccolo villaggio di pescatori per scrivere un servizio feroce e leggero sulla pesca. Qui però, la cronista incontra John Daly, uno dei giovani pescatori. E presto tra i due nasceranno scintille.

RAIUNO

06.05 Anima Good News
06.10 Dieci storie di bambini
06.30 Tg 1
06.45 Unomattina estate.
07.00 Tg 1
07.30 Tg 1 L.I.S.
07.35 Tg Parlamento
08.00 Tg 1
09.00 Tg 1
09.30 Tg 1 Flash
10.00 Un posto dove vivere.
Film Tv (sentimentale '00).
Di David Burton Morris.
Con Jaclyn Smith.
11.30 Tg 1
11.40 La signora in giallo. Con
Angela Lansbury.
13.30 Telegiornale
14.30 Tg 1 Economia
14.10 Julia - Sulle strade della
felicità.
14.55 Incantesimo 10.
15.50 L'ispettore Derrick.
16.50 Tg Parlamento
17.00 Tg 1
17.10 Cotti e mangiati.
17.20 Le sorelle McLeod.
18.50 Alta tensione - Il codice
per vincere. Con Carlo
Conti.
20.00 Telegiornale
20.30 La botola. Con Fabrizio
Frizzi.

RAIDUE

06.00 Videocomic
06.15 Tg 2 E... state con Costu-
me
06.25 Rainotte Cultura Arte
06.30 Alla scoperta della Terra
del Fuoco
06.45 Tg 2 Medicina 33
06.55 Quasi le sette.
07.00 Random
10.00 8 semplici regole.
10.20 Tracy & Polpetta
10.35 Tg 2 Notizie
11.20 Ricomincio da qui.
13.00 Tg 2 Giorno
13.30 Tg 2 E... state con Costu-
me
13.50 Tg 2 Medicina 33
14.00 Wolff - Un poliziotto a
Berlino.
14.45 The District.
16.30 A proposito di Brian.
17.10 Tutti odiano Chris.
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.
18.10 Rai Tg Sport
18.30 Rai Tg Sport
19.00 Squadra speciale Cobra
11.
19.50 Friends. Con Lisa Ku-
drow e Jennifer Aniston e
Courteney Cox
20.20 Acqua in bocca
20.25 Estrazioni del Lotto
20.30 Tg 2 20.30

RAITRE

06.00 Rai News 24
08.05 La storia siamo noi.
09.05 I 4 monaci. Film (comme-
dia '72).
10.40 Cominciamo bene esta-
te.
12.00 Tg 3
12.15 Cominciamo bene esta-
te.
13.00 Animali e animali e...
13.05 Terra nostra.
14.00 Tg Regione
14.20 Tg 3
14.45 Animali e animali e...
14.55 Tg 3 Flash LIS
15.00 Trebisonda.
16.30 Rai Sport - Pomeriggio
sportivo
17.15 Squadra speciale Vien-
na.
18.00 Geo Magazine
18.55 Meteo 3
19.00 Tg 3
19.30 Tg Regione
20.00 Rai Tg Sport
20.10 Blob
20.30 Un posto al sole. Con Al-
berto Rossi e Marina Ta-
gliaferrì e Patrizio Rispo e
Peppe Zarbo e Carmen
Scivittaro e Luca Turco e
Ilenia Lazzarini e Marina
Giulia Cavalli.

RETEQUATTRO

06.00 Tg 4 Rassegna stampa
06.15 Secondo voi.
06.20 Kojak. Con Telly Savalas.
07.00 Mediashopping
07.30 Il Robinson.
08.00 Appuntamento con la
storia
08.30 T.J. Hooker.
09.30 Miami Vice.
10.30 Bianca.
11.30 Tg 4 - Telegiornale
11.40 Febbre d'amore
11.50 Vivere.
12.20 Distretto di polizia
13.30 Tg 4 - Telegiornale
14.00 Sessione pomeridiana:
il tribunale di Forum.
15.00 Road to Justice - Il giu-
stiziere.
16.00 Sentieri
16.45 Invito a cena con delitto.
Film (commedia '76).
18.55 Tg 4 - Telegiornale
19.35 Ieri e oggi in Tv
19.50 Tempesta d'amore.
20.20 Renegade.

CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina
08.00 Tg 5 Mattina
08.50 Tutti amano Raymond.
09.20 Pauline, agente matrimo-
niale. Film Tv (avventura
'01).
11.00 Forum.
13.00 Tg 5
13.40 Beautifil.
14.10 CentoVetrine.
14.45 My Life.
15.55 Una mamma per amica.
Con Lauren Graham e
Alexis Bledel e Melissa
McCarthy e Keiko Agena
e Yanic Truesdale.
17.00 Rosamunde Pilcher: co-
si vicino al cielo. Film Tv
(commedia '04). Di Dieter
Kehler. Con Renate Schroe-
teler e Janina Flegler e
Claus Willeke.
18.50 Jackpot - Fate il vostro
gioco. Con Enrico Papi.
20.00 Tg 5
20.30 Veline. Con Ezio Greggio.

ITALIA 1

06.55 Le nuove avventure di
Flipper
07.50 Scooby Doo
08.20 Pinocchio
08.50 C'era una volta Polon
09.15 Mucha Lucha
09.35 Dr. Slump e Arale
09.55 Sabrina, vita da strega.
10.25 Buffy.
12.15 Secondo voi.
12.25 Studio Aperto
13.00 Studio Sport
13.35 Tre minuti con Me-
diashopping
13.40 What's My Destiny Dra-
gon Ball
14.05 Nupti
14.30 Lupin III
15.00 Falcon Beach.
15.55 H2O: Just Add Water.
16.25 Zoey 101.
16.50 Lizzie McGuire.
17.15 Sugar Sugar
17.45 SpongeBob
18.00 La squadra del cuore
18.30 Studio Aperto
19.00 Tre minuti con Me-
diashopping
19.05 Friends.
20.05 Love Bugs.
20.30 RTV - La Tv della realtà.

LA7

06.00 Tg La7
07.00 Omnibus estate 2008
09.15 Punto Tg
09.20 Due minuti un libro. Con
Alain Elkann.
09.30 Le vite degli altri. Con Ti-
ziana Panella.
10.30 Il tocco di un angelo.
Con Roma Downey e Del-
la Reese e John Dye.
11.30 Matlock. Con Andy Griffi-
th e Julie Sommars e Nan-
cy Stafford e Michael Dur-
rell e David Froman.
12.30 Tg La7
12.55 Sport 7
13.00 Alla conquista del West.
Con James Amess e Fion-
nula Flanagan e Bruce Bo-
xleitner e Kathryn Hol-
comb.
14.00 Gli invasori. Film (avven-
tura '61).
16.05 MacGyver.
17.05 New Tricks. Con Amanda
Redman e Dennis Water-
man e Alun Armstrong e
James Bolam.
19.00 Murder Call.
20.00 Tg La7
20.30 Markette doppio brodo.
Con Piero Chiambretti.

SKY SKY 1

06.10 Innocenti omicidi. Film
Tv (drammatico '06).
07.45 Foilia - Asylum. Film
(thriller '05).
09.25 Vivere un sogno - Goal! 2.
Film (drammatico '07).
11.25 Diario di uno scandalo.
Film (drammatico '06).
13.05 Perfect Stranger. Film
(thriller '07). Di James Fo-
ley. Con Halle Berry e Bruce
Willis e Giovanni Ribisi,
Richard Portnow e Gary
Dourdan.
14.55 Il bacio che aspettavo.
Film (commedia '07). Di
Jon Kasdan. Con Adam
Brody e Meg Ryan e Kris-
ten Stewart e Makenzie
Vega e Elena Anaya e
Olympia Dukakis e Brenda
James.
16.40 Maradona la mano de
Dios. Film (sportivo '06).
Di Marco Risi. Con Marco
Leonardi e Julieta Diaz e
Pietro Tarcione.
18.40 Vivere un sogno - Goal! 2.
Film (drammatico '07).
20.40 Sky Cine News. Con Ales-
sia Ventura e Nicola Savi-
no.

21.20 DOCUMENTI



> Superquark
Visita in Spagna, Etiopia e
Panama in compagnia della
banda di Piero Angela.

21.05 TELEFILM



> Ghost Whisperer
Le indagini di una sensiti-
va in un liceo di provin-
cia.

21.05 FILM



> Troppo forte
Un centauro romano è di-
sposto a tutto pur di entra-
re nel mondo del cinema.

21.10 FILM



> Il sarto di Panama
Panama: una spia britanni-
ca crede alle farneticazioni
di un sarto chiacchierone.

21.10 TELEFILM



> Speciale Matrix
Ospiti importanti alla tra-
missione d'attualità con-
dotta da Enrico Mentana.

21.10 FICTION



> Un ciclone in
famiglia 2
Peripezie a casa Fumagal-
li.

21.10 TELEFILM



> Stargate SG-1
Ottava serie delle sem-
preverdi avventure spa-
ziali.

21.00 FILM



> Freedom Writers
Manifesto sulla tolleranza
e il dialogo con Hilary
Swank.

SKY SKY 3

06.05 Il sogno del mare. Film
(drammatico '88).
07.45 Ruffian - Veloce come il
vento. Film Tv (biografico
'07).
09.15 The House Next Door - Il
mistero della porta ac-
canto. Film Tv (thriller '06).
10.50 Gli ueri per il tubo. Film (ani-
mazione '06).
12.20 Amore in affitto. Film
(commedia '01).
13.55 Quicksilver - Soldi senza
fatica. Film (dramm. '86).
16.00 Ti va di pagare? - Price-
less. Film (commedia
'06).
17.50 Ruffian - Veloce come il
vento. Film Tv (biogr. '07).
19.25 Amore in affitto. Film
(commedia '01).
21.00 La tela di Carlotta. Film
(commedia '06).
22.45 Commediasexi. Film
(commedia '06).
00.50 Quicksilver - Soldi senza
fatica. Film (drammatico
'86).

SKY SKY MAX

07.35 The Sentinel. Film (thriller
'06).
09.30 Decoys. Film (horror '04).
11.10 The Foreigner - Lo stra-
niere. Film (azione '03).
12.50 Pulse. Film (horror '01).
14.25 Sospetti in famiglia II.
Film Tv (drammatico '96).
16.00 The Contract. Film (thriller
'06).
17.40 L'iniziazione. Film Tv
(horror '06).
19.15 Jackknife. Film (drammati-
co '88).
21.00 Ghost Rider. Film (azione
'07).
22.55 Secuestro express. Film
(drammatico '05).
00.30 Inseguiti. Film (azione
'97).
02.10 Fearless. Film (azione
'06).
03.55 Ghost Rider. Film (azione
'07).
05.50 Sospetti in famiglia II.
Film Tv (drammatico '96).

SKY SKY SPORT

11.45 Campionato italiano di
Serie A: Fiorentina - Tori-
no Fiorentina - Torino
13.30 Speciale Calciomercato
14.30 Permette... signora
15.00 Numeri Serie A
15.30 Fan Club Roma: Roma -
Catania Roma - Catania
16.00 SpaccaNapoli
16.30 Fan Club Lazio: Napoli -
Lazio Napoli - Lazio
17.00 Fan Club Juventus: Ju-
ventus - Sampdoria Ju-
ventus - Sampdoria
17.30 Fan Club Milan: Udinese
- Milan Udinese - Milan
18.00 Fan Club Inter: Inter -
Parma Inter - Parma
18.30 Serie A
19.00 Playlist
19.30 Sport Time
20.00 Budoni
21.00 Campionato italiano di
Serie A: Inter - Parma In-
ter - Parma
23.00 Speciale Calciomercato
24.00 Sport Time
00.30 Otranto

MTV

07.00 Wake Up!
09.00 Summerhits
11.30 MTV 10 of the best
12.30 Roswell. 13.30 TRL on
Tour.
14.30 Next
15.05 Nana
15.30 Inuyasha
16.00 Flash
16.05 Summerhits
17.00 Flash
17.05 Summerhits
18.05 Flash
18.05 Trl Total Rotation
19.00 Flash
19.55 All News
19.55 TRL on Tour. Con Elena
Santarelli e Carlo Pastore.
20.00 Flash
20.05 Making the Band
21.00 The Fabulous Life of
22.00 Pimp My Ride
22.30 Flash
22.35 MTV Cries
23.10 The American.
24.00 South Park
00.30 Brand: New.
01.30 Into the Music
03.00 Insomnia

ALL ALL MUSIC

06.30 Star Meteo News
09.30 Rotazione musicale
12.00 Selezione balneare
12.55 All News
13.00 Inbox 2.0
14.00 Community. Con Valeria
Bilello e Ivan Olita.
15.30 Classifica ufficiale al-
bum. Con Chiara Tortorel-
la.
16.30 Rotazione musicale
16.55 All News
17.00 Rotazione musicale
18.00 Weblist
18.55 All News
19.00 Mono
20.00 Inbox 2.0
21.30 Lo show più buono che
ci sia. Con Gipi.
22.30 Indipendenti
23.30 Selezione balneare
00.30 All Night

TELEVISIONI LOCALI

Telequattro

08.35 Il notiziario mattutino
09.00 Domani si vedrà
09.30 Documentario sulla natu-
ra
10.25 Il primo cittadino
12.00 Tg 2000 Flash
12.55 Dante: L'inferno
13.10 Il notiziario meridiano
13.30 ... A tutto gas
14.00 La tv delle libertà
15.40 Documentario sulla natu-
ra
16.40 Il notiziario meridiano
17.00 K 2
19.10 L'ape regina
19.30 Il notiziario serale e
sport
20.00 Lavoro donna
20.30 Il notiziario regione
20.55 Police Rescue
23.00 Il notiziario notturno
23.35 Dialogo con...
(commedia '77).
01.30 Il notiziario notturno

Capodistria

13.45 Programmi della giorna-
ta
14.00 Tv Transfrontaliera - Tg
R.F.V.G.
14.20 Eco
14.50 26 - esimo Trofeo Inter-
nazionale
15.45 Mappamondo
16.15 Artevisione magazine
16.45 La grande storia dei go-
al mondiali
18.00 Programmi in lingua Slo-
vena
19.00 Tuttoggi
19.20 Tg Sport
19.25 In orbita
19.55 Itinerari
20.25 Artevisione
20.55 La salita
21.55 Tuttoggi
22.10 Africa
22.30 Programmi in lingua Slo-
vena
23.55 Tv Transfrontaliera - TG
R

Tvm - Odeon Tv

08.00 L'Italia che verrà. Con
Manuela Donghi, Beba
Maturro, Maurizio Decol-
lanz.
09.00 Triesteoggi mattina
09.15 Televendite
10.20 Tvm News Regione
10.30 Odeon News
12.55 L'Italia che verrà. Con
Manuela Donghi, Beba
Maturro, Maurizio Decol-
lanz.
14.00 La tv delle libertà
15.00 Televendite
19.00 Viaggiare / Cucinone
19.45 Triesteoggi
20.00 Blue Sport
20.35 Il campionato dei cam-
pioni. Con Roberta Del
Rosso.
22.30 Superbike Tv. Con Fabio
Di Palma.
23.15 Giro d'Italia
23.40 Triesteoggi Night News
02.30 Trasmissioni in digitale
terrestre

RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: Questioni di soldi; 8.00: GR 1; 8.30: GR 1 Sport; 8.37: Habitat; 8.43: RadioUno Musica; 9.00: GR 1; 9.06: Radio anch'io; 10.00: GR 1; 10.09: Questioni di Borsa; 10.35: Nudo e Crudo; 11.00: GR 1; 11.45: Pronto soccorso; GR 1; Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La Regione; 13.49: 13.00: GR 1; 13.24: GR 1 Sport; 13.34: Radio1 Musica Village; 14.00: GR 1 - Le Scienze; 14.07: Con parole mie; 15.00: GR 1; 15.03: Ho perso il trend; 15.39: RadioCity, l'informa-
zione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.41: Tomando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.22: Radio1 Sport; 19.30: La medicina; 19.33: Ascolta, si la sera; 19.40: Zapping; 21.00: GR 1; 21.09: RadioUno Music Club; 22.00: GR 1 Affari; 23.00: GR 1; 23.27: Demo; 23.45: Uomini e camion; 24.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.23: La notte di Radiouno; 1.00: GR 1; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 3.05: Musica; 4.00: GR 1; 5.00: GR 1; 5.30: Il Giornale del Matti-
no; 5.45: Bolmare.

RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2 - Lillo e il vagabondo; 6.30: GR 2; 7.30: GR 2; 7.53: Questioni di soldi; 8.00: Il Cammello di Radio2 - Più estate per tutti; 8.30: GR 2; 9.30: Il Cammello di Radio2 - Il bello e la bestia; 10.30: GR 2; 11.30: Trame; 12.10: Luoghi non comuni; 12.30: GR 2; 12.49: GR Sport; 13.00: Monocolor; 13.30: GR 2; 13.40: Il Cammello di Radio2 - La cultura; 14.00: GR 2; 14.15: Il Cammello di Radio2 - Tif-
tany; 15.30: GR 2; 17.00: 610 (sei uno zero) - Replay; 17.30: GR 2; 18.00: Scatole cinesi; 19.30: GR 2; 19.53: GR Sport; 20.00: Alle 8 della sera: «Le pietre e la luce»; 20.30: GR 2; 20.32: Il Cammello di Radio2 - Popcorn; 21.00: Dispenser; 21.30: GR 2; 22.00: Il Cammello di Radio2 - Decanter; 24.00: La mezzanotte di Radio2; 2.00: Radio2 Remix; 4.00: Fans Club.

RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello Musica; 9.20: Il Terzo Anello; Ad alta voce; 10.00: Radio3 Mondo. La cul-
tura, la politica, la società; 10.45: GR 3; 11.30: Radio3 Scienza; 12.01: I Concerti del Mattino; 13.00: Il Terzo Anello. L'estate dell'arte e dello spettacolo; 13.45: GR 3; 14.00: Dalle 2 alle 3; 15.00: Fahrenheit. I libri e le idee; 16.00: Storyline; 16.45: GR 3; 18.00: Dentro la sera; 18.45: GR 3; 19.00: Hollywood Party; 19.50: Radio3 Suite. Festival dei festival; 20.00: Il Cantellone; 22.30: Il Cantellone; 24.00: Il Terzo Anello. Battiti; 1.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 2.00: Notte Classica.

RADIO REGIONALE

7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg - Ona Verde; 11.03: La radio ad occhi aperti; 12.25: Sperimentazione friulano; 12.30: Tg3 Giornale radio del Fvg; 14: La radio ad occhi aperti; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 15.15: Sperimentazione friulano; 18.30: Tg3 giornale radio del Fvg; Incontri con la Bibbia.
Programmi per gli italiani in isletra: 15.30: Notiziario; 15.45: Sconfinamenti.
Programmi in lingua slovena: 6.58: Apertura; 6.59: Segnale orario; 7: Gr mattina; segue Calendarietto; 7.30: Primo turno; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Primo turno - La parte; 10: Notiziario; 10.10: Primo turno - 2.a parte; segue Playlist; 11.15: Studio D: Incontri di psicologia; Gente e paesaggi - Sadhvi Savitri Puri, segue Playlist; 12.59: Segnale orario; 13: Gr ore 13; segue: Lettura programmi; 13.20: Musica locale, segue Playlist; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Ona giovane; 17: No-
tiziario e cronaca regionale; 17.10: Arcobaleno: Libro aperto: Ar-
to Paasilinna - L'anno della lepre (5.a pt); 18: Dizionario Musica-
le; 18.59: Segnale orario; 19: Gr della sera; 19.20: Lettura pro-
grammi; segue: Musica leggera slovena; 19.35: Chiusura.

RADIO CAPITAL



Domani l'ufficio accettazione atti del Comune rimarrà chiuso al pubblico a partire dalle 8.30 fino alle 11. In una nota il Comune precisa che la

sospensione del servizio è causata dallo svolgimento di un'assemblea sindacale che è stata programmata in quell'arco di tempo.



Oggi dalle 15 nell'aula degli Atti accademici di Cattinara si discute di psoriasi, degli aspetti clinici e della qualità

di vita in un convegno organizzato dalle Scuole dermatologiche di Trieste e di Udine. L'incontro è aperto ai pazienti.

VISTA PIÙ

Nuove collezioni
Titan Dimension

Scopri le promozioni nei punti vendita di Montebelluna via Colombo 6 0481.095138 e Trieste Rotonda del Boschetto 1 040.54374

IL PIANO DEL TRAFFICO

LE MODIFICHE OPERATIVE DA FINE ANNO

di MATTEO UNTERWEGGER

Sarà rivoluzionata la viabilità nella zona a ridosso delle Rive. Nel Piano particolareggiato del traffico di San Vito spunta il progetto del «ring» del Borgo Giuseppino. Invertire il senso di marcia di via Cadorna e via Diaz, per creare così un'unica direttrice da via Economo a piazza Unità e dare agli automobilisti una possibilità in più per ritornare indietro, una volta conclusa la stessa via Cadorna. Questa la novità che, a meno di una clamorosa retro-marcia e di un improbabile stop deciso dalla Giunta comunale, diventerà operativa entro la fine di quest'anno. Un'autentica rivoluzione della viabilità della zona che, peraltro, non comporterà spese ulteriori rispetto ai 300 mila euro già messi in conto per i lavori di rifacimento della segnaletica orizzontale e verticale dell'intera area di San Vito. Interventi la cui gara d'appalto è in calendario per gli ultimi giorni di luglio.

L'IDEA La proposta è partita direttamente dal sindaco Roberto Dipiazza, titolare della delega al traffico, ed ha trovato immediata condivisione da parte dell'assessore ai Lavori pubblici con delega alle strade, Franco Bandelli. «Abbiamo avuto anche l'approvazione dei tecnici - spiega lo stesso Bandelli - e l'ingegner Giulio Bernetti del



Sopra, l'assessore comunale Franco Bandelli (Foto Sterle) che ha aderito subito alla proposta del sindaco Roberto Dipiazza. A destra, un tratto di via Diaz, il cui senso di marcia verrà invertito entro la fine dell'anno (Foto Lasorte)



Vie Diaz e Cadorna, invertiti i sensi di marcia

Cambierà la circolazione nel Borgo Giuseppino con la creazione di un «ring»

Comune si è già confrontato con la Trieste trasporti, che ha dato a sua volta il proprio ok. Questa modifica alla viabilità potrebbe addirittura anticipare la chiusura del cantiere di piazza Venezia (che secondo i programmi dovrebbe avvenire in dicembre, ndr).

LE NOVITÀ Proprio nel tratto fra piazza Venezia e piazza Unità cambierà dunque diametralmente la viabilità. Via Cadorna si percorrerà in direzione piazza Unità e, alla fine della stessa, si apriranno due possibilità: proseguire verso il Teatro romano oppure svol-

tere a destra, lungo una curva a U (creata grazie alla segnaletica orizzontale e alla cancellazione dei posti macchina esistenti in mezzo alla strada in via dell'Orologio), e imboccare via Diaz. Questa, a sua volta, vedrà invertito il proprio senso di percorrenza che porterà

sino all'incrocio con via San Giorgio. A quel punto, ci sarà una sola opzione obbligatoria per i mezzi: girare a sinistra per dirigersi verso largo Papa Giovanni XXIII.

TRAFFICO «Il ring in questione ci permetterà anche di snellire il traffico nel breve tratto di via

Venezian fra via Cadorna e via Diaz - prosegue Bandelli -. Peraltro lì, per automobili e motorini, verranno piazzati degli stop in modo che via Venezia abbia sempre la precedenza. Con i nuovi cartelli, risponderemo in questa maniera alle esigenze dei cittadini che auspica-

no degli interventi in zona per evitare il rischio di incidenti».

PEDONALE Il tratto residuo di via Diaz, quello compreso fra via San Giorgio e piazza Venezia e sul quale si affaccia l'ingresso del museo Revoltella, sarà completamente chiuso al passag-

gio dei veicoli e pedonalizzato. Un provvedimento che si collocherà in quella generale opera di riqualificazione del Borgo Giuseppino che interesserà, entro la fine dell'anno anche via Lazzaretto vecchio, lungo la quale saranno rimessi a nuovo i marciapiedi l'impianto di illuminazione pubblica. A metà luglio, intanto, prenderanno il via i lavori in via Cavana: la consegna è prevista per il 14, il cantiere sarà allestito dal giorno successivo.

Caccia al bollino, arrivata già la prima scorta

Punti vendita sommersi dalle richieste. Ancora soft i controlli sulla strada per Capodistria

di GABRIELA PREDA

Tutto esaurito. I nuovi bollini obbligatori sulle strade della Slovenia sono andati a ruba nelle ultime 48 ore anche a Trieste e molti dei sedici punti vendita della provincia hanno ordinato ieri forniture extra di vignette. Per i commercianti triestini si è creato un forte panico sia tra i pendolari, sia tra i viaggiatori occasionali, soprattutto in vista del weekend, che vedrà i primi vacanzieri della stagione ai valichi del confine, in fila per comprare i bollini last minute.

«Alcuni automobilisti, in gran parte triestini si sono organizzati da soli già dalla settimana scorsa - spiega l'addetto alle vendite dell'Autogrill di Duino - ma visto la caccia al bollino degli ultimi giorni abbiamo richiesto nuove forniture poiché già ieri nel pomeriggio

■ PEDAGGI IN SLOVENIA: I PUNTI VENDITA

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO
Tabacchi n. 198 Alimentari	via Igo Gruden 33 Basovizza
So.Ge.Tras - Esso	via Flavia 120/1
Autogrill	Duino Sud - A4 direzione Slovenia
Duino Nord	Duino Nord - A4 direzione Venezia
Duino Sud	Duino Sud - A4 direzione Slovenia
Gruden Giovanni	Fraz. Duino 50
Area 202	Sistiana 651 - S.S. 202 Km 27
Farimax	Sistiana 651 - S.S. 202 Km 27
Aka International Service	Ferneti-Opicina
Bar G	Valico Ferneti
Stazione di Servizio Shell	Autoporto Ferneti 1 - Opicina
Apollonio Elide	P.le Curiel 4/B - staz. autocorriere
Bossi Annamaria riv. tab. 2	via Flavia di Aquilina 20
Pischianz Sergio - riv. tab. 27	via Flavia di Stramare 62
Genesys 2002	Gabrovizza 106 - S.S. 202
Adriaenergy	stazione Prosecco 35
Patruno e Marini	via Boito 43



avevamo esaurito centinaia di bollini». «Ci siamo trovati di fronte a molti turisti del nord Europa - aggiunge - che non erano stati informati quindi hanno deciso di fermarsi all'ultimo momento».

Lo stesso concetto è stato ripreso anche da Annamaria Bossi, titolare di un negozio e punto vendita a Muggia. «Per venire incontro alle esigenze dei nostri clienti - nota - abbiamo aumentato la fornitura in modo esponenziale». Complessivamente infatti sembra che negli ultimi giorni sono stati venduti oltre 350 mila bollini.

Insomma, nonostante tutte le critiche sul costo, pare che il test del bollino è già passato visto che la gente lo compra comunque.

Anche se, al valico di Ferneti o a Rabuiese si trovano ancora dei temerari che decidono di ten-

tere piccoli tratti di strada senza acquistare il bollino sloveno. «È probabile che la polizia non faccia controlli nei dintorni della frontiera - nota un impiegato - visto che si sa che molti triestini vanno a fare benzina oltre il confine o nei supermercati sloveni». E c'è anche chi fa di tutto per trovare strade alternative ed evitare l'acquisto del bollino, come nota l'addetto alle vendite della stazione di servizio Autogrill Duino Sud.

Il nuovo sistema abolisce il pagamento ai caselli autostradali e gli automobilisti possono acquistare i bollini ai valichi di confine, alle stazioni di servizio e negli uffici postali. Per ora è in vendita al prezzo di 35 euro (17,5 per i motociclisti) solo il bollino valido sei mesi, ma tra breve ne verrà introdotto anche uno annuale da 55 euro.

Si rischiano multe tra i 300 e gli 800 euro.

RITOCATII PREZZI

Fare il pieno in Slovenia ora diventa più caro

La Slovenia ritocca i prezzi dei carburanti. Una variazione al rialzo anche se piuttosto leggera dopo gli ultimi scossoni che avevano caratterizzato il costo di benzina e



Un rifornimento di benzina

gasolio nella vicina Repubblica ma stavolta il prezzo italiano, almeno nelle zone confinarie, corre meno veloce e con qualche beneficio, seppure piccolo, per gli automobilisti della regione. I nuovi prezzi stabiliti da Lubiana sono di poco superiori a quelli di due settimane fa e portano la verde a 95 ottani a 1,217 euro al litro (1,1 centesimi in più) e quella a 98 ottani a 1,252 euro al litro, con mezzo centesimo di rialzo. Cresce di un millesimo di euro al litro il prezzo del gasolio sloveno, ora a 1,295. Rimane sostanzialmente invariato anche il differenziale di prezzo tra il gasolio sloveno e quello venduto a Trieste e Gorizia: nel capoluogo regionale un pieno di carburante per motori diesel costa tra i 2,65 ed i 5,50 euro in più rispetto ai distributori di oltre confine mentre nell'Isonzo la forbice va da 2,15 a 5,20 euro in più rispetto a 50 litri di rifornimento fatto in Slovenia.

C'è comunque un dato positivo per gli automobilisti giuliani pur nella situazione di caro-benzina piuttosto accentuata: mentre a Gorizia si è registrato un incremento significativo nel costo minimo del gasolio, cresciuto in 15 giorni di 33 centesimi al litro, a Trieste il prezzo di gasolio e benzina è rimasto fermo nelle ultime due settimane.

Prezzi validi dal 03.07.2008 fino al 09.07.2008

SUPERMERCATI ZAZZERON

VIA DONADONI 22-24
VIA C. DELL'ACQUA 19

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP 08.00 - 21.00 ANCHE LA DOMENICA

ANCHE LA DOMENICA

PREZZI

VIA DONADONI, 22-24 • VIA C. DELL'ACQUA, 19

...OLTRE A QUESTI PREZZI CONVENIENTI TROVERETE OGNI GIORNO TANTE ALTRE ECCEZIONALI OFFERTE!!!!

SALUMI E FORMAGGI	CARNI	ORTOFRUTTA	E POI...
MUSCOLO DI BOVINO CONF. FAMIGLIA € 3,98 KG	FETTINE SCELTE DI BOVINO € 6,99 KG	POMODORO ROSSO GRAPPOLO € 0,88 KG	PASTA DIVERSA FORMATI ASSORTITI GR 500 € 0,48 PZ
PROSCIUTTO CRUDO LEONCINI DI SAN DANIELE STAG. 18 mesi 1° QUALITÀ € 19,99 KG	CEVAPICI PER GRIGLIA € 6,88 KG	MELANZANE € 0,88 KG	PASSATA Densa DIVERSA ML 700 € 0,59 PZ
FESA DI TACCHINO ARROSTATA AIA € 7,59 KG	SALSICCE NOSTRANE € 4,98 KG	CETRIOLI € 0,88 KG	OLIO EXTRAVERGINE BERTOLLI LT 1 (Pignone, Robusto, Gentile) € 3,99 LT
PROSCIUTTO COTTO O ARROSTATO DI QUALITÀ conf. da gr 140 € 1,29 PZ	COTOLETTE DI OSSOCOLLO DI MAIALE Conf. Famiglia € 2,98 KG	INSALATA ASSORTITA € 0,88 KG	OLIO DI SEMI DI MAIS MAYA LT. 1 € 1,99 LT
FORMAGGIO MONTASIO 60gg SAPORITO € 6,49 KG	FILETTI DI POLLO CONF. FAMIGLIA € 4,98 KG	PESCHE NAZIONALI € 0,88 KG	CIOCOLATO MILKA ASSORTITO gr 100 € 0,59 PZ
EMMENTHAL OLANDESE DOLCE € 3,99 KG	FUSILLI O SOTTOCOSCE DI POLLO € 2,98 KG	MELONI DOLCI € 0,88 KG	CAFFE' ILLY GR 250 € 4,79 PZ
LATTE FRESCO INTERO CONEGLIANO LT 1 € 0,79 LT	BANANE DI QUALITÀ € 0,88 KG	COCA COLA LT. 1,5 € 0,99 PZ	

DA NOI BERE BENE... COSTA MENO !!!

RSCUBLA DOC'05/06 COF - TOCAI FR, PINOT B. BIANCO SPEZ, MERLOT, CAB. SAUV, CL 75 € 8,99 ALLA BOTT.

ORO DI ATILLA IGT ISONZO - MERLOT, SAUVIGNON, CHARDONNAY, TOCAI FR. CL 75 € 5,89 A BOTT.

E BRACCIO DOC'07 ISONZO - TOCAI FRIULANO, SAUVIGNON CL 75 € 4,39 ALLA BOTT.

FEUDO ARANCIO IGT '05/06 SICILIA - NERO D'AVOLA, CABERNET SAUVIGNON, MERLOT CL 75 € 4,99 ALLA BOTT.

RIGNONAT DOC '07 AQUILEIA - MERLOT, CABERNET SAUVIGNON, REFOSCO, TOCAI SAUVIGNON, P. BIANCO CL 75 € 3,59 ALLA BOTT.

BELLAVISTA FRANCIACORTA DOCG BRUT CL 75 € 19,99 BOTT.

CALL CENTER
040 670 20 11
prenotazione esami e visite specialistiche

Sanità a Trieste

Numero Verde
800-991170
numero verde sanità

A cura della Manzoni & C. pubblicità

AZIENDA OSPEDALIERO UNIVERSITARIA OSPEDALI RIUNITI DI TRIESTE / AZIENDA PER I SERVIZI SANITARI N.1 TRIESTINA / ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO BURLO GAROFOLO
L'INSERTO DEDICATO ALLA SANITÀ TRIESTINA È IN EDICOLA OGNI PRIMO GIOVEDÌ DEL MESE
POTETE SCRIVERE A: E mail: redazione@ass1.sanita.fvg.it - Redazione sanità Ufficio Programmazione Azienda per i Servizi Sanitari n.1 Triestina Via Guglielmo de Pastovich 1 34100 Trieste

ASS / DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE

Cantieri edili, la sicurezza del lavoro

Lo scorso anno sono state eseguite verifiche in 176 aziende, riscontrate violazioni alle norme nell'80 per cento dei casi

La sicurezza degli impianti, dei macchinari e dei materiali. E poi le malattie professionali e gli infortuni. A vigilare sulla salute e la sicurezza dei lavoratori è la struttura "Prevenzione e sicurezza negli ambienti di lavoro" del Dipartimento di prevenzione dell'Azienda per i Servizi Sanitari. L'attività prevalente è l'ispezione degli ambienti di lavoro per verificare il rispetto delle norme a tutela della salute dei lavoratori, valutando la sicurezza delle attrezzature e l'organizzazione del lavoro. In caso di infortuni e gravi incidenti sul lavoro gli operatori intervengono immediatamente - vi è infatti un regime di pronta disponibilità 24 ore su 24 - per valutare le responsabilità e rimuoverne le cause. Queste indagini, come quelle sulle malattie professionali, sono condotte in accordo con l'autorità giudiziaria. Tra le attività della struttura, anche la verifica sugli atti sanitari espletati presso le aziende da parte dei medici competenti e il controllo e monitoraggio dell'andamento del fenomeno infortunistico e delle malattie professionali. Una parte del lavoro si caratterizza per interventi "di comparto" mirati ad uno specifico ambito, il porto, la siderurgia e

l'edilizia, o a rimuovere specifici rischi (ad esempio gli interventi mirati al rischio cadute dall'alto con interventi sulla sicurezza dei ponteggi in edilizia). Tra i settori storicamente più seguiti figura senz'altro, per il suo elevato rischio infortunistico, quello edile. "Nel 2007 - spiega l'ingegner Renzo Simoni, della struttura Prevenzione e sicurezza degli ambienti di lavoro - gli operatori della struttura, coordinati dal tecnico della prevenzione Gerardo Orpelli, hanno svolto attività di vigilanza in cento cantieri, nei quali operavano 176 aziende. L'aspetto più preoccupante emerso da tale attività è l'elevata prevalenza di aziende per le quali sono state rilevate violazioni alla normativa vigente sulla sicurezza sul lavoro, pari all'80 per cento". "Nella maggioranza dei casi - dice l'ingegner Simoni - le contravvenzioni rilevate hanno riguardato l'assenza o inadeguatezza delle protezioni contro le cadute dall'alto, da ponteggi, impalcati e vani scale in costruzione; l'inadeguatezza d'impianti, macchine e attrezzature di lavoro in genere; le carenti condizioni d'igiene e manutenzione dei locali ausiliari (spogliatoi, loca-



li di ricovero, servizi, ecc.); la mancata attuazione di quanto previsto dal Piano di sicurezza e coordinamento e nei piani operativi (Pos) che le stesse ditte elaborano, documenti che in tal modo risultano es-

sere "visuti" come obblighi burocratici e non strumenti di lavoro per la sicurezza dei dipendenti. Non sono mancati poi casi di mancato rispetto delle norme che regolano l'organizzazione

del lavoro o di mancata designazione da parte del datore di lavoro delle figure preposte alla sicurezza previste dalla normativa vigente (responsabile e addetti del servizio di prevenzione e protezione, me-

dico competente, coordinatore dei lavori). Sempre nel 2007 sono stati indagati 27 infortuni in edilizia, di cui sette gravi (con prognosi maggiore di 40 giorni) e due mortali. Si sono inoltre

effettuati 182 sopralluoghi nei cantieri di bonifica di amianto, o materiali contenenti amianto, per la verifica della corretta esecuzione dei lavori a tutela dei lavoratori e di terzi. Ma i compiti degli operatori dell'Azienda sanitaria non si esauriscono sul fronte della vigilanza e indagine degli infortuni. La struttura dedicata alla sicurezza del lavoro porta infatti avanti attività d'informazione e assistenza, rivolte ai lavoratori, ai cittadini, alle parti sociali e alle associazioni datoriali e di formazione in materia d'igiene e sicurezza sul lavoro, in collaborazione con le associazioni di categoria e con enti di formazione professionale, rivolta ai lavoratori e ai referenti per la prevenzione e a particolari categorie quali impresari edili, ditte di bonifica amianto, amministratori di stabili. "In questo senso - nota Valentino Patussi, responsabile della Struttura, - si sottolinea la nostra partecipazione al Tavolo di coordinamento permanente in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro istituito presso la Prefettura di Trieste e, in particolare, alla segreteria tecnica (composta da Prefettura, Direzione provinciale del lavoro, sindacati,

ASS, Associazione Industriali e Confartigianato), che ha portato all'elaborazione di un protocollo per il controllo degli appalti pubblici e di una bozza di protocollo d'intesa tra Direzione provinciale del lavoro, Comitato paritetico territoriale e ASS al fine di coordinare e implementare l'attività di prevenzione nei cantieri edili della provincia di Trieste". Si segnala infine una scadenza di rilievo per il comparto edile, che coinvolge sia gli addetti sia i committenti pubblici e privati. Il 15 maggio è infatti entrato in vigore il Decreto legislativo 81/08 (Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro), che ha abrogato buona parte della normativa preesistente accorpandola in un unico testo e introducendo, in particolare per il settore delle costruzioni, nuovi obblighi e responsabilità per tutti. Tale norma ha introdotto importanti novità in tema di prevenzione e sicurezza, che necessitano di un percorso di adeguamento da parte di tutti gli interessati. La struttura di Prevenzione e sicurezza negli ambienti di lavoro può fornire informazioni sull'argomento. Per appuntamento si può telefonare allo 040 3997402/12.

ASS / SERVIZIO CIVILE

Cercansi cento giovani (retribuiti) per quattro progetti

Il compenso è di 433 euro al mese, le domande vanno presentate entro lunedì

L'uscita più spettacolare è stata in piazza Unità, ai primi di giugno. Quando i volontari del Servizio civile, riconoscibili dalla maglietta rossa, sono usciti ad accompagnare i 200 anziani che dalle case di riposo andavano a prendere il caffè nel bar della piazza. Ragazze e ragazzi dai 18 anni in su, sorridenti e premurosi nel sorreggere un passo malfermo, spingere la carrozzina o regalare un gesto affettuoso. Decine e decine di giovani che la città ha visto allora per la prima volta tutti insieme. Ma che da due anni ormai sono uno dei nuclei portanti di tanti progetti attivi in Azienda sanitaria. Il gruppo presente in piazza

Unità partecipa ad esempio a "Una città per vicino", iniziativa del Distretto 2 e della Microarea di Cittavecchia che mira a contrastare l'isolamento degli anziani, impegnata anche nelle case di riposo pubbliche e private. In quel caso i volontari sono presenti nelle strutture, fanno conoscenza con gli anziani, tengono loro compagnia e propongono uscite e attività. Altri volontari lavorano invece all'interno del progetto Overnight, noto per il bus che di sabato sera porta i ragazzi da Trieste a Sestiana, insieme alle équipe che lavorano a nuove strategie di prevenzione delle dipendenze. Tanti altri sono invece attivi nelle Microaree,

nei quartieri della città, a fianco degli anziani e delle fasce più fragili della popolazione. Su questi filoni d'intervento l'Azienda per i Servizi Sanitari rilancia, anche quest'anno, un bando nell'ambito del Servizio civile nazionale per quattro progetti in campo sociale e assistenziale di un anno. Si cercano 96 volontari, tra i 18 e i 28 anni. Le domande vanno presentate entro lunedì 7 luglio. Le selezioni si tengono a settembre, si prende servizio a novembre. Aperta a ragazzi e ragazze, cittadini italiani, l'iniziativa prevede un impegno settimanale di 30 ore e un compenso di 433 euro al mese. Gli universitari hanno la possibilità di ottenere dei

crediti formativi. "Il Servizio civile - dice il direttore generale dell'ASS Franco Rotelli - è un'occasione importante per impegnarsi nella propria comunità, a stretto contatto con la popolazione e con i cittadini più vulnerabili, dando un contributo prezioso". "I volontari hanno la capacità di portare uno sguardo nuovo nelle diverse situazioni - dice Sari Massiotta, referente per il Servizio civile in Azienda sanitaria - Laddove il professionista sanitario tende a leggere il bisogno del cittadino, a catalogarlo e a darvi risposta, il volontario vi porta un approccio diverso, più simile a quello di un vicino di casa o di un amico. E proprio questa visuale

gli consente di esplorare altri aspetti inventandosi nuove soluzioni". Sono stati proprio dei volontari di Servizio civile con un'esperienza negli scout a inventarsi, ad esempio, le gite e i campi estivi che un anno fa hanno impegnato l'estate dei bambini di alcune Microaree. E sono sempre i volontari a organizzare le uscite e le gite fuori porta che, sempre nelle Microaree, coinvolgono gli anziani consentendo loro di allacciare una rete di relazioni e socialità. I quattro progetti (disponibili su www.ass1.sanita.fvg.it) su cui lavoreranno i volontari riguardano gli anziani, lo sviluppo del lavoro di microarea, il sostegno all'autonomia delle



persone con disturbo mentale, la prevenzione e riabilitazione nelle tossicodipendenze. In nessun caso si richiederanno interventi di carattere sanitario. Per informazioni e per presentare le domande ci si può rivolgere al Distretto 3 - Ufficio Servizio Civile, stanza 8, via Valmaura 59 (lun - ven 9-14) o telefonare al 320 6651593, e-mail serviziocivile@ass1.sanita.fvg.it.

ASS/ DISTRETTO 2

I prelievi a San Giacomo

Da lunedì nel rione di San Giacomo è possibile effettuare i prelievi nella nuova sede temporanea di via dei Giuliani 32. Queste prestazioni sono erogate esclusivamente previa prenotazione al Cup (Centro unico prenotazione). Si può prenotare agli sportelli Cup/Cassa di Campo San Giacomo 13/a lunedì dalle ore 9 alle ore 11.30 e da martedì a venerdì dalle 9 alle ore 13.15. L'attività di prelievo era stata sospesa ai primi di giugno per dare luogo ai lavori di ristrutturazione della sede del Distretto 2 in campo San Campo Giacomo. In questa sede, riaperta dal 9 giugno, i cittadini trovano, l'ambulatorio infermieristico, il coagucohek, il centro unico di prenotazione (Cup), il ritiro esami, la prima accoglienza della domanda e il punto unico socio sanitario.

ASS/ S. GIOVANNI

Oh, poetico parco

Domenica, dalle 20, appuntamento nel parco di San Giovanni al bar Il posto delle Farfalle per "Oh poetico parco", rassegna poetica letteraria che al tramonto metterà in scena un percorso sensoriale in cui le emozioni s'incontrano e le parole si fanno musica e poesia. In programma sei appuntamenti. Nel primo lettura con Alberto Bertoni, Maarja Kangro, Claudio Grisancich e una conversazione con lo scrittore Lorian Macchiavelli. A seguire aperitivo e musica. Organizzato da ASS, cooperative Il posto delle farfalle, La Piazzetta, La collina, Radiofraga, Laboratorio P, Sartoria sociale Lister, associazione Almanacco del ramo d'oro e associazione L'opificio.

BURLO / ATTIVITÀ INTERNAZIONALE

A Tangeri per avviare un nuovo reparto d'oncologia

L'istituto triestino è stato coinvolto nell'iniziativa dal ministero della Salute insieme al Cro di Aviano



Un momento della recente visita all'ospedale italiano di Tangeri.

Il Burlo Garofolo e il Cro di Aviano collaborano all'avvio di un reparto di oncologia per mamme e bambini nell'ospedale italiano di Tangeri. I due Ircs regionali sono stati infatti coinvolti dal ministero della Salute, nell'ambito del Segretariato d'assistenza tecnica dell'Alleanza degli Ospedali italiani nel mondo con l'obiettivo di utilizzare l'esperienza acquisita a Trieste nello sviluppo di nuove strutture a vantaggio delle popolazioni svantaggiate. Il Burlo ha inviato il dottor Giulio Andrea Zanazzo dirigente dell'ema-

to-oncologia pediatrica, che assieme ad altri tecnici - per il Cro era presente il direttore generale Giovanni Del Ben - ha visitato l'ospedale italiano di Tangeri. La collaborazione del Burlo di Trieste e del Cro di Aviano è stata richiesta a seguito dell'analisi del contesto epidemiologico della Regione di Tangeri: l'obiettivo è quello di colmare la drammatica situazione di mancanza di centri specialistici oncologici nel Nord del Marocco, che troppo spesso determina l'impossibilità di fruire di cure oncologiche per le cir-

ca 10 mila persone che ogni anno si ammalano di cancro nella Regione, persone che non trovano risposte alle proprie sofferenze, e soprattutto non trovano cure, situazione particolarmente sensibile relativamente alla popolazione pediatrica. Sarà compito dell'Ircs Burlo Garofolo per quanto attiene proprio la parte pediatrica, e del Cro di Aviano per la componente adulta, di approfondire dal punto di vista tecnico le possibilità di sviluppare il progetto, predisponendo da subito le relative linee

di lavoro e le potenzialità di sviluppo. Le due strutture regionali collaboreranno nella realizzazione del progetto sia inviando i propri professionisti, sia attivando programmi di formazione, una componente, questa, nella quale il Burlo Garofolo vanta particolare know how, avendo attivi numerosi progetti di cooperazione in una serie di Paesi in via di sviluppo: progetti che permettono ai medici di trovare collaborazione, imparare nuove tecniche, ottenere consulenza dal Burlo quando necessario, e anche trovare

supporto organizzativo e logistico. L'avvio del progetto si concretizzerà non appena l'Ospedale Italiano di Tangeri avrà potuto reperire, di concerto con il Ministero locale, le necessarie professionalità sanitarie definite nel corso dei lavori dai tecnici del Burlo e del Cro. La visita ha infatti permesso di verificare l'adeguatezza sia delle strutture esistenti nell'attuale blocco ospedaliero, compatibili con una rapida attivazione di un servizio per la diagnosi e la terapia delle leucemie infantili, sia del

costruendo padiglione per le "alte energie", presentato dal presidente dell'Ospedale italiano, Maurizio Saglietto, destinato a pazienti che necessitano di integrare, con la radioterapia, un percorso terapeutico già iniziato presso altri centri della Regione. Inoltre è stato possibile definire il fabbisogno di risorse professionali e formative derivante dall'attivazione di un servizio d'alta complessità in una zona come quella di Tangeri, alla quale afferisce un bacino d'utenza molto ampio, con severe patologie tumorali.

A cura della Manzoni & C. pubblicità



OSPEDALI / CATTINARA

Rianimazione, in prima linea per i malati più gravi

Caratterizzata da tecnologie molto avanzate accoglie oggi pazienti anche molto anziani

È la prima linea dell'ospedale. Il reparto in cui si approda dopo un grave incidente in strada o sul lavoro, un intervento chirurgico importante, una seria insufficienza del cuore o del respiro. La Rianimazione di Cattinara, la più grande della regione, vede ogni anno almeno un migliaio di pazienti in queste condizioni. In trenta casi su cento sono politraumatizzati, vittime d'incidenti, per lo più stradali, per cui Trieste insieme a Udine è centro di riferimento. I traumi gravi approdati al reparto sono stati nel 2007 ben 190. Quasi un centinaio invece i pazienti che arrivano da fuori provincia trasportati, per la situazione d'emergenza in cui versano, dall'elicottero dell'elisoccorso. Nel reparto di Anestesia, rianimazione e terapia antalgica - questo il nome completo della struttura che svolge molteplici funzioni - i malati possono contare su una competenza medica sostenuta da un parco tecnologico di livello elevato e in costante aggiornamen-

to. In queste sale silenziose, animate solo dalle voci degli operatori e dal pulsare delle macchine, i limiti della vita si spingono così, giorno dopo giorno, sino a confini un tempo inimmaginabili. «La Rianimazione - spiega il direttore della struttura, Giorgio Berlot - accoglie pazienti che hanno una compromissione acuta e potenzialmente reversibile delle funzioni vitali. Da noi arrivano persone con insufficienza respiratoria, circolatoria, renale, infezioni molto gravi, stati di setticemia, intossicazioni acute». I trattamenti avvengono grazie ad apparecchiature e sistemi di monitoraggio che

supportano in via artificiale le funzioni in crisi, in primo luogo le tecnologie per la ventilazione artificiale che mantengono la funzionalità del respiro. Tra le macchine di ultima generazione in funzione a Cattinara si segnala quella per la ventilazione ad alta frequenza, che eroga al malato piccolissimi volumi d'aria venti volte al minuto così da permettergli una respirazione davvero completa ed efficace. Ma merita una citazione anche l'apparecchiatura per l'ipotermia, di recente acquisizione, che riesce a preservare le cellule cerebrali dopo un grave arresto cardiaco abbassando la tem-

peratura del paziente fino a 32 gradi tramite una speciale cannula inserita in vena. Trattamenti così sono ancora una rarità, in regione e sul territorio nazionale. Ma anche al di là di queste punte d'eccellenza è proprio lo sviluppo tecnologico ad aver rivoluzionato il lavoro delle Rianimazioni di tutto il mondo. «Persone anziane e fragili che un tempo sarebbero decedute quasi subito - dice il professor Berlot - oggi riescono a superare la fase acuta. Ma per una quota che riesce a ritrovare la salute e a lasciare l'ospedale ce n'è un'altra che si cronifica e deve la sopravvivenza

proprio alla macchina cui è attaccato». Il cambiamento della nostra società si misura così con immediatezza, in questo reparto che nell'immaginario collettivo è popolato di giovani feriti in incidenti di macchina o moto. Ma che nell'ultimo decennio si è trovato ad accogliere uomini e donne sempre più in là con gli anni riuscendo a sostenere, grazie a macchine sempre più sofisticate, anche vulnerabilità estreme. E' una situazione che si riflette anche nel rapporto con i familiari che in Rianimazione è per certi versi più stretto che in altri reparti, proprio per le gravissime condizio-

ni dei ricoverati. Anche per questo a supporto dei medici e delle famiglie, grazie alla Fondazione intitolata al professor Mocavero, per anni responsabile della struttura, vi è una psicologa che sostiene gli operatori in questo dialogo e aiuta i familiari a fare i conti con una vita con il trauma della malattia o dell'incidente. Altrettanto delicato l'aspetto della donazione d'organi che viene gestita dalla struttura sia sul versante del rapporto con le famiglie sia per ciò che riguarda il periodo di osservazione previsto dalla legge. «Negli ultimi anni - nota Fulvio Iscra, coordinatore dei prelievi e trapianti di Ospedali riuniti - l'andamento delle donazioni a Trieste è positivo. E ciò si deve senz'altro al fatto che le capacità organizzative, tecniche, cliniche si accompagnano a una buona relazione tra l'équipe dei sanitari e le famiglie dei donatori. Proprio a questa disponibilità al dialogo si deve il fatto che il tasso di rifiuti da noi è ben inferiore alla media nazionale».

In arrivo una nuova sede e più letti

La collaborazione tra la Rianimazione e le sale operatorie di Cattinara è strettissima. In caso d'interventi programmati i pazienti più gravi sono infatti operati solo se vi è un posto libero in Rianimazione cui ricorrere in caso d'emergenze. Accanto agli 11 letti del-

la Rianimazione e terapia intensiva la struttura ha tre posti di recovery room, sorta di «sala per i risvegli», attigua al complesso operatorio, in cui tutti i pazienti sono tenuti in osservazione per alcune ore. La ricettività complessiva è destinata ad aumentare in modo signi-

ficativo già nel prossimo futuro grazie ai nuovi ambienti, in corso di realizzazione, che accoglieranno il reparto. Per le caratteristiche dell'attività l'intera struttura, che dispone oggi di circa 33 anestesisti, è attiva sette giorni su sette sulle 24 ore.

OSPEDALI

Il Cup d'estate

Da lunedì 16 giugno per il Cup degli ospedali è in vigore l'orario estivo. Gli sportelli del Maggiore e di Cattinara chiudono dunque alle 13. Il sabato la chiusura è invece fissata alle 12. Rimane invece invariata l'apertura al mattino, alle 6.50.

La riduzione d'orario (il servizio d'inverno è aperto a Cattinara da lunedì a venerdì anche i pomeriggi) rimane valida fino al 14 settembre ed è legata al minore afflusso del pubblico che si registra d'estate nelle ore pomeridiane. La misura permetterà inoltre al personale la possibilità di fruire delle ferie come da contratto.

Per le prenotazioni ci si può comunque rivolgere, anche di pomeriggio, alle farmacie che dispongono di punti Cup. Da lunedì a venerdì, dalle 8 alle 13, è inoltre attivo il call center dell'ASS (040 670 2011) a cui si può fare riferimento per prenotare visite e accertamenti al telefono, senza fare alcuna fila.

Si ricorda inoltre che i referti di laboratorio saranno consegnati al Maggiore dopo le 12 del giorno successivo al prelievo e a Cattinara dal secondo giorno successivo al prelievo.

OSPEDALI

Il piano ferie

Fino al 4 agosto, nell'ambito del piano estivo degli ospedali, le degenze della Clinica dermatologica, oggi site nella Palazzina infettivi del Maggiore saranno trasferite nella seconda Medica, al secondo piano del quadrilatero, lato via Gatter. Il numero di telefono 040 - 399 2651 rimarrà invariato. Il temporaneo trasferimento è parte della manovra che, fino a settembre, prevede una limitatissima riduzione dell'attività così da garantire al personale il diritto alle ferie senza compromettere il diritto dei cittadini a un'assistenza continuativa. Il piano prevede una riduzione complessiva di 38 posti letto, 11 al Maggiore e 27 a Cattinara. Tale contrazione è pari al 4 per cento della ricettività totale. Per evitare disagi alla collettività, la manovra è stata calibrata in base all'andamento storico dei ricoveri e degli interventi che nel periodo estivo registra un calo degli interventi programmati. Per ulteriori informazioni si può consultare il sito internet di Ospedali riuniti www.aots.sanita.fvg.it.

OSPEDALI

Due volontari in oncologia

Due volontari di Servizio civile per l'Oncologia medica degli ospedali. Li cerca l'Aimac (Associazione italiana malati di cancro, parenti e amici) in collaborazione con Amesci, un'associazione per la promozione del Servizio civile nell'ambito del progetto «Informa cancro» per l'accoglienza, l'informazione e il supporto rivolto alle persone che affrontano l'esperienza della patologia oncologica. Il progetto consente di supportare il paziente oncologico ed i suoi familiari anche attraverso informazioni mirate a dubbi o necessità di natura psicosociale e favorisce dunque l'adesione al trattamento terapeutico e un miglior adattamento alla malattia. I volontari lavoreranno al Punto informativo in stretto contatto con l'équipe medica e con il supporto delle psicologhe dell'ambulatorio di psicologia e psiconcologia che operano nella struttura. Inizieranno l'attività del Punto informativo dopo un periodo di affiancamento a personale esperto finalizzato all'orientamento alla struttura e all'acquisizione di abilità specifiche. Per informazioni si può consultare il sito www.aimac.it o telefonare all'ambulatorio di Psicologia e psiconcologia lasciando un messaggio in segreteria telefonica allo 040 399 2860.

OSPEDALI

Un numero verde

È attivo un numero verde telefonico per fornire ai malati e ai familiari indicazioni e informazioni sulle prestazioni e i servizi del Dipartimento di oncologia di Ospedali riuniti. Basta chiamare l'800 177 798 (la chiamata è gratuita), da lunedì a giovedì dalle 9 alle 14 e venerdì dalle 9 alle 14.30 per trovare all'altro capo del filo un operatore pronto ad aiutare il cittadino a districarsi nella burocrazia sanitaria. Nessun consiglio di tipo medico, ma tante notizie utili a pianificare visite, accertamenti, screening, e altro ancora. L'iniziativa vuol dare una risposta semplice e immediata per orientare i malati sulle strutture a disposizione. L'organizzazione dell'ospedale è infatti complessa e molti non sanno dove rivolgersi. Molto spesso arrivano infatti alla struttura persone che raccontano di essersi rivolte prima ad altre realtà, anche molto lontane da casa, perché non sapevano dei servizi e attività disponibili negli ospedali triestini. E' inoltre prezioso il supporto che può dare il Dipartimento nel predisporre il percorso terapeutico evitando al malato e ai familiari di spendere tempo ed energie a organizzarsi appuntamenti e accertamenti.

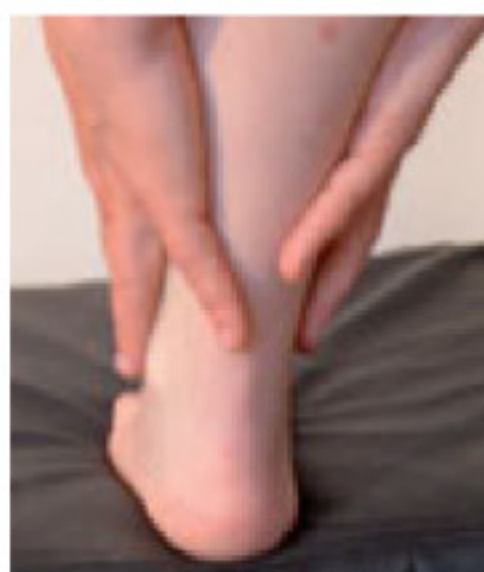
OSPEDALI/RIABILITAZIONE

Un servizio analizza passo, postura ed equilibrio

Sono esami usati nei gravi traumi e deficit per stabilire quali sono i trattamenti adeguati

Ecco la macchina per la pressoterapia

Si arricchisce il parco tecnologico della Riabilitazione del Maggiore. Da metà giugno è infatti attiva la nuova apparecchiatura di pressoterapia sequenziale che consente di prevenire e curare le insufficienze venose, gli edemi e i linfemi soprattutto se consecutivi all'asportazione dei linfonodi in pazienti che hanno subito un intervento per neoplasia (ad esempio dopo una mastectomia o a seguito dell'asportazione di melanomi). Il sistema si fonda sull'azione compressiva esercitata sugli arti superiori o inferiori tramite bracciali e gambali contenuti in speciali terminali di forma anatomica. Per raggiungere la compressione necessaria l'apparecchiatura gonfia questi terminali rilasciando quindi la pressione secondo la tempistica prestabilita. La caratteristica di questa macchina - appositamente studiata per l'utilizzo in ambito ospedaliero e dunque più sofisticata di quelle in uso in altre strutture - è di eseguire la pressoterapia



in modo graduale e selezionato avvicinandosi il più possibile alle metodiche abitualmente utilizzate nel linfodrenaggio manuale ed evitando possibili lesioni delle strutture anatomiche sottostanti. Una seduta dura circa mezz'ora. L'apparecchiatura, acquistata grazie a una donazione della ditta Porzio, permette alla Riabilitazione di offrire ai pazienti le più ampie possibilità di cura e controllo per questo tipo di patologie che vanno comunque affrontate con una gamma di metodiche che spaziano dal drenaggio manuale alle fasciature compressive, dalla ginnastica decongestiva all'attivazione muscolare alla cura della cute.

Una vita sempre più sedentaria e mansioni di lavoro che spesso costringono a lungo il nostro corpo in posizioni scorrette. I ritmi del contemporaneo hanno modificato di molto l'abitudine a una corretta postura del corpo. Basti pensare ai disturbi muscolo-scheletrici correlati al lavoro al computer, quali cervicalgie, cefalee e tendiniti. E a peggiorare la situazione ci si mettono anche una mancanza d'educazione alla prevenzione già in età scolare e il fatto che abbiamo sempre meno tempo di curarci di noi stessi e della nostra salute.

Negli ultimi anni la medicina riabilitativa ha rivolto il suo interesse proprio allo studio della postura cioè al modo in cui il nostro corpo riesce ad adattarsi in ogni istante, in posizioni statiche e dinamiche, al variare degli stimoli esterni raccolti dai «recettori» (principalmente piede, occhio ed orecchio). Una capacità fortemente condizionata dalla sfera psico-emotiva che può influenzare in modo negativo gli scompensi di questo sofisticato sistema. Le ricerche in tale campo hanno condotto nel tempo alla definizione di parametri standard cui un corretto schema corporeo dovrebbe riferirsi, nel suo stare in piedi o nel camminare e hanno dimostrato al tempo stesso l'importanza del buon funzionamento di ogni appa-



rato coinvolto nell'equilibrio umano: l'apparato acustico e vestibolare, quello visivo, quello stomatognatico e propriocettivo. Grazie a sempre più sofisticati macchinari e strumentazioni che consentono di analizzare le risposte dell'apparato osteo-muscolare e le molteplici variabili che lo condizionano è quindi aumentato notevolmente l'interesse per il campo degli squilibri posturali e dei disturbi ad esso correlati, quali i dolori al rachide e i dolori osteo-muscolari in genere. Negli ospedali l'analisi specifica

in quest'ambito si rivolge principalmente ai pazienti con esiti di gravi traumi, a quanti soffrono di deficit d'origine vascolare o neurodegenerativa e a chi è affetto da alterazioni dell'apparato muscoloscheletrico d'origine congenita o acquisita. Obiettivo, coadiuvare il percorso riabilitativo, fatto di cure mediche, fisioterapiche e della scelta degli eventuali ausili più appropriati al singolo caso. In ambito ospedaliero a farsi carico di queste problematiche è la Medicina riabilitativa diretta da Antonella Zadini che dispone

di una serie di apparecchiature volte a rispondere a queste esigenze. Tra queste, la stabilometria e l'analizzatore della deambulazione, attivi nell'ambito del servizio di analisi posturale e di analisi del passo di cui è responsabile Federica Russo, coadiuvata da fisioterapisti competenti in materia. L'analisi stabilometrica analizza la strategia utilizzata dalla persona per mantenere la posizione, tramite appositi test standardizzati e l'elaborazione informatica di tali dati. Quantifica inoltre il contributo delle varie componenti del sistema posturale. L'accertamento evidenzia così eventuali problemi d'equilibrio del soggetto (instabilità posturale) dovuti a interferenze vestibolari, oculomotorie, esteroceettive plantari e propriocettive. E' possibile inoltre esercitare il paziente sulla stabilometria stessa, sia con esercizi preimpostati che creati ad hoc in relazione al quadro clinico presentato dal soggetto. Per l'analisi del passo si registra invece, attraverso l'elettromiografia di superficie, l'attività dei muscoli. Mediante l'uso di altri rilevatori è possibile anche quantificare la variazione degli angoli delle articolazioni in ogni fase del cammino. E una volta «fotografati» fin nei minimi dettagli, la postura e il passo sono pronti a essere trattati così da ritrovare un assetto del corpo più corretto e meno doloroso.

EX ESSO
IL TERMINAL

Stasera il consiglio comunale voterà contro il progetto dell'impianto di collegamento tra Trieste e Grado

Dipiazza: «Tratterò con Gas Natural»

«Dopo il no dell'aula sul gasdotto potrò dettare condizioni agli spagnoli»

di PIERO RAUBER

È il primo sponsor del rigassificatore di Zaule. E tirerà dritto in ogni caso. Tuttavia Roberto Dipiazza benedice quel «no» al gasdotto Trieste-Grado ribadito martedì dalla sua stessa giunta e che, a meno d'improbabili colpi di scena, verrà confermato stasera dal Consiglio comunale. Un «no» tutto sommato superfluo - tanto è a Roma che spetta l'ultima parola - eppure strategico. Perché è dal parere sfavorevole al tubone sottomarino di Snam - che arriverà peraltro dopo quello già espresso dall'aula municipale a inizio 2007 sul progetto del rigassificatore a terra di Gas Natural - che il sindaco intende riaprire la trattativa, interrotta proprio un anno e mezzo fa, con il colosso spagnolo dell'energia. Quel «no» gli servirà per alzare la posta sotto forma di *royalties*. Di contropartite. A cominciare dal pieno coinvolgimento di AcegasAps nella gestione degli otto miliardi di metri cubi di gas che l'impianto di Zaule sarebbe in grado di distribuire ogni anno. Non è dunque un caso che il presidente di Gas Natural Alberto Toca Gutierrez Colomer abbia in agenda per lunedì 14 luglio una visita, che non sarà solo di favore, a Trieste, in piazza Unità.

LA COMMISSIONE A dare la notizia di questo contatto è stato ieri lo stesso Dipiazza, che ha partecipato come assessore di riferimento alla seduta della Sesta commissione Urbanistica e ambiente, presieduta nell'occasione dal capogruppo di Forza Italia Piero Camber per l'assenza giustificata dell'Udc Roberto Sasso. I membri della commissione hanno preso così visio-



Piero Camber

COMMISSIONE

Modificato un passaggio nelle prescrizioni previste dalla delibera



Alessandro Minisini

L'OPPOSIZIONE

Il Pd annuncia che al momento del voto farà uscire i suoi esponenti

ne della nuova versione della delibera sulla «pro-nuncia di compatibilità ambientale al metanodotto», versione che recepisce i pareri sfavorevoli al progetto di sei circoscrizioni su sette (nella Prima è mancato il numero legale) e aggiusta pure un passaggio delle prescrizioni. E quello in cui si precisa che «in subordine, qualora il Ministero dell'Ambiente ritenesse comunque di approvare il progetto di compatibilità ambientale del terminale di rigassificazione di Zaule,

e conseguentemente del metanodotto in argomento, per la realizzazione dell'opera dovranno essere osservate le specifiche normative di riferimento».

L'APPELLO «La delibera appena passata in giunta - ha spiegato il primo cittadino - rispetta le decisioni prese a suo tempo dal Consiglio comunale, l'organo sovrano, che ha detto no al rigassificatore. Lasciatemi ribadire, però, che io al rigassificatore sono invece favorevole. Lo considero una grande opportunità, dalla copertura

delle bonifiche alla catena del freddo, dal ruolo di AcegasAps nel panorama delle multiutilities del Nord-est fino all'indotto. Riusciremmo persino a risolvere il nodo della Ferriera, coinvolgendo la Lucchini nella riconversione delle attività. Questa delibera mi consente di essere forte, mi mette nelle condizioni di trattare, per il bene della città. Gas Natural non verrà qui a zero». E ancora: «Siamo davanti a decisioni epocali, io rispetto il vostro parere sfavorevole, ma sono convinto che ora dovrem-



A fianco il progetto dell'impianto del rigassificatore di Gas Natural nell'area ex Esso. Sopra il sindaco Roberto Dipiazza

mo essere tutti più coesi e meno politicanti».

IL VIA LIBERA Un appello che, in realtà, non mira a commuovere i consiglieri, invitandoli a capovolgere le cose. L'importante in fondo, lascia intendere Dipiazza, è che la delibera esaminata ieri in commissione - che con quel «in subordine» lascia la porta aperta - non cambi nella sostanza, a colpi di emendamenti, durante l'esame consiliare di oggi. Ma di colpi di mano non se ne sente l'odore. La maggioranza, stando alle indiscrezioni della vigilia, voterà la delibera nella sua attuale impalcatura «con qualche minimo aggiustamento» e darà implicitamente mandato a Dipiazza di trattare con Gas Natural pur confermando, nella forma, il proprio no ambientale. Lo farà Forza Italia, «sensibile» come il sindaco alle prospettive per AcegasAps. E lo farà An, che peraltro annovera come sot-

tosegretario all'Ambiente il suo leader territoriale, il segretario regionale Roberto Menia, che crede nelle potenzialità del rigassificatore a terra.

LE MOSSE DEL PD Anche da gran parte del versante opposto dovrebbe giungere una sorta di via libera. Il Partito democratico, così ha deciso la direzione locale, farà uscire i suoi al momento del voto «per denunciare questo gioco delle parti in cui si attende soltanto che la decisione arrivi da Roma». Si dovrebbe perciò ripetere quanto successo in casa Ds a gennaio 2007 quando, a sorpresa, il sindaco aveva proposto il no a Gas Natural perché il fax delle contropartite non era arrivato. Qui, tuttavia, resta da vedere se tutti gli ex Margherita, più esplicitamente contrari al rigassificatore ma oggi nella famiglia del Pd, supereranno le «crisi di coscienza». Tra questi Alessandro Minisini, il quale teme «che la posa del gasdotto possa movimentare il sedime marino davanti all'area ex Esso, a sua volta inquinato». Minisini ha già firmato con Iztok Furlan di Rifondazione l'emendamento che oggi Roberto Decarli dei Cittadini presenterà in aula chiedendo un «no secco» senza ambiguità.

IL NO SECCO Tale emendamento punta allo stralcio del punto 2 della delibera, cioè la parte delle prescrizioni, quella che lascia la porta aperta. «Il rigassificatore - così Decarli durante la commissione di ieri - sarà un business per AcegasAps e altre società finanziarie, mentre a Trieste di concreto resterà poco o niente. Penso ad esempio ai 520 operai della Ferriera, il rigassificatore non li salverà mica perché al loro posto arriveranno altri tecnici specializzati».

DOPO LA QUOTA NELLA «PRIMAVERA»

Maneschi accelera per il superporto, tappa a Monfalcone

Dopo l'acquisizione di una parte rilevante delle quote della prima cooperativa portuale triestina, la Primavera, Pierluigi Maneschi punta ora a chiudere la partita più grossa e strategica nell'ottica dell'operazione «superporto regionale»: l'ingresso nella Compagnia portuale di Monfalcone, per la quale sarebbero in ballo 18-19 milioni di euro. Non più tardi di martedì scorso Maurizio Salce, l'advisor del numero uno di Italia Marittima, ha fatto tappa nella città dei cantieri. Una missione che prevedeva un confronto con il sindaco Gianfranco Pizzolotto, che sul territorio è pure vicepresidente dell'Azienda specia-



Maurizio Salce

le per il porto. Obiettivo: far respirare anche a Portorosega quel concetto di «stabilità economica e contrattuale» che un paio di settimane fa era stata alla base della chiusura della trattativa triestina del gruppo Maneschi con la cooperativa Primavera. E il concetto, agganciato a quello del «mantenimento dei livelli occupazionali», è passato pure a Monfalcone, là dove la complessità della struttura è superiore: oltre quaranta soci storici vicini all'età del pensionamento e una sessantina di dipendenti, con un parco-attrezzature rinnovato di recente che movimentava dall'80 al 90 per cento dei traffici di Portorosega più la reperibilità

come pool di manodopera per Porto Nogaro e presso l'Adriaterminal in Porto Vecchio. «Ho ricevuto ampie garanzie sul fronte occupazionale», ha confermato poi Pizzolotto, cui l'advisor ha assicurato che il personale rimarrà tutto e che il turn-over all'orizzonte fra un paio d'anni per i pensionamenti sarà coperto. Un passaggio probabilmente decisivo per l'espansione dell'impero Maneschi, che oltre a essere agente generale di Evergreen per l'Italia, con la società di logistica To Delta gestisce il Molo Settimo con la sigla Trieste marine terminal e detiene il 60% della Friulterinal gate, gestore dell'interporto di Cervignano. Si profila dunque il disegno di un colosso dell'intermodalità sul versante italiano, proprio mentre Trieste s'interroga sulle opportunità di una sinergia con Capodistria, con Luka Koper che punta all'ex Scalo legnami e le ipotesi di collaborazione tra gli aeroporti di Sesana e Ferneti. (p.i.ra.)

INCONTRO SU «COSTIS»

A Trieste il segretariato di un consorzio scientifico

Trieste ospiterà da quest'anno il Segretariato permanente Costis, un nuovo consorzio scientifico, istituito sotto l'egida delle Nazioni Unite.

La notizia stava girando da mesi tra gli scienziati del campus scientifico di Miramare ma la conferma è arrivata solo ieri, a seguito di un incontro tra l'assessore regionale Alessia Rosolen, l'assessore comunale Giorgio Rossi ed il presidente del «G 77» John Ashe, che in questi giorni si trova in visita a Trieste. Testimonial d'eccezione dell'evento - Paolo Budinich, presidente della Fondazione per il progresso e la libertà delle scienze, uno dei padri fondatori di quello che oggi viene chiamato Sistema Trieste, ovvero un gruppo unico in Italia di centri di ricerca.

Nel Costis (ovvero il Consorzio per la scienza nei paesi in via di sviluppo) entreranno a far parte non solo i ministri della scienza e della tecnologia dei paesi in via di sviluppo, ma anche le Accademie scientifiche e i rappresentanti dell'

industria. Il Consorzio sarà gestito principalmente dal G77, un'organizzazione intergovernativa dell'Onu, formata da 131 paesi del mondo, principalmente in via di sviluppo.

Nel corso dell'incontro, l'assessore Rosolen si è detta «onorata» dell'intenzione di scegliere Trieste per il Segretariato del Costis poiché è una città che ospita già da tempo numerose istituzioni scientifiche indrizzate al sostegno del sud del mondo. Non a caso infatti nei prossimi giorni proprio sul tema del Segretariato, il presidente del G77 accolto ieri a Trieste avrà un incontro a Roma anche con il Ministro degli Affari Esteri Franco Frattini per valutare nel dettaglio non solo le prospettive di sviluppo ma anche le esigenze del segretariato Costis per quanto riguarda la sede e le risorse finanziarie necessarie. In questo contesto, si presenta di rilevante importanza il progetto della rete universitaria in Africa «Guna» (Global University Network for Africa). (g.p.r.)

POLEMICA INTERNAZIONALE SUL PROGETTO

La Slovenia: no all'impianto di Zaule

Il ministro dell'Ambiente protesta con l'Ue: ignorati dall'Italia

PODOBNIK

«Abbiamo saputo della scelta del governo di Roma solo dai media, senza che ci fosse un esame bilaterale»



Janez Podobnik

«tristemente ultimo» incontro della commissione bilaterale italo-slovena sull'argomento che si è svolta a Trieste in cui è stato deciso che: «entrambe le parti sono d'accordo dell'emblematica influenza degli impianti di rigassificazione sul territorio della Repubblica di Slovenia»; «che l'Ita-

lia ha bisogno di un ulteriore periodo di tempo per esaminare gli studi sloveni proprio sugli effetti transfrontalieri degli impianti»; «che l'incontro tra gli esperti dei due Paesi costituisce il punto di partenza per nuovi confronti tra le parti in cui ci sarebbero stati ulteriori approfondi-

menti sulla spinosa questione»; «che la prossima riunione bilaterale sarebbe tenuta a breve a Roma».

Ma, secondo il ministro Podobnik, l'Italia non ha voluto dare vita ai preventivi ulteriori confronti visto che al ministero dell'Ambiente di Lubiana non è giunto alcun invito alla prevista e già stabilita riunione romana. «Inoltre - scrive Podobnik all'Ue - siamo meravigliati che la Repubblica italiana senza riferirci nulla abbia continuato a portare avanti i propri progetti». «Dal ministero dell'Ambiente italiano - precisa Lubiana - lo scorso giugno siamo stati informati del progetto di rigassificatore a

Zaule e praticamente nello stesso momento siamo stati informati anche dello studio di impatto ambientale relativo all'infrastruttura. Contemporaneamente però siamo venuti a conoscenza, tramite i media, che l'Italia ha scelto di realizzare il rigassificatore a Zaule senza che lo stesso progetto sia stato esaminato bilateralmente soprattutto in funzione di quella che è la normativa ambientale slovena».

Il ministro dell'ambiente Podobnik conclude la sua missiva dicendosi certo che l'Italia ha violato, così operando, le principali convenzioni europee in materia e invita contemporaneamente a Bruxelles ha prendere at-

to del comportamento di Roma per porre in essere tutte le norme di salvaguardia dell'ambiente e dell'ecosistema nell'Adriatico settentrionale con particolare riguardo al pieno rispetto delle leggi comunitarie sulle conseguenze di siffatti progetti a livello transfrontaliero».

La Slovenia, dunque, denuncia al più alto livello europeo una presunta infrazione italiana anche rispetto agli accordi bilaterali assunti tra i due Paesi che hanno istituito a proposito una commissione interministeriale per discutere e decidere assieme su progetti che possono avere anche pesanti ricadute ambientali. (m.manz.)

Rilasciate in cinque mesi 500 carte bilingui

Novità negli orari di apertura degli sportelli di Prosecco e Opicina



Carte d'identità in un ufficio comunale

dopo la pubblicazione sulla Gazzetta ufficiale n. 276 del 27 novembre 2007 del decreto del presidente della Repubblica, che ha approvato la tabella relativa alla legge 38 sulle «Norme a tutela della minoranza linguistica slovena nella regione Friuli Venezia Giulia». La carta d'identità bilingue nel corso dell'anno, precisamente fino allo scorso 31 maggio, è stata richiesta precisamente da 515 cittadini residenti nel territorio del Comune di Trieste. A quale sportello?

Nel centro civico di via Giotto ne sono state stampate 125, capace di superare le 105 registrate a Prosecco ma non le 285 di Opicina.

Numeri destinati a scendere nei prossimi mesi sia per i documenti in italiano sia per quelli bilingui. Questa mattina l'assessore al Decentramento, Marina Gruden Vlach, illustrerà le variazioni sulle carte d'identità decise dal governo. Quella principale è la durata che, dai cinque anni, raddoppia a dieci. I

dettagli saranno spiegati dall'assessore che, in questi giorni, ha preso un'altra decisione in merito alla chiusura dei centri civici dell'Altipiano.

«Per venire incontro alle esigenze degli utenti della circoscrizione dell'Altipiano Ovest e tenuto conto del rilascio di certificazione bilingue, si è studiato un calendario alternativo - spiega l'assessore al Decentramento - che vedrà aperto il centro civico di Prosecco 159 una settimana nel mese di luglio ed una nel

mese di agosto, e ne anticipa la riapertura all'8 settembre (in un primo momento fissata al 12 settembre, ndr). A fronte dell'operatività dello sportello di Prosecco, però, sarà chiuso quello del centro civico di Altipiano Est a Opicina per una settimana nel mese di luglio ed una nel mese di settembre, nonostante lo stesso serva abitualmente un maggior numero di utenti.

La popolazione residente sull'Altipiano, in casi particolari di impos-

sibilità a recarsi nei centri civici, potrà utilizzare il servizio a domicilio (chiamando dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 13 ai numeri 040.6754479 e 040.6754878). Questo nel dettaglio il calendario di tutti i centri civici durante il periodo estivo: via Doberdò chiuso 21-25 luglio e 8-12 settembre; località Prosecco chiuso 30 giugno-18 luglio, aperto 21-25 luglio, chiuso 28 luglio-14 agosto, aperto 18-22 agosto, chiuso 25 agosto-5 settembre; via Paisiello chiuso 4 agosto-26 settembre; largo Roiano chiuso 30 giugno-29 agosto; via Giotto, via Caprin e via Locchi aperto. (p.c.)

LA NOVITÀ

I documenti ora varranno 10 anni

Sono poco più di 500 le carte d'identità bilingui rilasciate dal Comune di Trieste. Un documento bilingue italiano-sloveno che dallo scorso 12 dicembre può essere richiesto in via Giotto 2, sede dell'ufficio per i rapporti con la minoranza, oppure nei centri civici dell'Altipiano Ovest al civico 159 di Prosecco e all'Altipiano Est in via Doberdò 20/3 a Opicina.

E una scelta, quella della carta d'identità che diventa anche osebna izkaznica, resa possibile

PERPLESSI SULLO SFRATTO DEGLI AFRICANI I COMMERCianti DELLA PIAZZA

Ponterosso, ambulanti con i senegalesi: «Hanno diritto di lavorare anche loro»

di ELISA LENARDUZZI

«Piazza del Ponterosso è grande; il Comune avrebbe potuto trovare un angolino anche per gli ambulanti senegalesi, magari eliminando qualche parcheggio: in fondo sono nostri "colleghi" e hanno il diritto di lavorare». Dopo aver diviso per anni la piazza con le colorate bancarelle africane, gran parte degli ambulanti triestini del Canal Grande si schiera ora in difesa dei commercianti senegalesi, costretti ad abbandonare Ponterosso per far posto al nuovo mercato di prodotti tipici regionali.



Paolo Rovis

Ieri, l'assenza degli stand africani si è fatta sentire fin dalle prime ore del mattino, colpa anche di un mercato praticamente semi-deserto: un colpo d'occhio desolante, con solo 8-9 bancarelle disposte attorno alla fontana conosciuta come quella del «Giovannino». I pochi rimasti appartengono quasi tutti alla «vecchia guardia», ambulanti triestini presenti in Ponterosso da anni, se non addirittura decenni. Sono loro a dirsi i più dispiaciuti per la situazione venutasi a creare con la nascita del nuovo mercato, che ha visto la partenza di un gruppo di stranieri perfettamente integrati nella realtà locale. «Sono tutte bravissime persone, ormai li conosciamo da anni - racconta la signora Lia, che sotto un caldo cocente continua a offrire ai passanti i suoi rametti di lavanda -: ormai avevamo anche imparato a salutarli nella loro lingua. In fondo fanno il nostro stesso mestiere: sarebbe stato sufficiente eliminare qualche parcheggio qui di fronte per ricavare uno spazio anche per loro». Mentre parla, in piazza si avvicina un gruppo di ragazzi che, spaesati, si guardano attorno alla ricerca delle bancarelle africane. «Come non ci sono più? E adesso dove andiamo a comprare le magliette dei calciatori?» chiedono.

«Se il Comune voleva creare davvero un bel mercato di prodotti tipici - riprende la signora Lia -, allora avrebbe dovuto rendere la piazza più accogliente e trasformare il mercatino in chiave turistica, con bancarelle tutte uguali, come avviene a Lubiana e in altre città europee». Solidale coi senegalesi è anche la signora Vanda, fioraia: «Un'alternativa valida si poteva trovare, visto che il posto non manca - afferma -. E' facile dire: "Andate da un'altra parte". Non è semplice cambiare zona: ci vo-

gliono anni per costruirsi una clientela, io l'ho provato sulla mia pelle quando sono arrivata qui». A mettere dei «paletti» alla presenza dei commercianti senegalesi è invece il signor Sandro, fruttivendolo: «Per me possono anche rimanere, a patto che si mettano in regola» afferma. A dirsi favorevole alla decisione del Comune è un altro rivenditore di frutta, che preferisce l'anonimato: «Mi dispiace moltissimo dal punto di vista umano, anche perché li conosco tutti, ma è giusto che le leggi vadano rispettate».

E intanto ieri mattina, a osservare amareggiati da lontano la «loro» piazza c'erano alcuni degli ambulanti sfrattati martedì: «Alcuni di noi hanno provato a cercare posto nei mercati rio-

nali, come a San Giacomo e in piazza Garibaldi, ma senza fortuna - raccontano -. Qui, invece, la piazza è mezza vuota: potevamo benissimo rimanere. Adesso continueremo a girare, ma continuiamo a sperare che le istituzioni trovino una soluzione ottimale anche per noi».

A questo proposito, però, l'assessore allo sviluppo economico Paolo Rovis è chiaro. «Abbiamo fatto il possibile. Abbiamo proposto alternative valide e negli altri mercati il posto c'è. Il calo degli operatori in Ponterosso, invece, è fisiologico: le bancarelle si alternano e molti devono ancora attrezzarsi per la vendita in strada». Intanto, già nei prossimi giorni, i consiglieri di opposizione, Racovelli, Decarli ed Edera chiederanno un nuovo incontro all'assessore Rovis per «aprire un dialogo e trovare nuove soluzioni».



La protesta dell'altro giorno dei venditori ambulanti senegalesi

VIA PIETRAFERRATA NON HA PIÙ FORNITURE

Campo nomadi senza luce: è crisi

L'opposizione di centrosinistra denuncia il comportamento del Comune

È allarme al campo nomadi di via Pietraferrata, dove da due mesi sono stati interrotti i servizi di fornitura di acqua ed energia elettrica. La denuncia arriva dai consiglieri comunali dell'opposizione Roberto Decarli (Cittadini per Trieste), Alfredo Racovelli (Verdi per la Pace), Tarcisio Barbo (Partito Democratico) e Iztok Furlan (Rifondazione Comunista), che in una nota congiunta spiegano di essere «costretti a denunciare il comportamento inumano dell'Amministrazione», specificando al riguardo come «nessuno si è preoccupato della salute di queste persone tra cui malati e bambini».

Per fare il punto sulla situazione, proprio nella mattinata odierna i quattro consiglieri si presenteranno in via Pietraferrata per discutere nuovamente della que-



Il campo nomadi di via Pietraferrata

stione.

L'area occupata dai Sinti, originariamente di proprietà dell'Ente zona industriale (Ezi), è stata venduta lo scorso anno a una società privata, che ne ha chiesto lo sgombero. In seguito all'in-

giunzione del privato, l'azienda di servizi triestina AcegasAps ha deciso di disattivare luce e acqua.

Negli scorsi mesi, il sindaco Roberto Dipiazza era già intervenuto per riattivare i servizi, ma AcegasAps li ha recentemente staccati di nuovo, anche in base a un'in-

dagine penale della magistratura.

L'auspicio dei consiglieri comunali che hanno sottolineato la gravità della situazione è quello di una nuova ordinanza con cui venga disposto il ripristino dei servizi minimi di fornitura di acqua ed energia elettrica per motivi umanitari. Dovessero perdurare questa condizione, ha sottolineato Roberto De Carli, l'emergenza potrebbe farsi ancora più grave, considerata la presenza nel campo nomadi sia di anziani che di bambini.

Riguardo al campo nomadi di via Pietraferrata e la sua ipotesi di spostamento nell'area dell'ex polveriera, idea abbozzata dal sindaco Dipiazza, proprio qualche giorno fa la protesta dei residenti di Raute aveva portato alla raccolta di duecentoventi firme contrarie al trasferimento.

scimento da parte della commessa. Ma erano solo sospetti finiti con una richiesta di archiviazione. A risolvere il caso a quasi nove anni di distanza erano stati l'anno scorso i due stessi condannati che erano intercettati dai carabinieri in un'indagine sullo spaccio di droga. Che erano stati loro lo hanno ammesso a chiare lettere. Donzoni parlando con un altro spacciatore si era anche vantato di essere riuscito a cavarsela a buon mercato. «Non hanno nemmeno preso le impronte», aveva detto.

Così in breve gli investigatori sono riusciti a risalire anche grazie alla raccolta dei vecchi ritagli del Piccolo alla rapina e il gip Truncellito accogliendo la richiesta del pm Milillo ha ordinato qualche mese fa l'arresto di Doronzo e Petrucci. Ieri la condanna.

IN VIA ANTONI

Condominio evacuato per un'esercitazione

Intervento dei tecnici Acegas-Aps: simulata una perdita di gas

Un condominio di via Antoni è stato evacuato nell'ambito di un'esercitazione di pronto intervento gas che ha visto impegnati tecnici dell'Acegas-Aps con la collaborazione dei vigili del fuoco e della polizia municipale. L'esercitazione ha messo alla prova la prontezza e la preparazione del personale che quotidianamente viene chiamato ad intervenire ove si sospettano anomalie fuoriuscite di gas.

L'esercitazione ha preso il via alle 09.31 di martedì scorso quando il centralino guasti, ricevuta una segnalazione telefonica da parte di un condominio di via Antoni, 1, provvedeva ad allertare il servizio di pronto intervento. Alle 9.44 un tecnico ed una squadra operativa con furgone attrezzato erano già sul posto. Il tecnico, con l'ausilio di strumentazione elettronica, ha iniziato immediatamente le operazioni per la localizzazione della dispersione e la messa in sicurezza dell'edificio.

In breve è stato individuato un foro di probabile natura accidentale, sull'allacciamento aereo immediatamente a monte della batteria di misuratori ubicata al piano terreno. La fuoriuscita di gas dal suddetto foro aveva provocato una pericolosa concentrazione di gas; è stata quindi tempestivamente chiusa la valvola generale del gas e il vano scale del condominio è stato arieggiato con l'apertura di tutte le porte e finestre. Contemporaneamente il personale in servizio ha provveduto a richiedere il supporto dei vigili del Fuoco per l'invio di una squadra per l'evacuazione dei condomini e della polizia municipale con l'invio di una pattuglia per la regolarizzazione della viabilità e per il mantenimento della zona di rispetto attorno all'edificio.

Completate le operazioni di evacuazione l'interno dell'edificio è stato controllato a più riprese con le apparecchiature elettroniche, fino all'accertamento della completa assenza di gas metano. A questo punto i condomini sono stati autorizzati a rientrare nelle abitazioni.

GLI AUTORI DI UN COLPO NEL 1999 SMASCHERATI DA UN'INTERCETTAZIONE

Cinque anni per una rapina al supermercato

di CORRADO BARBACINI

Cinque anni e tre mesi per una rapina a mano armata messa a segno nel 1999 ma emersa lo scorso anno grazie a un'intercettazione. La condanna con rito abbreviato è stata emessa ieri mattina dal Gup Enzo Truncellito a carico di Maurizio Petrucci, 44 anni e Andrea Doronzo, 29 anni. Il giudice ha in pratica accolto le richieste del pm Giorgio Milillo. I difensori dei due Maria Genovese e dd Tudek si sono battuti per l'assoluzione eccependo numerose irregolarità procedurali.

Il colpo era stato messo a



Maurizio Petrucci



Andrea Doronzo

segno il 3 aprile del 1999 al supermercato Despar di via Fabio Severo. Aveva fruttato oltre 3mila euro. Per farsi consegnare il denaro contenuto in cassa, uno dei due banditi aveva estratto dalla tasca una pi-

stola, puntandola contro la schiena di una commessa. A riconoscere Petrucci e Doronzo, qualche giorno dopo il colpo, era stata proprio una delle dipendenti del market, ma ieri a tanti anni di distanza i ricordi so-

no stati sostanzialmente vaghi.

A poche ore dal colpo i due erano stati intercettati casualmente dai carabinieri. I militari avevano notato due giovani fermi da parecchie ore dentro un'auto, e si erano avvicinati chiedendo i documenti.

Le prime verifiche non avevano portato alla scoperta di alcuna irregolarità. In un secondo tempo, però, i componenti della pattuglia avevano notato sul sedile posteriore della macchina una pistola giocattolo. Di lì il sospetto che quei due giovani c'entrassero con il colpo al Despar di via Fabio Severo, il trasferimento in caserma e, infine, il ricono-

ARTIFICIERI E TECNICI DEL GENIO IN AZIONE DAVANTI ALLA LEGA NAVALE

Bombe in Sacchetta, si conclude la bonifica

Falso allarme per un residuo: non conteneva sostanze chimiche ma polvere

Sono in via di conclusione le operazioni di bonifica dei residuati bellici rinvenuti sul fondale antistante lo squero della Lega Navale in Sacchetta. Ma nei giorni scorsi è stato necessario l'intervento oltre che degli specialisti della Marina militare del nucleo artificieri di Ancona anche dei tecnici del terzo Genio guastatori di Udine. Questo perché proprio durante le verifiche finalizzate al recupero e al brillamento in mare, uno dei

tre ordigni, per elementi e caratteristiche faceva supporre che si poteva trattare di un residuo a caricamento chimico. Ieri mattina l'azione congiunta dei militari che hanno provveduto allo svuotamento della carica ha poi evidenziato che si trattava di polvere di colore rosso comunemente usata per l'addestramento o per segnalare eventuali obiettivi.

Le bombe da mortaio della Seconda guerra mondiale perfettamente

funzionanti erano state rinvenute a circa 6,7 metri di profondità. A trovare gli ordigni, durante la manifestazione dedicata alla sicurezza in mare organizzata dalla Lega Navale erano stati i subacquei dei carabinieri di via Hermet e quelli del nucleo navale della Guardia di finanza.

I primi due residuati bellici rinvenuti dai carabinieri erano stati descritti come bombe da mortaio della lunghezza di 30 centimetri e del dia-

Un artificiere tiene in mano la bomba trovata in Sacchetta



metro di 8. Erano in un punto antistante allo squero della Lega Navale. L'altro residuo bellico, quello trovato dalla Guardia di finanza, è invece un proiettile di tipo antiaereo lungo circa 45 centimetri. «Dopo il rin-

venimento degli ordigni - aveva dichiarato il presidente della Lega Navale Ennio Abbate - abbiamo sospeso la nostra manifestazione dedicata alla sicurezza. La nostra iniziativa è dedicata proprio alla pulizia dei fondali».

IN VIA TRENTA OTTOBRE

Prima la rissa, poi i pugni ai poliziotti: arrestato

Rissa violenta l'altra notte in via Trenta Ottobre. L'episodio che si è concluso con l'arresto da parte degli agenti della squadra volante di uno dei partecipanti è avvenuto attorno alle 2.30. In carcere per resistenza e violenza a pubblico ufficiale è finito C.M., 25 anni, cittadino rumeno.

Stando al rapporto della polizia chiamata da alcuni abitanti della zona svegliati dal vocia-

re, l'uomo ha dapprima partecipato a una movimentata discussione con alcuni connazionali e poi è passato alle vie di fatto. Al momento dell'arrivo dei poliziotti C.M. e i suoi amici si erano già calmati. Ma l'uomo poi arrestato anziché andarsene via per evitare guai, avrebbe aggredito i poliziotti. Che alla fine gli hanno stretto le manette ai polsi. C.M. e gli amici erano appena usciti da un locale della zona.

COMPERIAMO ORO ARGENTO E OROLOGI
Bernardi & Borghesi
Via San Nicolò 36 - 1° piano
dal Martedì al Venerdì
09.30-12.30 e 16.00-19.00

VIAGGI NOLEGGI CAMPER
marchi JOINT - XGO - POSSI
NOLEGGIO VENDITA
ACCESSORI CAMPER CAMPEGGIO
Viale Campi Elisi 62
(fianco PAM)
info 338/6999062

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTA'

LE OFFERTE
DI STAGIONENemez (Consumatori): con la crisi
difficile che uno rischi di perdere acquirenti

I commercianti: saranno saldi veri

Previsti controlli dei vigili. Duiz: clienti più preparati di quel che si pensa

Solo vere occasioni o anche qualche fregatura? A due giorni dall'inizio del periodo dei saldi estivi, che in tutta la regione partirà sabato per concludersi il 30 settembre, l'entusiasmo dei consumatori triestini si mescola ad alcune comprensibili preoccupazioni.

Se da un lato l'associazione commercianti al dettaglio garantisce il rispetto delle norme da parte degli operatori del settore, dall'altro gli organismi a tutela dei clienti si stanno prodigando nel fornire consigli su consigli. Ben sapendo che, comunque, a vigilare tra i negozi, qualcuno ci sarà. «Il nostro personale del controllo commerciale, circa una dozzina di effettivi, si muoverà a seconda delle esigenze - spiega il comandante della Polizia municipale, **Sergio Abbate** -. Controlleremo in particolare che sia rispettata la normativa che disciplina il periodo dei saldi, che siano esposti il prezzo pieno, quello nuovo ribassato e la percentuale di sconto. Inoltre verificheremo che sia possibile cambiare la merce, quando necessario, e che le vendite non interessino i cosiddetti fondi di magazzino. Si tratta di interventi a tutela del consumatore - conclude Abbate - ma anche dei commercianti stessi».

Dal canto suo, **Donatella Duiz**, presidente pro-

■ SALDI AL VIA: DECALOGO SUGLI ACQUISTI INTELLIGENTI

- 1 NON FERMATEVI MAI AL PRIMO NEGOZIO che propone sconti ma confrontate i prezzi con quelli esposti in altri esercizi.
- 2 DIFFIDATE DEGLI SCONTI SUPERIORI AL 50%, spesso nascondono merce non proprio nuova, o prezzi vecchi falsi.
- 3 SERVITEVI PREFERIBILMENTE NEI NEGOZI DI FIDUCIA o acquistate merce della quale conoscete già il prezzo o la qualità.
- 4 Pagare un prezzo alto non significa comprare un prodotto di qualità. DIFFIDATE DEI MARCHI MOLTO SIMILI A QUELLI NOTI.
- 5 Fare attenzione agli SCONTI APPLICATI, che devono essere riportati insieme al prezzo normale di vendita e a quello finale.
- 6 I CAMBI, lasciati alla discrezionalità del negoziante, sono obbligatori entro 2 mesi in caso di merce difettata.
- 7 Le CARTE DI CREDITO che risultano esposte in vetrina devono essere accettate anche durante i saldi.
- 8 CONSERVATE SEMPRE LO SCONTRINO: non è vero che i capi in svendita non si possono sostituire. Il negoziante è obbligato a sostituire l'articolo difettoso anche se dichiara che i capi in saldo non si possono cambiare.
- 9 LE VENDITE DEVONO ESSERE REALMENTE DI FINE STAGIONE: la merce posta in vendita sotto la voce «Saldo» deve essere l'avanzo di quella stagione che sta finendo e non fondi di magazzino. Diffidate di quei negozi che avevano gli scaffali semivuoti poco prima dei saldi.
- 10 Ricordatevi che SULLA MERCE È OBBLIGATORIO IL CARTELLINO CHE INDICA IL VECCHIO PREZZO, quello nuovo e il valore percentuale dello sconto applicato. Il prezzo deve essere inoltre esposto «in modo chiaro e ben leggibile» (Dlg n. 114/98).

FONTE: MOVIMENTO DIFESA DEL CITTADINO FVG



vinciale dei dettaglianti, si fa garante della buona fede dell'intera categoria: «Si tratta sempre, esclusivamente, di saldi veri. Rifiuto l'idea di dire ai consumatori di stare attenti. Il cliente, peraltro, è più furbo di quanto si pensi: solitamente addocchia il capo già qualche giorno prima dell'inizio dei saldi, aspetta che trascorra qualche giorno e va poi

ad acquistarlo. Chi fa il furbo, comunque, paga». La fiducia nella riuscita complessiva degli affari, anche nella Notte dei saldi, prevista proprio per questo sabato con le saracinesche che non si abbassano fino alle 2 (e traffico chiuso nell'area da via Roma a via Valdirivo, includendo corso Italia e via Imbriani), è totale: «Quelli di quest'estate saranno

dei saldi molto validi, che credo daranno buone soddisfazioni agli operatori. Tutto sommato l'estate è partita da poco, a livello meteorologico, pertanto i negozi avranno una bella scelta da offrire, in virtù di quanto è rimasto invenduto finora e che invece da adesso in poi potrà essere comprato».

Per **Luisa Nemez**, presidente dell'Organizzazio-

ne tutela dei consumatori di Trieste, si corrono ben pochi rischi di essere truffati proprio in ragione dell'attuale situazione economica generale: «Sarebbe un insulto all'intelligenza dei commercianti quello di raccomandare attenzione ai consumatori. In un momento di crisi dei mercati come quello attuale, infatti, correre il rischio di perdere dei clienti, com-

portandosi in maniera non consona, non solo porterebbe gravi danni in termini di incassi, ma a ciò si sommerebbero delle sanzioni amministrative. Ai consumatori dico di essere sicuri dell'acquisto che fanno - continua la Nemez -. Se una volta portato a casa, il bene ha dei difetti che non erano risultati evidenti al momento dell'acquisto, allora l'acquirente ha diritto al cambio. Qualora non trovi il medesimo prodotto, deve avere in restituzione il denaro. Diffidare dagli sconti molto elevati? No, questi sono praticati quando resta un unico capo disponibile di quel genere. Lo si svende affinché non resti invenduto».

Intanto, il Movimento Difesa del Cittadino (Mdc) del Friuli Venezia Giulia ha diffuso un elenco di consigli anti-truffa, il «Decalogo degli acquisti intelligenti» per sapersi orientare fra le occasioni estive (riportato per intero nella tabella a fianco). Si va dal suggerimento di non fermarsi mai al primo negozio, ma di confrontare gli sconti fra loro, fino alla segnalazione dell'obbligo da parte dei commercianti a dare la possibilità di pagamento con carta di credito, qualora sia esposto il simbolo relativo all'esterno del negozio. Mdc mette in allerta poi dai marchi molto simili a quelli noti e dall'eventuale assenza del cartellino con sopra indicato il vecchio prezzo. (m.u.)

ACCORDO TRIENNALE

Confcommercio e Confidi assieme per le imprese

Iscrizioni scontate per i soci e agevolazioni sui crediti a giovani under 40 e donne

Un accordo triennale per favorire lo sviluppo delle imprese sul territorio e, in particolare, per incentivare lo sviluppo di unità produttive guidate da giovani e da donne. Queste le finalità del protocollo comune siglato ieri dalla Confcommercio provinciale e dal Confidi, la società mutualistica che sostiene e funge da garante per l'accesso al credito delle piccole e medie imprese della città.

Le agevolazioni su cui si basa il documento prevedono innanzitutto l'abbattimento della quota di



Franco Rigutti

iscrizione (per il primo anno) alla Confcommercio per tutti i soci Confidi: un risparmio che va dai 100 agli 800 euro, a seconda della singola categoria di appartenenza. Viceversa, ogni associato alla Confcommercio potrà fruire dei servizi del Confidi, pagando la quota di adesione una tantum con uno sconto del 50 per cento: 150 euro invece di 300. Per permettere un incremento delle imprese guidate da under 40 o che siano composte nell'assetto societario per due terzi da donne, il Confidi fornirà inol-

tre a queste una garanzia nella misura del 60 per cento del prestito erogato, abbinando a ciò una riduzione del 50 per cento sulle spese delle commissioni previste per le garanzie concesse.

L'accordo è stato siglato dal presidente del Confidi di Trieste, **Franco Rigutti**, e dal numero uno della Confcommercio locale, **Antonio Paoletti**. «Abbiamo avviato - ha dichiarato Rigutti - un'attività che ci dovrà portare sempre più a una stretta collaborazione con le diverse associazioni di categoria cittadine». (m.u.)

DECISIONE MINISTERIALE

Pesca a strascico fino al 15 luglio

La categoria si dice soddisfatta

Piace alle organizzazioni di categoria la proroga al 15 luglio della pesca a strascico entro le 3 miglia decretata ieri dal ministro Zaia nella zona tra Rimini e Trieste. «È bene che un provvedimento proposto dalla nostra associazione sia stato accolto dal ministro», ha detto il presidente di Fedecoopesca-Confcooperative, **Massimo Coccia**, ricordando i sacrifici fatti nel mese scorso dalla categoria che aveva protestato contro il caro ga-

solio, lasciando le imbarcazioni in porto; un provvedimento quindi utile anche per recuperare le giornate perse a causa del maltempo. Sulla stessa lunghezza d'onda la Lega Pesca del Medio e Alto Adriatico, secondo cui si tratta di una decisione che nel pieno rispetto delle esigenze di compatibilità ambientale, offre una risposta ad un segmento particolare della flotta che attraversa un momento di grande difficoltà.

KOSIC RASSICURA LUPIERI

La Regione donerà Villa Haggincosta al Comune come anticipato da Illy

Replica all'interrogazione presentata dal consigliere regionale del Pd, **Sergio Lupieri**, sul destino di villa Haggincosta. L'assessore alla Sanità **Vladimiro Kosic** ha risposto ieri, senza allegare alcuna dichiarazione scritta, che dopo consultazione avuta con l'assessore alla finanze Savino, ritiene possibile continuare il percorso della donazione già avviato dalla giunta Illy. Inoltre ha dichiarato che concorderà con l'assessore comunale Grilli e con l'associazione delle famiglie del Cem il futuro della villa, sede del centro diurno per disabili, considerando i servizi da erogare.

Il consigliere **Sergio Lupieri** si è dichiarato molto preoccupato sul destino di villa Haggincosta e ha invitato quindi l'assessore Kosic a proseguire nelle scelte della giunta Illy, di donare l'immobile al Comune di Trieste con destinazione d'uso sociale, affinché, dopo i necessari lavori di ristrutturazione, riqualificazione e messa a norma, possa ritornarvi il Cem per proseguire la sua attività.

Due locali vittime dell'ordinanza antischiamaZZi



«Mi dispiace, siamo chiusi». È la frase che molti triestini si sono sentiti ripetere martedì sera, ben prima dello scoccare della mezzanotte, al «Tea Room» di via Cadorna e alla «Cantinaccia» di via Settefontane: qui il coprifuoco è scattato già alle 23. È l'effetto dell'ordinanza anti-schiamaZZi emessa dal sindaco di Trieste contro tre locali cittadini - il terzo della «blacklist» è il «Tiffany Café» di via del Toro - «rei» di aver turbato i sonni degli abitanti delle zone circostanti. Per tutto il mese di luglio le saracinesche dovranno obbligatoriamente essere abbassate non un minuto dopo le 23: una «punizione» che se da un lato ha obbligato gli habitué a cercare un altro posto in cui gustare il drink di mezzanotte, dall'altro ha anche costretto i titolari a licenziare una decina di persone, solitamente impiegate nelle ore serali.

Martedì sera, il primo a chiudere i tavoli e ad accatastare le sedie è stato il «Tea Room», frequentatissimo ritrovo situato a

pochi passi da piazza dell'Unità. Qui l'ora X è scattata già alle 22: «Solitamente a quest'ora c'è un calo di gente, prima del «boom» delle 23 - spiega Pamela Brazzach, figlia del titolare - chiudendo alle 22 evitiamo di dover mandar via la gente proprio nel momento in cui l'afflusso è maggiore. È inutile dire che questa ordinanza ci causa un danno economico non indifferente, anche perché la se-

conda parte della serata è quella che vede l'arrivo di più persone: nei weekend, dopo la mezzanotte, serviamo anche 90 clienti».

I più penalizzati dalla norma anti-schiamaZZi sono però i dipendenti: «Ci sono due persone che lavorano per noi solo la sera - conferma il titolare, Roberto Brazzach - e a causa di questa ordinanza sono stato costretto a licenziarle». Ad avvisare i

clienti della novità è una lavagnetta appoggiata a terra: «L'abbiamo esposta per tutto il pomeriggio - continua Pamela - i clienti ci sono rimasti male, non capiscono che senso ha chiudere il nostro locale, se poi basta fare quattro passi per trovarne altri aperti fino a tardi».

Lo stesso cartello era esposto malvolentieri anche al di fuori della «Cantinaccia», dove la chiusa-

ra è scattata inesorabile alle 23, con buona pace del titolare Massimo Cera: «Questa storia mi arrecherà un danno di almeno 25-30mila euro, senza contare che 4-5 persone rimarranno senza lavoro o, nella migliore delle ipotesi, con l'orario e la paga dimezzata - afferma -. È un'ordinanza assurda, perché si basa su fatti che non esistono. Adesso conto di formare un comitato di esercenti, che unisca

ESEGUITA L'ORDINANZA ANTISCHIAMAZZI DEL SINDACO

«Coprifuoco» alle 23 per tre locali

Già licenziati dieci dipendenti



le forze contro queste decisioni penalizzanti, non solo per noi: dobbiamo garantire un servizio anche ai clienti. Se uno arriva a cena dopo le 21, perché devo servirlo in fretta e cacciarlo via alle 23?».

Il «Tiffany Café» di via del Toro ha sperimentato gli effetti dell'ordinanza anti-schiamaZZi solo ieri sera: «Nel corso della settimana chiudiamo alle 21, fatta eccezione per il mercoledì, quando organizziamo un happy hour per gli studenti universitari che dura fino a mezzanotte - spiega il titolare Vincenzo Leone -. Anche se di fatto subiremo l'ordinanza solo quattro volte al mese, il danno per noi è ingente: di giorno c'è poco lavoro e organizziamo queste serate proprio per arrotondare. È un aiuto economico importante, visto che serviamo 250-300 persone a sera. Mi dispiace anche per i tre ragazzi che ho dovuto licenziare: erano tutti studenti e adesso dovranno trovare un altro impiego». (e.l.)

“Pendolino” che passione!

Vieni a scoprire la più lunga pista estiva per slittini della Carinzia. Parti dai 2000 m e scendi per 2 km lungo un percorso di curve e rettilinei per il massimo del divertimento. Il Pendolino è la nuova attrazione dell'estate!



Spendi meno e ti diverti di più. Risparmia oltre il 55% con la +CARD

- Impianti funzionanti tutta l'estate.
- Labirinto roccioso e percorso Flying Fox.
- 1° parco d'avventura sul Lago in Carinzia.
- Escursioni guidate e visite alle malghe.



A 13 KM DAL CASELLO A23 DI PONTEBBA - INFO +43 4285 8241 - www.nassfeld.at

Nassfeld
Pramollo

Pressegger See

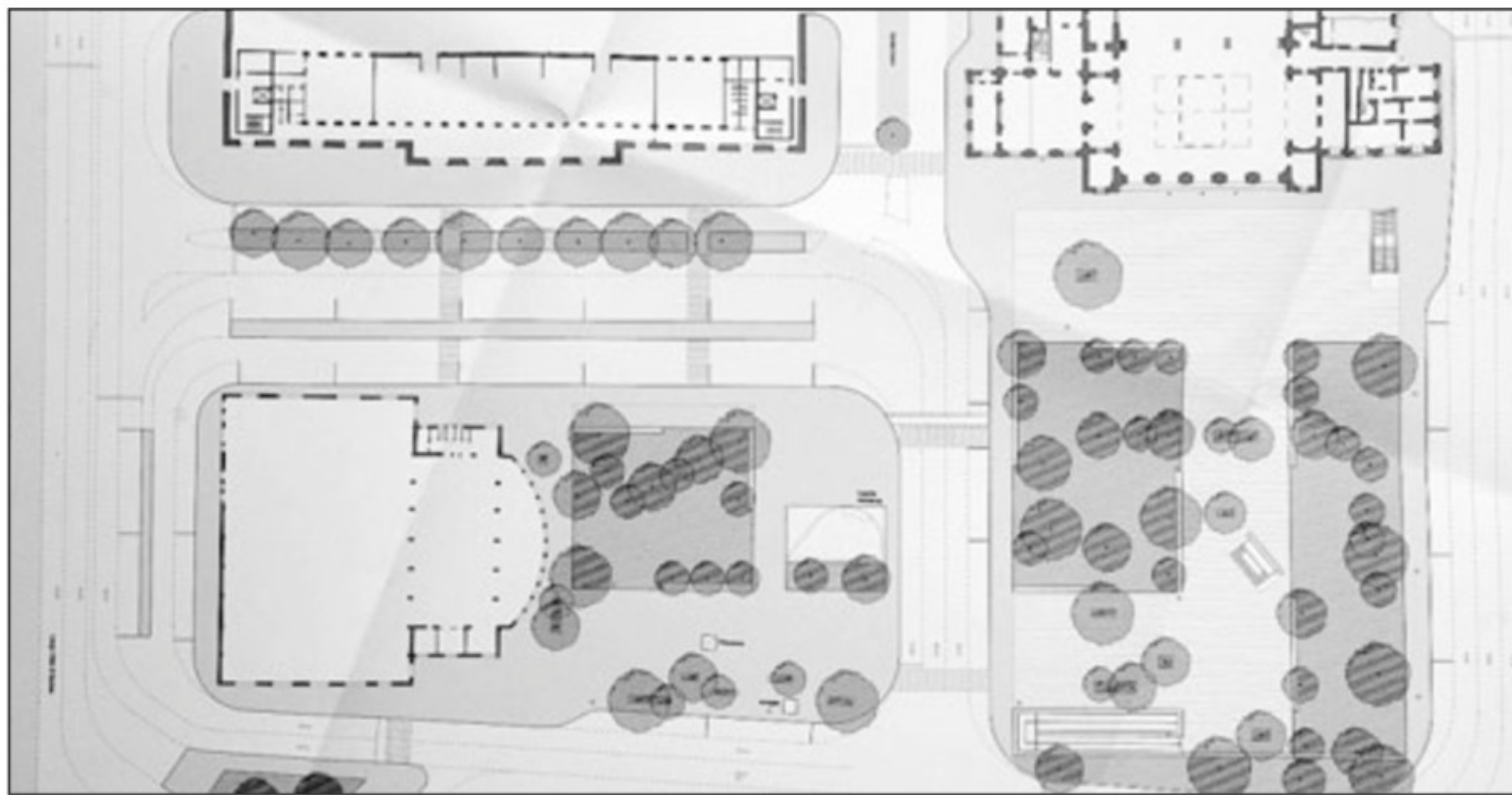
In collaborazione con: **FRIULADRIA**
CREDIT AGRICOLE



LA PROTESTA



IL PROGETTO



A sinistra, la manifestazione di protesta contro il taglio degli alberi in piazza Libertà. A destra il progetto di riqualificazione

MOBILITATE LE ASSOCIAZIONI AMBIENTALISTE CON BANCHETTI INFORMATIVI

Piazza Libertà, 3mila firme per salvare gli alberi

Il comitato: ci siamo mossi per tempo per evitare di trovarci ancora di fronte al fatto compiuto

Monta la protesta popolare contro il taglio degli alberi di piazza della Libertà. E vicina a quota 3mila la raccolta di firme promossa dal Comitato spontaneo di cittadini che si sta impegnando «per evitare che si commetta uno scempio, abbattendo alberi secolari», spiega la portavoce, Ilaria Ericani, e si lasci invece la piazza così com'è».

Pur non potendo disporre di mezzi finanziari per rendere nota l'iniziativa, i promotori del Comitato stanno attuando al meglio il passa parola, coinvolgendo gruppi e associazioni. A fianco del Comitato lavorano Wwf, Italia nostra, Gruppo Grillo Trieste, Associazione orticola del Friuli Venezia Giulia «Tra fiori e piante», Lega anti vivisezionista. In ciascuna delle sedi di queste organizzazioni, è stato allestito un punto informativo, al quale tutti gli interessati possono rivolgersi per approfondimenti e notizie al riguardo.

Lo spirito che anima quanti hanno dato vita al Comitato e ai cittadini che stanno dando la loro adesione alla protesta, sottoscrivendo il documento che sarà presentato a breve al Comune, è quello di evitare il ripetersi di una situazione come quella che si è venuta a creare a Chiarbola, nell'ex parco della Maddalena.

Il taglio di quegli alberi ha suscitato decine di reazioni. Centinaia di triestini si sono sentiti presi in giro, perché l'operazione di taglio alla ex Maddalena è avvenuta senza che ci fosse la necessaria preventiva comunicazione.

Quasi si volesse fare tutto di nascosto, nella consapevolezza che la gente avrebbe reagito e con decisione. «Anche su piazza della Libertà fioccano le lettere di protesta - precisa la Ericani - perché la gente non vuole assistere al taglio di quei bellissimi e storici alberi. Ma in questo caso - annuncia - vogliamo muoverci in anticipo, proprio per evitare che ci si trovi davanti al fatto compiuto».

All'origine della reazione di migliaia di cittadini, il progetto che prevede una diversa sistemazione della piazza, con lo spostamento delle attuali aree verdi e la realizzazione di una nuova via di attraversamento, che dovrebbe essere ricavata proprio nello spazio dove sono ora alloggiati gli alberi. «Se vogliono modificare l'assetto della circolazione davanti alla Stazione, facciano pure - insiste la portavoce del Comitato dei cittadini - perché può essere che una nuova sistemazione possa portare miglioramenti. Ma vogliamo che non si tocchi nulla della parte centrale della piazza, quel-

la che ospita aiuole, alberi e cespugli. Non concepimmo un taglio che sarebbe incomprensibile, per fare posto alla circolazione delle automobili».

Da parte del Comune si è parlato di «maggior scorrevolezza del traffico, in virtù del nuovo assetto della piazza». Ma i triestini esprimono netto dissenso, preferendo conservare la piazza nella sua attuale conformazione. Del resto è relativamente recente la sistemazione di piazza della Libertà che, negli anni dei jeansinari si era trasformata in un mercato all'aperto. Poi ci fu una profonda modifica, con il posizionamento di aiuole e panchine e della statua di Sissi, davanti alla quale periodicamente si riuniscono i no-

stalgici dell'impero asburgico. Fra pochi giorni, i rappresentanti del Comitato che sta organizzando la raccolta delle firme si presenteranno agli uffici del Comune per far protocollare il documento, con l'indicazione delle persone che hanno aderito all'iniziativa.

«Speriamo che davanti a una presa di posizione di questo tipo - conclude Ilaria Ericani - l'amministrazione prenda atto della volontà popolare e modifichi il progetto». Il sodalizio aveva deciso di affilare le armi quando, alcune settimane fa, il Consiglio comunale, durante una lunghissima e turbolenta seduta in notturna, aveva approvato la riqualificazione dell'area antistante la stazio-

ne ferroviaria. Il restyling, si era capito da subito, prevede l'eliminazione di una decina di metri del giardino sul lato di via Ghega e il taglio di un numero ancora non definito di alberi. L'assessore ai Lavori pubblici Franco Bandelli aveva tentato di mediare, promettendo che tutti i tronchi sarebbero stati ripiantumati altrove, ma ai comitati non era bastato. Da qui la decisione del sodalizio di ingranare la marcia e partire in quarta con la protesta. «Il regolamento sul Verde pubblico - aveva detto in quell'occasione Ilaria Ericani - autorizza l'abbattimento di alberi di grandi dimensioni solo in caso di effettivo interesse pubblico: per questo chiediamo che ci venga dimostrata

l'impellente necessità di cantierare quest'opera. Il progetto comprometterebbe l'immagine di quella che il sindaco ama definire "la cartolina d'ingresso della città"». La Ericani aveva anche ricordato come Dipiazza li aveva a suo tempo ascoltati, trovando le loro perplessità «ragionevoli». Una delle critiche principali riguarda le corsie destinate alle auto, previste nella zona adiacente a via Ghega, che secondo la Ericani «servono solo ad accorpare in una sorta di autostrada le direttrici che attualmente ruotano attorno al giardino in senso unico. Inoltre la variante in questione risulterebbe scollegata da un piano generale del traffico, ancora da definirsi».

Ugo Salvini



Auto posteggiate in largo Roiano, dove ora si ipotizza di istituire il parcheggio a pagamento

MONTA LA PROTESTA DEGLI ABITANTI

Roiano contesta i park a pagamento

«Una scelta impopolare in un'area che si trova già in difficoltà»

tanti che per diverse ragioni non hanno un punto di sosta di riferimento. Persone che per parcheggiare il proprio mezzo perdono mensilmente ore di vita, nella vana ricerca di un pertugio utile. «Il problema parcheggi è da anni all'attenzione degli uffici competenti - affermano i consiglieri circoscrizionali Walter Bastiani e Igor Poljsak (Sinistra Democratica) che sul tema hanno prodotto un documento approvato al-

l'unanimità dal terzo parlamento - ma sinora non c'è stata alcuna soluzione pratica. Abbiamo appreso dai media che il Comune intenderebbe mettere a pagamento gli stalli esistenti in largo Roiano, un provvedimento che a nostro avviso aggraverà ulteriormente la situazione esistente, penalizzando ancor di più la qualità di vita già bassa dei residenti. Per questa ragione invitiamo il nostro presidente a attivarsi

con gli organi competenti per scongiurare tale ipotesi».

«Di tutto questo ci sono solo delle indiscrezioni, del "verde di Giunta" in questione non ci risulta ancora traccia in circoscrizione - interviene il presidente della circoscrizione Sandro Menia. In caso contrario sarò il primo a muovermi per scongiurare tale opportunità. Roiano attende innanzitutto quel nuovo parcheg-

gio che potrà essere concretizzato sotto l'attuale sede di una Polstrada che sappiamo si trasferirà quanto prima a San Sabba. Un intervento che tutti giudichiamo di fondamentale importanza in un rione dove gli spazi sono davvero angusti. Solo allora si potrà pensare di realizzare in largo Roiano degli stalli a pagamento».

Maurizio Lozei

«Ero contrario a questo intervento - interviene Franco Bandelli, assessore ai Lavori Pubblici - e per tale ragione ho votato contro a questo provvedimento di Giunta nel quale, peraltro, c'erano tanti interventi che condividevo. Ma per quel che riguarda

IRRUZIONE IN CASA

Televisore col volume alto:

anziana svegliata dai pompieri

Movimentato episodio l'altra notte in via Revoltella. Il volume alto di un televisore di un appartamento al primo piano dello stabile al numero 4, ha innescato l'intervento dei carabinieri e dei vigili del fuoco. L'episodio si è verificato attorno alle 3. I pompieri sono riusciti a forzare la porta e in salotto hanno trovato un'anziana che dormiva tranquillamente sul divano. A dare l'allarme erano stati i vicini di casa. La donna alla vista dei pompieri e dei carabinieri ha detto che non si era accorta di nulla.

IN VIA CARDUCCI

Scontro auto-moto

ferito un vigile urbano

Un vigile urbano del reparto motociclisti è rimasto ferito - fortunatamente in modo non grave - in un incidente che si è verificato ieri pomeriggio in via Carducci. A.F., 39 anni, era in sella a una moto del reparto e stava percorrendo la corsia preferenziale. All'altezza di via Valdirivo è stato centrato da una Opel Corsa. Sul posto un'ambulanza del 118 che ha trasportato l'agente in ospedale. Rilievi della polizia stradale.



I residenti di via del Veltro

Settimana densa di importanti appuntamenti per gli abitanti di via del Veltro che si battono contro l'antenna delle Ferrovie Gsm-R della rete di telefonia cellulare, collocata a pochi metri delle abitazioni, anche se in terreno delle ferrovie lungo i binari dei treni.

Per il prossimo martedì 8 luglio, per la seconda volta in una manciata di giorni, si riunirà la Commissione Trasparenza, capeggiata da Roberto Decarli, per discutere la problematica di un insediamento tenuto dai residenti i quali ritengono che le onde elettromagnetiche del sistema Gsm-R possano nuocere alla salute. Invitato di ec-

cezione all'incontro sarà un dirigente delle Ferrovie venuto apposta da Padova, che dovrà vedersela, non solo con le domande poste dai commissari, ma anche con quelle

Racovelli che ha seguito con Decarli da vicino la questione - e conseguenza del sit-in di protesta della scorsa settimana in piazza Libertà dei residenti di via del Veltro,

una delegazione si incontrerà con i vertici delle Ferrovie di piazza Vittorio Veneto». Nel moltiplicarsi di azioni per fronteggiare il problema della proliferazione delle antenne, c'è stato anche un ricorso al Tar del Comune, Regione e Soprintendenza, che però il Tar ha rigettato motivando il bisogno di sicurezza per i treni fornito appunto dal sistema Gsm-R che permette la comunicazione dei convogli terra-treno, an-



Un abitante indica la contestata antenna delle Ferrovie

Via del Veltro, incontro tra Ferrovie e residenti

Martedì il confronto sull'antenna contestata davanti alla Commissione Trasparenza

che all'interno delle gallerie. Inoltre qualche giorno fa, con una lettera alle Ferrovie, il presidente della circoscrizione quinta Silvio Pahor ha chiesto lo spostamento dell'antenna di via del Veltro più a monte, verso la zona Ippodromo, dove c'è uno spazio aperto, senza edifici. Ma tanta mobilitazione non è casuale, visto che il fronte delle nuove installazioni di antenne delle Ferrovie riguarda 8 nuovi altri

siti in città.

Oltre a quella di via del Veltro di 27 metri, recentemente ne è stata installata una in zona via Baiardi-galleria ferroviaria di Cologna sud, che ha fatto scatenare una piccola rivolta da parte di chi ha casa in quel quartiere, tant'è che per sedare gli animi erano dovuti intervenire i carabinieri. Altre antenne sono previste al di fuori delle gallerie di Sottomonte (Rozzol, 18 metri), sotto l'obelisco di Opicina (27 metri), Cologna Nord (4 metri), villa Carsia (3,70 metri), sotto Casa Serena (28 metri), sotto Campo Romano a Opicina (28 metri).

Daria Camillucci

IL SINDACO: «LA GIUNTA NON È IN CRISI»

Muggia, si dimette l'assessore Veronese

L'esponente di Pdci-Arcobaleno lamenta sovrapposizioni d'incarichi e di competenze

MUGGIA L'assessore Piero Veronese (Pdci-Sinistra Arcobaleno) ha rinunciato al suo incarico. In una lettera al sindaco ha rimesso il mandato nelle mani del primo cittadino. Lamenta «sovrapposizioni» d'incarichi e competenze ma anche un «venire meno del clima di fiducia».

A poco più di due anni dall'insediamento della giunta guidata da Nerio Nesladek, si prospetta un primo cambiamento ma si registra soprattutto la prima defezione. Piero Veronese, già consigliere nella passata amministrazione, rieletto e nominato assessore alle Risorse tecniche con Nesladek, ha deciso di andarsene, pur mantenendo il ruolo di consigliere comunale. «Cme hanno voluto tutti i miei elettori» precisa. Sui motivi delle dimissioni esordisce: «Non sono nulla di eccezionale. Sono cose che succedono anche nelle migliori famiglie». Ma poi si apre di più, e specifica: «Quando il cassetto delle incomprensioni si riempie, uno deve decidere cosa fare. In giunta c'è un problema, che non si è mai affrontato, di ruoli e competenze spesso sovrapposte, che non mi sono mai piaciute. Le deleghe erano state distribuite in maniera estemporanea: non si è mai capito bene chi faceva che cosa. Dopo l'ennesimo problema nato su un'invadenza tra i ruoli, ho deciso di an-

darmene. Ho visto venire meno la fiducia». Veronese non cita l'evento scatenante seppure, come dice, «è un malcontento maturato nel tempo». La lettera di dimissioni è stata protocollata in Comune martedì. Già nel pomeriggio pare se ne sia parlato tra gli assessori ma il sindaco Nesladek assicura di averla letta solo ieri: «Non ci coglie impreparati. È una separazione, direi, consensuale. Ed è una tappa del percorso, a metà mandato. Con Veronese abbiamo avuto differenze d'idee sul modo di lavorare ma non sul programma. Le sue dimissioni non sono quindi una scossone nella maggioranza, che resta la stessa e continuerà a lavorare su ciò che si era prefissata fin dalle elezioni». Le sovrapposizioni di ruoli, lamentate da Veronese, per il sindaco non sarebbero un difetto ma anzi un pregio di questa amministrazione. «È necessario e utile avere più assessori con deleghe su più argomenti, anche assieme - così Nesladek -. È un modo diverso e moderno di lavorare. E a questo punto del percorso è anche il momento, come del resto era previsto, di rivedere i compiti della squadra e scambiare qualche ruolo». Insomma, è all'orizzonte un rimpasto di giunta, di cui si sente parlare da tempo a Muggia. Ora, con le dimissioni di Veronese, i tempi pare siano maturi. «La squadra -

«CENTROSINISTRA INCRINATO»

Grizon (Fi): «A rischio anche Tull e Valentich»



Il coordinatore muggesano di Fie consigliere Claudio Grizon (foto Sterle)

MUGGIA «Con le improvvise dimissioni di Veronese diventano pubbliche le incrinature politiche del centrosinistra muggesano, sempre meno adeguato a gestire lo sviluppo della cittadina». Il coordinatore muggesano e consigliere forzista Claudio Grizon commenta le dimissioni dell'assessore. E aggiunge: «Sono mesi che si parla di malumori, voci e tensioni più o meno palesi che davano in uscita Veronese (l'assessore delle multe), Tull (poco presente) e Valentich (sul quale pesano i ritardi dell'urbanistica) a favore di tre assessori esterni. L'operazione si sarebbe dovuta concludere dopo le modifiche allo Statuto che avrebbero dovuto aprire le porte a tre assessori esterni ma Nesladek si è accorto di non avere il consenso della sua maggioranza per l'operazione e, data l'indisponibilità di Forza Italia ad assecondare modifiche proposte senza neanche il consenso della giunta, è costretto a rinviare il tema a settembre, sperando in un rasserenamento». Il consigliere parla di «piani di Nesladek» sulla redistribuzione delle deleghe, che ora sarebbero stati «scombinati dalle dimissioni di Veronese»: «Nesladek sarà forse costretto ora a sostituire un assessore scontentando più d'uno (da tempo si parla di Diego Apostoli, Omero Leiter e Andrea Mariucci in giunta), mandando forse anche al macero le modifiche statutarie».

dichiara il sindaco - resterà la stessa. Sul mio tavolo non ho altre lettere di dimissioni, né io ho intenzione di chiederle ad altri assessori. Veronese, che ringrazio per essersi dedicato anima e corpo al lavoro, sarà ovviamente sostituito e ridistribuite alcune competenze. Ciò servirà ad adeguare la macchina ai tempi che cambiano. Insomma, una messa a punto di un motore che continua ad andare avanti». Il sindaco assicura che non cambiano, né

cambieranno, gli equilibri interni. Sindaco e assessore uscente non vogliono che «si osi fare speculazioni politiche su queste dimissioni». Nesladek rileva: «In questo, comunque, sottolineiamo una differenza di stile tra noi e chi

ci ha preceduto. Qui nessuno va al Tar dopo le dimissioni, come invece successo con altre maggioranze». Il sindaco si riferisce, in particolare, al ricorso fatto anni fa da Italo Stener dopo le dimissioni dalla giunta Gasperini. (s.r.)

L'assessore Piero Veronese in un'immagine d'archivio (foto Lasorte)

ci ha preceduto. Qui nessuno va al Tar dopo le dimissioni, come invece successo con altre maggioranze». Il sindaco si riferisce, in particolare, al ricorso fatto anni fa da Italo Stener dopo le dimissioni dalla giunta Gasperini. (s.r.)

DUINO AURISINA

Musica irlandese alle Serate d'estate

La band tradizionale di John McSherry è tra le più quotate

DUINO AURISINA Il noto gruppo irlandese «The John McSherry Band» sarà ospite della rassegna Serate d'estate sotto le stelle, kermesse organizzata dal Comune di Duino Aurisina che animerà il piazzale antistante il Municipio dal 19 luglio al 3 agosto. Proveniente da una famiglia radicata nella musica tradizionale, dopo avere iniziato a suonare già da bambino, John McSherry è uno dei maggiori esponenti e maestri dell'arte di suonare la cornamusa irlandese, con il suo stile unico e il suo grande senso per l'improvvisazione. È stato fondatore delle band «Tamalin» e «Lunasa», nonché strumentista principale del gruppo «Colfin» di Donal Lunny.

Musicista poliedrico, compositore, produttore, arrangiatore, McSherry ha collaborato con molti gruppi. I componenti della sua band sono tutti nomi noti nell'ambito della musica tradizionale, figli d'arte come Donal O'Connor (figlio del celebrato violinista Gerry e proveniente da ben cinque generazioni di violinisti) e grandi musicisti come Gerard Thompson, Tiona McSherry e Francis McIluff, che hanno collaborato con molte realtà importanti della musica irlandese e che si sono distinti per l'abilità e capacità di coinvolgere il pubblico in straordinarie performance. L'appuntamento s'inscrive nella tappa del Folkest, che con il Festival Onde mediterranee, le Serate di cinema (commedia, humor e cartoon) e le quattro serate del Festival teatrale internazionale Ave Ninchi animeranno l'estate di Duino Aurisina. (r.t.)

Il sindaco:

«Non spendo così il denaro pubblico»



Il capogruppo di San Dorligo della Valle della lista civica Uniti nelle tradizioni Boris Gombac

l'applicazione della tariffa sul costo della nettezza urbana e non della tassa sui rifiuti non c'è stato alcun riscontro sulle bollette. Se sono state ridotte le tonnellate di rifiuti, dove sono i vantaggi economici?». Gombac e l'opposizione sono favorevoli a un altro tipo di raccolta differenziata: «Vogliamo creare apposite "isole ecologiche" con dei cassonetti separati in maniera da non costringere la gente ad avere in casa tre contenitori diversi, dati dal Comune in comodato d'uso, che si possono svuotare solo negli

orari prefissi dalla giunta». Un altro flop riguarda il cosiddetto microchip per il bottino dell'indifferenziata. «Ci hanno detto - afferma Gombac - che chi produceva meno rifiuti - indifferenziati avrebbe avuto un riscontro positivo sulla tariffa grazie a un particolare microchip inserito nel contenitore verde, riservato proprio ai rifiuti non riciclabili. In realtà questo bel progetto a parole non si è mai realizzato in concreto». Con l'approvazione all'unanimità del Consiglio comunale, è stata poi nominata la

Commissione dei garanti per l'effettuazione del referendum: Walter Koren per la maggioranza, Luciano La Barbera per l'opposizione. «A quasi un anno dalla fase di rodaggio della raccolta differenziata porta a porta, credo che i risultati positivi siano sotto gli occhi di tutti. In questi 10 mesi e mezzo su 3.500 famiglie di Dolina avrò ricevuto forse 10 lamentele scritte, peraltro su piccoli disguidi» replica il sindaco. Fulvia Premolin risponde al mittente le critiche: la raccolta porta a porta prosegue. E rincara la dose: «Non ho nessuna intenzione di spendere soldi pubblici per questo tipo di referendum, piuttosto che il consigliere Gombac attui una raccolta di firme. Poi si potrà vedere il da farsi». Queste le risposte alle critiche: «Dato che le spese per l'incenerimento nel termovalorizzatore Acegas-Aps sono aumentate, se non avessimo diminuito i rifiuti non saremmo riusciti a mantenere gli stessi costi per i cittadini. Smentisco categoricamente che i ri-

futi vengano consegnati a un unico trasportatore: una ditta si occupa dell'indifferenziata, un'altra dei rifiuti differenziati: il lavoro dei cittadini non è vano». Per i contenitori dell'indifferenziata, Premolin assicura che «a breve il microchip entrerà in funzione e chi produrrà meno rifiuti verrà premiato».

Riccardo Tosques

SARÀ CHIUSA PER LAVORI LA PROVINCIALE 20

Differenziata, variazioni d'orario

S. DORLIGO Variazioni per la raccolta differenziata e qualche disagio sul territorio di San Dorligo della Valle: la raccolta della plastica a Lacotisee, Domio e Puglie di Domio, interrotta per motivi tecnici la mattina di giovedì 26, verrà ripresa oggi pomeriggio. La mattina, come da programma, verranno vuotati i cassonetti della carta. Il Comune invita dunque gli utenti a esibire i relativi cassonetti in tale periodo. La raccolta dei rifiuti prevista per do-

mani a Grozzana, Draga S. Elia, Pesek e S. Lorenzo per vetro, plastica e lattine e a Mattonaia e Zona industriale per carta e cartone verrà sospesa in occasione della festa del Patrono del Comune Sant'Ulderico. Il servizio sarà recuperato lunedì pomeriggio 7 luglio. Dal 7, per lavori di scavo per la rete gas, verrà chiuso al traffico il tratto della Provinciale 20 nel centro di S. Giuseppe della Chiesa all'altezza della chiesa (8-17 fino a fine lavori).



Il sindaco Fulvia Premolin (foto Sterle)

Fashion and Tuning, auto e miss premiate a Sgonico



Una delle ragazze selezionate

SGONICO Si è svolta nella Zona artigianale di Sgonico la 4.a edizione di «Fashion and Tuning Day», la rassegna organizzata dall'Associazione Fashion Fiori d'Acanto. Il tradizionale raduno di auto e moto elaborate provenienti da tutta Italia è stato ravvivato dal modello e dj Ricky Nicosanti. Tantissime le auto premiate dalla più bassa alla più «extreme», presenti minimoto dalla Slovenia e diversi motoclub. Nell'occasione si sono svolte, inoltre, le selezioni del concorso «La più bella ragazza d'Europa»: hanno portato alle nomine della triestina Eloise Suppanich e delle slovene Tjasa Taucar e Jasmina Delalic. Il concorso è ancora aperto: iscrizioni gratuite telefonando al 333-5423951 o sul sito www.floriadacanto.it

PROVVEDIMENTO FINO A DOMENICA

Duino, nuova cassa integrazione Burgo

Settore in crisi: ancora penalizzati i lavoratori della Linea 1, la più vecchia

DUINO AURISINA Sempre più incerto il futuro dei lavoratori della Cartiera Burgo di San Giovanni di Duino. I circa 60 dipendenti addetti alla gestione della Linea 1, infatti, resteranno a casa in cassa integrazione fino al 6 luglio. La decisione della proprietà è stata confermata venerdì a sorpresa: gli operai pensavano di tornare al lavoro il 1.º luglio. L'ulteriore settimana di fermo rappresenta un grosso danno per chi lavora sulla Linea 1, poiché,

dopo la paga di giugno già abbondantemente decurtata, anche quella di luglio subirà un taglio dovuto alle giornate di sosta forzata.

Per i sindacati, il periodo di crisi non risparmierà nemmeno luglio, «perché - ha dichiarato Adriano Valle dell'Ugl - non è detto che si tratti dell'ultimo fermo prima delle vacanze di agosto, che di solito contribuiscono a dare ossigeno all'azienda che riparte a settembre con nuovi ordini. Anche nelle

prossime tre settimane, quindi, non sono esclusi ulteriori provvedimenti di sosta della produzione». La continua cassa integrazione applicata ai lavoratori della Linea 1 deriva dalla obsolescenza dei macchinari, che pur rimessi a nuovo pochi anni fa grazie anche a contributi europei, non riescono a essere utilizzati per coprire la domanda di particolari tipologie di carta, prodotte dalla Linea 3, la più nuova, e in parte dalla Linea 2. Se, infatti, i lavora-

Un'immagine dell'interno dello stabilimento del Gruppo Burgo



tori della terza catena produttiva finora sono rimasti quasi indenni dalla cassa integrazione, quelli della «2» hanno subito solo parte del provvedimento che ha interessato la vecchia «1» il cui aggiornamento, sembra, non è sta-

to sufficiente a garantire la piena produttività. In realtà - come più volte dichiarato dai sindacati - il problema non è tanto la tipologia degli impianti, quanto la contrazione del mercato: il Gruppo Burgo ha annunciato, oltre alla

chiusura di una linea a Tolmezzo, il fermo completo dello stabilimento a Chieti. All'orizzonte, se il quadro non migliorerà, anche lo spettro di un taglio radicale di circa mille posti, dopo la severa sforbiata degli ultimi cinque anni, interessò anche i lavoratori di Duino Aurisina. L'accordo firmato a Trieste tra sindacati e proprietà due mesi fa, in realtà, parlava di assunzioni (40 posti) e non di tagli, ma poco dopo la firma dell'accordo si era palesata la nuova crisi che negli ultimi due mesi ha portato alla cassa integrazione che ha superato adesso le tre settimane, compresi alcuni giorni festivi che per i lavoratori, in busta paga, valgono doppio. (fr.c.)

FIERA ECOLOGICA A GROSSETO

Stand della Provincia a Festambiente 2008

TRIESTE Anche quest'anno la Provincia di Trieste parteciperà con un proprio stand informativo a Festambiente 2008, la manifestazione nazionale di Legambiente che si terrà dall'8 al 17 agosto a Rispecchia (Grosseto). «Saremo presenti - afferma Dennis Visioli, assessore all'Educazione ambientale - in quella che è una delle vetrine più prestigiose di settore. Nelle precedenti edizioni i nostri materiali sulle attività compiute dall'Ente in materia ambientale e di promozione del territorio hanno avuto successo». Festambiente ha l'alto patronato del Presidente della Repubblica e il patrocinio della Commissione europea. «Obiettivo dell'iniziativa - continua Visioli - è di favorire una maggiore promozione dell'ambiente nonché di testimoniare l'interesse e l'impegno che i vari Enti e le varie associazioni dimostrano attraverso le loro iniziative nei confronti dello sviluppo sostenibile». Nello stand della Provincia saranno esposti anche alcuni prodotti dell'agricoltura locale.

TRIESTE

CONCORSO A PREMI

I lettori del «Piccolo»



A TAVOLA

SULLA RISTORAZIONE

votano il locale preferito

REGOLAMENTO

Rimangono ancora pochi giorni per consegnare le ultime schede raccogliatrici dei bollini fortunati. La scheda che segnala il locale preferito (osterie, trattorie, ristoranti, pizzerie, agriturismo, enoteche e pub) dovrà essere spedita o portata a mano alla sede del giornale o presso uno degli sportelli delle Banche di Credito Cooperativo della Provincia. All'estrazione finale parteciperanno tutte le schede pervenute durante le 4 settimane di concorso. Alla fine del concorso, i migliori locali in classifica riceveranno una targa.

Ecco il calendario delle ultime settimane di gioco:

- **15-21 giugno: bollini verdi**
Raccolta bollini: 15-21 giugno
Consegna schede: 30 giugno
Estrazioni: 1 luglio
Pubblicazione vincitori: 2 luglio
Premiazione: 3 luglio
- **22 - 28 giugno: bollini rossi**
Raccolta bollini: 22 - 28 giugno
Consegna schede: 7 luglio
Estrazioni: 9 luglio
Pubblicazione vincitori: 10 luglio
Premiazione: 11 luglio
- **9 luglio: gran finale**
Raccolta: 1-28 giugno
Consegna schede: 7 luglio
Estrazioni: 9 luglio
Pubblicazione vincitori: 10 luglio

PREMI

Ogni settimana cinque lettori fortunati possono vincere una bicicletta mountain bike d'alluminio di 370 euro, un buono spesa di 250 euro spendibile nei negozi Coop, un buono benessere di 180 euro al centro Avalon di Borgo Grotta Gigante, un buono acquisto occhiali di 150 o infine un orologio di 130 euro. In tutto saranno 20 i premiati nelle «estrazioni settimanali». Per il gran finale del concorso, ovvero l'estrazione finale, un super fortunato si aggiudicherà invece una crociera di sette giorni con destinazione Grecia per due persone. Ad altri sei vincitori andranno un binocolo Swarovski optik, un orologio Sector, un buono acquisto di 500 euro nei negozi Coop, una bicicletta mountain bike d'alluminio, un buono benessere extra al centro Avalon ed infine un buono acquisto occhiali.



Lo staff del ristorante pizzeria «Fratelli La Bufala» (foto Lasorte)



Votate segnalando il vostro locale preferito: osteria, pizzeria, trattoria, ristorante, agriturismo, enoteca, pub.



Anche una bici tra i premi messi in palio

Locali, classifica incerta fino all'ultimo Oggi nuova premiazione dei lettori

Una bicicletta, un orologio, buoni spesa, buoni per l'acquisto di un paio di occhiali ed infine un buono benessere. Sono questi i premi offerti dal nostro concorso ai lettori che nelle ultime settimane hanno votato per i loro locali preferiti della provincia, inviando al nostro giornale le schede compilate con i bollini «fortunati» pubblicati ogni giorno sulla prima pagina del **Piccolo**.

Cinque i lettori vincitori nell'estrazione di martedì ospitata dalla Camera di Commercio - Emilia Spadaro (mountain bike), Gioia Schillani (buono Coop), Nerina Vignì (buono benessere), Lavinia Senni



(buono occhiali), Maurizio Semo (orologio) - che riceveranno oggi gli ambiti

premi durante una cerimonia presso il nostro giornale, alla quale parteciperanno

dei vari sponsor. «Non so come ringraziare il giornale per questo premio - commenta Lavinia Senni, 75 anni - Per dire il vero è arrivato al momento giusto».

Sul versante della top dei locali, nella classifica si nota un notevole avanzamento dei locali di pesce. «Quando si parla di ristoranti di pesce - commenta l'autista Peter Rampacher autore di un importante volume sulla cucina regionale - lo Scabar di Trieste è sicuramente il primo della lista. Per ottenere l'elevato livello di qualità che si prefigge sempre di raggiungere, Ami Scabar utilizza soltanto i migliori ingre-

dienti e ha il grande vantaggio di non doversi attenere ad «una cucina tradizionale». Traendo appunto da diverse influenze culinarie, Ami crea piatti prelibati e invitanti, caratterizzati a volte, grazie all'uso di varie spezie, da un qualcosa di «esotico», mentre altre, magari in virtù di una miscela di erbe e sale da lei stessa creata, da uno stile squisitamente regionale.

Molto apprezzato dai lettori anche l'Hostaria Strehler, a due passi dal teatro Rossetti. «E il posto ideale per il dopo-teatro - spiega il giovane titolare, che fa notare che l'orario prevede l'apertura solo per cena fino all'1 del mattino». (g.p.; f.rom.)

Dessert: ecco la storia dei dolci

C'è chi lo snobba, «piluccandolo» appena dopo un pasto abbondante e chi si tiene invece leggero nel corso delle portate proprio per non perdersi la sorpresa finale. Parliamo del dessert, la portata dolce che viene tipicamente servita alla fine del pasto, molto apprezzata anche dai lettori del **Piccolo** che partecipano al concorso **Trieste a Tavola**.

Ma come è nato il dessert? Il vocabolo deriva dal francese antico «desservir» che significa «pulire la tavola». Il dessert è entrato a tutti gli effetti a far parte del pasto occidentale in tempi relativamente recenti.

Prima del diciannovesimo secolo, dell'ascesa della classe media e degli effetti dell'industrializzazione per quanto riguarda la meccanizzazione nell'estrazione e raffinazione dello zucchero, i dolci erano un privilegio dell'aristocrazia o un raro diversivo riservato alle feste. L'elemento dolce prima della comparsa dello zucchero su vasta scala fu per secoli derivato dalla frutta, dal mosto e dal miele.

«Oltretutto - ricorda Marialuisa Cecere, esperta di cucina medievale - il dolce fu a lungo mescolato al salato o ancor di più all'agro. Sicuramente antico è invece il sorbetto: l'arte di mescolare neve fresca o ghiaccio tritato con frutta o latte era noto da secoli, soprattutto in Asia Minore: antichi documenti attestano che ne fosse assai ghiotto Alessandro Magno». Nell'antica Roma l'antenato del gelato veniva venduto su bancarelle lungo le strade: era prodotto dalle nevi che venivano raccolte sull'Etna e sul Terminillo. (f.rom.)



TRIESTE A TAVOLA: LA CLASSIFICA COMPLETA

De Scarpon	Trieste	La Favorita	Trieste	Delfino	Trieste	Al Pozzo	S. Lorenzo	Marino	Trieste	Gustinovich	Malchina	Benedetto	Trieste	La Bussola	Muggia
Suban	Trieste	La Stalletta	Trieste	Da Libero	Trieste	Rimember Ancor	Trieste	Modesto	Trieste	La Lampara	S. Croce	Caffè Rossetti	Trieste	Cantinella Napoletana	Trieste
S. Mauro	B.go S. Mauro	Gruden	S. Pelagio	Pineta	Opicina	Ritiro degli Artisti	Trieste	Il Peperino	Trieste	Alia Marina	Muggia	Camping Muggia	Muggia	Cantinella	Trieste
Al Lido	Muggia	Ilitismo	Muggia	Rebecchi	Trieste	Alia Sorgente	Trieste	Piccola Istanbul	Trieste	Mia Rondine	Trieste	Camping Obelisco	Opicina	Cantuccio	Trieste
Antica Trattoria Ferluga	Concanello	Dalmazia	Trieste	Siora Rosa	Trieste	Valeria	Trieste	Nettare di Viro	Trieste	Nettare di Viro	Trieste	Cantine Sociali	Trieste	Casa Mia	Trieste
Menaroli	Trieste	Prosecco	Trieste	Spaccanapoli	Trieste	Scheriani	Opicina	Old Wild West	Muggia	Orizzonte	Trieste	Cina Cina	Trieste	Dada	Trieste
Furlan	Monrupino	Tazebao	Trieste	Vetio	Opicina	Sette Nani	Opicina	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste
Antipastoteca la Voliga	Trieste	Toscana	Trieste	Vittorio	Opicina	The hop Store	Trieste	Primo	Trieste	Primo	Trieste	Dulcis Mora	Trieste	Due Leoni	Muggia
Da Pepi	Trieste	Al Cavalluccio	Trieste	Vollolina	Trieste	Tommaso	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Ex Ille e Lilin	Trieste	Duchi d'Aosta	Trieste
Nuovo Antico Pavone	Trieste	Filoxenia	Trieste	Boris	Malchina	Carosana	Trieste	El Rodoleto	Trieste	El Rodoleto	Trieste	Fattoria Carisca	Sales	Le Lune	Trieste
La Marinella	Trieste	Kapuziner Keller	Trieste	Cagnaccio	Trieste	Agriturismo Gropada (picko)	Gropada	Rudy	Trieste	Rudy	Trieste	Gabriele	Muggia (P. Sottile)	El Campanon	Trieste
Montecarlo	Trieste	Peltiroso	S. Croce	Al Castello	Muggia	Ariston	Trieste	Sacra Osteria	Trieste	Sacra Osteria	Trieste	Al Gambero Rosso	Trieste	Al Gambero Rosso	Trieste
Antica Hostaria	Trieste	Impero	Trieste	Al Collo	Trieste (via Timeus)	Bella Trieste	Trieste (Servio)	Il Salvagente	Trieste	Il Salvagente	Trieste	Da Gino	Sistiana	Grande Cina	Trieste
Colle di Scandola	Trieste	Il Gabbiano	Trieste	Al Gabbiano	Villaggio del pesc.	Boccon d'Oro	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Guliver's Pub	Trieste	Greif	Trieste
Al Pescatore	Barcola	Impero	Trieste	Impero	Trieste	Boccon d'Oro	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Hosteria Strehler	Trieste	Italo	Trieste
Cane e Gallo	Trieste	Loggia della Maga	Trieste	Loggia della Maga	Trieste	Britannia	Trieste	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Juice	Trieste	Legend Pub	Trieste
Marea	Trieste	Mezzaluna	Trieste	Mezzaluna	Trieste	Carso	Monrupino	Da Rino	Trieste	Da Rino	Trieste	Kolfer	Trieste	Licia e Sergio	Trieste
Da Gigi	Trieste (Servio)	Da Ombra	Trieste	Da Ombra	Trieste	Casarsandra	Dmrio	Circus	Trieste	Circus	Trieste	La Mamola	Trieste	Mediterranea	Trieste
Bottega di Trimalcione	Trieste	Al Porto	Muggia	Al Porto	Muggia	Castelliere	Zolla	Città di Cherso	Trieste	Città di Cherso	Trieste	Marechiato	Trieste	Muja City	Muggia
Max pub	Aquolina	Stella d'Oro	Trieste	Stella d'Oro	Trieste	Copacabana	Trieste	Club del Windsurf	Trieste	Club del Windsurf	Trieste	Mascalzone Latino	Trieste	Old London Pub	Trieste
Parig Piccola	Trieste	Trattoria Sociale	Gabrovizza	Trattoria Sociale	Gabrovizza	Le Dieci Regine	Trieste	Country Pub	Muggia	Country Pub	Muggia	Masè	Trieste	Ostria Boris	Malchina
Ritiro Marittimo	Trieste	Agavi	Trieste	Agavi	Trieste	Joshy	Trieste	La Dolce Vita	Trieste	La Dolce Vita	Trieste	Da Mauro	Basovizza	Paulaner	Trieste
Savron	Prosecco	Baila	Sales	Baila	Sales	Al Parco	S. Croce	Ex Moro	Trieste	Ex Moro	Trieste	Numbre One	Trieste	Perla 2	Trieste
Al Tre Magnoni	Trieste	Baracca e Burattini	Trieste	Baracca e Burattini	Trieste	Piedigrotta	Trieste	Da Gigi	Trieste	Da Gigi	Trieste	Pam Pam	Aurisina	La Pina	Trieste
Le Maldobrie	Trieste	Casablanca	Trieste	Casablanca	Trieste	Alia Sanità	Muggia	Da Gido	Muggia	Da Gido	Muggia	Partenopea	Trieste	La Piola	Trieste
L'Agrodo	Trieste	Eclante Bianco	Trieste	Eclante Bianco	Trieste	Allo Scoglietto	Trieste	Gino	Trieste	Gino	Trieste	Al Patriarca	Muggia	Pizza New	Trieste (viale XX Sett.)
Alia Gioconda	Trieste	Al Fiori	Trieste	Al Fiori	Trieste	La Taverna	Trieste	Golosone	Trieste	Golosone	Trieste	Perugini	Trieste	Ponchielli	Trieste
Diana	Opicina	La Teca	Trieste	La Teca	Trieste	La Teca	Trieste	La Grotta	Trieste	La Grotta	Trieste	Piccolo Dreher	Trieste	Red Baron	Trieste
Da Dino	Trieste	U Catuvu	Trieste	U Catuvu	Trieste	Krizman	Monrupino	Al Porto	Trieste	Al Porto	Trieste	Al Porto	Trieste	Salvia e Rosmarino	Borgo Grotta
Alia Pesa	Basovizza	Zivec	Colludozza	Zivec	Colludozza	Da Lillo	Trieste	Alia Quercia	Trieste	Alia Quercia	Trieste	Alia Quercia	Trieste	Sedmak	Prosecco
Al Faro	Trieste	Antico Panada	Trieste	Antico Panada	Trieste	Mangiafuoco	Trieste	Re di Coppe	Trieste	Re di Coppe	Trieste	Re di Coppe	Trieste	Sergio	Trieste
Da Massimo	Trieste	Baita	Samatorza	Baita	Samatorza	Merendero	Trieste	Sacchetta	Trieste	Sacchetta	Trieste	Sacchetta	Trieste	Allo Spaccetto	Trieste
Ambasciata d'Abruzzo	Trieste	Belvedere	Trieste	Belvedere	Trieste	Milady	Trieste	Da Stelio	Muggia	Da Stelio	Muggia	Da Stelio	Muggia	Spaghetti House	Trieste
Bandierella	Trieste	La Bufala	Trieste	La Bufala	Trieste	Mini Pub 2	Trieste	Susy	Trieste	Susy	Trieste	Susy	Trieste	Le Specialità	Trieste
Foresta di Sherwood	Trieste	Caciopo	Trieste	Caciopo	Trieste	Al Moro	Trieste	Vesuvio	Trieste	Vesuvio	Trieste	Vesuvio	Trieste	Speedy Pizza	Trieste
L'Istrano	Trieste	La Cambusa	Trieste	La Cambusa	Trieste	Penna Bianca	Trieste	Voce della Luna	Trieste	Voce della Luna	Trieste	Voce della Luna	Trieste	Stube	Trieste
Tri Merli	Trieste	Circolo Marina Mercantile	Trieste	Circolo Marina Mercantile	Trieste	Pesek	Pese	Acquario	Trieste	Acquario	Trieste	Acquario	Trieste	Tergesteo	Trieste
Scabar	Trieste	Città di Pisino	Trieste	Città di Pisino	Trieste	Planetaria Bambino	Opicina	L'Anfora	Trieste	L'Anfora	Trieste	L'Anfora	Trieste	Terzazza	Grignano
Alia Rondinella	Trieste	Alia Conchiglia	Villaggio del Pesc.	Alia Conchiglia	Villaggio del Pesc.	Rizzi	Trieste	Antica Ghiacceretta	Trieste	Antica Ghiacceretta	Trieste	Antica Ghiacceretta	Trieste	Tiglio	Basovizza
Max	Opicina	Dolenc	Devenica	Dolenc	Devenica	Tender	Trieste	Askebab	Trieste	Askebab	Trieste	Askebab	Trieste	Timeus	Trieste
Modi	Trieste	Enoteca Sgonico	Sgonico	Enoteca Sgonico	Sgonico	Tentazione	Trieste	Baciuchi's	Trieste	Baciuchi's	Trieste	Baciuchi's	Trieste	Tormento	Trieste
La Tana	Trieste	Fabec	Malchina	Fabec	Malchina	Tokyo	Trieste	Bella Napoli	Trieste	Bella Napoli	Trieste	Bella Napoli	Trieste	Trattoria alla Costiera	Trieste
Al Collio	Trieste (P. Venezia)	Franz	Preconico	Franz	Preconico	La Tolada	Trieste	Buffet Alessandro	Trieste	Buffet Alessandro	Trieste	Buffet Alessandro	Trieste	Zuara	Trieste
Daneu	Opicina	Luxa	Prosecco	Luxa	Prosecco	Arcobaleno	Trieste	Buffet Borsa	Trieste	Buffet Borsa	Trieste	Buffet Borsa	Trieste	Zobec	Bagnoli

IL PICCOLO

Operazione valida per 4 settimane
dall'1 al 28 giugno 2008

TRIESTE

E LA SUA PROVINCIA

A TAVOLA

**VOTA IL TUO LOCALE PREFERITO
E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE
DI MAGNIFICI PREMI**

I PREMI IN PALIO

1° PREMIO
CROCIERA GRECIA E ISOLE

2° PREMIO
Binocolo Swarovski

3° PREMIO
Orologio Sector

4° PREMIO
Buono spesa € 500,00

5° PREMIO
Mountain Bike Cussigh

6° PREMIO
Buono benessere € 350,00

7° PREMIO
Buono acquisto occhiali € 300,00

ESTRAZIONI SETTIMANALI

1° PREMIO
Mountain Bike Cussigh

2° PREMIO
Buono spesa € 250,00

3° PREMIO
Buono benessere € 180,00

4° PREMIO
Buono acquisto occhiali € 150,00

5° PREMIO
Orologio Sector



ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.



La Grotta Gigante festeggia il secolo

RIEVOCAZIONE STORICA A FERRAGOSTO

Grotta Gigante, cento anni fa si scendeva così

Una mostra fotografica, un concorso letterario, un momento musicale e un Ferragosto speciale, all'insegna della rievocazione. Per i 100 anni di vita turistica della Grotta Gigante la Commissione Grotte della Alpina della Giulie, in collaborazione con il Comune di Sgonico, ha pensato a una serie di appuntamenti diversi ma uniti tra loro, tutti dedicati alla capillare narrazione della cavità più importante della regione. Fonte di turismo ma anche polo di ri-

cerche scientifiche nel campo della archeologia, meteorologia e per l'aspetto geomorfologico. Anche su queste caratteristiche si basa la mostra del centenario della Grotta Gigante, iniziativa che aprirà i battenti sabato per chiudersi il 31 dicembre. La mostra è costituita da 15 pannelli fotografici illustranti le peculiarità della zona ma anche dalla storia e costumi dei vari periodi. Interessante l'iniziativa che riguarda il prossimo 15 agosto. Per l'occasione la Commissione Grotte

ha deciso di allestire una sorta di rievocazione storica, proponendo una triplice calata, ognuna seguendo le diverse prassi che hanno attraversato il secolo negli studi della cavità, ovvero la discesa con il bastone, le scale e le tradizionali corde. Nel cartellone, inoltre, un concerto di musica da camera e un concorso letterario riservato a racconti e novelle ispirati al mondo delle grotte. Le modalità visitando www.grottagigante.it o telefonando allo 040-327312. (f.c.)

27 ORE DELLA CITTA'



IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 3 LUGLIO 2008

DA VENERDÌ AL VIA LA PROGRAMMAZIONE ESTIVA

Scienza e teatro al Museo del mare

«Marestate 2008» inaugura il tradizionale appuntamento delle serate estive organizzate dal Civico Museo del Mare domani con il concerto del gruppo triestino First Aid Shadows, in omaggio alla band inglese The Shadows, capostipite della musica rock negli '60. La nona edizione della manifestazione di intrattenimento e cultura che richiama annualmente circa 3200 spettatori, è stata presentata nel giardino del museo dall'assessore alla Cultura Massimo Greco e da Sergio Dolce, direttore dei Civici Musei Scientifici. Con la sola eccezione di Ferragosto, fino al 29 agosto, tutti i venerdì alle 21, il giardino della sede museale di Campo Marzio, proporrà un programma realizzato seguendo tre linee guida: divertimento, scienza e cultura. «Quest'anno - ha evidenziato Greco - c'è un filo rosso che collega idealmente il cuore marinare-



Nel giardino del Museo del mare musica, teatro, cabaret e alcuni appuntamenti scientifici

sco della città rappresentato dalla Sacchetta con la parte collinare del Farne- to, che ospita l'Orto Botanico, ed è l'attenzione per il dialetto triestino». Infatti, così come la recente rassegna «Tramonti in Orto Botanico», anche Marestate 2008 proporrà cabaret e teatro in onore alla tradizione vernacolare. La compagnia Pat pre-

senta venerdì 11 luglio «Un cabaret firmato Trieste», mentre il 25 andrà in scena «Din Don Campanon» da un'idea di Carpinteri & Faraguna: Sior Bor- tolo e Siora Nina verranno riproposti dal Gruppo Tea- trale per il Dialetto diret- to da Gianfranco Saletta. Sempre i personaggi tipici triestini - come Gigi Piro- la, le vendirigole o «l'omo

vespa» - sono i protagoni- sti del nuovo libro di Lilia- na Bamboschek «Sempre alegri e mai passion!», che verrà presentato venerdì 1 agosto. Conclude il filone dialettale la serata di Mu- sicabaret con Gianfranco Varin e Sandro Davia, «Gianfry, Siora Jolanda & El Mago de Umago», vener- di 8 agosto. Si preannuncia gustosa

la serata del 18 luglio: «De- tective della preistoria: sulle tracce dei dinosauri» è il titolo della conferenza di Debora Arbulla dove si parlerà dei dinosauri scop- erti a Trieste e in Istria. La più sgradita ospite dell' estate, la zanzara tigre, sa- rà al centro della relazio- ne del conservatore zoolo- go Nicola Bressi, il 22 ago- sto. Chiude l'appuntamen- to del 29: Marino Vocci parla di «Cherso e Lussi- no: le pietre e il mare», do- ve saranno soprattutto le pietre usate per lastricare le strade e per costruire i tipici muretti, a raccontare le storie di queste due splendide isole del Medi- terraneo.

Il direttore Dolce ha infi- ne anticipato uno dei prin- cipali eventi culturali del prossimo autunno: la mo- stra al Museo del Mare che verrà inaugurata a ot- tobre poco prima della Barcolana, dedicata ai Co- sulich, la dinastia degli ar- matori di origine lussigna- na.

Patrizia Piccione

Cuore di Trieste

ELARGIZIONI



- In memoria di Lucilla Adami per il XIII anniv. (3/7) dal marito 50 pro frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Vittorio Biecker nel III anniv. (3/7) dalla moglie 25 pro suore di carità dell'Assunzione.
- In memoria di Claudio (3/7) da Grazia 30 pro Comunità San Marti- no al Campo.
- In memoria di Maria Crupi Gra- nata nel I anniv. da Luciano 100 pro frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Antonia Finzi nel- l'anniv. (3/7) dai nipoti Zinatt, Del- ben 20 pro Unione italiana ciechi.
- In memoria del padre nel giorno della scomparsa da Marcella Mattis 50 pro frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Emelito Mortera da Leone, Nadia, Fulvio, Maurizio 40 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Renato Negri da Aldo Pelos 30 pro Centro tumori Lo- venati.
- In memoria di Aldo Oberdank da Ida e Milan 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria del dott. Nicolò Pau- lidis da Graziella e Lucia 100 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Rossella Pupo Bravin da Luisa Bravin e Bruno Bol- le 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Erich Reinhart da Antonella 30 pro Astad.
- In memoria di Lorenzo Tamaro dai colleghi della figlia Alessandra della Banca Generali 600 pro Do- mus Lucis Sanguinetti; 100 pro Fon- dazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.
- In memoria di Marco Zaccari dai bambini, genitori, scuola dell'in- fanzia A. Barrelli 205 pro Ai Udine.
- In memoria di Fiorentino Decol- le da Maria Vittoria Peruzzo 25 pro Frati di Montuza, da Maria Vittoria Peruzzo 25 pro Ist. Rittmeyer.
- In memoria di Norma Feruglio da Nino e Giulio, Silvia e figli, Renata e figli 250 pro Frati di Montuza; da Anita, Luisa, Lidia, Nilde, Nerina 50 pro Ass. Azzurra malattie rare.
- In memoria di Franco Leopoldo dalla società bocciolla «Aurisina» 100 pro Associazione Amici dell'Ho- spice Pineta Onlus.
- In memoria di Aldo Gasparini dalla moglie 100 pro Ass. nazionale ricerca sul cancro.
- In memoria di Blanka Vidovic Gasparini (Geelong) dalla cognata 50 pro Ass. nazionale ricerca sul cancro.
- In memoria di Alberto Hesse da Fulvia Kostoris 50 pro Keren Kage- meth Israele.
- In memoria di Matej Laki dal- l'Istituto Da Vinci-De Sandrinelli 400 pro Fondazione Luchetta, Ota, D'An- gelo.
- In memoria di Elda Martini da Emma e Silvana 20 pro Frati di Mon- tuza (pane per i poveri).
- In memoria di Carolina Mazza- roi Taddio da Bianca e Adriano Ferri 30 pro Frati di Montuza (mensa per i poveri).
- In memoria di Ezio Medelin dal- la fam. Zorzin 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Giannarita Nobile dagli amici Alessandro, Marco, Pao- lo 30 pro Sweet Heart Dolce cuore Trieste.
- In memoria di Cristiana Samae- stri da Luciano e Maria Silva 50 pro Airc.
- In memoria di Mario Spinelli da Lucia e Sofia Spinelli 200 pro Airc.

AL «PICCOLO RIFUGIO»

Scrivere il proprio nome, il sogno di cinque donne



Il laboratorio al «Piccolo rifugio-Domus Lucis» di Trieste

Cinque donne disabili chiedono agli operato- ri: «Vogliamo re-imparare a scrivere il nostro nome». La richiesta, avanzata da alcune utenti de «Il piccolo rifugio - Domus Lucis» di Trieste, è diventata poi un vero e proprio laboratorio di scrittura: firmare è un gesto quotidiano ed auto- matico, attraverso la firma passano molte ed im- portanti decisioni della vita, ed ecco perché noi siamo il nostro nome e saperlo scrivere è un mo- do per affermare più forte che noi ci siamo. At- traverso una semplice firma possono passare anche piccole grandi soddisfazioni come quelle che si stanno prendendo cinque donne con disa- bilità al centro diurno del Piccolo Rifugio-Do- mus Lucis dopo aver deciso di imparare nuova- mente a scrivere e a fare la propria firma. «Tut- to è cominciato - racconta l'educatrice del cen- tro - quando Katia, limitata da una grave malat- tia, ha fatto richiesta di svolgere delle attività per rinforzare al massimo la propria autonoma».

Alla richiesta di Katia si è sommata quella di Maria, rimasta presto vedova e colpita dalla si- ringomielia: non riesce a usare le mani, ha perso la sensibilità ad alcune dita che le sono state amputate. «Maria - continua l'educatrice - mi ha detto che le avrebbe fatto piacere ricominciare a fare la sua firma. Ho proposto questa attività alle altre frequentatrici del centro diurno e tut- te hanno accettato». Ecco che allora queste cin- que donne, una volta alla settimana, si cimenta- no con penna e foglio: tutte si sforzano di scrive- re il proprio nome muovendo lentamente la pen- na e cercando a fatica di dire alle dita di muo- verssi verso una o l'altra direzione. Queste prove tecniche di scrittura sono cominciate a fine mag- gio e ben presto Graziella già riusciva a firmare da sola mentre a Maria serve soltanto qualcuno che le tenga fermo il foglio. Se le firme sono un po' sbilenche e imprecise non importa: «Perché - ribatte prontamente l'educatrice - quanti medi- ci hanno una firma bella?». Il Piccolo Rifugio- Domus Lucis di Trieste è una struttura residen- ziale per persone con disabilità che ha sede in Scala dei Lauri vicino alla stazione centrale.

Sedici sono le donne che vivono alla Domus Lucis mentre al centro diurno una ventina di persone con disabilità svolgono le diverse attivi- tà programmate dalla struttura come la pittura su stoffa, su legno e terracotta, l'ascolto di musi- ca, il canto, gli esercizi di teatralità e quelli di culinaria. Al centro diurno infatti si cucina gra- zie alla presenza di un forno ad altezza di car- rozina che si apre lateralmente anziché dall'alto. Per la prima volta, quest'anno il Piccolo Rifu- gio organizza soggiorni estivi per le sue ospiti: in tre trascorreranno un periodo al sole di Jeso- lo con accompagnatori e volontari.

Sul sito www.piccolorifugio.org dell'associa- zione ogni settimana vengono riportate le noti- zie dalle altre sei sedi del Piccolo Rifugio.

Linda Dorigo

SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA

I ragazzi dell'«Iqbal Masih» vincono il rally matematico

Successo dell'istituto comprensivo «Iqbal Ma- sih» di Trieste al 16° Rally Matematico Transal- pino. Le classi quarta A e quarta B della scuola primaria «Collodi» e la seconda A della scuola secondaria di primo grado «Rismondo» hanno conquistato i primi posti al Rally Mate- matico Transalpino, una gara internazionale di giochi matematici aperta agli studenti dagli 8 ai 16 anni di Italia, Francia, Belgio, Lussem- burgo, Svizzera, Israele.

La competizione consiste in due distinte prove nelle quali gli studenti devono risolvere una serie di problemi; le classi di ogni cate- goria che raggiungono i punteggi più alti accedo- no poi alla fase finale che si svolge verso la fi- ne dell'anno scolastico.

In questa prova finale, la quarta A della «Col- lodì» si è aggiudicata il primo posto e la quarta B il secondo su una ventina di classi parteci- panti tra Friuli Venezia Giulia e Veneto, men- tre la seconda A della «Rismondo» il primo po- sto nella sua categoria.

MATTINO

● ROTARY CLUB TRIESTE

I soci del Rotary Club Trie- ste si riuniscono oggi in as- semblea per l'approvazione della relazione programmatica del presidente Giorgio Cossutti. L'appuntamento è alle 13 all'Hotel Greif Maria Theresia.

● MUSEO SARTORIO

La Direzione dell'Area Culti- ra del Comune comunica che il civico museo Sartorio (largo Papa Giovanni XXIII n. 1) osserverà un nuovo orario di apertura: dal marte- di alla domenica dalle 9 alle 13, lunedì chiuso.

POMERIGGIO

● LE ICONE DI FRANZA

Oggi alle 18 avrà luogo l'inaugurazione della mostra delle icone di Carolina Fran- za denominata «Itinerari del Sacro» negli spazi de «La via degli artisti viaggi» in via degli Artisti 2.

● GRUPPO AUTORITÀ PORTUALE

Il Gruppo culturale del Cral Autorità Portuale propone un tour delle Isole Eolie con Capri, Ischia e Sorrento dal 13 al 21 settembre. Sono aperte le iscrizioni, ogni mer- coledi dalle 17 alle 19 alla sede del Cral/Apt al planter- reno della Stazione Maritti- ma, vicino al bar, tel. 040300363.

● SAGRA DELLA SARDELLA

Continua al campo sportivo di Campanelle, via di Cam- panelle 300 angolo Brigata Casale (capolinea autobus 33), la Sagra de la Sardella con grigliate di carne e frit- ture di pesce dalle 18.30 in poi. Oggi Stefano il cantan- te triestino vincitore della Corrida di Canale 5.

● MUSICA SUDAMERICANA

La Circonscrizione Terza del Comune, organizza, nel- l'ambito delle proprie mani- festazioni estive, un concer- to di musica sudamericana con il gruppo «Camino Re- al», che si terrà oggi alle 19 in piazzale 11 settembre 2001, nei pressi del capoli- nea della 6 a Barcola. In- gresso libero.

● CIRCOLO UFFICIALI DELL'ESERCITO

Oggi alle 18.30, al Circolo ufficiali dell'Esercito in via dell'Università 8, concerto dell'orchestra «Trieste Flute Ensemble» diretta dal maestro Giorgio Blasco. Si eseguiranno musiche di Mozart, Rose, Brajovic, Rimmsky Korsakov.

SERA

● VILLA CARSA

Da oggi al 7 agosto al giardi- no pubblico di via Sant'Isido- ro a Opicina, cinema estivo. Dalle 21, a entrata libera, si proietta «Ratatouille».

● PAPÀ SEPARATI

«In caso di separazione tra genitori, parliamone insie- me!» questa sera alle 20.45 in via G. Gallina 1, all'asso- ciazione Papà separati onlus (centro Arena) gruppo- incontro condotto dallo psico- logo dott. Paolo Falconer, aperto a soci e simpatizzanti vecchi e nuovi, supporto psi- cologico e consulenza lega- le gratuite. Informazioni allo 0409896736, o aps_trieste@yahoo.it.

VARIE

SPORTELLO CONCONSUMATORI

■ Un membro della Concon- sumatori sarà a disposizione del pubblico ogni martedì e mercoledì dalle 19 alle 20.30; ogni venerdì e sabato dalle 10 alle 12 in campo San Giaco- mo 10, alla sede provinciale del Mcl. Inoltre, un legale sarà a disposizione ogni martedì e mercoledì sera e ogni venerdì mattina. Ancora, un esperto della Conconsumatori sarà a disposizione ogni martedì e giovedì presso il desk consu- matori degli istituti di credito di due filiali Capitalia (Unicredit) nella sede della Banca di Ro- ma (corso Italia 15) nonché Banca di Roma (ex Banco di Sicilia, via Roma 5) il martedì e giovedì dalle 9 alle 13. Solo fino a oggi. Poi ferie sino a metà settembre dei Soli desk.

GOETHE INSTITUT

■ A grande richiesta è proroga- ta fino all'11 luglio al Goe- the-Institut la mostra: «D-Funk- tion / Antologia di oggetti tede- schi progettati per l'uso quoti- diano che ci hanno plasmato i nostri ambienti di vita» a cura di Alessio Curto. La mostra af- fronta l'evoluzione del disegno industriale tedesco negli ultimi cento anni attraverso la lettura di trenta esercizi stilistici firma- ti da una ventina di progettisti.

ASSOCIAZIONE ADA

■ L'Ada - Associazione per i diritti degli anziani (associa- zione Onlus) comunica che lo sportello di ascolto per anziani è sempre aperto nella sede Uil di via Polonio 5, al primo piano stanza 6, ogni mercole- di e giovedì dalle 10 alle 11, tel. 040-368522. Ed è a dispo- sizione anche per il tessera- mento al fine di poter usufrui- re delle cure dentistiche, a ta- riffe agevolate, previste per an- ziani e loro familiari.

APERTURA GROTTA NERA

■ Il Gruppo Speleologico San Giusto comunica che domeni- ca sarà possibile visitare la Grotta Nera sita nella Particel- la Sperimentale del bosco Bazzoni di Basovizza, al cui in- terno sono stati realizzati mo- menti di vita preistorica del Carso Triestino. La grotta si raggiunge a piedi in 15 minuti dalla Foiba di Basovizza, ove saranno predisposti opportuni cartelli indicatori. Le visite gui- date, avranno luogo ogni ora, a partire dalle 10 e fino alle 18. Si ricorda che all'interno della cavità di temperatura è di 12 gradi costanti e si consi- glia di avere un golfino al se- guito.

CORSO DI TESSITURA

■ All'associazione «I Giraso- li» nei giorni 14, 15, 16 luglio si terrà un corso di tessitura al telaio base e avanzato, per in- formazioni telefonare al 3496798600.

CONCORSI «LE AMÈBE»

■ Fino al 31 luglio è possibile iscriversi ai tre concorsi artisti- ci promossi dalla Bottega d'Ar- te «Le Amèbe» nell'ambito della manifestazione «Elettric» che si svolgerà in settembre. Pittura: tre sezioni: astratto, fi- gurativo, trofeo del mare. Poe- sia: due sezioni: poesia, dedi- cata. Fotografia: due sezioni: co- lore e bianco e nero. Sezione speciale: vecchie foto della zo- na di via Bramante, San Giu- sto e San Vito. Iscrizioni, rego- lamenti alla «Bottega d'Arte le Amèbe» via Bramante 1, tel. 040309478.

CENTRI CIVICI

■ Il Comune informa che in concomitanza con le ferie estive, si procederà, per il pe- riodo luglio-settembre, alla chiusura di alcuni centri civi- ci, secondo il seguente calen- dario: Altipiano Est - via Do- berdò aperto; Altipiano Ovest - loc. Prosecco 159: chiuso 30/6-12/9; Valmaura Borgo San Sergio - via Paisiello 5/4 chiuso 4/8-26/9; Roiano Greta Barcola - Igo Roiano 3/3 chiuso 30/6-29/8; Città Nu- ova Barriera Nuova - via Giot- to 2: aperto; S. Giacomo Bar- riera Vecchia - via Caprin 18/1: aperto; S. Vito Città Vecchia - via Locchi 23/b: aperto. Nel caso il loro abita- le centro sia chiuso i cittadi- ni che necessitano di un servi- zio a domicilio potranno infi- ti telefonare allo 040-6754479 o allo 040-6754878.

TriesteAbile
TriesteAbile è il Centro Informativo Integrato che fornisce informazioni su tutti i servizi e le opportunità offerte dal settore pubblico e privato ai cittadini disabili.
Numero Verde
800.399.299 Lun-Ven 9.00-13.00
www.triesteabile.it

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTA'



ENZO Tanti auguri per i 60 an- ni all'ineguagliabile Enzo con tan- to amore dalla moglie Viviana, fi- glia Michela e mamma Gianna

IL PICCOLO pubblica gratuitamente foto d'epoca dei let- tori che festeggiano una lieta ricorrenza:

- **COMPLEANNI** 50/60/65/70/75/80/85/90 e oltre
- **ANNIVERSARI DI NOZZE** 25/30/40/50/55/60 e oltre

Le foto devono pervenire al giornale almeno una settimana prima del giorno in cui ne desidera la pubblicazione, accompagnate dalle se- guenti indicazioni: tipo di ricorrenza (compleanno o anniversario), no- me, cognome e telefono del mittente; i nomi del festeggiato e di chi fa gli auguri. Foto e dati possono essere comunicati in tre modi:

- Consegna a mano al Piccolo via Guido Reni 1, Trieste dal lunedì al venerdì orario 9.30-13
- Via e-mail: anniversari@ilpiccolo.it
- Per posta, indirizzando: Il Piccolo-Anniversari, via Guido Reni 1, 34123 Trieste

Il giornale pubblicherà le foto inviate nel limite dello spazio disponibile nell'edizione del giorno richiesto. Per informazioni, telefonare allo 040-314461 da lunedì al venerdì, ore 9.30-13. Per ricorrenze diverse da quelle indicate, il servizio viene equipara- to a pubblicità a pagamento. Rivolgarsi alla Manzoni, via XXX Otto- bre 4, Trieste, telefono 040-6728311.



ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

28

RITARDI E GUASTI

A Peschiera in treno: toilette fuori servizio

Il giorno 28 giugno scorso mi devo recare a Peschiera del Garda. Prendo il treno n. 2212 delle ore 11.45. Nei pressi di S. Donà di Piave il treno si ferma «in linea». Guasto tutto, compresa l'aria condizionata. Per fortuna dopo circa quindici minuti riescono ad aprire le porte e dopo mezz'ora si riparte. Naturalmente persa la

coincidenza a Venezia-Mestre e conseguente fila di utenti per rifare la prenotazione obbligatoria per il treno successivo. Il ritorno non è da meno. Giorno successivo, treno 625 delle ore 17.23 da Peschiera a Venezia Santa Lucia. Io ho la prenotazione nella carrozza n. 6. La mia compagna con bambina

nella carrozza n. 3. Dalla 3 alla 6 l'unica vettura con l'aria condizionata, così forte che che si gelava, era la 4. I passeggeri se potevano aprivano qualche spiraglio dei finestrini. Un capotreno passa e chiude e alle rimostre dei passeggeri non risponde con la cortesia dovuta. Così la discussione finisce per degenerare.

Dopo un poco ritorna e avvisa che ha provveduto a informare chi di dovere per le riparazioni. Devo recarmi alla toilette. Questa la situazione: carrozza 6 fuori servizio, carrozza 5 fuori servizio, carrozza 4 fuori servizio, carrozza 2 fuori servizio, carrozza 3 riservata ai disabili. Non c'è altra soluzione, tutti in fila.

Beniamino Moscarda

SEGNALAZIONI



IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 3 LUGLIO 2008

APPELLO

I disabili del Cem

Mi trovo solidale con le famiglie del Cem. Bloccate il provvedimento amministrativo preso (integrazione di 11 persone disabili del Cem alla cooperativa Anffas). Con il buon senso si può raggiungere un'intesa.

Famiglia Puhar e molti altri firmatari

CITAZIONI

Storia delle chiese

Ho letto l'articolo su San Francesco a Muggia nella rubrica Parrocchie apparsa su «Il Piccolo» del 19 giugno, p. 28, e sono lieto che l'autore abbia consultato le mie pubblicazioni al riguardo: mi spiace solo che, con poco buon gusto, non abbia citato la fonte da cui ha tratto comodamente tutte le notizie «ad litteram» (G. Cuscito, «Storia di Trieste cristiana attraverso le sue chiese», Trieste 1982, pp. 75-59; id., «Le chiese di Trieste», Trieste 1992, pp. 75-77) e che abbia travisato una mia affermazione sul primo storico di Trieste, Ireneo Della Croce, addebitandogli meriti che non gli spettano circa le nostre conoscenze sulla fondazione della comunità francescana di Muggia, meglio illustrata invece dal piccolo «dossier» epigrafico da me in più occasioni studiato. E pur vero che libri *ex libris* *fiunt*, ma va anche detto che *uniquae suum*.

Giuseppe Cuscito
direttore del dipartimento
di scienze geografiche e storiche
dell'Università di Trieste

INIZIATIVE

Contro lo scudo stellare

Diverse iniziative si sono svolte anche a Trieste contro il progetto di uno scudo stellare nella Repubblica Ceca e hanno coinvolto diverse associazioni pacifiste della nostra città, tra cui il Partito Umanista, la Rete Artisti contro le guerre e il Comitato Pace e

ALBUM



I coristi di Verteneglio alla festa di Santa Cecilia negli anni '60

Verteneglio, anni Sessanta. I «gloriosi» del coro alla cena per la festa di Santa Cecilia. Sono i cantanti rimasti dopo l'esodo dall'Istria.

Da sinistra, in senso orario: Giovanni Benini, padre e figlio con lo stesso nome, Guido Bussich, Antonio

Barnaba, il parroco don Mirco, Angelo Cortese, le signore Giuressi e Visentin, Erminio Melon, Edoardo Marini, Nicolò Gnesda, Sigismondo Piol, che era anche il sagrestano, e Giuressi detto «Cencio», sempre della compagnia quando c'era da mangiare e bere.

LUMINARE

Il dottor Grossich

«Un certo dott. Grossich», è scritto nell'articolo intitolato «Due giorni sulla storia della Croce Rossa» apparso sul Piccolo del 26 giugno 2008. Questo «un certo dott.» era un medico insigne. Antonio Grossich, medico primario e consigliere medico primario della Sezione chirurgica e geneologica dell'ospedale Civico di Fiume (allora Ungheria). Alla fine dell'Ottocento a Fiume gli ospedali erano provvisti di bravi medici di ottima preparazione. Il dottor Antonio Grossich era noto per aver scoperto l'effetto disinfettante della tintura di iodio, che tante vite avrebbe

salvato durante la guerra del 1914. Antonio Grossich apparteneva a quella generazione che aveva fornito intellettuali che ricoprivano posti di rilievo non solo nella loro vita professionale, culturale, sociale, ma anche nella vita politica di Fiume. Il dottor Grossich era socio del Circolo letterario che stampava due riviste di alto livello culturale: «Vita fiumana» e «La vedetta». Il Circolo fondato nel 1893 fu sciolto nel 1915: era in atto la guerra. Egli era anche autore di opere letterarie e drammi (per esempio un racconto del suo viaggio come medico di corte in compagnia della principessa Stefania e il dramma in 4 atti «La donna fatale» di ispirazione ibseniana).

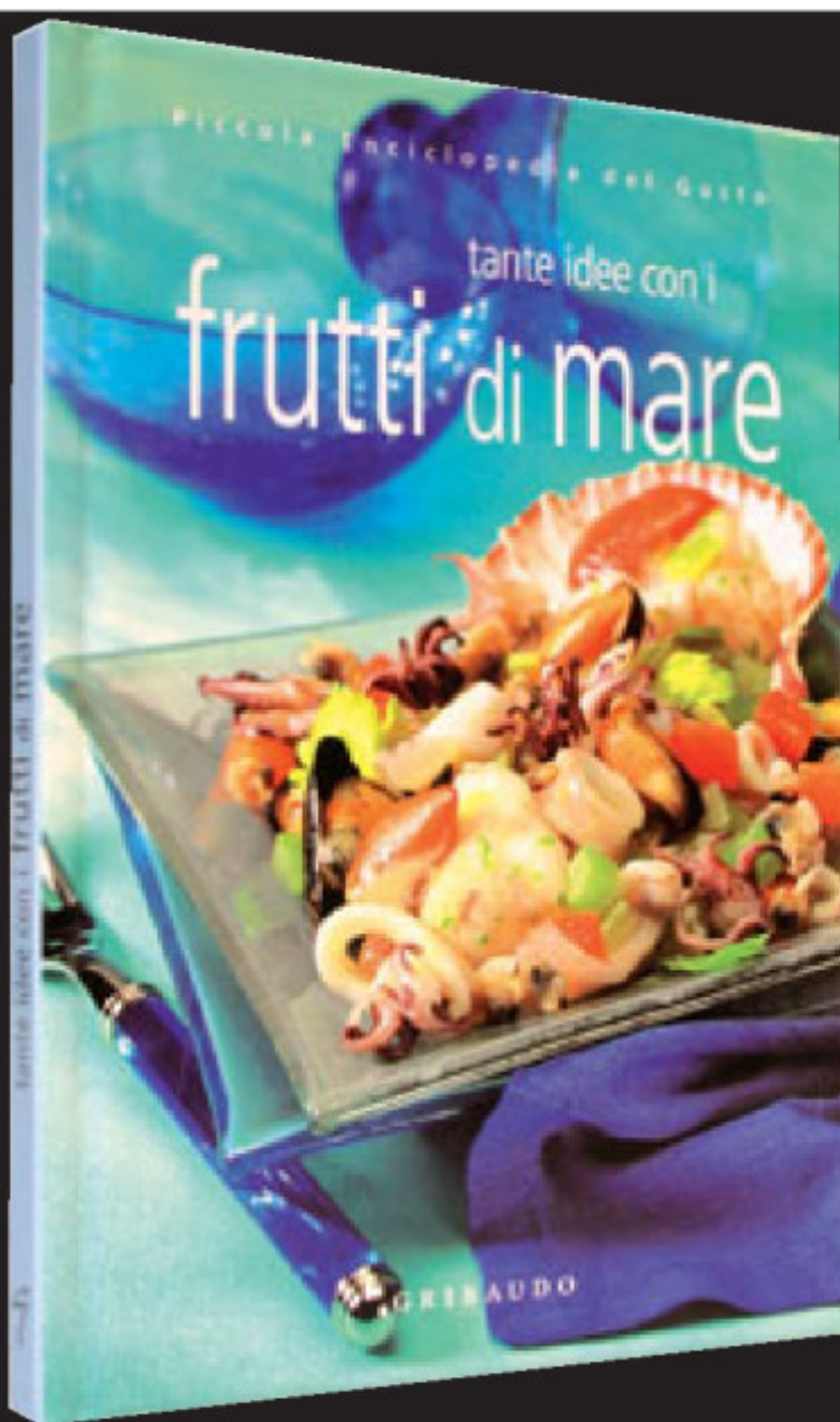
Fu anche presidente della Società filarmonica drammatica. E altro ancora. Ma non posso non ricordare una sua lodevole proposta al Consiglio di Stato. Secondo lui, le maestre sposate in stato di gravidanza sarebbero dovute essere esonerate dal servizio per il periodo necessario, ma non sarebbero dovute essere licenziate. Vi pare poco?

Giosetta Smeraldi

RINGRAZIAMENTI

■ Desidero ringraziare il gentile ed onesto signore che sabato 21/6 ha ritrovato il mio portafogli in spiaggia a Sistiana consegnandolo integro ai vigili urbani in servizio nella zona, i quali prontamente mi hanno contattato e restituito il tutto! Grazie.

Valentina Mercandell



IL PICCOLO

presenta la
Piccola Enciclopedia del Gusto

Una serie di pratici volumetti con tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.



IN EDICOLA

IL 25° VOLUME «Tante idee con i frutti di mare»

A SOLI € 2,90 IN PIÙ

(Il Piccolo + Libro € 3,90)



Sportello Lavoro

In collaborazione con la Provincia di Trieste

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 3 LUGLIO 2008

CON «IL PICCOLO» NUMEROSE POSSIBILITÀ DI IMPIEGO

Contabili, manutentori, impiegati e autisti

Disponibili anche posti di installatore, parrucchiere, fioraia e assistente familiare

■ ADDETTO ALLA CONTABILITÀ

Per società di servizi ricerchiamo un addetto alla contabilità con età superiore ai 25 anni. Sono richiesti: diploma di ragioneria, esperienza lavorativa coerente. Requisiti preferenziali l'essere iscritti alle liste di mobilità e la conoscenza del programma Teamsystem. Rif. Prot. 5135

■ MANUTENTORE

Per azienda operante nel settore della distribuzione automatica, ricerchiamo manutentore tra i 25 e i 40 anni, in possesso della patente di guida, che si occuperà dell'assistenza ai distributori automatici da ufficio. Requisito preferenziale l'aver maturato un'esperienza lavorativa coerente. Inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5134

■ TECNICO RIPARATORE

Per azienda operante nel settore della riparazione e vendita elettrodomestici, ricerchiamo tecnico riparatore tra i 20 e i 30 anni, in possesso della patente di guida e con una esperienza lavorativa coerente. La persona selezionata si occuperà delle riparazioni di elettrodomestici a domicilio e in laboratorio. Offresi inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5133

■ AGENTE DI COMMERCIO

Per azienda nel settore della vendita e riparazioni veicoli commerciali, ricerchiamo agente di commercio tra i 18 e i 50 anni, in possesso della patente di guida. La persona occuperà di vendita di veicoli commerciali e gestione della clientela nella zona di Trieste e Gorizia. Rif. Prot. 5032

■ ADDETTO AI SERVIZI DI PREVENZIONE

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo addetto ai servizi di prevenzione e protezione sui luoghi di lavoro, in possesso di laurea breve o specialistica in ingegneria dell'ambiente e territorio o del diploma di perito industriale. Sono richiesti almeno un anno di esperienza nel ruolo, e una discreta conoscenza dell'inglese. Inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5031

■ ADDETTO ALLA MANUTENZIONE

Per azienda nel settore di commercializzazione e produzione gas, ricerchiamo un addetto alla manutenzione elettromeccanica tra i 20 e i 45 anni. Sono richiesti: esperienza in officina elettromeccanica, diploma di istituto tecnico o professionale, inglese scolastico, pacchetto office discreto. Titolo preferenziale la capacità di saldatura a elettrodo o a filo. Inserimento full time a tempo determinato un anno con prospettiva di riconferma. Rif. prot. 5030

■ IMPIEGATO CONTABILE

Per centro elaborazione dati ricerchiamo impiegato contabile tra i 25 e i 40 anni. Sono richiesti: esperienza nella mansione, il possesso del diploma in ragioneria. Titolo preferenziale la conoscenza del programma Team System. Inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 5028

■ APPRENDISTA E OPERAIO INSTALLATORE

Per azienda operante nel campo dell'installazione e manutenzione impianti idro-sanitari e di condizionamento ricerchiamo:
● apprendista installatore tubista elettricista, tra i 18 e i 28 anni
● operaio installatore elettricista tra i 29 e i 50 anni, con esperienza, iscritto alle liste di mobilità o disoccupato di lunga durata. Inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di conferma. Rif. Prot. 5025

■ IMPIEGATO COMMERCIALE

Per azienda operante nel settore del commercio di prodotti per l'agricoltura e giardinaggio, ricerchiamo un impiegato commerciale/addetto alle vendite, di età non superiore ai 30 anni, preferibilmente con esperienza, che si occuperà della gestione clientela, ricerca nuovi clienti e vendita prodotti. Sono richiesti: diploma o laurea, buona conoscenza dello sloveno e/o del croato, ottima conoscenza di Office, navigazione internet e posta elet-

tronica, patente di guida B e l'essere automunito. Offresi contratto a tempo indeterminato con orario full time. Rif. Prot. 4539

■ FIORAIA

Per azienda operante nel settore del commercio di prodotti per l'agricoltura e giardinaggio, ricerchiamo una fioraia. Sono richiesti: diploma, patente di guida B e l'essere automunito. Titoli preferenziali: esperienza lavorativa coerente, conoscenza discreta dello sloveno e/o del croato e conoscenza di base dei principali applicativi informatici. Offresi contratto a tempo indeterminato con orario full time. Rif. Prot. 4641

■ ADDETTO MARKETING

Per azienda nel settore alimentare ricerchiamo addetto ufficio marketing, con esperienza precedente, entro i 35 anni di età che si occuperà dello sviluppo delle attività promozionali e del monitoraggio dei prezzi di vendita. Sono richiesti: laurea in materie economiche, comunicazione e/o marketing, buona conoscenza dell'inglese, buona conoscenza principali strumenti informatici e l'essere automunito. Titolo preferenziale l'aver maturato precedente esperienza nel marketing o nel trade marketing. Offresi inserimento full time a tempo determinato 6 mesi, con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4983

■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per centro elaborazione dati ricerchiamo impiegato amministrativo contabile con maturata esperienza nella mansione. E richiesta esperienza in: tenuta contabilità, redazione bilancio civilistico, gestione scorte magazzino. A seconda della professionalità verranno definiti orario e tipologia contrattuale. Rif. Prot. 4982

■ PARRUCCHIERE

Per salone uomo e donna ricerchiamo parrucchiere con esperienza disponibile full time. Inserimento a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4981

■ APPRENDISTA MAGAZZINIERE E IMPIEGATO COMMERCIALE

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo:

● Apprendista magazziniere, tra i 20 e i 30 anni, in possesso del diploma ad indirizzo tecnico e di una buona conoscenza della lingua slovena

● Impiegato commerciale tra i 20 e i 35 anni in possesso del diploma o laurea tecnico commerciale, con una buona conoscenza dell'inglese e preferibilmente dello sloveno o croato. Titolo preferenziale la conoscenza delle pratiche doganali e della gestione ordini e commesse. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4943

■ CONSULENTE AZIENDALE

Per società di servizi ricerchiamo consulente aziendale tra i 25 e i 50 anni di età, in possesso del diploma o laurea, automunito, che si occuperà della gestione e sviluppo clientela e promozione servizi per le imprese nella provincia di Trieste e Gorizia. In sede di colloquio verrà valutata la tipologia di inserimento. Rif. Prot. 4942

■ AUTISTA PER CONSEGNE

Per azienda nel settore del commercio ricerchiamo autista consegnatario tra i 20 e i 45 anni in possesso della patente C, con esperienza nella gestione magazzino, carico e scarico merci. Titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4816

■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata ricerchiamo un'assistente familiare dai 25 ai 35 anni, con patente B. E' richiesta la disponibilità ai seguenti orari di lavoro: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 9.30, dal lunedì al venerdì dalle 22.30 alle 23.30, il martedì dalle 15 alle 18. Offresi contratto a tempo indeterminato.

AVVISO

Il 25 giugno 2008 è stata abrogata la legge n. 188 del 17 ottobre 2007, relativa alla procedura telematica sulle dimissioni volontarie, che pertanto ora dovranno essere presentate solo al proprio datore di lavoro.

I MODULI DA PRESENTARE

Personale precario delle scuole: indennità di disoccupazione

Il modulo «dichiarazione di disponibilità» e il modulo «patto di servizio» devono essere compilati dal personale precario delle scuole di ogni ordine e grado, comprese le scuole materne e gli asili nido, che ha cessato il rapporto di lavoro alla data del 30 giugno e che quindi dal 1° luglio può presentare la domanda di indennità di disoccupazione ordinaria all'Inps.

Condizione indispensabile per accedere al trattamento di cui sopra è l'acquisizione dello stato di disoccupazione, che si ottiene a seguito di dichiarazione di immediata disponibilità al lavoro resa presso il Centro per l'Impiego.

Dal 1° luglio, pertanto, i soggetti interessati (docenti, amministrativi e ausiliari) devono presentarsi personalmente

(non sono ammesse deleghe) al Centro per l'impiego di Trieste, Scala dei cappuccini 1, con i moduli già compilati e con un documento d'identità valido per rilasciare la dichiarazione di disponibilità.

La competenza territoriale del Centro per l'impiego è determinata dal domicilio del soggetto interessato e non dalla residenza anagrafica.

Copia della relativa modulistica sarà altresì disponibile sul sito della Provincia di Trieste www.provincia.trieste.it e presso l'Ufficio relazioni con il pubblico di via S. Anastasio 3.

Per eventuali informazioni telefoniche contattare il Centro per l'impiego di Scala dei cappuccini 3 ai seguenti numeri: 040.369104 - 040.368277 - 040.369685.

Rif. Prot. 4824

■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata cercasi assistente familiare convivente (24/24) con esperienza per anziana non autosufficiente. Offresi inserimento a tempo indeterminato. Rif. Prot. 4949

OPPORTUNITÀ DI TIROCINIO

■ ADDETTO SEGRETERIA

Per società multiservizi, ricerchiamo tirocinante tra i 23 e i 30 anni, in possesso di una buona conoscenza dell'inglese e dei principali strumenti informatici e disponibile full time. La persona selezionata si occuperà della gestione segreteria, clienti, fornitori e della gestione pagine web. Offresi inserimento in tirocinio formativo. Rif. Prot. 4980

■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per studio di consulenti del lavoro ricerchiamo diplomato entro i 35 anni di età, con conoscenza del pacchetto office e disponibile a un percorso di tirocinio formativo ad orario full time come impiegato amministrativo - addetto paghe. Rif. Prot. 4944

OPPORTUNITÀ RISERVATE ALLE PERSONE ISCRITTE AL COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99

■ ADDETTO MENSA

Per azienda operante nel settore della ristorazione ricerchiamo un addetto mensa che si occuperà della distribuzione pietanze, lavaggio stoviglie, pulizia cucina e carico scarico degli alimenti dai furgoni. Offresi inserimento part time in tirocinio, con incentivo economico, della durata di sei mesi volto a successiva assunzione. Rif. Prot. 4436

■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per azienda operante nel settore navale, ricerchiamo un impiegato amministrativo di età inferiore ai 30 anni. Sono richiesti: possesso di diploma tecnico, liceo o laurea, ottima conoscenza della lingua inglese e dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento part time. La tipologia contrattuale verrà definita in fase di colloquio. Rif. Prot. 4895

■ MAGAZZINIERE

Per azienda operante nel settore della metalmeccanica, ricerchiamo un magazziniere di età inferiore ai 35 anni, che si occuperà dello smistamento materiali, dell'inventario e della gestione approvvigionamenti. Sono richiesti: esperienza lavorativa coerente, buona conoscenza della lingua inglese e dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4842

■ ADDETTO INSERIMENTO DATI

Per società operante nel settore dei servizi, ricerchiamo un addetto al data-entry, di età inferiore ai 30 anni. Sono richiesti:

esperienza lavorativa coerente e ottima conoscenza degli applicativi informatici. Offresi inserimento part time verticale con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4843

■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore della grande distribuzione di prodotti di bellezza e igiene ricerchiamo un addetto alle vendite, tra i 18 e i 45 anni. E' richiesta una conoscenza discreta dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento part time di tipo misto con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4821

■ ANALISTA PROGRAMMATTORE E AIUTO CONTABILE

Per azienda operante nel settore dell'informatica ricerchiamo:

● un analista programmatore che opererà su piattaforma Microsoft.Net, tra i 20 e i 40 anni. Sono richiesti: buona conoscenza dell'inglese e dei programmi Visual Studio 2005 o superiori. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza nel settore. L'orario di lavoro e la tipologia contrattuale verranno valutati in sede di colloquio. Rif. Prot. 4688

● un aiuto contabile tra i 20 e i 40 anni. Sono richiesti: buona conoscenza della lingua inglese e del pacchetto Office. L'orario di lavoro e la tipologia contrattuale verranno valutati in sede di colloquio. Rif. Prot. 4689

■ OPERAIO GENERICO

Per azienda operante nel settore metalmeccanico ricerchiamo un operaio generico (avvolgitore) tra i 25 e i 40 anni. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza lavorativa. Offresi inserimento full time, a tempo determinato e prospettiva di trasformazione di contratto. Rif. Prot. 4687

■ IMPIEGATO

Per azienda operante nel settore navale-prodotti chimici industriali, ricerchiamo un impiegato tra i 20 e i 35 anni che si occuperà della commercializzazione di prodotti per la pavimentazione navale, della gestione richieste/offerte, dei rapporti con clienti (anche esteri) e di traduzioni. Sono richiesti: conoscenza dell'inglese a livello ottimo, del pacchetto Office a livello buono. Offresi contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4646

Per aderire alle offerte di lavoro è possibile presentare la propria candidatura nelle giornate di giovedì, venerdì e lunedì presso la sede di Scala Cappuccini dalle 9.15 alle 12.45.

**GLI ANNUNCI SONO CONSULTABILI ANCHE SU:
WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT**



Magazzinieri, carpentieri e commessi

Si propongono alle aziende attraverso lo Sportello del lavoro

Presso lo Sportello del lavoro hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

● ESPERTI CONTABILI

con il diploma in ragioneria, pluriennale esperienza nella tenuta contabilità aziendale, buona conoscenza dei principali applicativi informatici

● IMPIEGATI IMPORT EXPORT

con esperienza nella gestione amministrativa dei documenti di trasporto e delle bolle doganali, buona conoscenza dell'inglese e/o sloveno e/o croato, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

● ADDETTI PAGHE

con esperienza nella preparazione ed elaborazione buste paghe, compilazione e tenuta fogli presenze, gestione contributi.

● ADDETTI ALL'ASSEMBLAGGIO

con pluriennale esperienza nella mansione, iscritti alle liste di mobilità.

● TECNICI DI LABORATORIO

con diploma o laurea in scienze biologiche, con esperienza nell'utilizzo di strumentazione e di software di analisi di laboratorio.

● MAGAZZINIERI

addetti alle operazioni di stoccaggio, carico e scarico merci, spedizioni, con precedente esperienza nella mansione e utilizzo delle macchine sollevatrici, carrelli e muletti.

● SALDOCARPENTIERI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza nel settore metalmeccanico, iscritti alle liste di mobilità.

● OPERAI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza, iscritti alle liste di mobilità, disponibili a lavorare su turni.

● ADDETTI AI SERVIZI DI RECEPTION E FRONT OFFICE

in possesso di qualifica professionale o diploma, discreta conoscenza informatica, conoscenza lingua inglese, in età di apprendistato o appartenenti alle liste di mobilità, disponibili a turni diurni anche festivi, full time o part time.

● IMPIEGATI AMMINISTRATIVI

con nozioni di contabilità, fatturazione, archiviazione cartacea e informatica, conoscenza lingua inglese, buona conoscenza pacchetto office, navigazione in internet e posta elettronica.

● ADDETTI ALLA MANUTENZIONE

ordinaria con competenze elettriche e meccaniche, buone capacità manuali e organizzative, con esperienza lavorativa coerente, iscritti alle liste di mobilità.

● ADDETTI ALLE PULIZIE, ADDETTI MENSE, INTERNISTI DI CUCINA

dai 20 ai 50 anni, con esperienza nella mansione disponibili a turni anche festivi.

● ADDETTI ALLE VENDITE

dai 20 ai 55 anni, con esperienza nella mansione, disponibili al full time e part time.

CANDIDATURE DI PERSONALE DIVERSAMENTE ABILE E CATEGORIE ASSIMILATE

Personale appartenente alle liste della L. 68/99

● ADDETTI AL FRONT OFFICE E AL BACK OFFICE

iscritti alle liste della L. 68/99, con

buone competenze informatiche, esperienza nell'inserimento dati e archiviazione documenti, nella gestione della posta in entrata e uscita.

● ADDETTI ALLE VENDITE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time, anche su turni festivi

● MAGAZZINIERI

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella gestione magazzino, nelle operazioni di stoccaggio merci, nell'utilizzo carrelli elevatori.

● ADDETTI ALLE PULIZIE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time.

● OPERAI DI PRODUZIONE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili a lavorare su turni.

CANDIDATURE DISPONIBILI A PERIODI DI TIROCINIO DI ORIENTAMENTO E FORMATIVO

● «DIPLOMATI IN RAGIONERIA E TECNICI DELLA GESTIONE AZIENDALE

con buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo in area amministrativa - contabile.

● LAUREATI IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE

con buona conoscenza della lingua inglese e buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo nell'area marketing e pubblicità.

● DIPLOMATI IN MATERIE SCIENTIFICHE E CLASSICHE

con discrete competenze informatiche, e buona predisposizione alla gestione del pubblico, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo come addetti al front office e back office.

● LAUREATI IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, INTERPRETI E TRADUTTORI

con buone competenze informatiche e buona conoscenza delle lingue inglesi e/o francesi e/o spagnoli e/o tedesco e/o russo, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio nel settore turistico alberghiero o nell'area commerciale.

CANDIDATURE DISPONIBILI SPORTELLI ASSISTENTI FAMILIARI

● ASSISTENTE ANZIANI dai 35 ai 55 anni, disponibili 24/24, anche per persone non autosufficienti, con esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

● ASSISTENTE ANZIANI e famiglie dai 35 ai 55 anni, disponibili part time o full time, anche per persone non autosufficienti, esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana

● COLF disponibilità mattina o pomeriggio, referenziata, buona esperienza.

Per maggiori informazioni sulle candidature disponibili, rivolgersi allo sportello del lavoro, servizio incontro domanda offerta (stanza 5), Scala Cappuccini 1, tel. 040 369104, interni 47 e 49, dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30.



PROVINCIA DI TRIESTE

PROVINCIA DI TRIESTE: SERVIZIO LAVORO - CENTRO PER L'IMPIEGO

www.provincia.trieste.it/sportellolavoro

Sede Scala Cappuccini, 1 - Trieste
Tel 040.369104/040.368277/040.369685
Fax: 040.369577

SERVIZIO INCONTRO DOMANDA E OFFERTA DI LAVORO

Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare l' interno 49)
Email: cercolavoro@provincia.trieste.it;
mobilita@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì al venerdì dalle 9:15 alle 12:45
Il lunedì e giovedì dalle 15:00 alle 16:30

SERVIZIO COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99
Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare interni 40 e 41)
email: colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì ai venerdì dalle 9:15 alle 12:45

SPORTELLI ASSISTENTI FAMILIARI

Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare interni 23 e 24)
email: sportello.badanti@provincia.trieste.it
Si riceve su appuntamento

I servizi di collocamento mirato, collocamento spettacolo auto-candidature e dimissioni volontarie, sono aperti solo la mattina

SPORTELLA AZIENDA (Servizio solo per le imprese)

Via Caboto, 14 presso Ezit - Trieste
Tel.: 040.8988211
Fax: 040.382261
email: azienda@provincia.trieste.it
Orari di apertura: il mercoledì dalle 9:30 alle 12:30

Direzione Amministrativa
Via S. Anastasio, 3 Trieste
Tel: 040.3798421/547/398 Fax: 040.3798527
email: sportellolavoro@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì ai venerdì dalle 9:30 alle 12:30
Il lunedì e giovedì dalle 15:30 alle 17:00

UNITA' ORGANIZZATIVA COMPLESSA CONFLUITI E IMMIGRAZIONE
Sede Piazza Duca degli Abruzzi, 3 - Trieste (terzo piano)
Tel: 040.639636/040.660861/040.630546/040.767418
Fax: 040.639336
email: confluitilavoro@provincia.trieste.it;
immigrazione@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Il martedì, giovedì e venerdì dalle 10:30 alle 13:00
SPORTELLI PER L'IMMIGRAZIONE
Via San Carlo 1/A, presso la Prefettura di Trieste
Tel: 040.3731480
Fax: 040.3731666
Orario di apertura al pubblico:
Il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 9:30 alle 12:00



9.00 Sky Sport 1: Speciale Calciomercato
13.00 Italia 1: Studio Sport
14.30 Sky Sport 1: Permette... signora
Olimpionici



23.30 Sky Sport 2: Storie di Gp Gran
Bretagna 1987
23.35 Rai Tre: Sfide olimpiche

16.30 Rai Tre: Pomeriggio sportivo
20.00 Sky Sport 2: F1 Fever
20.30 Sky Sport 2: Motori Racing

3.30 Sky Sport 1: Permette... signora
Olimpionici
4.00 Sky Sport 1: Major League Soccer

ALLE 17 L'INCONTRO A TRE PER AVVIARE IL PROGETTO DI RILANCIO

Boniciolli-Acegas, oggi si decide

Sono mutate alcune condizioni base, vanno cercate vie alternative

di MATTEO CONTESSA

TRIESTE Il tempo che passa senza che nulla sia ancora stato formalizzato in relazione al futuro dell'Acegas, sta compromettendo non poco l'attuazione del progetto di rilancio della squadra di basket di cui si parla ormai da più di un mese, ma che fino ad oggi non ha ancora visto nessun atto di avvio. Si sta compromettendo perchè alcune figure che per questo progetto erano basilari, perlomeno nelle intenzioni dell'«architetto» Matteo Boniciolli, dopo aver aspettato e non avendo ancora certezze sui tempi e sulle possibilità, hanno accettato nei giorni scorsi le offerte ricevute e si sono legate ad altri club cion accordin in alcuni casi anche pluriennali. Come dire che per Trieste, ormai, sono definitivamente persi. Il progetto iniziale, insomma, già richiede aggiustamenti in corsa, anche se la corsa non è ancora iniziata.

Con questo stato di cose, oggi pomeriggio alle 17 al Comune, ci sarà il vertice a tre fra il presidente-sindaco della Palacanevros Trieste 2004 Roberto Dipiazza, l'amministratore delegato di Acegas-Aps Massimo Panicia e Matteo Boniciolli che del progetto, oltre che ideatore, dovrebbe essere il regista. Nelle intenzioni dovrebbe portare proprio alla formalizzazione dell'accordo per



IL PLENIPOTENZIARIO DESIGNATO DELL'ACEGAS
Matteo Boniciolli incontra i vertici del club biancorosso

mettere in moto il tutto. Produrrà una fumata bianca? Sarà fumata nera?

Al momento, a poche ore dal summit, fare previsioni è un esercizio assolutamente rischioso e

fuori luogo.

Trovare o meno il punto d'incontro fra la società e il plenipotenziario designato starà tutto nel contenuto dei colloqui di questo pomeriggio, nel valutare le nuove difficoltà.



A RISCHIO IL PROGETTO TUTTO TRIESTINO
Coach e giocatori locali nella recente festa del basket



IL PRESIDENTE
Roberto Dipiazza



LO SPONSOR
Massimo Panicia

ta nel frattempo sopravvenute e nel cercare le soluzioni per ovviarle, se soluzioni si riusciranno a trovare.

Attenzione, qui non si sta dicendo che ormai è tardi per costruire un'Acegas forte e vincente, in grado di essere protagonista nella prossima stagione e provare a conquistare sul campo la promozione in B1 che non è riuscita per via mercantile. No, per quello c'è ancora tutto il tempo che serve. Stiamo di-

cendo invece che l'idea alla base di quel rilancio strutturale del basket cittadino (squadra di spiccate sapore triestino, programma pluriennale per far maturare e lanciare in prima squadra i giovani prospetti più interessanti del panorama locale, la costruzione di un settore giovanile in grado di allevare e produrre costantemente quei giocatori da inserire poi in prima squadra) sta sbiadendo proprio in virtù della perdita di alcune

colonne portanti che avrebbero dovuto tenerla in piedi e darle stabilità. Stiamo parlando di giocatori e tecnici, tanto per essere chiari. Avrebbero dovuto fare parte del progetto, erano stati informalmente contattati, non avendo ricevuto altri segnali certi si sono accasati altrove. Del resto sono professionisti, hanno fatto la scelta più logica e naturale.

Si può ancora rimediare? Sarà da questo punto che si partirà, quindi, nel ragionamento odierno su come e con chi dare forma a un progetto stabile di rilancio del basket cittadino. Non è più, dunque, solo una questione di budget disponibile, o di entità del contratto con Boniciolli, ruolo preciso da assegnargli e garanzie reciproche di operatività. Fino a qualche giorno i termini del ragionamento erano questi, adesso sono cambiati.

E dunque Dipiazza, Panicia e Boniciolli dovranno ragionare oggi innanzitutto su quali strade alternative possano esistere (se esistono) per dare corpo al progetto e come percorrerle per arrivare dritti al traguardo. Dalla consapevolezza comune che il panorama iniziale è cambiato e che bisognerà battere piste alternative starà il buono o il cattivo esito dell'incontro.



Vigor Bovolenta sarà fra i protagonisti della due giorni di World League al PalaTrieste

Bovolenta: «Siamo sereni e vogliamo dare spettacolo»

Dopo 3 settimane il centrale ritrova la maglia azzurra contro la Corea al PalaTrieste

TRIESTE Primo contatto con il PalaTrieste ieri per la Nazionale di pallavolo maschile, che domani alle 20 e sabato alle 19 accoglierà la Corea del Sud nel quarto turno della World League 2008. Gli azzurri si sono allenati in due sedute tecniche, dapprima nella mattinata col gruppo composto da Mania, Bovolenta, Zlatanov, Martino, Travica e Gavotto, mentre nel tardo pomeriggio hanno preso confidenza con l'impianto di via Flavia anche i restanti componenti della rosa, ossia Cisolla, Corsano, Casoli, Fei, Mastrangelo, Sala e Vermiglio. Il c.t. Andrea Anastasi ha puntato ieri soprattutto sui fondamentali tecnici di prima e seconda linea. In un clima disteso, ma intenso, gli azzurri hanno dimostrato di essere già concentrati per la doppia sfida con la Corea del Sud, tappa da non fallire per poter proseguire nel cammino verso la Final Six del torneo e che costituisce, altresì, un'altra valida prova per testare il grado di preparazione in chiave Olimpica.

«La World League è un torneo per noi molto importante - conferma Vigor Bovolenta, il giocatore che difenderà il centro rete della squadra azzurra - Rappresenta una buona preparazione per Pechino e nel contempo c'è la volontà di arrivare alle finali in Brasile per poter giocare con le squadre più forti del mondo. Per farlo saranno fondamentali i punti in palio con la Corea del Sud, ed anche se in questi giorni stiamo caricando molto dal punto di vista fisico sacrificando un po' gli aspetti tecnici, il nostro obiettivo resta il giocare al massimo per portare a casa due vittorie».

Rientrato nel gruppo azzurro dopo tre settimane di riposo concesse da Anastasi, Bovolenta conferma che l'atmosfera nello spogliatoio è delle migliori. «Ho trovato un gruppo sereno per aver raggiunto la qualificazione per le Olimpiadi, e motivato a prepararsi al meglio con le sfide in programma per la World League. Il clima, insomma, è davvero buono. Anche per questo sono certo che andremo ad offrire un bello spettacolo a tutti gli appassionati locali che vorranno farci sentire il loro sostegno dagli spalti del PalaTrieste».

Parole che confermano l'approccio propositivo alle sfide con i coreani arrivano anche da Hristo Zlatanov, schiacciatore che, come Bovolenta, Mania e Gavotto, è rientrato in squadra nella sfida di Trieste. «Grazie al turn over di giocatori - spiega - Anastasi ha modo di gestire al meglio la preparazione verso Pechino dando a noi la possibilità di avere qualche giorno di respiro per ricaricare le pile. Grazie a ciò, mentalmente siamo sempre a un buon livello di preparazione in chiave Olimpica, ma pure verso partite come quelle che ci aspettano con la Corea del Sud e costituiscono un banco di prova anche sotto questo aspetto». Il programma della Nazionale prevede per oggi un primo allenamento in sala pesi dalle 10 alle 12, mentre dalle 18 alle 20 gli azzurri saranno al PalaTrieste per una seduta tecnica. Alle 22.30 nella sala Azzurra del Comune, invece, le delegazioni della squadra italiana e di quella coreana verranno ricevute dalle istituzioni locali.

Cristina Puppini

CALCIO

Diverse società se lo contendono



TRIESTE La concorrenza è folta, come spesso accade quando c'è un giocatore svincolato su cui mettere le mani, ma sembra che nel nutrito gruppo di pretendenti ad Andrea Cupi (32 anni, è a parametro zero non avendo rinnovato con il Napoli), ci sia anche la Triestina. Nei giorni scorsi Samp e Bari, adesso la Salernitana, ma soprattutto l'Empoli, rendono però intricato il percorso per arrivare al difensore.

Del resto Cupi risponde perfettamente all'identikit del giocatore che serve attualmente alla Triestina: un jolly di

difesa molto veloce, che sappia giocare da centrale, ma anche sulle fasce.

Il fatto che abbia 32 anni, fra l'altro, porterebbe anche quell'esperienza che in una difesa che si prospetta giovanissima (Cacciatore, Rullo, forse Cossentino) servirebbe come il pane.

Le sue doti sono polivalenza e una grande velo-

cità, ma purtroppo non sono tutte rose e fiori: Cupi infatti ha alle spalle una carriera costellata da infortuni che hanno influenzato la sua carriera. Dopo esser cresciuto nelle giovanili della Roma (giocava insieme a Totti), per sette stagioni ha giocato ad Empoli fra serie A e B, prima di essere bloccato da un serio infortunio.

È stato il Napoli nel gennaio 2006 a scommettere ancora su di lui, ma nell'anno della promozione in B ha giocato poco perché ancora tartassato da problemi fisici. Tanto che nell'agosto 2006, per risolvere definitivamente una pubalgia cronica, è stato operato in Belgio dal famoso professor Marc Martens. Dopo otto mesi di inattività per la riabilitazione in seguito alla delicata operazione all'addome, il Napoli gli prolunga comunque il contratto: e viene ripagato perché il giocatore è pienamente recuperato tanto da iniziare da tito-

lare in serie A (e giocando bene) l'ultima stagione appena conclusa, quella del Napoli di Lavezzi e Hamsik. Lo bloccano però altri problemi muscolari e rientra solamente a tre gare dal termine della stagione.

Qualche settimana fa il ds partenopeo Marino gli ha proposto un contratto a gettone, ma lui ha rifiutato. Da ricordare nel suo curriculum tre promozioni in A e una in B. Insomma, se a posto fisicamente, sarebbe davvero un buon colpo per la difesa alabardata. Anche perché persiste il rifiuto di Maldonado di scendere in serie B: pare che

adesso il paraguayano sia vicino al Chievo.

Intanto, dopo tanto silenzio, pare che arrivino finalmente i pretendenti anche per Gegè Rossi: su di lui ci sarebbe il Grosseto, che quasi sicuramente perderà Bressan e si sta muovendo per cercare il sostituto. L'Alabarda inoltre sembra continuare a manifestare un certo interesse per il centrocampista Michele Troiano, che il Modena ha appena riscattato dal Chievo: i canarini però non sono convinti di cederlo, e in ogni caso c'è un forte interesse anche da parte del Piacenza.

Antonello Rodio

Triestina in corsa per Cupi

L'esperto jolly difensivo si è da poco svincolato dal Napoli

Andrea Cupi, il jolly difensivo che interessa alla Triestina

ANNIVERSARIO. LA SOCIETÀ HA 40 ANNI

Amarcord dei tempi d'oro di Muggia

TRIESTE I protagonisti delle varie epoche della storia dell'Interclub Muggia al centro delle celebrazioni di ieri, nell'ambito di «Quarant'anni di non solo sport».

A caratterizzare il Galà andato di scena a Muggia, nella Sala congressuale Millo, una parata di allenatori, tecnici e giocatrici, tutti coinvolti nella guida o nella conquista di scudetti nazionali, primati ottenuti in campo giovanile e che fanno abitualmente parte della bacheca sportiva di Muggia, sino dagli anni '70. Un Galà, celebrato dagli attuali rap-

presentanti della dirigenza dell'Interclub Muggia, Nevio Bessi e Fabrizio Brescia, e che ha visto in passerella per primi tutti i presidenti che hanno attraversato i primi 40 anni di storia, dal socio fondatore Mario Ovegilia, ad Adilio Bensi, Giorgio Crevatin, Nevio Bessi, Paolo Rovis e Armando Caris.

Tra i protagonisti anche gli allenatori che possono fregiarsi di un titolo nazionale targato Interclub: Mario Ovegilia, coach nel 1973 della formazione Ragazze, Riccardo Perin, titolo Propaganda

1984, Fabio Riccobon e Roberto Pittana, artefici della magica annata del 1985, stagione che portò a Muggia i titoli italiani Allieve e Propaganda. E ancora, nel 2002 è stata la volta del coach Nevio Giuliani, con le sue Under 20, sino alle recenti conquiste nel «3 contro 3», nel 2007 e 2008, sotto la cura tecnica di Matja Jogan e Matteo Praticò. Luci della ribalta anche per le atlete del 2008 del «3 contro 3»: Giuliana Gombac, Marta Meola, Francesca Zecchin e Lucia Castellan.

Francesco Cardella



Alcune fra le migliori triestine in gara nei tricolori di Solo Dance

PATTINAGGIO. CAMPIONATI ITALIANI DI SOLO DANCE A CHIARBOLA

Giuliane a caccia di titoli tricolori

TRIESTE Trecento atleti, 61 società, 10 categorie raggruppate in 2 divisioni. Questi i numeri dei Campionati italiani di Solo Dance che prenderanno il via questo pomeriggio al PalaChiarbola.

Oggi sarà la volta della divisione nazionale con le categorie Promozionali A e Allievi. Gli occhi però saranno soprattutto puntati sui due gruppi appartenenti alla divisione internazionale che svolgeranno le due danze obbligatorie. Negli Allievi scenderanno in pista per le società triestine Nicol Brezza (Jolly), Anja Stru-

na (Pat), Nicole Fernandelli (Jolly) ed Elisa Semec (Edera). Per quanto concerne i Cadetti grande attesa per le due atlete del Gioni, Monica Bidoli e Martina Fulizio, nonché per Nicole Musicco e Federica Naveri (Pat) e Valentina Carrafiello (Jolly). Le prime competizioni inizieranno alle 14.15 per concludersi attorno alle 22.30.

Domani il secondo atto per Allievi e Cadetti con relative premiazioni e l'esordio per le Jeunesse con le danze obbligatorie.

Riccardo Tosques

TRIESTE AVRÀ ANCHE UN ARBITRO ALLE OLIMPIADI



Il giudice di canottaggio Fabio Bolcic (a sinistra in un primo piano) mentre si allena con la moglie Cristina

Bolcic ai Giochi sarà supervisor a tutte le gare di canottaggio

TRIESTE Pechino chiama e la Trieste del remo risponde, non con un atleta, bensì con un giudice arbitro da anni il numero uno in Italia, e uno dei migliori al mondo: Fabio Bolcic.

56 anni, laureato in giurisprudenza, funzionario di una Compagnia assicurativa, sposato con Cristina, un figlio, Stefano, studente universitario (al V anno di medicina) e maestro di sci, Bolcic ama la montagna che l'impegno del canottaggio lo costringe a frequentare solo d'inverno. Si reputa un discreto sciatore, e da qualche anno, ripresi i remi in mano grazie all'avvicinamento della moglie allo sport della voga, ha ripreso le uscite in doppio assieme a Cristina. A parte il canottaggio e lo sci, i suoi interessi sono rivolti alla lettura in particolare di romanzi d'azione (legal thriller) John Grisham su tutti...quasi un suo coetaneo.

La sua attività alla Canottieri Nettuno? Alla Nettuno sono socio (dal 1984) e ha già partecipato a Atlanta '96. Nell'84 presidente della Nettuno.

È da anni il numero uno in Italia e ha già partecipato a Atlanta '96. Nell'84 presidente della Nettuno.

Da arbitro nazionale, nel 1988 sono stato promosso arbitro internazionale (quest'anno festeggia i 20 anni di attività sui campi di regata di tutto il mondo, ndr). Dal 2003 sono membro della Commis-

sione arbitri in seno alla Fisa (Federation internationale sport aviron) che si riunisce nel Commission meeting una volta all'anno il primo weekend di marzo. Del gruppo fanno parte 8 persone di 8 diverse nazioni con il compito di selezionare le giurie degli eventi più importanti e la supervisione delle regate internazionali. Siamo solo 3 italiani a far parte della Federazione internazionale.

Quali sono le precedenti esperienze internazionali come giudice arbitro?

Ho arbitrato ai Giochi Olimpici di Atlanta, mentre a Pechino sarò in veste di supervisor per la Fisa, stessa carica che domenica ha ricoperto a Poznan in Polonia per le qualificazioni olimpiche e la Coppa del Mondo. A ottobre sarò Presidente di giuria a Sanremo ai mondiali di Coastal Rowing. Sono stato giudice ai mondiali di Szeged (Ungheria),

Montreal (Canada), Zagabria (Croazia), Hazewinkel (Belgio), mentre ai mondiali assoluti di Gifu (Giappone) e Pechino 2007 ai mondiali juniores, ero da supervisore.

Quale potrebbe essere la sua massima ambizione in seno alla Fisa?

Quella di responsabile di Commissione, ma la cosa implicherebbe maggior dispendio di tempo e forse la conoscenza di un numero maggiore di lingue (conosce bene l'inglese e il francese, ndr).

E quindi che cosa vorrebbe per il suo futuro di giudice arbitro?

Il mio incarico scade ogni 4 anni, e vorrei fosse rinnovato e arrivare magari all'età limite prevista dalla Fisa, quella dei 65

anni, oltre i quali un commissario decade dall'incarico.

E affinché questo succeda?

La Federazione italiana deve proporre il mio nominativo e la Fisa accettarlo.

Ci saranno altri arbitri italiani a Pechino?

Sì, Villari alle Olimpiadi e Di Crescenzo alle Paralimpiadi.

Il suo programma per Pechino?

La partenza è prevista il 30 luglio ed i primi 5 o 6 giorni saranno dedicati al turismo assieme a mia moglie, con visita a Shanghai, Guilin, Xi'an, mentre al mattino del 6 agosto sarò sul campo di gara a Pechino. Il 18 agosto è previsto il mio rientro in Italia.

Maurizio Ustolin

Hockey: agli Europei 3 dell'Edera

TRIESTE Il Mondiale tedesco di hockey in line è ormai alle porte. La nazionale azzurra guidata da Angelo Roffo sarà impegnata a Düsseldorf dal 6 luglio quando farà il suo esordio nella massima competizione della Firs contro il Canada. Nella pattuglia dei convocati figurano anche tre elementi appartenenti all'Edera Officine Belletti: i difensori Mike Corradin e Fabio Armani, l'attaccante Jason Trineti.

Il ritiro dell'Italia è iniziato a Torre Pellice, sede nella quale coach Roffo ha affrontato in due amichevoli la forte nazionale francese, un test importante che per altro ha permesso agli azzurri di battere i transalpini, fatto che sino a ora non era mai accaduto. Il team si è poi spostato ad Asiago poi a Trento. Qui la preparazione si concluderà sabato, con la partenza per Düsseldorf. Il giorno dopo alle 20 l'Italia batterà la sua prima contro i forti canadesi, sulla carta gli avversari più forti. Spagna e Svizzera le altre due formazioni del girone.

Questo il commento di Roffo sui ragazzi dell'Edera: «Mi sembrano tutti davvero in palla, in particolare Mike Corradin. L'ho visto in grandi condizioni di forma, veloce, esplosivo sui pattini, solido dal punto di vista fisico. Sono molto contenti dei progressi suoi e del resto del gruppo».

Intanto in Slovacchia si sta svolgendo il Campionato del mondo Iihf (l'altra sigla dell'inline internazionale). Anche qui due giocatori stanno già facendo la differenza per la Slovenia. Nejc Sotlar e Tadej Nabergoj sono stati fino ad ora determinanti nelle due vittorie con Austria e Svezia. (r.t.)

Pallanuoto: la promozione festeggiata in municipio

Il team allenato da Pino ora punta sul vivaio per mantenere la serie A2

TRIESTE Undici raggianti atleti in tenuta sportiva con sorriso stampato sul volto e tanta allegria da vendere. Così si sono presentate le terribili ragazze della Pallanuoto Trieste, fresche vincitrici del campionato di serie B e della conseguente promozione in A2, ospiti ieri mattina del vice sindaco Paris Lippi nel salotto azzurro del municipio.

Alla presenza del presidente Enrico Samer, del vice Livio Ungaro e del dirigente Alessandro Maizani il team allenato da Franco Pino è stato premiato con una targa donata dall'amministrazione comunale a ognuna delle protagoniste di quella che è stata una stagione agonistica indimenticabile, culminata con la strepitosa vittoria del campionato di serie B. «Personalmente puntavo molto sulla pallanuoto quando abbiamo costruito la nuova piscina comunale e dopo la vostra promozione posso dire che mi avete dato ragione», ha commentato il vice sindaco nonché assessore allo Sport, Paris Lippi, il quale ha espresso «il rammarico per non aver potuto ospitare anche la squadra maschile».

Particolarmente emozionato il presidente Enrico Samer: «È un riconoscimento particolarmente gradito - ha spiegato - anche perché la squadra ha dimostrato grande carattere meritando questo traguardo». I progetti per la squadra femminile sembrano già piuttosto delineati: «Vogliamo rimanere nella categoria appena acquisita e per farlo dovremo puntare ancora sulla crescita delle nostre giovani. Di sicuro il blocco storico rimarrà, a partire da Gabriella Sciolti e dall'allenatore Franco Pino». E per la maschile? «Senza dubbio puntare nuovamente a ottenere la A2».

Prima della premiazione anche il tecnico ha voluto dire la sua: «È sicuramente una grande soddisfazione perché significa che la città e le istituzioni hanno guardato e seguito la nostra bella stagione ed hanno voluto premiarla». Questo il settemero giuliano presente ieri: Tiziana Bernardi, Chiara Mengozzi, Francesca Stefani, Roberta Colautti, Marzia Di Giovanni, Irini Paschos, Giulia Pomice, Lisa Cante, Marianna Bellon, Sueli Petroni e naturalmente la leader Gabriella Sciolti. Assenti (giustificate) le altre quattro protagoniste: Ilaria Colautti, Martina Schiavon, Rita Pittarello e Federica Maso.

Nel corso della cerimonia il presidente Samer ha poi avanzato alcune proposte per migliorare ulteriormente la situazione del waterpolo a Trieste. Tra queste l'attivazione di una scuola federale di pallanuoto e il recupero o la ricerca di alcuni spazi da dedicare a questo sport, in primis per costruire «un comprensorio sportivo in riva al mare». A tale proposta il vice presidente Livio Ungaro ha riesumato un vecchio progetto: «Costruire una struttura lungo la costa di Barcola, un impianto sofisticato di alta tecnologia, costituito da una vasca di 50m con acqua dolce». Per ora questo rimane soltanto un sogno, forse proibito, ma nemmeno troppo.

Riccardo Tosques

TENNIS. TORNEO UNDER 12

Eliminata la Napolitano

La catanese si è arresa alla francese Cremont



J. Alonzeau

e la francese Laura Tanfin.

Nel maschile, dominio incontestato del team francese, con le vittorie di Baptiste Daubigny, Johan Tatlot,

Quentin Halys e Junior Ondo-Bianc. Unico italiano nei quarti Filippo Baldi che oggi affronterà l'austriaco Lucas Miedler. Giornate intensissime con ritmi frenetici hanno caratterizzato questo primo scorcio del torneo. Ieri infatti sono iniziate anche le gare di doppio maschile, femminile, misto ed i tornei di consolazione maschile e femminile. Le partite oggi inizieranno alle 8.30.

RISULTATI Main draw femminile ottavi: T. Vorobjova (Blr) b. F. Abanda (Can) wo injury, A. Avalis (Ita) b. L. Reichel (Aut) 6-1 6-2, M. Cremont (Fra) b. V. Napolitano (Ita) 7-6 6-0, K. Boulter (Lta) b. I. Hatting

(Rsa) 6-1 2-6 6-4, M. Fauré (Fra) b. B. Lombardo (Ita) 3-6 7-5 6-3, C. Kurz (Aut) b. I. Lidkovskaya (Rus) 6-2 2-6 6-3, D. Chiesà (Ita) b. G. Pairone (Ita) 7-5 6-1, L. Tanfin (Fra) b. A. Boom (Ger) 6-0 6-0. Main draw maschile ottavi: B. Daubigny (Fra) b. S. David (Fra) 6-3 6-3, O. Nagy (Svk) b. A. Tabilo (Can) 6-1 6-1, F. Baldi (Ita) b. G. Gache (Rou) 6-1 6-0, L. Miedler (Aut) b. J. Alonzeau (Fra) 6-2 4-6 6-3, S. Ofner (Aut) b. K. Raisma (Est) 6-1 6-1, J. Tatlot (Fra) b. L. Harris (Rsa) 6-3 6-0, Q. Halys (Fra) b. M. Marko (Svk) 6-4 6-2, J. Ondo-Bianc (Fra) b. M. Tekavec (Slo) 6-0 6-1.

Lavinia Novi-Ussai

GINNASTICA. INCONTRO

La Nazionale per Pechino saluta il Coni regionale e il Panathlon



La nazionale azzurra di ginnastica artistica (Foto Lasorte)

TRIESTE Vanessa Ferrari, Monica Bergamelli, Lorena Cozza, Carlotta Giovannini, Lia Parolari, Silvia Zanolò, Andrea La Spada, Serena Licchetta, Roberta Galante e le triestine Sara Bradaschia, Federica Macri e Francesca Bemolli. Sono queste le 12 ginnaste azzurre che si preparano per le Olimpiadi di Pechino e che una delegazione del Coni Fvg e del Panathlon ha incontrato a Trieste, nella palestra della Ginnastica 81, dove si sono allenare per

una settimana e da dove partiranno domani per Roma, ultima tappa prima del viaggio olimpico. «Essere qui, assieme a voi - ha detto alle azzurre il presidente regionale del Coni Emilio Felluga - è un momento di commovente, perché dopo anni di fatica e sacrificio, a Pechino vi attende un momento culminante per la carriera, ma anche per la vita».

«La squadra olimpica sarà composta soltanto da sei atlete - hanno detto Enrico Casella ed il triestino Diego Pecar, rispettivamente allenatore e vice della squadra azzurra - anche se speriamo di riuscire a portare anche una riserva». (e.d.d.)

PALATRIESTE
4 LUGLIO h 20.00
5 LUGLIO h 19.00
ITALIA vs COREA

FIVB WORLD LEAGUE 2008
www.fivb.org

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

Senoh

Mikasa

Gerflor
Sports Flooring

Kinder
+ SPORT

EDISON

asics

SILVER CROSS

ticket



Inviare le foto delle vostre squadre e dei giovani (estensione Jpg) all'indirizzo di posta elettronica sport@ilpiccolo.it con alcune righe di testo allegato e noi le pubblicheremo. O consultare il sito del nostro giornale www.ilpiccolo.it



SOCIETÀ FONDATA NEL 1946 DA CIVELLI

Cus donne, la più importante realtà di atletica leggera del Fvg

Tantissime studentesse del Centro universitario hanno vestito l'azzurro

TRIESTE Sono passati oltre 60 anni da quando il vulcanico Enzo Civelli, allora giovane studente, riuscì nell'ambizioso intento di riorganizzare l'attività sportiva nelle università ponendo le basi per un movimento unitario degli studenti sportivi. Nel 1946 fondò il Centro universitario sportivo Trieste, secondo in Italia come costituzione soltanto a quello di Padova: tra le prime sezioni attive quella della regina degli sport, l'atletica leggera, insieme a pallacanestro, pallavolo, scherma e tennis. Attualmente oltre tremila studenti aderiscono alle iniziative sportive proposte da una decina di sezioni agonistiche, per un totale di oltre cinquanta tipi diversi di attività sportive, con una consistente componente di scambi internazionali.

Oltre alla stretta collaborazione con l'università e il relativo circolo ricreativo il Cus collabora con l'Ente regionale per il diritto allo studio che, oltre alla disponibilità della sede, permette a un notevole numero di studenti di usufruire di ulteriori servizi sportivi.

La squadra di atletica leggera rappresenta ora la principale realtà femminile assoluta regionale, unica società presente nella massima serie «A oro», tra le 12 migliori compagini nazionali, sen-

za ricorrere al tesseramento di atleti stranieri per rinforzare i propri ranghi. Il sole che splende, logo che caratterizza la storia recente dell'attività cussina, ben rappresenta la raggiunta maturità della squadra che vanta numerose maglie azzurre, presenze nelle competizioni internazionali, titoli nazionali e finali dei campionati di società. Tra i nomi che in questi anni hanno fatto splendere alto il sole del Cus quello di Francesca Bradamente, atleta del-

l'anno nel '96 che ha calciato le pedane del salto in alto delle Universiadi, fino ad arrivare ad Anna Giordano Bruno, riuscita dieci anni dopo a far suo il primato nazionale assoluto del salto con l'asta, entrambe convocate in Nazionale ai campionati europei. Sono storia recente anche che le imprese di Elisabetta Marin, pure lei azzurra agli Europei: il suo giavellotto è salito alto ed è volato così lontano da portarla fino alle Olimpiadi di Atene. Più volte in azzurro

anche la talentuosa lunghista Arianna Zivez e diverse atlete delle categorie giovanili: dalle bandiere storiche della squadra gialloblù Lara Zulian e Gabriella Gregori alle attuali promesse della velocità Michaela Ardessi e Rita Apollo, nuova detentrica del record regionale dei 400 ostacoli della categoria promesse e atleta dell'anno in carica del Cus. Tra i giovani talenti la polivalente Monica Cuperlo e l'astista Elisa Capotorto, insieme alla promettente allieva

Marina Pugliese che mira a seguire le orme di Rita Apollo nei 400 ostacoli e proprio nelle scorse settimane ha vissuto l'esordio nella Nazionale della propria categoria.

Da citare anche la generosa anima della squadra, Biserka Cesar, discobola da 50 metri sempre al vertice nella simpatia e nell'attaccamento alla maglia, così come la capitana della squadra, l'inoscidabile Valentina Tauceri, «storia vivente» del mezzofondo triestino detentrica di tutti i record provinciali assoluti nelle gare comprese tra gli 800 ed i 5000 metri. I recenti successi del Cus sono frutto di preziose e collaudate sinergie con altre società di Trieste e Gorizia che permettono di formare un'unica squadra a livello assoluto per le atlete dei due capoluoghi, nell'ottica di sviluppo di percorsi formativi e prospettive agonistiche di lungo periodo.

Nonostante in passato la società avesse raccolto buoni risultati anche in campo maschile, in seguito è stata praticata una dolorosa ma inevitabile scelta di genere che ha permesso di ottimizzare le risorse a disposizione e concentrare gli sforzi nella gestione della sola squadra femminile, raggiungendo così i massimi livelli nazionali. La sezione atletica del Centro universitario sportivo Trieste, ora guidata da Giovanni Righi, si avvale dei servizi di una corposa schiera di allenatori e collaboratori tecnici che si dividono tra gli impianti sportivi di Trieste e Gorizia: oltre a Davide Marion, che ricopre l'incarico di dirigente, Claudio Loganes, Vojko Cesar, Gianfranco Franco, Giovanni Gherlani, Stefano Lubiana, Gianfranco Lucatello, Valentina Tauceri, Giuseppe Nicolazzi, Giampaolo Carnielli e Ernesto Vigni.

Alessandro Parlante

» IN BREVE

ATLETICA. TROFEO
Pulcini-esordienti all'ultima prova

TRIESTE Ultimo appuntamento del Trofeo Primavera prima della pausa estiva a completamento della prova precedentemente interrotta per la pioggia. Si sono esibiti i pulcini con le vittorie di Isabella Grandolfo ed Enrico Romano nel salto in lungo, tra gli esordienti si è distinto Beadin Bekiri con un lancio del vortex oltre i 40 metri ed il secondo posto nei 50 metri appaiato al vincitore Tommaso Delise. Tra le femmine la più veloce è stata Elisa Di Lazzaro mentre nel vortex la prima piazza è stata per Nicla Mosetti.

NUOTO. RECORD
La Andreini due volte prima

TRIESTE Il Gymnasium Pordenone si è classificato quarto nelle finali del campionato di serie B di nuoto e ha ottenuto la permanenza in tale categoria. A contribuire alla salvezza dei pordenonesi ci ha pensato la triestina Jessica Andreini, ex Adria Monfalcone. La cadetta triestina ha vinto entrambe le gare a cui ha partecipato, stabilendo tra l'altro due nuovi record regionali di categoria. Si è imposta nei 200 farfalla in 2'14"21 e si è aggiudicata i 100 farfalla, scendendo sotto l'1'02" (l'1'01"87).

WATERPOLO. TRIESTE
Under 15 secondi Ora lo spareggio

TRIESTE Il campionato Under 15 di pallanuoto si è chiuso con il successo della capolista Plebiscito Padova sulla Mestrina per 10-5. Un risultato che spedisce la Pallanuoto Trieste allo spareggio per qualificarsi alle finali nazionali di categoria. I triestini erano stati bravi a conquistarsi il secondo posto, ma la Mestrina con una vittoria sul Plebiscito poteva ancora scalzare gli alabardati. Così non è stato e quindi anche per la squadra Under 15 si profila la possibilità di centrare le finali nazionali. Ma bisognerà vincere lo spareggio in Liguria.

>>> A UDINE

TRIESTE Si è svolta a Udine la prima fase del campionato regionale di società di prove multiple per cadetti e ragazzi con diversi atleti giuliani sul podio.

Degna di nota tra i ragazzi la prestazione di Roberto Petracco (Fincantieri-Wartsila), non tanto per il secondo posto conquistato nel triathlon «E» (lungo, vortex, marcia) quanto per il record regionale stabilito nella gara dei 2 km mar-



Con il marciatore triestino Diego Cafagna c'è Roberto Petracco, nuovo primatista regionale della categoria ragazzi

PRIMA FASE DEL CAMPIONATO FVG DI PROVE MULTIPLE PER CADETTI E RAGAZZI

Record regionale di Petracco nei 2 km di marcia

cia che ha vinto facendo il vuoto alle sue spalle, con un margine di vantaggio di oltre due minuti.

Petracco è uno specialista della disciplina e la sua vittoria non è certo una sorpresa, ma migliorare il record regionale non era impresa da poco e c'è l'impressione che questo nuovo record sia destinato a durare nel tempo. Evidentemente è stato di buon auspicio l'incontro tra Petracco ed il campione della spe-

cialità Diego Cafagna, durante la cerimonia di premiazione della gara di marcia svoltasi poco tempo fa a Trieste in occasione della giornata nazionale dello sport: fu proprio Cafagna a consegnare la medaglia al giovane marciatore che anche allora era risultato vincitore.

Anche nelle altre due gare del triathlon si è difeso bene giungendo secondo sia nel salto in lungo che nel tiro del vor-

tex, superato in entrambi i casi solo dal goriziano Mak Catellani, risultato poi vincitore del triathlon anche grazie a un superbo lancio del vortex vicino ai 60 metri.

Nell'analogo triathlon femminile si è classificata al secondo posto Roberta Battini (Trieste Trasporti) davanti a Giulia D'Agnoletto (Fincantieri-Wartsila). Le due atlete si sono classificate seconda e terza nel salto in lungo con appena un cent-

metro di differenza, rispettivamente 3,49 e 3,48 metri. Buoni piazzamenti nel vortex e sempre nel medesimo ordine al primo e secondo posto nella marcia.

Nel Triathlon «A» (60 ostacoli, alto e peso) si è invece distinto Diego Lasini (Trieste Trasporti), con un secondo posto complessivo frutto della terza piazza sia negli ostacoli che nel peso e la quarta nel salto in alto. Nel pentathlon della

categoria cadetti spiccò invece la vittoria di Andrea Parovel (Fincantieri-Wartsila), insuperabile nei 100 ostacoli, nei 1000 metri e nel lungo, e il secondo posto di Alexia Pisani (Trieste Trasporti), superata solo dalla strabiliante pordenonese Alessia Trost che per l'occasione ha stabilito il nuovo primato regionale del pentathlon uguagliando anche il record regionale di categoria di salto in alto con la misura di 1,78 metri. (a.p.)

>>> LA PROMESSA

Marina, specialista sugli ostacoli

Spera in un podio al Campionato italiano e di andare ai Mondiali



CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **PUGLIESE**. Marina. Nata a Forlì il 30 marzo 1992

■ Sport & ruolo: Atletica leggera. Specialità 400 ostacoli

■ Carriera: 7 anni di danza classica, due di canottaggio, uno di pallavolo

■ Hobby e preferenze: Preferisce gli sport individuali

TRIESTE Marina Pugliese già in prima media voleva dedicarsi al salto in lungo, mai avrebbe pensato agli ostacoli che inizialmente le incutevano un certo timore. È stato Armando Germani a darle i primi rudimenti e iscriverla alla gara dei 300 ostacoli: l'intuizione del tecnico si è dimostrata felice visto che quest'anno è la rivelazione dei 400 ostacoli tra le allieve nazionali, pur essendo al primo anno di categoria.

Le gare che ricordi con più piacere?

I primi 300 ostacoli, a Trieste: pioggia, vento e poco riscaldamento perché ero arrivata in ritardo, nonostante questo vinsi il bronzo regionale, fu allora che mi convinsi a continuare in questa specialità. Il ri-

sultato migliore è stato quest'anno al meeting internazionale di Bressanone, non mi ero resa conto che fosse un evento così importante: l'ho realizzato solo dopo aver visto l'euforia del mio tecnico, Stefano Lubiana, al termine della gara.

E la convocazione in Nazionale al meeting di Chiuro?

È sicuramente un ricordo speciale anche se la mia gara è stata compromessa dal passaggio imperfetto di un ostacolo.

Allenamenti?

Tre o quattro alla settimana, per ora non sono particolarmente pesanti anche se ho incrementato gli allenamenti dedicandomi di più agli ostacoli e partecipando a molte gare. Parlando

con le altre ragazze nei recenti meeting ho scoperto che loro si allenano molto di più, sono piacevolmente sorpresa di ottenere comunque dei risultati di pari livello.

Obiettivi della stagione?

Vorrei salire sul podio ai campionati nazionali, magari migliorando il mio record personale. Quest'anno non credo di poter aspirare al titolo italiano perché ho un'avversaria troppo forte, al secondo anno di categoria, per questo la medaglia d'argento sarebbe un ottimo risultato.

Un pensiero per i Mondiali allievi del prossimo anno?

Fino ad un paio di mesi fa non ci avrei mai creduto, proprio a Bressanone mi sono resa conto che erano alla mia portata. (a.p.)

>>> IL PERSONAGGIO

Rita, tricolore promesse

Nei 400 ostacoli ha il record regionale con 58"65



CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **APOLLO**. Rita. Nata a Monfalcone il 16 marzo 1986

■ Sport & ruolo: Atletica leggera. Gareggiava nella categoria promesse

■ Carriera: Si sta specializzando nei 400 ostacoli

■ Hobby e preferenze: Musica classica, suona la chitarra

TRIESTE Per Rita Apollo la prima gara di atletica è stata il salto in alto con la scuola, in prima media; a 14 anni ha iniziato a praticare l'atletica scoprendo una passione per il salto in lungo. Il caso ha voluto che le venisse chiesto di coprire la gara dei 300 ostacoli: in breve divennero la sua specialità portandola alla medaglia di bronzo al campionato italiano cadetti e al record regionale di categoria.

Da allieva è seguita la specializzazione nei 400 ostacoli, iniziata nell'Atletica Gorizia e continuata con i colori del Cus. Nel suo palmarès cinque titoli nazionali giovanili: da allieva (2002/2003), juniore (2005) e promessa (2006/2008). A questi si aggiungono i secondi po-

sti del 2004 e dell'anno scorso, quando vinse però anche il titolo italiano universitario. Ha stabilito il record regionale di tutte le categorie nelle quali ha gareggiato, tuttora imbattuto quello della categoria promesse con il tempo di 58"65 ottenuto l'anno scorso al meeting Donna Sprint di Trento.

La prima volta in Azzurro?

Nel 2003 all'Eyof di Parigi, il festival olimpico della gioventù europea, poi alcuni meeting internazionali, gli Europei juniores in Lituania e l'anno scorso quelli under 23 in Ungheria.

Dove ti alleni?

Mi alleno principalmente a Monfalcone, con Gianfranco Franco, e qualche volta anche a Trieste.

Obiettivi della stagione?

Uno è stato raggiunto la settimana scorsa: la vittoria del titolo italiano promesse a Torino. Vorrei migliorare il record personale: sento di essere vicina alla miglior condizione ma in gara forse mi sono mancati gli stimoli giusti. L'occasione potrebbe essere ai campionati italiani assoluti di Cagliari, la medaglia è un traguardo ambizioso ma non impossibile.

C'è qualche atleta che stimi particolarmente?

Il campione del mondo Kerron Clement, però sono cresciuta con il sogno di gareggiare con Benedetta Ceccarelli, per la quale stravedevo, sperando di salire un giorno insieme sul podio. (a.p.)

click.it

ROB ROY

CON LA PARTECIPAZIONE DI
FABIO FRASSINELLI
L'ATTORE DELLA FICTION
TIENI A ME CON FABRIZIO CORONA



NUOVA GESTIONE

PARTY CON CORONA

SABATO 5 LUGLIO

**RISTORANTE & PUB
ROB ROY - CORSO
VERDI 74/4 GORIZIA**

musica dalle 20.00
con Dj set di **Luca Effe**
aspettando Fabrizio Corona
e distribuzione di gadget
firmati Corona fino ad
esaurimento scorte

www.myspace.com/djlucaeffe
**INFO E PRENOTAZIONE
TAVOLI TEL. 327 8182585**

Vacanze in Riviera Adriatica

A cura di A. Manzoni & C. Spa
Filiale di Rimini
Tel. 0541/364947

Cattolica

www.pasciahotels.com

Hotel GRAND PASCIA
Cattolica - Tel. 0541 958080

Tennis, palestra, piscina, idromassaggio, parcheggio, animazione, feste, 3 menù, specialità marinare, antipasti a buffet. Pensione Completa Giugno da € 58; Luglio da € 67; Agosto da € 66.

DIRETTAMENTE SULLA SPIAGGIA E CLIMATIZZATO. RICHIEDETE LA SPECIALE FORMULA ALL-INCLUSIVE

www.hotelnordest.com

Hotel NORD EST
Cattolica - Tel. 0541 960033

Direttamente sulla spiaggia, zona tranquilla, climatizzato, sala ristorante sul mare, tre menù a scelta, specialità di pesce, buffets. Sala giochi bimbi, garage, parcheggio, tennis.

Piscina, sauna, idromassaggio, solarium, sala giochi, noleggio biciclette, sconto bimbi.

HOTEL AZZURRA *** **GATTEO MARE**

Tel. 0547.87301

Climatizzato. Pensione Completa da € 35,00. Piscina, acquascivolo, idromassaggi, animazione, miniclub, videogiochi, discoteca, bici, ombrellone, parcheggio, scelta menù. Atlantica gratis.

www.azzurrahotel.com

www.tombahotels.com

Hotel QUEEN MARY
Cattolica Tel. 0541-961178
Numero Verde 800 481525

SPECIALE 3° - 4° persona 50%. Climatizzato, 100 mt mare, parcheggio, garage, piscina, idromassaggio, sala, palestra, bagno turco, fitness, massaggi, feste e animazione. Ottima cucina.

Speciale formula Tutto Compreso. Disponibilità di appartamenti in residence nuovissimo.

Gabicce Mare

www.hotel-madison.it

Hotel MADISON
Gabicce Mare - Tel. 0541-954505

Ristrutturato, vicino mare, zona tranquilla, parcheggio. Uso piscina gratuito, biciclette. Camere confortevoli climatizzate. Menù a scelta, specialità pesce, buffet. Cordialità.

Speciale Luglio p.c. da € 45,00 spiaggia + bevande ai pasti supplemento € 8



IN EVIDENZA

HOTEL ACACIA & BRUNA CENOTACI CLIMATIZZATI

ACACIA: vicino mare www.hotelacacia.it
BRUNA: pochi passi mare www.hotelbruna.net

Tel. 0547.86286

TUTTO COMPRESO: BEVANDE AI PASTI E SPIAGGIA
A PARTIRE DA € 40,00

Animazione, piscine, parcheggio, sauna, uso bici. Camere ogni confort e TV. Ambienti familiari. Cucina genuina e ricchi buffets.

SPECIALI PIANI FAMIGLIA PERSONALIZZATI

**Vacanze
in Adriatico?**

www.adriaticonline.it

Continua dalla 12.a pagina

RESIDENCE Concordia bilocale, ottime condizioni in stabile ristrutturato. Euro 85.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.

ROIANO garage di circa 18 mq, ottimo accesso, buona altezza interna possibilità sopralco uso deposito, acqua e luce autonomi. Euro 44.000. Attico Immobiliare 040766984.

ROIANO ottimo e soleggiato alloggio di 54 mq, pari 1.0 ingresso, soleggiato. Porta blindata, finiture moderne, termoautonomo. Cucina e soggiorno nuovi compresi. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

ROIANO silenzioso appartamento di 38 mq in buone condizioni: ingresso, cucina abit., matrimoniale, stanzino, bagno e cantina. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

ROMAGNA bassa ufficio termoautonomo 120 mq, 5 vani, doppi servizi, 2 balconi, da rimodernare, con box auto di proprietà. Pirelli Re Agency 0403498398.

S. FRANCESCO alta. Luminosissimo quinto ultimo piano. Ascensore. Ingresso, cucina abitabile, saloncino, bicamerale, bagno, ripostiglio, cantina. Aperto, panoramico. 145.000. Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

S. GIACOMO euro 40.000. Piano medio in uno stabile d'epoca da ristrutturare completamente. Molto luminoso in zona servita. Tecnocasa Università tel. 040571853.

S. VITO alloggio pari a nuovo di: ingresso, cucina ab., salone d'angolo, 2 matrimoniali, 2 singole, bagno, servizio, rip., cantina. Possibilità posto auto in affitto. Euro 280.000. Attico Immobiliare 040766984.

SCORCOLA bassa in palazzina d'epoca luminosissimo alloggio in buonissime condizioni vista aperta e scorcio mare di: ingresso, cucina ab., ampio soggiorno, matrimoniale, studio, bagno, 2 rip. Euro 180.000. Attico Immobiliare 040766984.

SISTIANA nuova villa singola con giardino di: atrio, cucina ab., sala, 3 stanze, 2 bagni, taverna/zona fitness, lavanderia, soffitta, portico, posti auto. Attico Immobiliare 040766984.

SOLITRO in condominio con ascensore, bilocale di 53 mq con poggolo. Infissi nuovi, impianto elettrico a norma. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

SOMMACCO piccola palazzina: trilocale con posto auto. Vista mare. Euro 155.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.

SPAZIOCASA 040369950 Battisti in palazzo epoca mansardina di cucina saloncino stanza bagno euro 90.000.

SPAZIOCASA 040369950 Roiano in palazzo epoca alloggio validissimo luminoso di cucina saloncino stanza matrimoniale bagno autonomo ideale per coppia/singole euro 80.000.

SPAZIOCASA 040369950 Ronchetto (zona) in palazzina recente in posizione tranquilla alloggio di cucinotto soggiorno 2 camere bagno 2 poggoli euro 125.000.

SPAZIOCASA 040369960 largo Giardino in palazzina recente alloggio al piano alto di cucina saloncino 3 camere biservizi autometano (possibilità posto auto) euro 235.000.

SPAZIOCASA 040369960 Petronio (adiacenze) in palazzo epoca piccolo alloggio come nuovo di cucina abitabile camera matrimoniale bagno ideale per single/coppia euro 65.000.

SPAZIOCASA 040369960 Verniellis (adiacenze) in palazzina recente alloggio con vista mare finemente rifinito di cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzini cantina (possibilità arredato) euro 203.000.

STRADA Vecchia Istria splendido attico di 150 mq su 2 livelli, con terrazzo di 20 mq, lastrico solare di proprietà di 150 mq e box auto. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

TECNOCASA Campanelle. Euro 115.000. Via del Veltro appartamento di 60 mq, vista aperta, matrimoniale, soggiorno, cucina, bagno. Ottime condizioni. 040365078.

TECNOCASA Campanelle. Euro 118.000. via dell'Istria appartamento 85 mq: soggiorno, cucina, due matrimoniali, bagno e terrazza. Ottime condizioni. 040365078.

TECNOCASA Campanelle. Euro 125.000. Muggia app. di 75 mq: soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, bagno, ripostiglio, poggolo. Posto auto condominiale. 040365078.

TECNOCASA Campanelle. Euro 165.000. Via Costalunga appartamento ultimo piano nel verde: soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio e terrazzo. 040365078.

TECNOCASA Campanelle. Euro 79.000. Strada di Fiume appartamento di 70 mq in stabile d'epoca con le facciate rifatte. Termoautonomo. 040365078.

TECNOCASA San Giovanni - Strada per Longera appartamento 85 mq con posto auto di proprietà. Terrazzo abitabile. Euro 107.000. 040365078.

TECNOCASA San Giovanni - viale al Cacciatore appartamento immerso nel verde. Cucina, soggiorno, due camere, Palazzina anni '70. Euro 139.000. 040365078.

TECNOCASA San Giovanni - zona Altura appartamento con vista aperta. Ampia cucina abitabile, soggiorno, due camere. Euro 138.000. 040365078.

TECNOCASA San Giovanni via Brunelleschi appartamento di cucinino e tinello, tre camere. Posto auto a rotazione. Euro 158.000. 040365078.

TECNOCASA San Giovanni via Giulia appartamento di due camere, soggiorno e cucina abitabile. Basse spese condominiali. euro 108.000. 040365078.

TOS San Piero appartamento perfetto termoautonomo con ampia cucina arredata, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

UNIVERSITÀ nuova euro 165.000 in stabile ristrutturato: ingresso, soggiorno con balcone, cucinotto, due matrimoniali e bagno. Ottime condizioni interne. Tecnocasa Università tel. 040571853.

UNIVERSITÀ nuova ultimo piano perfetto con balcone, verandina, cucinino, tinello, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

V. SAN FRANCESCO mansarda con altezze interne notevoli, in buono stato di: ingresso, cucina ab., soggiorno, matrimoniale, bagno, soffitta. Termoautonomo, stabile con asc. Euro 135.000. Attico Immobiliare 040766984.

VIA Carpineto quadrilocale ristrutturato, climatizzato, arredato. Euro 145.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.

VICOLO dell'Edera euro 97.000. Ultimo piano con ascensore: ingresso, cucina, due stanze, ripostiglio, veranda e cantina. Panoramico. Tecnocasa Università tel. 040571853.

VICOLO delle Primule euro 195.000 nel verde: ingresso, cucina, due matrimoniali, soggiorno con balcone, ripostiglio, bagno e cantina. Ottime condizioni interne. Tecnocasa Università tel. 040571853.

ZONA cantù euro 80.000 in gresso, soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale e bagno. Arredato e libero da subito. Tecnocasa Università tel. 040571853.

MMOBILI ACQUISTO
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **2**

A.A. URGENTEMENTE monolocale o camera cucina bagno anche da sistemare in qualsiasi zona per numerosissime richieste definizione immediata pagamento contanti. Eurocasa 040638440. (A00)

APPARTAMENTO zone Ghirlandaio e Settefontane fino a 60 mq con una camera al piano alto con ascensore e balcone. Tecnocasa Settefontane 040632763.

CERCHIAMO soggiorno due camere cucina bagno con ascensore in zona servita. El-eci 040635222.

IN acquisto cerchiamo per nostro cliente casetta o villino con giardino zona S. Ere-mo/Scaglioni. Disponibili da spendere max euro 500.000. Spaziocasa 040369950.

RABINO 040368566 urgente-mente cerchiamo per nostri clienti appartamenti di piccola metratura anche da ristrutturare in qualsiasi zona. Definizione immediata, pagamento per contanti.

SPAZIOCASA 040369950 in acquisto cerchiamo stabile intero per nostro cliente. Possibilità di definizione rapida con pagamento immediato. Spaziocasa 040369950.

MMOBILI AFFITTO
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **3**

GALLERY borgo Grotta Gigante negozio circa 108 mq fronte strada con ampie vetrine passaggio parcheggio euro 900. Cod. 49/P tel. 040213294

GALLERY Opicina affittasi centralissimo ufficio primingresso circa 80 mq tre stanze (anche frazionabili) ripostiglio bagno e due posti auto. Cod. 62/P tel. 040213294

GALLERY S. Vito appartamento arredato, monolocale zona giorno-zona notte con sopralco, angolo cottura, bagno. Euro 420. Cod. 539/P 0407600250.

GALLERY zona Cattinara due locali adiacenti in affitto di ca. 25 mq l'uno. Euro 350. Cod. 793/P 0407600250.

MUGGIA nel verde a due passi dal centro ottimo alloggio arredato di atrio, cucina ab., soggiorno, matrimoniale, bagno, rip., cantina, posto auto condominiale. Euro 550 mese spese incluse. Attico Immobiliare 040766984.

SE dovete affittare il vostro appartamento-casetta-villino vuoto o arredato chiama subito Spaziocasa 040369950.

SPAZIOCASA 040369950 affitto euro 500 mensili vuoto Navali in palazzina alloggio di cucina saloncino 2 camere biservizi terrazzo.

SPAZIOCASA 040369950 affitto euro 550 mensili arredati in centro città proponiamo alloggi come nuovi di cucinotto saloncino stanza bagno autometano adatti per foresterie-pied-a-terre.

SPAZIOCASA 040369950 affitto euro 750 mensili piazza Ponterosso in piccolo palazzetto alloggio come nuovo di cucinotto saloncino 2 camere bagno.

SPAZIOCASA 040369960 affitto euro 480 mensili arredato Università in palazzina signorile alloggio come nuovo di cottura saloncino matrimoniale bagno terrazzo autonomo.

SPAZIOCASA 040369960 affitto euro 550 mensili vuoto Rossetti (zona) in palazzo epoca alloggio rinnovato di cucina abitabile salone 2 camere 2 bagni.

SPAZIOCASA 040369960 affitto euro 650 mensili semi-arredato str. Friuli in palazzo recente alloggio ampio di cucina salone doppio 2 camere biservizi terrazzo (possibilità posto auto).

SPAZIOCASA 040369960 in affitto cerchiamo per nostri clienti casette-ville-appartamenti vuoti o arredati in zone residenziali. Spaziocasa 040369950.

V. ROSSETTI alta, alloggio in buonissimo stato arredato di: ingresso, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno. Termoautonomo. Euro 550 mese spese incluse. Attico Immobiliare 040766984.

LAVORO OFFERTE
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A. AGENZIA Polikron Trieste Monfalcone ricerca personale minimo 30 anni max 60 facile lavoro 040367771 3465013006. (Fil47)

AGENZIA Biline selezione personale per lavoro promozione telefonica anche part time fisso/provvigioni. 040762600.

CALL center di Trieste ricerca operatori/trici telefonici per attività di call center telemarketing telemarketing contattati allo 0409869861. (A00)

L'ASSOCIAZIONE Italiana Sclerosi Multipla - Sezione Provinciale di Trieste cerca ragazze e ragazzi di età compresa tra i 18 e i 28 anni non compiuti, per la selezione al servizio civile volontario retribuito. Le domande, complete di curriculum vitae, dovranno pervenire entro le ore 14 di lunedì 7 luglio p.v. presso l'Associazione in via dei Modiano n. 5 - 34148 Trieste. Per informazioni contattare la segreteria al n. 040948001 dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 17.30.

OBBIETTIVO Lavoro spa cerca personale per punto vendita di prossima apertura di Coop Consumatori Nord Est per info via Giulia 78/c tel 0405708277 fax 0405705695 mail trieste@obiettivolavoro.it.

LAVORO RICHIESTE
Feriali 0,75
Festivi 0,75 **5**

PERITO edile referenziato conoscenza Cad 2D e 3D office cerca lavoro nel settore edile come impiegato tecnico tel. 040571510 cell. 3394280895.

AUTOMEZZI
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **6**

ALFA 147 1.9 JTD 120cv5 porte, 2005, clima, abs, a. bag, radio cd, 50.000 km, grigio metallizzato, perfetta, garanzia, finanziabile, euro 12.700,00 Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 155 1.8 TS 16v sport, clima, abs, rosso alfa, anno 1997, ottime condizioni, revisionato con garanzia, euro 3.300,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 156 1.8 TS 16v, anno 2000, colore nero, clima, abs, a. bag, revisionata con garanzia, euro 5.700,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 156 1.8 Twin Spark 16v s. wagon, 2001, blu met., pack sport, clima, abs, a. bag, r. lega, garanzia, euro 6.600,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

AUDI A3 1.6 ambition 3 porte, anno 2004, blu met., clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, tagliandata, garanzia, euro 12.500,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

CITROEN C 3 1.4 Pluriel Pack Tech, verde metallizzato, 2003, clima, abs, a. bag, radio cd, garanzia, euro 7.900,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

DAEWOO Matiz 800 Star 5 porte, anno 2002, rosso, clima, abs, a. bag, rosso, ottime condizioni, garanzia, euro 3.900,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

FIAT Panda 4x4 Climbing, clima, abs, a. bag, colore nero metallizzato, nuova da immatricolare, garanzia fiat, euro 13.500,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

MOTOCICLO Piaggio Beverly 150 IE cat. anno 2006, km 18.000, colore grigio metallizzato, con garanzia, euro 2.450,00 tutto finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

OPEL Corsa 1.2 16V Enjoy Sporte, anno 2006, clima, abs, esp, a. bag, radio cd, colore grigio metallizzato, 20.000 km, euro 8.300,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

TOYOTA Yaris 1.5 Sport 3 porte, 2001, grigio met., clima, abs, a. bag, ruote lega, ottime condizioni, garanzia, euro 5.900,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

VW Lupo 1.4 16V 3 porte, colore azzurro, anno 2004, clima, abs, a. bag, ruote lega, perfetta, 40.000 km, garanzia, finanziabile euro 6.200,00 Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **7**

GORIZIA massaggiatrice esegue vari tipi di massaggi rilassanti. Durata un'ora appuntamento professionale. 3406087629. (Fil2047)

FINANZIAMENTI
Feriali 3,00
Festivi 4,20 **9**

DA GO FIN puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamento in giornata dipendenti, autonomi, pensionati, extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai soddisfatto! Consulenze gratis, anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. www.gofin.it. (A00)

PRESTITI PERSONALIZZATI
a favore di dipendenti e pensionati fino a 80 anni
Puoi estinguere tutti gli impegni con un'unica rata mensile
Punto Credito Fiditalia di Trieste
Piazza Unità d'Italia, 7
Tel. 040/671735

COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriali 3,30
Festivi 4,40 **10**

A.A.A.A.A.A. SORPRENDE 19 anni snella 3202682300. (A4266)

A.A.A.A.A.A. MONFALCONE Angi, bellissima, carina, massaggio. 3338826483.

A.A.A.A.A.A. PORDENONE Lula molto femminile diversa 3284783220.

A.A.A.A.A.A. DONNA 35 anni dolcissima chiamami. Tel. 3487197621. (A4222)

A.A.A.A.A. GRADO chiamami subito! Bellissima sorridente massaggiatrice 3474871646.

A.A.A.A.A. MONFALCONE attraente dolce bella giapponese massaggio 3349551189.

A.A.A.A.A. MONFALCONE bella sensuale coinvolgente aspetto gradevole 3896810752. (B00)

A.A.A.A.A. MONFALCONE splendida simpatica sensuallissima massaggiatrice relax totale 3485215100.

A.A.A.A. BELLISSIMA signora ti aspetta tutti i giorni. Tel. 3270484263. (A4951)

A.A.A.A. GORIZIA, splendida, formosa, volenterosa, sensuale, buona volontà. 3335421474. (B00)

A.A.A.A. GORIZIA indimenticabile 20enne sexy, viso stupendo. 3381886092. (B00)

A.A.A.A. GRADO: dolce massaggiatrice ti farò sognare!! 3486196776.

A.A.A.A. MARIANNA 40 anni strepitosa, fantasiosa, brava, coinvolgente. 3317521352. (A4223)

A.A.A.A. TRIESTE bella italiana dolce relax massima serietà. 3396350963. (A4725)

A.A.A. BELLISSIMA friulana a Gorizia o Pieris momenti magici 3488991727.

A.A.A. GRADO bella dolce elegante momenti magici ti aspetta 3473049261.

A.A.A. MONFALCONE bella cubana, fresca strepitosa bellissima, intrigante 3473553553. (A4359)

A.A.A. GORIZIA dea dell'amore fantasiosa biricchina come me nessuno 338537266.

A.A. TRIESTE dolce bella elegante ti aspetto solo numeri visibili 3465261025.

A.A. TRIESTE simpatica coccolona e formosa tutti giorni 3205735185.

A. CAPODISTRIA meravigliosa massaggiatrice ti aspetto 003865125495.

A. GORIZIA supersexy 1.78 strepitosa bellissima per momenti magici ogni giorno 3896915670. (B00)

A. GRADO simpatica attraente mora bellissima coccolona dolcissima ti aspetta 3342429116.

5.A bella incantevole sexy coinvolgente tutti giorni 3337340359.

CASALINGA sexy 89954571 supersexy 899004182 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto, max 8 minuti vietato minorenne. (Fil63)

GORIZIA Gilari dolcissima, stupenda, coccolona, molto sensuale, massaggio coinvolgente, ogni giorno. 340955903.

MONFALCONE

OGGI IN ITALIA



NORD: Molto nuvoloso o coperto sulle aree alpine con fenomeni temporaleschi sparsi specie sul settore centro-occidentale; poco o parzialmente nuvoloso altrove. **CENTRO E SARDEGNA:** Sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni salvo temporanee formazioni nuvolose cumuliformi sui rilievi appenninici e sulla Toscana. **SUD E SICILIA:** Sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni.

DOMANI IN ITALIA



NORD: irregolarmente nuvoloso con rovesci o temporali locali, in attenuazione serale. **CENTRO E SARDEGNA:** sereno o poco nuvoloso ovunque salvo locali addensamenti sull'appennino, associato a locali brevi rovesci pomeridiani. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso con locali annuvolamenti ad evoluzione diurna sui rilievi.

TEMPERATURE

IN REGIONE

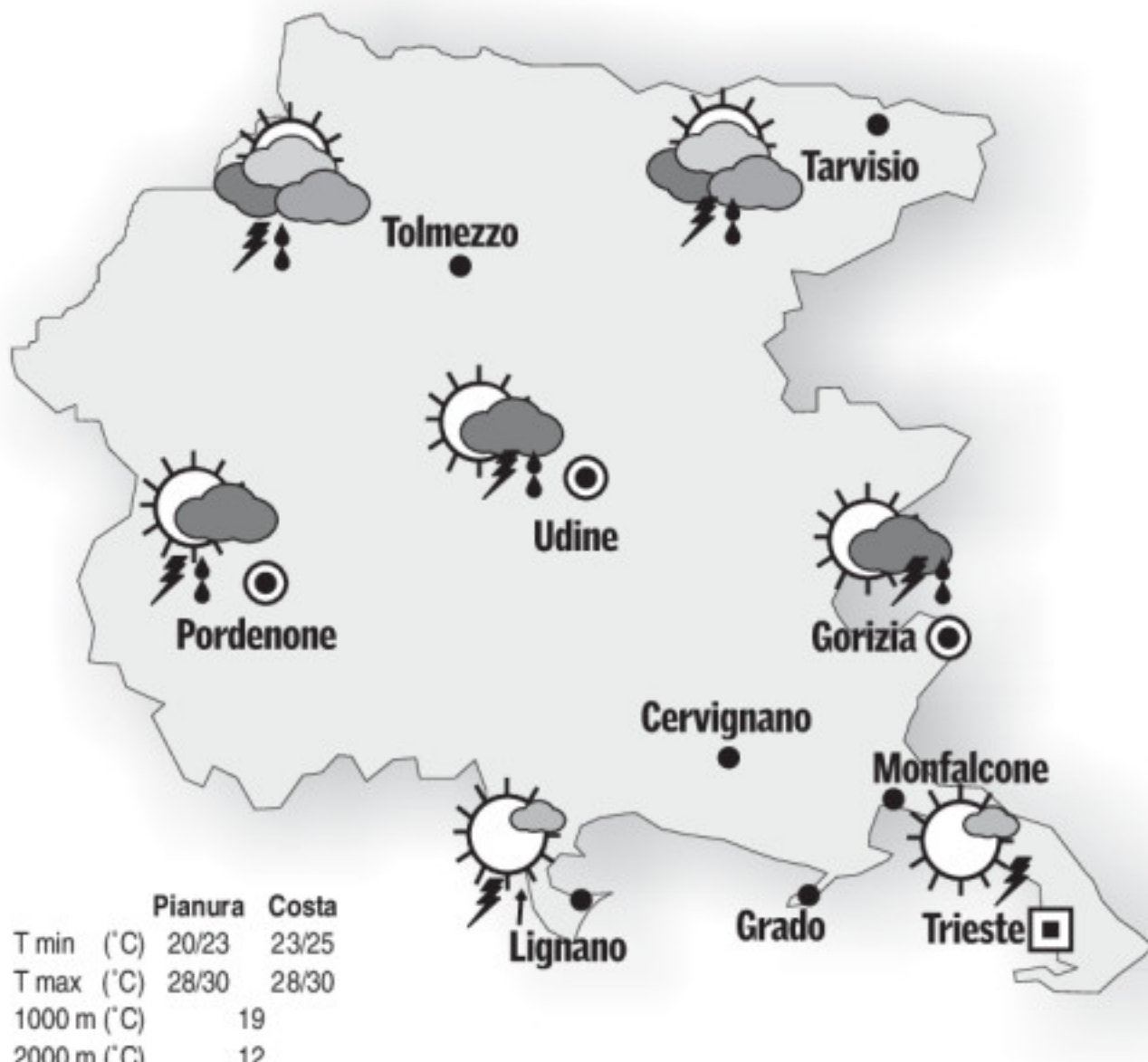
TRIESTE		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
Pressione	stazionaria	
MONFALCONE		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
GORIZIA		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
GRADO		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
CERVIGNANO		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
UDINE		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		
PORDENONE		
Temperatura	min.	max.
Umidità		
Vento		

IN ITALIA

ALGHERO	18	32
ANCONA	19	30
AOSTA	11	26
BARI	21	30
BOLOGNA	21	31
BOLZANO	18	28
BRESCIA	21	30
CAGLIARI	20	31
CAMPOBASSO	20	29
CATANIA	19	31
FIRENZE	22	33
GENOVA	24	27
IMPERIA	23	28
L'AQUILA	16	28
MESSINA	25	31
MILANO	20	28
NAPOLI	21	30
PALERMO	22	28
PERUGIA	20	32
PESCARA	17	32
PISA	19	31
POTENZA	np	np
R. CALABRIA	24	29
ROMA	21	29
TORINO	18	27
TREVISO	20	30
VENEZIA	21	29
VERONA	20	30
VICENZA	np	np

OGGI IN REGIONE

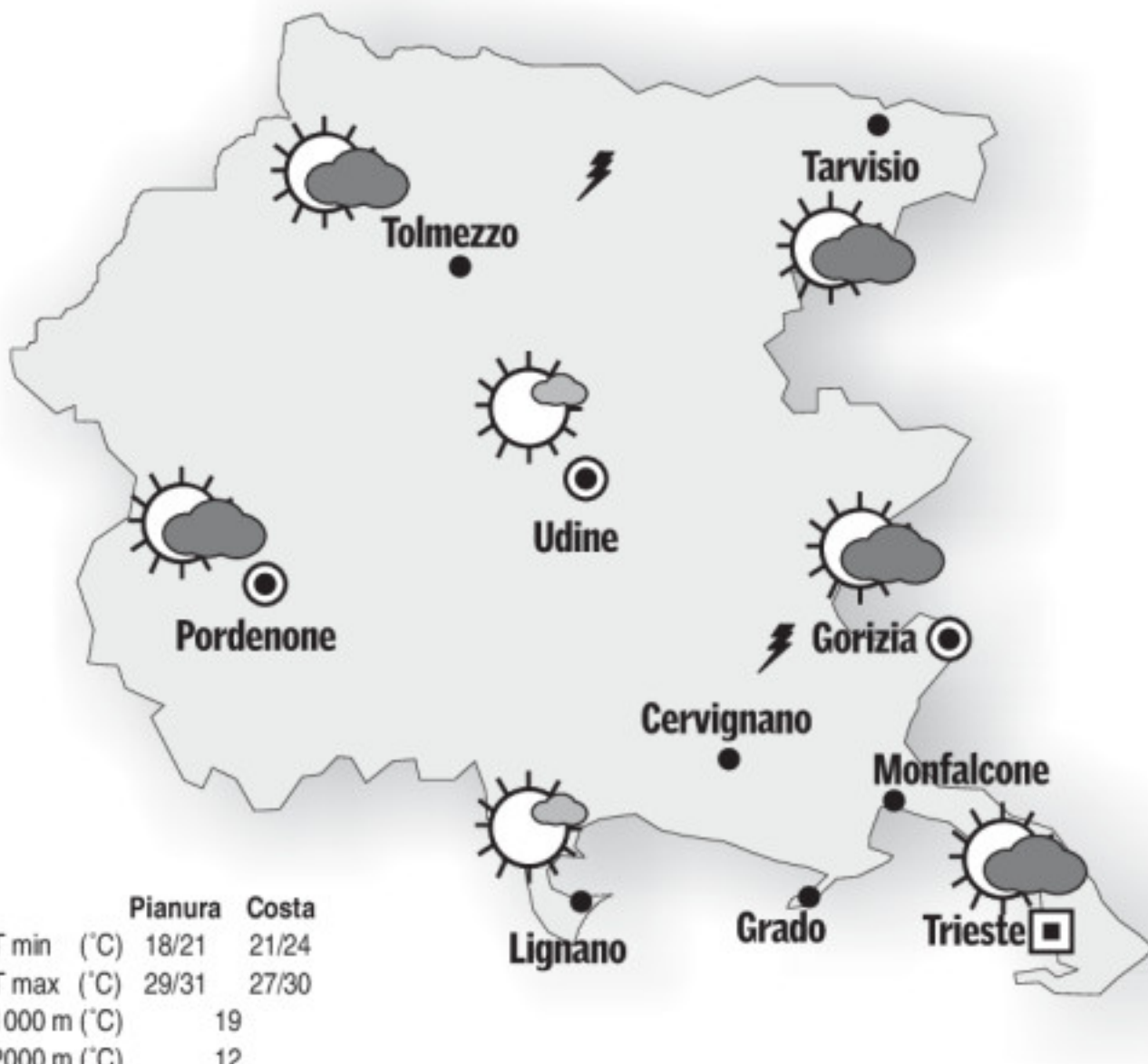
ATTENDIBILITÀ 60 %



OGGI. Su tutta la regione cielo variabile con più nubi sui monti e più sole sulla costa dove saranno comunque possibili isolati rovesci o temporali. Sui monti e in pianura probabili rovesci o temporali sparsi, specie dal pomeriggio e sulla fascia prealpina.

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 60 %



DOMANI. Su tutta la regione cielo da poco nuvoloso a variabile con la possibilità di qualche locale rovescio o isolato temporale. **TENDENZA.** Per sabato cielo da poco nuvoloso su pianura e costa a variabile sui monti.

OGGI IN EUROPA



Il sistema nuvoloso associato alla zona di bassa pressione presente sul Nord Atlantico porterà giovedì piogge, rovesci e temporali in Scozia (anche piuttosto forti nel pomeriggio), nella parte centro-settentrionale dell'Inghilterra, nella Francia centro-orientale (forti nella parte orientale del Paese), in Belgio, Olanda, Germania, Svizzera. Nel resto d'Europa il tempo rimarrà decisamente più bello.

IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	alta	MAREA bassa
TRIESTE	quasi calmo	23,8	3 nodi S-O	22.13 +60	4.34 -59
MONFALCONE	quasi calmo	23,3	3 nodi S-O	22.18 +60	4.39 -59
GRADO	poco mosso	23,6	5 nodi S-O	22.38 +55	4.59 -53
PIRANO	poco mosso	24,3	10 nodi O-N-O	22.08 +60	4.29 -59

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

	MIN.	MAX.		MIN.	MAX.
ALGERI	19	31	LUBIANA	17	30
AMSTERDAM	18	27	MADRID	15	36
ATENE	26	34	MALTA	22	33
BARCELONA	22	29	MONACO	17	28
BELGRADO	20	30	MOSCA	16	24
BERLINO	14	27	NEW YORK	19	30
BONN	17	29	NIZZA	23	29
BRUXELLES	16	28	OSLO	12	22
BUCAREST	20	32	PARIGI	19	32
COPENHAGEN	11	21	PRAGA	12	27
FRANCOFORTE	18	31	SALISBURGO	16	30
GERUSALEMME	np	np	SOFIA	15	29
HELSINKI	13	22	STOCOLMA	13	24
IL CAIRO	24	34	TUNISI	21	33
ISTANBUL	22	30	VARSAVIA	11	24
KLAGENFURT	16	28	VIENNA	15	28
LISBONA	18	28	ZAGABRIA	17	31
LONDRA	15	27	ZURIGO	16	30

L'OROSCOPO



ARIE
21/3 - 20/4

Sarete animati da buoni propositi e disposti a darvi da fare. Bella e fortunata la vita affettiva. Mettete un pizzico di fantasia nella vita di tutti i giorni. Incontri piacevoli e fortunati.



TORO
21/4 - 20/5

Piccoli disturbi di fegato e fastidiose allergie scompariranno solo se incomincerete ad adottare uno stile di vita più sano. Una dieta vegetariana sarebbe un buon inizio. Riposo.



LEONE
23/7 - 22/8

Con gli astri favorevoli vi si apriranno nuove stimolanti prospettive. La giornata sarà ricca di avvenimenti positivi. Potrete anche contare su un certo fascino. Riposo.



VERGINE
23/8 - 22/9

Grazie all'influsso benevolo delle stelle sarete ben disposti verso tutte quelle occupazioni che richiedono fantasia e doti creative. Apriteli con fiducia verso un nuovo amore.



SAGITTARIO
22/11 - 21/12

La buona posizione degli astri vi permetterà di muovervi più speditamente del solito. Gioie e soddisfazioni personali. Buoni i contatti con l'estero. Lasciate più spazio agli affetti.



CAPRICORNO
22/12 - 19/1

Vi verrà proposto di concludere un importante affare all'estero. Questa opportunità vi regalerà sorprese non solo professionali. Godetevi questo fortunato momento.



GEMELLI
21/5 - 20/6

Date alla persona che amate la sensazione che vi dedicate a lei con maggiori premure quando il tempo ve lo consente. Questo fatto smentirà alcune chiacchiere su di voi. Svago.



BILANCIA
23/9 - 22/10

Saprete disporre ed organizzare molto bene, basta non lasciarsi distrarre da questioni secondarie. Per alcune questioni bisogna saper fare delle scelte precise. Un invito.



CANCRO
21/6 - 22/7

Vi state avviando in una direzione che non presenta dei pericoli veri e propri, ma nell'insieme è abbastanza delicata. Accettate i preziosi consigli della persona amata.



SCORPIONE
23/10 - 21/11

Avvenimenti inaspettati nel corso della mattinata vi costringeranno a modificare il vostro programma. Non perdetevi d'animo, perché alla fine i risultati saranno buoni.



PESCI
19/2 - 20/3

Le vostre conoscenze vi saranno molto utili per risolvere in breve tempo un fastidioso problema burocratico. In serata conoscerete una persona che vi conquisterà subito.

IL CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11				12			13		
14						15		16	
17					18		19		
20				21	22				
23			24						25
			26					27	
		28					29		
30						31	32		
33					34				
35			36		37				
38							39		

SCARTO SILLABICO INIZIALE (7/5)
Rivelazioni d'un settario
Nella massoneria è un pezzo grosso: se canta, in fine, canta a più non posso.
Ilion

ANAGRAMMA (4,5=4,5)
Un ex sapientone
Pur se dotato d'una gran cultura, al verde lo vediam perennemente. Caddo in disgrazia un giorno e per tal fatto non capisce oramai proprio più niente.
Tiburto

ENIGMISTICA 100 Ogni mese In edicola
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche

ORIZZONTALI: 1 L'indimenticato comico Laurel - 5 Un volatile... poco acuto - 11 È detto anche «uccello mosca» - 13 Deborah dello schermo - 14 Mancanza di voce - 16 Si distilla alle Antille - 17 Trappola per gli uccelli - 18 Una capitale europea sul Danubio - 20 Precede «two» - 21 Si diverte a imitarci - 23 Coda di pappagalio - 24 Gioiello per il capo - 26 Frutto per sciropi - 27 Gemelle in guerra - 28 Antico cappotto - 29 Riconosciuta colpevole - 30 Si prenota in albergo - 31 Ripresa sul ring - 33 Scorre tra i campi - 34 Europei di Tallinn - 35 La cantante Oxa - 37 Benjamin, compositore contemporaneo - 38 Città del Portogallo - 39 Ristora nel deserto.

VERTICALI: 1 Uomo senza... metà - 2 Sergio che creò il signor Bonaventura - 3 Macchia circolare - 4 Il Rosso che fu trombettista - 5 Pappagalio brasiliano - 6 In fondo ai vicoli - 7 Va bene... a New York - 8 Una preda del sub - 9 Il foro dell'ago - 10 La lascia il piede - 12 Deplorare - 15 Muoversi in qua e in là - 18 King registra - 19 La grande di Milano - 22 L'ovino con il pizzetto - 24 Ballano con i cavalieri - 25 Formano le scalinate - 26 Hanno un succo aspro - 27 Città della Francia - 28 Il soldato lo affardella - 29 La quinta è quella di scorta - 30 Tracollo finanziario - 32 Numero bifronte - 34 Epoca storica - 36 Poco amichevole - 37 Sigla di Brindisi.

LE SOLUZIONI DI IERI

Indovinello:
il martello.

Anagramma:
lungo lamento = il mantengolo.

S	P	A	L	M	O	L	O	S	S	I
C	A	R	A	C	A	S	V	I	T	E
A	N	A	N	A	S	C	R	E	S	
R	I	B	E	S	M	A	N	E	L	I
P	C	I	T	R	A	P	A	N	I	
I	O	P	I	E	N	O	N	E	P	
A	R	A	G	G	I	R	O	L	I	
P	O	L	L	I	N	E	M	A	R	
S	A	V	O	I	A	T	R	A	M	
A	P	I	A	A	S	T	A	L	I	N
R	I	N	O	S	C	O	P	O	N	E
A	N	A	L	I	S	I	T	A	T	E

CLIMATIZZATORI GIAPPONESI



Silenziosissimi - Risparmio energetico - Supergaranzia fino a 12 anni
Pagamenti personalizzati con rate a "Tasso Zero"



tel. 040.633.006

via Coroneo, 39/a 34133 TRIESTE email: vectasrl@gmail.com



in Slovenia



EURO

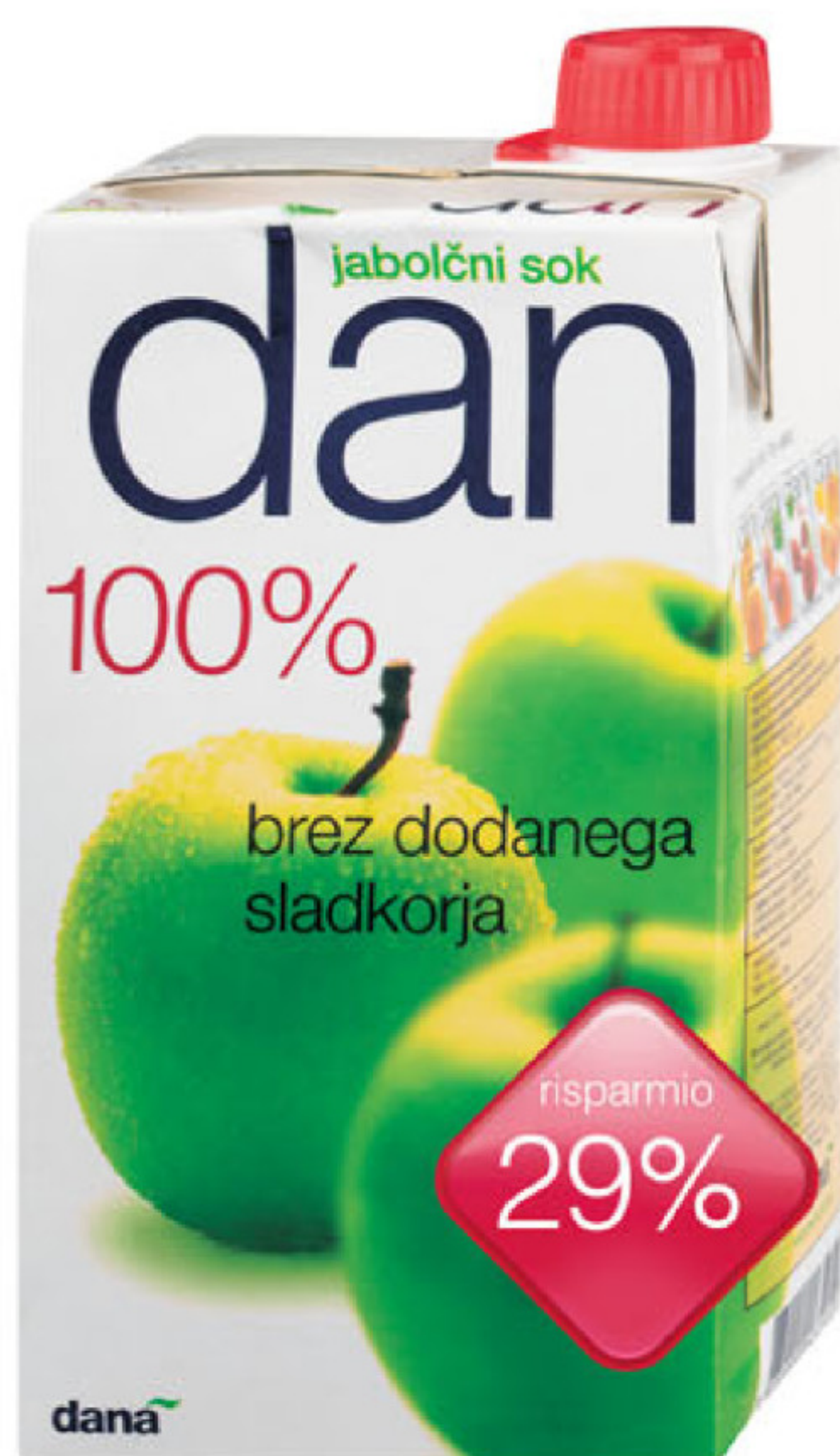
1,15

PESCHE

PREZZO AL KG

Prezzo non scontato:
1,69 EUROrisparmio
31%EURO
4,05COLLO DI MAIALE
C/OSSO, SERVITO
AL BANCO
PREZZO AL CHILOIn tutte le
macellerie
Mercator

Offerta valida dal 3/7 al 14/7/2008 oppure fino ad esaurimento scorte.



EURO

0,89

SUCCO DAN

MELA
1 LITRO, BRIK
DANA, MIRNAPrezzo non scontato:
1,27 EUROrisparmio
25%

EURO

0,42

SUCCO FRUTEK

UVA, 125 ML
FRUTAL

Prezzo non scontato: 0,56 EURO

EURO
1,07

FORMAGGIO DOLCE FRESCO Yo Yo

ALLA FRUTTA, FRAGOLA E BANANA, 4 X 70 G,
AGROIND

Prezzo non scontato: 1,35 EURO

risparmio
20%

EURO

0,60

PAPPA FRUTEK

DUE GUSTI: BANANA O
MELA - PERA - CEREALI, 120 G
FRUTAL

Prezzo non scontato: 0,80 EURO

risparmio
25%

Offerta valida dal 3/7 al 21/7/2008 oppure fino ad esaurimento scorte.

Ristorante

Ristorante self service
nel Mercator Center Nova GoricaPRANZI a partire da
3,80 EUROUN MARE DI PREZZI
ESTIVI!SCONTI STAGIONALI
SU PRODOTTI ESTIVI!

Validi su prodotti segnalati nei singoli punti vendita.

Siete i benvenuti!

Mercator Center Koper

Dolinska cesta 1 a, 6000 Koper/Capodistria
(uscita autostradale Pula)

Tel.: +386 5 66 36 830

Orario:

dal lunedì al venerdì: dalle 9.00 alle 21.00

sabato: dalle 8.00 alle 21.00

domenica: dalle 8.00 alle 15.00

Mercator Center Nova Gorica

Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica
(località Kromberk)

Tel.: +386 5 33 43 300

Orario:

dal lunedì al sabato: dalle 9.00 alle 21.00

domenica: dalle 9.00 alle 15.00

Mercator Center Koper II

Ljubljanska cesta 5, 6000 Koper/Capodistria
(uscita autostradale "Koper center")

Tel.: +386 5 66 26 906

Orario:

dal lunedì al sabato: dalle 8.00 alle 20.00

domenica: dalle 8.00 alle 13.00